

Safety & Operating Instructions

DE	Sicherheits- und Betriebsanweisungen
PL	Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i obsługi
CZ	Bezpečnostní a provozní pokyny
FR	Consignes de sécurité et d'utilisation
IT	Istruzioni per la sicurezza e l'uso
ES	Instrucciones de seguridad y funcionamiento
HU	Biztonsági és használati útmutató
DK	Sikkerheds- og betjeningsvejledning
FI	Turvallisuus- ja käyttöohjeet
NO	Sikkerhets- og bruksanvisning
NL	Veiligheids- en bedieningsinstructies
SE	Säkerhets- och bruksanvisningar
PT	Instruções de segurança e de funcionamento
SK	Bezpečnostné a prevádzkové pokyny
BG	Инструкции за безопасност и експлоатация
GR	Οδηγίες ασφαλείας και λειτουργίας
HR	Sigurnosne i upute za rad
LT	Saugos ir naudojimo instrukcijos
RO	Instrucțiuni de siguranță și operare
SL	Varnost in navodila za uporabo

Corner Electric Sit Stand Desk Frame

DE	Produktname:	ELEKTRISCHER ECKTISCHRAHMEN
EN	Product name:	CORNER ELECTRIC SIT STAND DESK FRAME
PL	Nazwa produktu:	NAROŻNA RAMA BIURKA ELEKTRYCZNEGO
CZ	Název výrobku	ROHOVÝ RÁM PRO ELEKTRICKÝ STŮL
FR	Nom du produit:	PIÈTEMENT DE BUREAU D'ANGLE ASSIS-DEBOUT ÉLECTRIQUE
IT	Nome del prodotto:	TELAIO PER SCRIVANIA ANGOLARE ELETTRICO REGOLABILE IN ALTEZZA
ES	Nombre del producto:	ESTRUCTURA ELÉCTRICA REGULABLE EN ALTURA PARA ESCRITORIO ESQUINERO
HU	Termék neve	ELEKTROMOSAN ÁLLÍTHATÓ ÍRÓASZTAL SAROKKERETE
DA	Produktnavn	HJØRNERAMME TIL ELEKTRISK SKRIVEBORD
DE	Modell:	STAR_ATFE_09 STAR_ATFE_32
EN	Product model:	
PL	Model produktu:	
CZ	Model výrobku	
FR	Modèle:	
IT	Modello:	
ES	Modelo:	
HU	Modell	
DA	Model	
DE	Hersteller	expondo Polska sp. z o.o. sp. k.
EN	Manufacturer	
PL	Producent	
CZ	Výrobce	
FR	Fabricant	
IT	Produttore	
ES	Fabricante	
HU	Termelő	
DA	Producent	
DE	Anschrift des Herstellers	ul. Nowy Kisielin – Innowacyjna 7, 66-002 Zielona Góra Poland, EU
EN	Manufacturer Address	
PL	Adres producenta	
CZ	Adresa výrobce	
FR	Adresse du fabricant	
IT	Indirizzo del produttore	
ES	Dirección del fabricante	
HU	A gyártó címe	
DA	Producentens adresse	

Technische Daten

Beschreibung des Parameters	Wert der Parameter
Produktname	Elektrischer Ecktischrahmen
Modell	STAR_ATFE_09 STAR_ATFE_32
Versorgungsspannung [V ~] / Frequenz [Hz]	230-50
Nennleistung (W)	450
Schutzklasse	II
Abmessungen (Breite - Tiefe - Höhe) [mm]	Linke Seite: 900x680x580 Rechte Seite: 1100x680x580
Gewicht [kg]	43
Anzahl der Schreibtischbeine	3
Maximum load [kg]	150
Einstellbereich der Höhe [mm]	580-1230
Einstellbereich der Breite [mm]	Linke Seite: 900-1500 Rechte Seite: 1100-1900
Maximaler Anhub [mm]	650
Arbeitszyklus*: Ein/Aus [min]	2-18
Maximale Verstellgeschwindigkeit [mm/s]	34

ACHTUNG! Lassen Sie das Gerät nach jeweils 2 Minuten Dauerbetrieb mindestens 18 Minuten abkühlen und ruhen Sie es anschließend.

Dieses Produkt entspricht den EU-Richtlinien zu Ökodesign-Anforderungen, insbesondere hinsichtlich des Energieverbrauchs elektrischer und elektronischer Haushaltsgeräte im Standby-Modus.

Technische Daten Standby-Modus:

Modus	Stromverbrauch (Watt)	Dauer (Minuten)
Standby	≤0,5 W	1 Min








1. Allgemeine Beschreibung

Diese Bedienungsanleitung soll Ihnen helfen, das Produkt sicher und zuverlässig zu verwenden. Das Produkt wurde streng nach den technischen Spezifikationen unter Verwendung der neuesten Technologien und Komponenten und Einhaltung höchster Qualitätsstandards entwickelt und hergestellt.

**VOR BEGINN DER ARBEITEN IST DIESE
BETRIEBSANLEITUNG SORGFÄLTIG ZU LESEN UND ZU
VERSTEHEN.**

Um einen langen und zuverlässigen Betrieb des Geräts zu gewährleisten, ist die korrekte Bedienung und Wartung gemäß den Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung erforderlich. Die technischen Daten und Spezifikationen in dieser Bedienungsanleitung sind aktuell. Der Hersteller behält sich das Recht vor, Änderungen zur Qualitätsverbesserung vorzunehmen. Unter Berücksichtigung des technischen Fortschritts und der Möglichkeit zur Geräuschreduzierung wurde das Gerät so konstruiert und gebaut, dass das Risiko durch Geräuschemissionen auf ein Minimum beschränkt ist.

Symbolerklärung

	Das Produkt erfüllt die Anforderungen der relevanten Sicherheitsstandards.
	Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Gebrauch.
	Recyclbares Produkt.
	VORSICHT! oder WARNUNG! oder BEACHTEN! beschreibt eine bestimmte Situation (allgemeines Warnzeichen).
	ACHTUNG! Warnung vor Stromschlag!
	Geräte der Schutzklasse II mit doppelter Isolierung.
	Nur für internen Gebrauch.



ACHTUNG! Die Abbildungen in dieser Bedienungsanleitung dienen nur der Veranschaulichung und können in einigen Details vom tatsächlichen Produkt abweichen.

Die Original-Bedienungsanleitung ist die deutsche Version. Die anderen Sprachversionen sind Übersetzungen aus dem Deutschen.

2. Anwendungssicherheit



ACHTUNG! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und alle Anweisungen. Die Nichtbeachtung der Warnungen und Anweisungen kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

Der Begriff „Gerät“ oder „Produkt“ in den Warnhinweisen und der Beschreibung der Bedienungsanleitung bezieht sich auf den Elektrischen Ecktischrahmen.

2.1. Elektrische Sicherheit

- a) Der Stecker des Geräts muss in die Steckdose passen. Nehmen Sie am Stecker keinerlei Modifikationen vor. Originalstecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines Stromschlags.
- b) Berühren Sie das Gerät niemals mit nassen oder feuchten Händen.
- c) Verwenden Sie das Netzkabel nicht unsachgemäß. Benutzen Sie das Kabel nicht, um das Gerät zu transportieren oder den Stecker herauszuziehen. Halten Sie das Kabel von Hitze, Öl, scharfen Kanten und beweglichen Teilen fern. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines Stromschlags.
- d) Ist der Betrieb des Geräts in feuchter Umgebung unvermeidbar, muss ein Fehlerstromschutzschalter (FI-Schalter) verwendet werden. Die Verwendung von RCD verringert das Risiko eines Stromschlags.
- e) Das Gerät darf nicht verwendet werden, wenn das Netzkabel beschädigt ist oder sichtbare Gebrauchsspuren aufweist. Ein beschädigtes Netzkabel muss von einem qualifizierten Elektriker oder dem Kundendienst des Herstellers ausgetauscht werden
- f) Um einen Stromschlag zu vermeiden, tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Verwenden Sie das Gerät nicht auf nassen Oberflächen.

2.2. Sicherheit am Arbeitsplatz

- a) Halten Sie Ihren Arbeitsplatz sauber und gut beleuchtet. Unordnung oder schlechte Beleuchtung können zu Unfällen führen. Seien Sie vorausschauend, achten Sie auf Ihre Handlungen und verwenden Sie Ihren gesunden Menschenverstand beim Umgang mit diesem Gerät.
- b) Im Falle einer Beschädigung oder von Funktionsstörungen schalten Sie das Gerät sofort aus und melden Sie dies einer autorisierten Person.
- c) Wenn Sie Zweifel an der ordnungsgemäßen Funktion des Geräts haben, wenden Sie sich an den Kundendienst des Herstellers.
- d) Reparaturen am Gerät dürfen nur vom Kundendienst des Herstellers durchgeführt werden. Selbstreparaturen sind nicht zulässig!
- e) Im Brandfall dürfen zum Löschen des eingeschalteten Geräts ausschließlich Pulver- oder Kohlendioxidlöscher (CO₂) verwendet werden.
- f) Die Bedienungsanleitung ist zum späteren Nachschlagen aufzubewahren. Bei Weitergabe des Geräts an Dritte ist die Bedienungsanleitung ebenfalls auszuhändigen.
- g) Verpackungsmaterialien und Kleinteile sind für Kinder unzugänglich aufzubewahren.
- h) Bei Verwendung dieses Geräts zusammen mit anderen Geräten beachten Sie bitte auch die übrigen Gebrauchsanweisungen.

2.3. Eigenschutz

- a) Das Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit geistigen, sensorischen oder intellektuellen Beeinträchtigungen oder unzureichender Erfahrung und/oder Kenntnissen vorgesehen, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder haben eine Einweisung in die Bedienung des Geräts erhalten.
- b) Das Gerät darf nur von körperlich fitten, fähigen und entsprechend geschulten Personen bedient werden, die diese Bedienungsanleitung gelesen haben und in Arbeitssicherheit und Gesundheitsschutz unterwiesen wurden.
- c) Das Gerät ist kein Spielzeug. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

2.4. Sichere Verwendung des Geräts

- a) Stellen Sie sicher, dass das Rad fest sitzt. Verwenden Sie geeignetes Werkzeug. Ein korrekt ausgewähltes Gerät arbeitet besser und sicherer für den vorgesehenen Zweck.
- b) Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der Ein-/Aus-Schalter nicht ordnungsgemäß funktioniert (er lässt sich nicht ein- und ausschalten). Geräte, die sich nicht mit dem Schalter bedienen lassen, sind gefährlich, dürfen nicht verwendet werden und müssen repariert werden.

-
- c) Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehör wechseln oder das Gerät verstauen. Diese Vorsichtsmaßnahme verringert das Risiko eines unbeabsichtigten Einschaltens.
 - d) Die Geräte sollten bei Nichtgebrauch außerhalb der Reichweite von Kindern und Personen aufbewahrt werden, die mit dem Gerät oder dieser Bedienungsanleitung nicht vertraut sind. Die Geräte sind in den Händen unerfahrener Benutzer gefährlich.
 - e) Halten Sie das Gerät in einwandfreiem Zustand. Prüfen Sie es vor jedem Einsatz auf allgemeine Schäden oder Schäden an beweglichen Teilen (Risse in Bauteilen oder sonstige Mängel, die den sicheren Betrieb beeinträchtigen könnten). Im Falle einer Beschädigung lassen Sie das Gerät vor der Benutzung reparieren.
 - f) Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
 - g) Reparaturen und Wartungsarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal und ausschließlich mit Originalersatzteilen durchgeführt werden. Dies gewährleistet eine sichere Verwendung.
 - h) Um die Funktionstüchtigkeit des Geräts zu gewährleisten, dürfen die werkseitig installierten Abdeckungen nicht entfernt und die Schrauben nicht gelöst werden.
 - i) Beachten Sie beim Transport des Geräts vom Lagerort zum Einsatzort die im jeweiligen Land geltenden Sicherheitsvorschriften für den manuellen Transport.
 - j) Vermeiden Sie Situationen, in denen das Gerät unter hoher Last während des Betriebs stehen bleibt. Dies kann zu einer Überhitzung der Antriebskomponenten und damit zu Schäden am Gerät führen.
 - k) Bewegliche Teile und Zubehör dürfen nur berührt werden, wenn das Gerät vom Stromnetz getrennt ist.
 - l) Es ist verboten, das Gerät während des Betriebs zu bewegen, umzustellen oder zu drehen.
 - m) Reinigen Sie das Gerät regelmäßig, um dauerhafte Verschmutzungen zu vermeiden.
 - n) Das Gerät ist kein Spielzeug. Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht von Erwachsenen durchgeführt werden.
 - o) Es ist verboten, in die Konstruktion des Geräts einzugreifen, um dessen Parameter oder Konstruktion zu verändern.
 - p) Halten Sie das Gerät von Feuer- und Hitzequellen fern.
 - q) Überlasten Sie das Gerät nicht.
 - r) Eine Überschreitung des maximal zulässigen Maximalgewichts kann das Produkt beschädigen.
 - s) Unsachgemäße Verwendung des Produkts, wie z. B. das Sitzen auf der Tischplatte, kann zu Produktschäden und/oder Verletzungen führen.
 - t) Um schwere Verletzungen zu vermeiden, ist es verboten, auf der Tischplatte zu sitzen.

- u) Es ist verboten, sich während der Verstellung unter dem Tischgestell zu bewegen oder darunter zu liegen. Es ist untersagt, sich auf das Schreibtischgestell zu setzen oder darauf zu stehen. Gehen Sie beim Verstellen Ihres Schreibtisches besonders vorsichtig vor.
- v) Überprüfen Sie regelmäßig die einwandfreie Funktion des Verstellmechanismus an Ihrem Schreibtisch und entfernen Sie alle Hindernisse, die eine reibungslose Verstellung des Schreibtisches behindern könnten.
- w) Stellen Sie sicher, dass Kabel, Anschlüsse und Stecker die Verwendung des Produkts nicht beeinträchtigen.
- x) Achten Sie beim Verstellen der Tischhöhe darauf, dass die Anschlusskabel ausreichend lang sind. Zu kurze Kabel und Anschlüsse können die Höhenverstellung erschweren oder andere Geräte beschädigen.



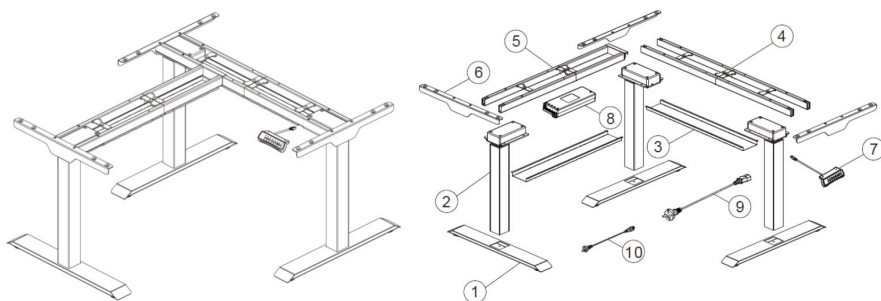
HINWEIS! Obwohl das Gerät so konstruiert wurde, dass es sicher ist, besteht trotz angemessener Schutzmaßnahmen und zusätzlicher Sicherheitsvorkehrungen ein geringes Unfall- oder Verletzungsrisiko bei der Verwendung. Es wird empfohlen, bei der Verwendung Vorsicht und gesunden Menschenverstand walten zu lassen.

3. Bedienungshinweise

Das Produkt dient zur Unterstützung und Höhenverstellung einer Tischplatte.

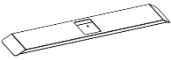
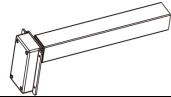

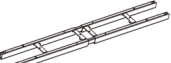
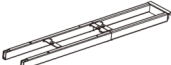
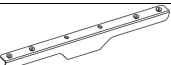
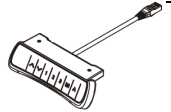
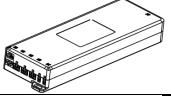


Für allerlei Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch entstehen, haftet der Anwender.

3.1. Gerätebeschreibung









Teileliste

Nr.	Bild	Name	Nr.
-----	------	------	-----

1		Fußleiste	3
2		Hubsäule	3
3		Kabelkanal	2
4		Querbalken	1
5		Hilfsbalken	1
6		Seitenstütze	3
7		Steuerfeld	1
8		Steuerkasten	1
9		Stromkabel	1
10		Signalkabel	1

Zubehörliste

Nein	Bild	Typ	Menge
A		M6	6
B		M6	8
C		M6	12
D		M6	16
E		St4.2	24
F		4x4mm Innensechskantschlüssel	1

3.2. Arbeitsvorbereitung

GERÄTEPLATZIERUNG

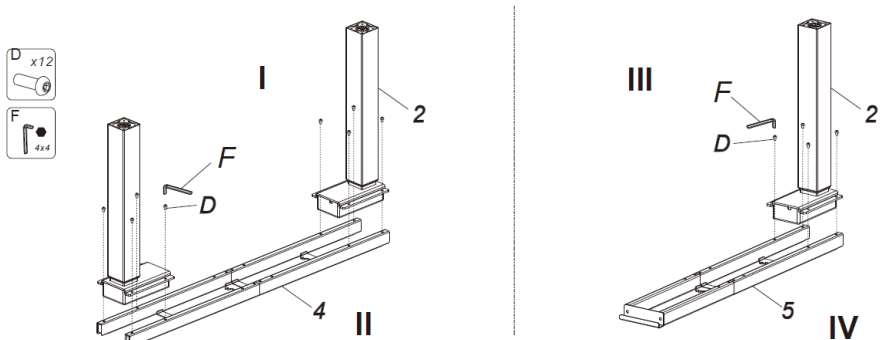
Die Umgebungstemperatur darf 40 °C und die relative Luftfeuchtigkeit 85 % nicht überschreiten. Das Gerät sollte so aufgestellt werden, dass eine gute Luftzirkulation gewährleistet ist. Halten Sie das Gerät von heißen Oberflächen fern. Verwenden Sie das Gerät stets auf einer ebenen, stabilen, sauberen, feuerfesten und trockenen Oberfläche.

Der Netzstecker muss jederzeit erreichbar sein. Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung des Geräts den Angaben auf dem Typenschild entspricht!

GERÄTEMONTAGE

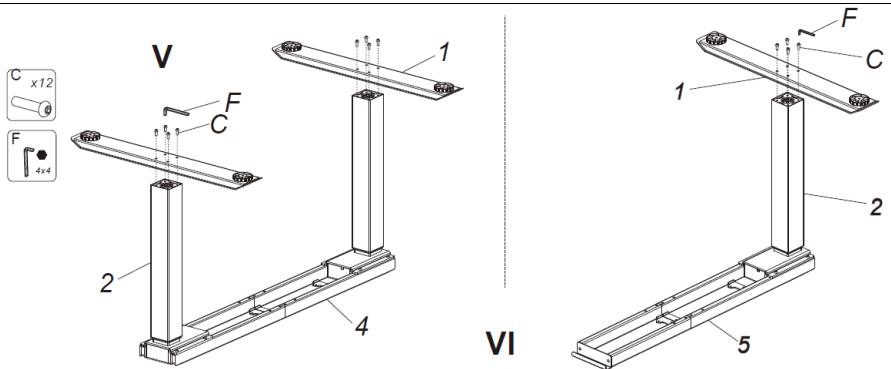
Bereiten Sie vor der Montage einen geeigneten Platz vor und sichern Sie ihn. Es wird empfohlen, eine Schutzmatte oder -unterlage zu verwenden, um Kratzer am Produkt/Boden zu vermeiden.

Schritt 1



- I. Montieren Sie den Querträger (4).
- II. Befestigen Sie die Hubsäule (2) mit dem Schraubenschlüssel (F) am Querträger (4) und ziehen Sie die Schrauben (D) fest.
- III. Montieren Sie den Hilfsträger (5).
- IV. Befestigen Sie die Hubsäule (2) mit dem Schraubenschlüssel (F) am Hilfsträger (5) und ziehen Sie die Schrauben (D) fest.

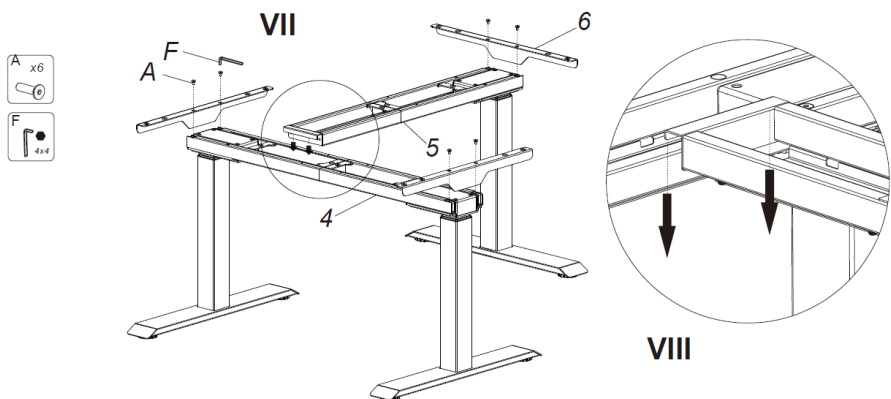
Schritt 2



V. Montieren Sie die FüÙe (1).

VI. Verbinden Sie die FüÙe (1) mit den Hubsäulen (2), indem Sie die Schrauben (C) mit dem Schraubenschlüssel (F) festziehen.

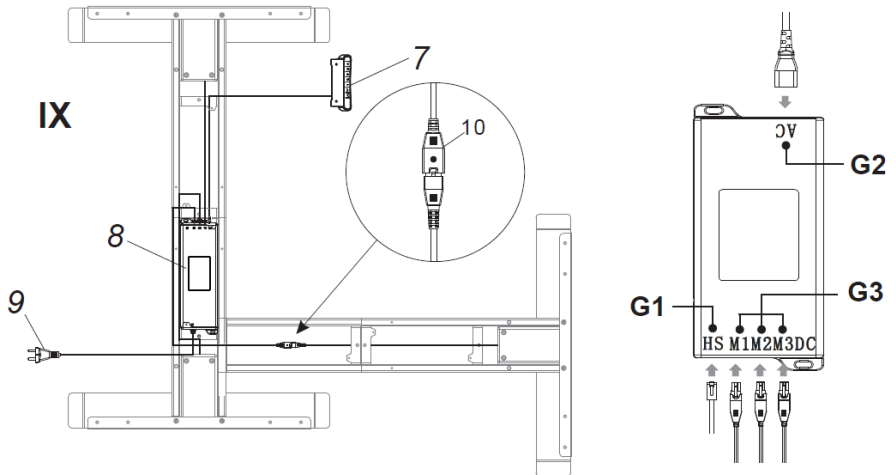
Schritt 3



VII. Montieren Sie den Hilfsträger (5) und die Seitenstützen (6).

VIII. Befestigen Sie den Hilfsträger (5) am Stützträger (4). Die genaue Position kann je nach Tischplatte gewählt werden.

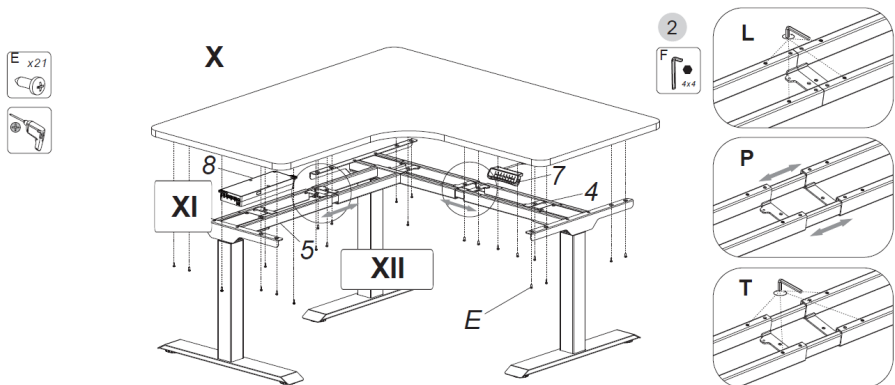
Schritt 4



IX. Alle Kabel in die Buchsen im Steuerkasten (8) einsetzen:

- das Signalkabel von dem Steuerfeld an die Buchse (G1) anschließen,
- Schließen Sie das Netzkabel an die Steckdose (G2)
- und das Signalkabel der Hubsäule an die Steckdose (G3) an.

Schritt 5



X. Montieren Sie die Tischplatte, die Schalttafel (7) und die Steuereinheit (8).

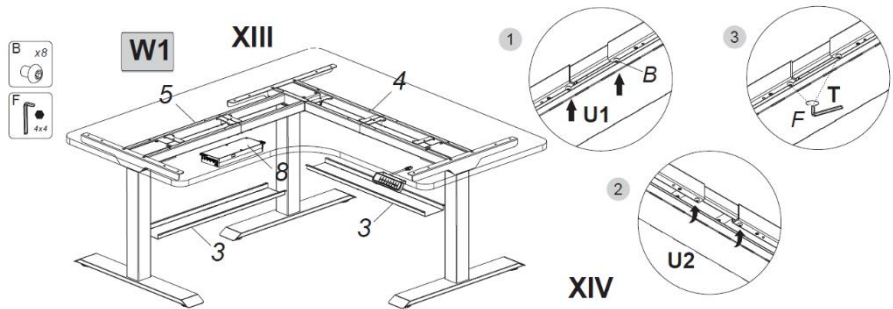
XI. Die Steuereinheit muss auf der Tischplatte befestigt werden.

XII. Falls eine Verlängerung des Querträgers erforderlich ist, gehen Sie wie folgt vor:

- lösen (L),

- Verschieben Sie (P)
- festziehen (T).

Schritt 6-A



Methode 1 (W1)

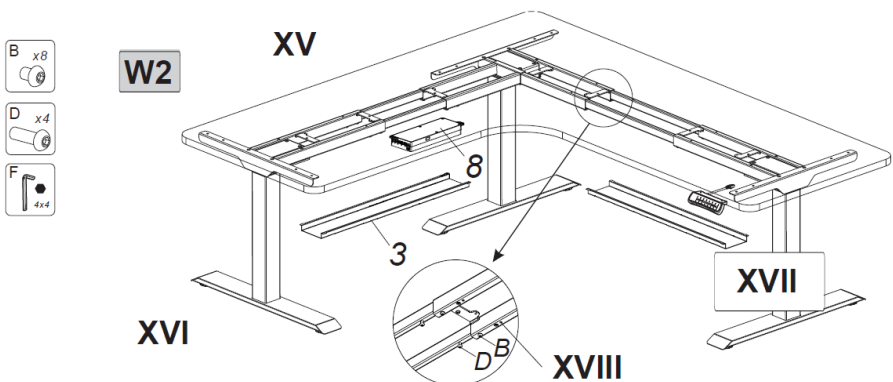
XIII. und montieren Sie die Kabelrinnen (3).

XIV. Führen Sie die folgenden drei Schritte aus:

1. Schrauben Sie zunächst (U1) die Bolzen (B) mit dem Schraubenschlüssel (F) in den Querträger (4), ohne sie vollständig festzuziehen.
2. Schieben Sie dann eine Seite der Kabelrinne (3) auf die Schrauben (B) und anschließend (U2) die andere Seite der Kabelrinne auf die Schrauben (B).
3. Ziehen Sie abschließend (T) die Schrauben (B) mit dem Schraubenschlüssel (F) fest.

Die Kabelrinne (3) am Hilfsträger (5) wird auf die gleiche Weise montiert.

Schritt 6-B



Methode 2 (W2):

XV. Montieren Sie die Kabelrinnen (3).

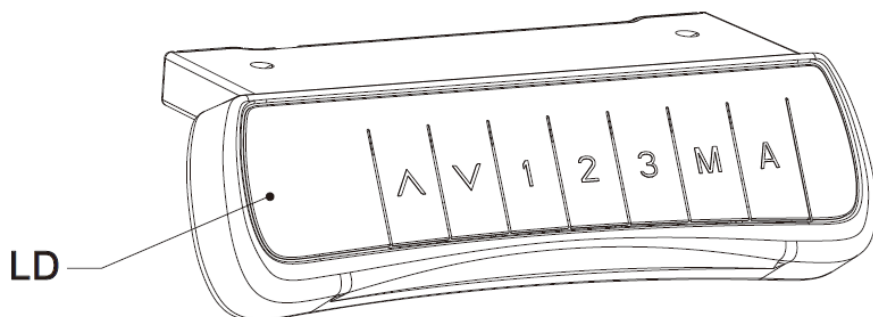
-
- XVI. Die Montage der Kabelrinne (3) erfolgt wie in Schritt 6-A unter Methode 1 (W1) beschrieben.
- XVII. Bei einer Rahmenverlängerung von mehr als 1720 mm sollte eine Kabelrinne (3) mittig im Trärgelenk montiert werden.
- XVIII. Die Länge des Querträgers darf die maximale Öffnungsposition nicht überschreiten.

3.3. Arbeiten mit dem Gerät.

Höhenverstellung:

1. Stecken Sie den Stecker in das Stromnetz.
2. Stellen Sie die Höhe mithilfe der Tasten an der Schalttafel ein.

BESCHREIBUNG DER BEDIENUNG DES STEUERFELDES



LD – LED-Display

Die Schalttafel verfügt über folgende 7 Tasten:

- ▲ Taste zum Erhöhen der Höhe
- ▼ Taste zum Verringern der Höhe
- 1 Taste für die erste gespeicherte Höhenposition
- 2 Taste für die zweite gespeicherte Höhenposition
- 3 Taste für die dritte gespeicherte Höhenposition
- M Taste für die Höhenspeicherfunktion
- A Taste zum Einstellen eines Alarms, der den Benutzer an eine Positionsänderung erinnert

Bedienung der Schalttafel:

- Funktion der Höheneinstellung:
Verwenden Sie die Tasten ▲ oder ▼, um die Höhe einzustellen. Die aktuelle Höhe wird auf dem LED-Display angezeigt.
- Höhenspeicherfunktion:
 - a. Durch Drücken der Tasten ▲ oder ▼ stellen Sie die gewünschte Höhe ein. Drücken Sie die Taste M, um die Höhe zu speichern – ein „S“ erscheint auf

dem Display. Drücken Sie anschließend die Taste **1**, **2** oder **3**, um die Höhe der gedrückten Taste zuzuweisen. Die entsprechende Anzeige lautet *S-1*, *S-2* oder *S-3*.

- b. Durch Drücken der Taste **1**, **2** oder **3** wird die gespeicherte Höhe automatisch eingestellt.
- Erinnerungsfunktion:
 - a. Um die Erinnerungsfunktion zu aktivieren, drücken Sie die Taste **A** – im Display erscheint „*ON*“ oder „*on*“.
 - b. Drücken Sie zwei Sekunden später die Taste **▲** oder **▼**, um die Erinnerungszeit einzustellen. Dies ist nur möglich, wenn das Display blinkt. Die Standard-Erinnerungszeit beträgt 45 Minuten und wird als „*-45*“ angezeigt. Drücken Sie anschließend eine beliebige Taste, um die Zeiteinstellung zu speichern, oder warten Sie 5 Sekunden, bis das System die Zeit automatisch speichert. Während des Countdowns wird die Uhr nach jeder Eingabe neu gestartet. Nach Ablauf des Countdowns erscheint die Meldung „*-00*“ im Display und ein 10-sekündiger Signalton ertönt.
 - c. Drücken Sie während dieses 10-sekündigen Signals eine beliebige Taste, um den Countdown für die zuvor (unter Punkt b) eingestellte Zeit erneut zu starten. Erfolgt innerhalb dieser 10 Sekunden keine Reaktion, ertönt nach 5 Minuten ein weiterer Signalton. Wird auch beim zweiten Signal keine Reaktion gezeigt, wird die Positionsänderungserinnerung deaktiviert.
 - d. Um die Positionsänderungserinnerung zu deaktivieren, halten Sie die Taste **A** drei Sekunden lang gedrückt. Im LED-Display erscheint dann „*OFF*“ oder „*oOFF*“.
- Einstellung der Antikollisionsempfindlichkeit:
 - a. Um die Antikollisionsempfindlichkeit einzustellen, halten Sie die Tasten **▲** und **▼** gleichzeitig 5 Sekunden lang gedrückt. Es stehen 4 Stufen (*A-3*, *A-2*, *A-1*, *A-0*) zur Auswahl.
 - b. Anzeige der Antikollisionsempfindlichkeit: *A-0* – Antikollisionsfunktion deaktiviert, *A-1* – niedrige Empfindlichkeit, *A-2* – mittlere Empfindlichkeit, *A-3* – hohe Empfindlichkeit. Die Werkseinstellung ist *A-3*.
 - c. Beim Verstellen der Höhe stoppt die Tischplatte sofort und fährt ein, sobald sie mit einem anderen Objekt in Berührung kommt, um Beschädigungen zu vermeiden.
 - d. Halten Sie die Tasten **▲** und **▼** gleichzeitig 5 Sekunden lang gedrückt. Wenn der oben genannte Code nicht angezeigt wird, ist die Antikollisionsfunktion deaktiviert.
- Zurücksetzen:
 - a. Wenn die LED-Anzeige *ASf* oder *rSt* anzeigt, halten Sie die Taste **▼** gedrückt. Die Tischplatte fährt in die niedrigste bzw. höchste Position und dann in die entgegengesetzte Richtung, bis sie stoppt. Die Anzeige zeigt die Höhe an. Lassen Sie anschließend die Taste **▼** los. Nach dem Zurücksetzen können Sie Ihren Schreibtisch wie gewohnt verwenden.

-
- b. Wenn ein Fehlercode angezeigt wird, drücken Sie kurz die ▼-Taste, um in den Zustand *ASf* oder *rSt* zu wechseln, und führen Sie den Reset-Vorgang durch (wie in Schritt a).
 - c. Sollte Ihr Schreibtisch nach Durchführung der oben genannten Schritte weiterhin nicht ordnungsgemäß funktionieren, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

3.4. Reinigung und Wartung

- a) Trennen Sie das Gerät vor jeder Reinigung, Justierung oder dem Austausch von Zubehörteilen sowie nach längerer Nichtbenutzung vom Netzstecker und lassen Sie es vollständig abkühlen.
- b) Verwenden Sie zur Oberflächenreinigung ausschließlich nicht korrosive Reinigungsmittel.
- c) Nach jeder Reinigung müssen alle Teile gründlich getrocknet werden, bevor das Gerät wiederverwendet wird.
- d) Bewahren Sie das Gerät an einem kühlen und trockenen Ort auf, geschützt vor Feuchtigkeit und direkter Sonneneinstrahlung.
- e) Es ist verboten, das Gerät mit einem Wasserstrahl zu besprühen oder in Wasser einzutauchen.
- f) Überprüfen Sie das Gerät regelmäßig auf Funktionsfähigkeit und etwaige Beschädigungen.
- g) Für die Reinigung muss ein weiches Tuch verwendet werden.
- h) Verwenden Sie zur Reinigung ein weiches, feuchtes Tuch.
- i) Verwenden Sie zur Reinigung keine scharfen und/oder metallischen Gegenstände (z. B. Drahtbürste oder Metallspatel), da diese die Oberfläche des Gerätematerials beschädigen können.

ENTSORGUNG GEBRAUCHTER GERÄTE.

Am Ende seiner Nutzungsdauer darf dieses Produkt nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern muss zu einer Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten gebracht werden. Dies wird durch das auf dem Produkt, in der Bedienungsanleitung oder auf der Verpackung angebrachte Symbol angezeigt. Die in diesem Gerät verwendeten Materialien sind gemäß ihrer Kennzeichnung recycelbar. Sie leisten einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt, indem Sie gebrauchte Geräte wiederverwenden, recyceln oder anderweitig entsorgen.

Bitte wenden Sie sich an Ihre örtliche Behörde, um die geeignete Entsorgungsstelle zu erfahren.

FEHLERBEHEBUNG

Das Problem	Mögliche Ursache	Arbeiten
-------------	------------------	----------

Keine Reaktion beim Drücken der ▲- oder ▼-Tasten nach dem Anschließen der Stromversorgung.	Kabel nicht angeschlossen.	Stellen Sie sicher, dass alle Kabel fest angeschlossen sind.
Geringe Geschwindigkeit beim Anheben oder ein Rutschen beim Absenken.	Überladener Schreibtisch – maximal zulässige Belastung von 150 kg.	Es muss sichergestellt werden, dass der Schreibtisch mit maximal 150 kg belastet wird.
Der Motor funktioniert nicht wie beschrieben.	Motorproblem.	Wenden Sie sich an den Lieferanten oder Einzelhändler.
Überladen.	Betriebsdauer überschritten: maximale Einschaltdauer 2 Minuten / maximale Ausschaltdauer 18 Minuten.	Nach 18 Minuten ohne Stromversorgung neu starten.
Unzureichende Höhe beim Anheben/Absenken.	Änderung der Werkseinstellungen.	Halten Sie die Tasten M und 3 gleichzeitig mindestens drei Sekunden lang gedrückt, bis Sie zwei aufeinanderfolgende Pieptöne hören, die anzeigen, dass die Werkseinstellungen wiederhergestellt wurden.

Technical data

Parameter description	Parameter value
Product name	CORNER ELECTRIC SIT STAND DESK FRAME
Model	STAR_ATFE_09 STAR_ATFE_32
Supply voltage [V ~] / Frequency [Hz]	230-50
Rated power (W)	450
Protective class	II
Dimensions (Width x Depth x Height) [mm]	Left side: 900x680x580 Right side: 1100x680x580
Weight [kg]	43
Number of legs	3
Maximum load [kg]	150
Height adjustment range [mm]	580-1230
Width adjustment range [mm]	Left side: 900-1500 Right side: 1100-1900
Maximum travel [mm]	650
Working cycle*: on/off [min]	2-18
Maximum adjustment speed [mm / s]	34

CAUTION! After every 2 minutes of continuous operation of the engine, allow the device to cool down and remain idle for at least 18 minutes.

This product complies with Commission Regulations on ecodesign requirements, specifically regarding the energy consumption of electrical and electronic household equipment in standby mode.

Standby Mode Technical Specifications:

Mode	Power Consumption (Watts)	Duration (Minutes)
Standby	≤0.5W	1 min








1. General description

The manual is intended to assist in safe and reliable use. The product is designed and manufactured strictly according to technical specifications using the latest technology and components, and maintaining the highest quality standards.

**CAREFULLY READ AND UNDERSTAND THIS MANUAL
BEFORE STARTING THE WORK.**

In order to ensure long and reliable operation of the device, it is necessary to take care of its correct operation and maintenance in accordance with the instructions of this manual. The technical data and specifications in this manual are up to date. The manufacturer reserves the right to make changes in order to improve quality. Taking into account technical progress and the possibility of reducing noise, the device has been designed and built in such a way that the risk resulting from noise emission is limited to the lowest level.

Symbol explanation

	The product meets the requirements of the relevant safety standards.
	Please read the manual before use.
	Recyclable product.
	CAUTION! or WARNING! or REMEMBER! describing a given situation (general warning sign).
	CAUTION! Warning against electric shock!
	Devices of protection class II with double insulation.
	For indoor use only.



CAUTION! The illustrations in this manual are for illustrative purposes and in some details may differ from the actual product.

The original manual is the German version. The other language versions are translations from German.

2. Safety of use



CAUTION! Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in serious injury or death.

The term "device" or "product" in the warnings and the description of the manual refers to the: CORNER ELECTRIC SIT STAND DESK FRAME.

2.1. Electrical safety

- a) The device plug must fit into the socket. Do not modify the plug in any way. Original plugs and matching sockets reduce the risk of electric shock.
- b) Do not touch the device with wet or damp hands.
- c) Do not use the cord improperly. Never use it to carry the device or to pull the plug out of the socket. Keep the cord away from heat sources, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or tangled cords increase the risk of electric shock.
- d) If using the device in a humid environment cannot be avoided, a residual current device (RCD) must be used. Using an RCD reduces the risk of electric shock.
- e) It is forbidden to use the device if the power cord is damaged or shows visible signs of wear. A damaged power cord should be replaced by a qualified electrician or the manufacturer's service
- f) To avoid electric shock, do not immerse the cord, plug or the appliance in water or any other liquid. Do not use the device on wet surfaces.

2.2. Safety at the workplace

- a) Keep your working place tidy and well lit. Untidiness or poor lighting can lead to accidents. Be forward-looking, watch what you are doing and use common sense when using this device.
- b) In the event of damage or irregularities in the operation of the device, switch it off immediately and report it to an authorized person.
- c) If in doubt whether the device is working properly, contact the manufacturer's service.
- d) Repairs to the device may only be carried out by the manufacturer's service. It is not allowed to make repairs yourself!

-
- e) In the event of fire, use only dry powder or carbon dioxide (CO₂) extinguishers to extinguish the device while it is energized.
 - f) Keep the operation manual for future reference. Should the device be passed on to third parties, the operation manual should also be handed over with it.
 - g) Keep packaging elements and small assembly parts out of the reach of children.
 - h) When using this device together with other devices, also observe the other instructions for use.

2.3. Personal safety

- a) The device is not intended to be used by people (including children), who are mentally, sensory or intellectually impaired or without adequate experience and/or knowledge, unless they are supervised by a person responsible for their safety or have been given instructions on how to operate the device.
- b) The device may be operated by physically fit, capable and properly trained persons who have read this manual and have been instructed in occupational health and safety.
- c) The device is not a toy. Children should be supervised to ensure that they do not play with the device.

2.4. Safe use of the device

- a) Do not overload the device. Use tools suitable for the application. Correctly selected device will perform better and safer work for which it was designed.
- b) Do not use the device if the ON/OFF switch does not work properly (it does not turn on and off). Devices that cannot be controlled with the switch are dangerous, must not work and must be repaired.
- c) Pull the plug out of the socket before making adjustments, changing accessories or storing the device. This preventive measure reduces the risk of accidental starting.
- d) When not in use the devices should be stored out of the reach of children and people unfamiliar with the device or this instruction manual. The devices are dangerous in the hands of inexperienced users.
- e) Keep the device in good technical condition. Before each work check for general damage or damage related to moving parts (cracks in parts and components or any other conditions that may affect the safe operation of the device). If damaged, have the device repaired before use.
- f) The device should be kept out of the reach of children.
- g) Repair and maintenance of devices should be performed by qualified persons using only original spare parts. This will ensure safe use.
- h) To ensure the designed operational integrity of the device, do not remove factory-installed covers or loosen screws.

-
- i) When transporting and moving the device from the place of storage to the place of use, observe the health and safety regulations of manual transport work applicable in the country where the devices are used.
 - j) Avoid situations where the device stops under heavy load during operation. This can cause the drive components to overheat and damage the device as a result.
 - k) Moving parts or accessories must not be touched, unless the device has been disconnected from the power supply.
 - l) It is forbidden to move, rearrange or rotate the device during operation.
 - m) The device must be cleaned regularly in order to prevent the permanent accumulation of dirt.
 - n) The device is not a toy. Cleaning and maintenance must not be made by children without adult supervision.
 - o) It is forbidden to interfere with the construction of the device in order to change its parameters or construction.
 - p) Keep the devices away from sources of fire and heat.
 - q) Do not overload the device.
 - r) Exceeding the maximum permissible load may damage the product.
 - s) Inappropriate use of the product, such as sitting on a desk top, may result in damage to the product and/or personal injury.
 - t) It is forbidden to sit on the desk top to prevent serious personal injury.
 - u) It is forbidden to move or lie under the desk structure during adjustment. Do not sit or stand on the desk frame. Take special care when adjusting your desk.
 - v) You should regularly check whether the desk's adjustment mechanism works properly and remove any obstacles which may prevent smooth adjustment.
 - w) Make sure that the cables, connections and plugs do not interfere with the use of the product.
 - x) When adjusting the height of the desk, make sure that the lead cables are of sufficient length. Too short cables and connections may make height adjustment difficult or damage other devices.



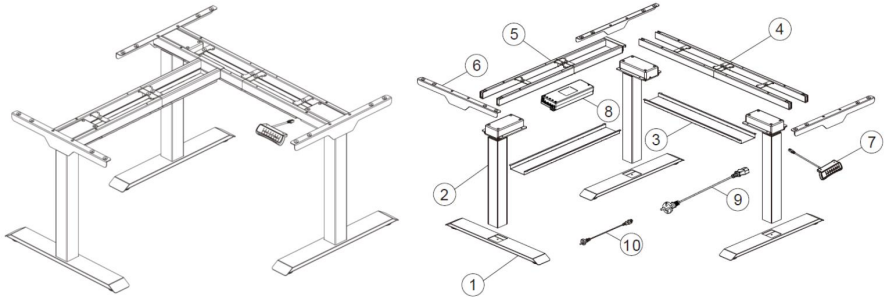
NOTE! Although the device has been designed to be safe, with adequate means of protection and despite the use of additional user safety elements, there is still a slight risk of accident or injury while working with the device. It is recommended to exercise caution and common sense when using it.

3. Operating rules

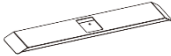
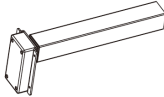

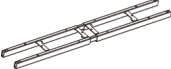
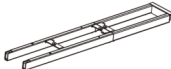
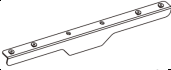
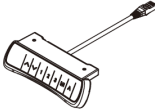
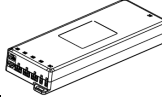


The product is intended for supporting and adjusting the height of a desk top.

The user is responsible for any damage resulting from misuse.







3.1. Device description



List of parts

No.	Image	Name	No.
1		Footer	3
2		Lifting column	3
3		Cable tray	2
4		Cross beam	1
5		Auxiliary beam	1
6		Side bracket	3
7		Control panel	1
8		Control box	1
9		Power cable	1
10		Signal cable	1

Accessories list

No	Image	Type	Quantity
A		M6	6
B		M6	8
C		M6	12
D		M6	16
E		St4.2	24
F		4x4mm Allen wrench	1

3.2. Preparation for operation

DEVICE PLACEMENT

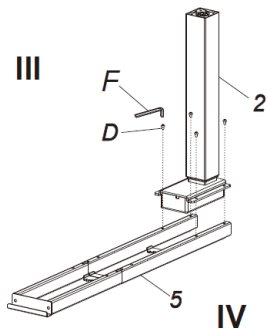
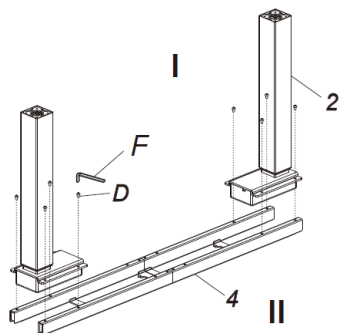
The ambient temperature must not exceed 40°C and the relative humidity must not exceed 85%. The device should be positioned in a way that ensures good air circulation. Keep the device away from any hot surfaces. Always use the device on an even, stable, clean, fireproof and dry surface.

The device should be positioned in such a way that the mains plug can be reached at any time. Make sure that the power supply to the device corresponds to the data given on the rating plate!

DEVICE ASSEMBLY

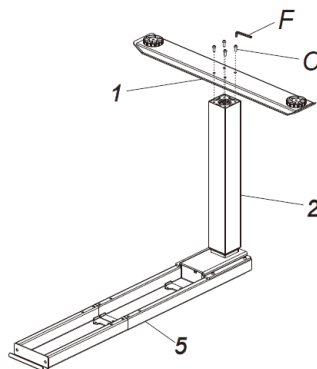
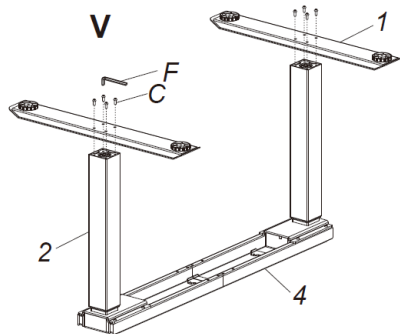
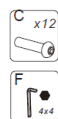
Before proceeding with the assembly, it is necessary to prepare and secure a suitable space. It is recommended to use a protective mat or pad to prevent scratching the product/floor.

Step 1



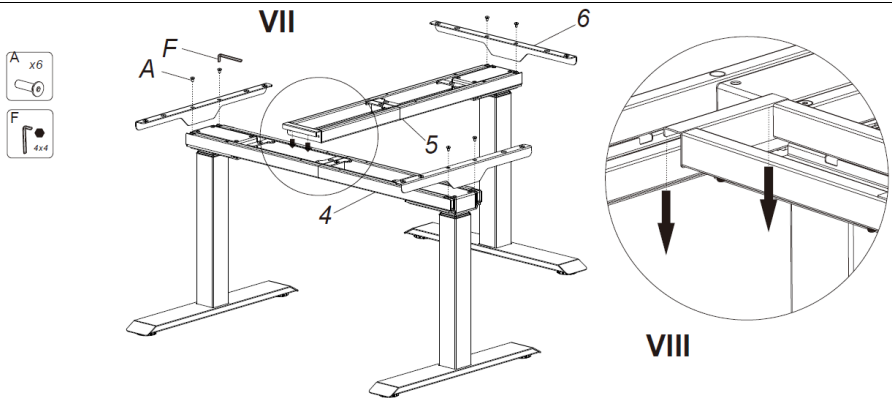
- I. Install the cross beam (4).
- II. Attach the lifting column (2) to the cross beam (4) using the wrench (F) to tighten the screws (D).
- III. Install the auxiliary beam (5)
- IV. Attach the lifting column (2) to the auxiliary beam (5) using the wrench (F) to tighten the screws (D).

Step 2



- V. Install the footers (1).
- VI. Connect the footers (1) to the lifting columns (2) using the wrench (F) to tighten the screws (C).

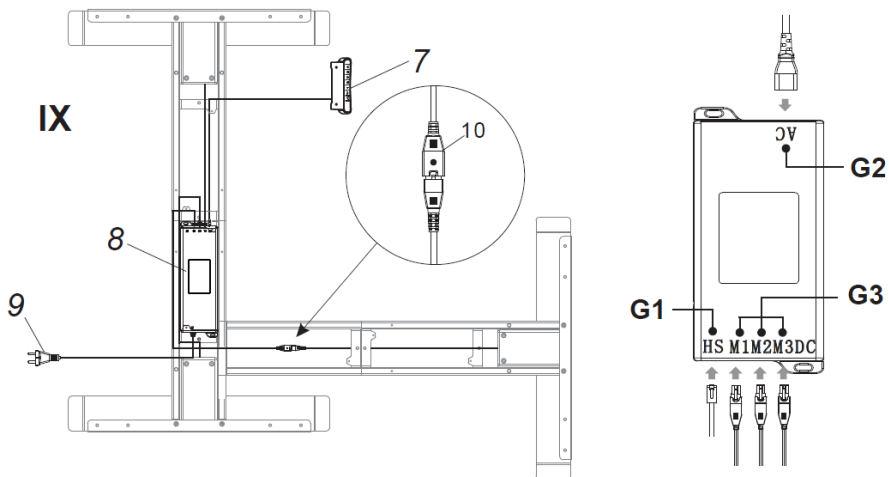
Step 3



VII. Install the auxiliary beam (5) and the side supports (6).

VIII. Attach the auxiliary beam (5) to the support beam (4), and the specific position can be selected according to the desk top.

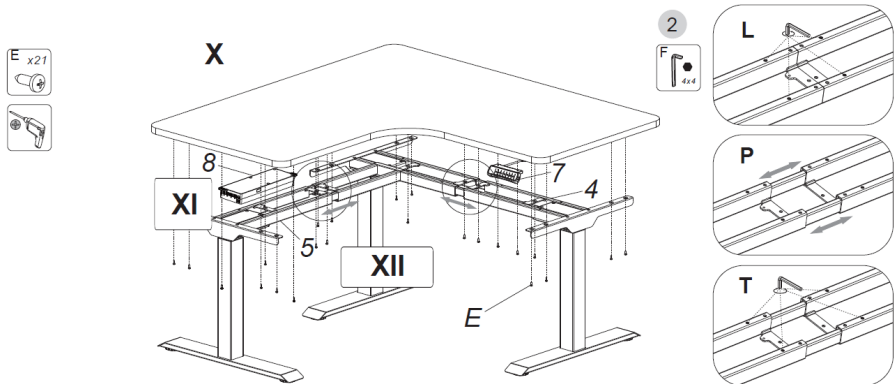
Step 4



IX. Connect all cables to the sockets in the control box (8):

- connect the signal cable from the control panel to the socket (G1),
- connect the power cord to the socket (G2),
- connect the signal cable from the lifting column to the socket (G3).

Step 5



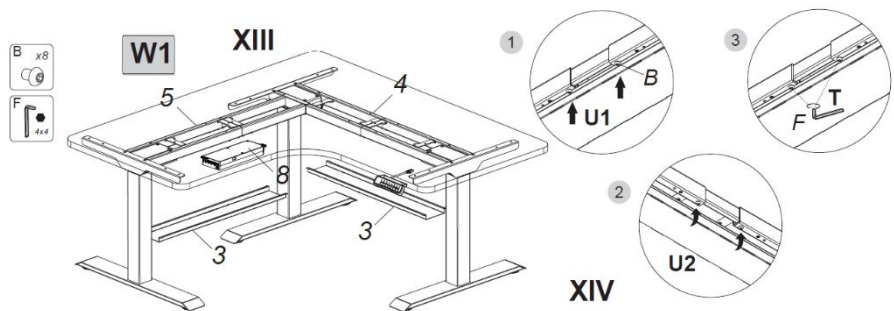
X. Install the desk top, control panel (7) and control box (8).

XI. The control box must be fixed to the desk top.

XII. If an extension of the cross beam is required, proceed as follows:

- loosen (L),
- move (P),
- tighten (T).

Step 6-A



Method 1 (W1)

XIII. Install the cable trays (3).

XIV. Proceed according to the following 3 steps:

1. first screw (U1) the bolts (B) into the cross beam (4) using the wrench (F), without tightening it completely,
2. slide one side of the cable tray (3) onto the screws (B), and then slide (U2) the other side of the cable tray onto the screws (B),
3. finally tighten (T) the screws (B) with the wrench (F).

The cable tray (3) on the auxiliary beam (5) is assembled in the same way.

-
- ▲ : height adjustment up button
 - ▼ : height adjustment down button
 - 1 : button for the first user stored altitude position
 - 2 : button for the second user stored altitude position
 - 3 : button for the third user stored altitude position
 - M : altitude memory function button
 - A : button to set an alarm to remind the user to change position

Using control panel:

- Height adjustment function:
Use buttons ▲ or ▼ to adjust the height. The current altitude is shown on the LED display.
- Altitude memory function:
 - a. By pressing buttons ▲ or ▼ you can get the desired height. Press the M button to save the altitude in the memory - S will appear on the display. Then press the button 1, 2 or 3 which will assign the altitude to the pressed button and display accordingly S-1, S-2 or S-3.
 - b. Pressing the button 1, 2 or 3 will automatically adjust to the stored altitude.
- Reminder function:
 - a. To activate the reminder function press button A - the display will show ON or on.
 - b. Two seconds later, press the button ▲ or ▼, to set the reminder time only when the display screen is flashing. The default reminder time is 45 minutes, which is displayed as _45. Then press any button to save the time setting or wait 5 seconds for the system to save the time automatically. During the countdown, each operation will restart the clock. When the countdown is over, the display will show _00 message and the buzzer will sound a 10-second beep.
 - c. During the 10-second reminder signal, press any button to reactivate the countdown of the time that was set (at point b). If no action is taken during the 10-second reminder signal, another reminder signal will sound after 5 minutes. No action during the second signal will turn off the position change reminder function.
 - d. To deactivate the position change reminder function, press and hold the A button for three seconds. The LED display will show OFF or off.
- Anti-collision sensitivity setting:
 - a. To set the anti-collision sensitivity, press and hold the ▲ and ▼ buttons simultaneously for 5 seconds. There are 4 levels available (A-3, A-2, A-1, A-0).
 - b. Marking of anti-collision sensitivity on the display: A-0 - the anti-collision sensitivity function is turned off, A-1 - low sensitivity, A-2 - medium sensitivity, A-3 - high sensitivity. The factory default setting is A-3.
 - c. When adjusting the height, when the desk top comes into contact with another object, it will stop immediately and retract to avoid damage.

-
- d. Press and hold the ▲ and ▼ buttons simultaneously for 5 seconds. If the above code does not appear on the display, the anti-collision function is inactive.
- Reset:
 - a. When the LED display shows *ASf* or *rSt*, press and hold the ▼ button. The desk top will move to the lowest or highest position and then move in the opposite direction until it stops. The display will show the height number, then release the button ▼. After resetting, you can use your desk as normal.
 - b. When an error code is displayed, briefly press the ▼ button to go to the state *ASf* or *rSt*, and perform the reset operation (as in step a).
 - c. If your desk still does not function properly after completing the steps above, please contact Customer Service.

3.4. Cleaning and maintenance

- a) Before each cleaning, adjustment or replacement of accessories, and also when the device is not used, disconnect the mains plug and let the device cool down completely.
- b) Use only non-corrosive products for surface cleaning.
- c) After each cleaning, all parts must be thoroughly dried before the device is reused.
- d) Store the device in a cool and dry place, protected from moisture and direct sunlight.
- e) It is forbidden to spray the device with a stream of water or immerse the device in water.
- f) Regularly inspect the device for serviceability and any damage.
- g) Use a soft cloth for cleaning.
- h) Use a soft, damp cloth for cleaning.
- i) Do not use sharp and/or metal objects (e.g. wire brush or metal spatula) for cleaning as these may damage the surface of the device material.

DISPOSAL OF USED DEVICES.

At the end of its service life, this product must not be disposed of with normal household waste but must be taken to a collection point for recycling of electrical and electronic equipment. This is indicated by the symbol placed on the product, operating instructions or packaging. The materials used in this device are recyclable according to their labelling. You make an important contribution to protecting our environment by reusing, recycling or otherwise disposing of used equipment.

Please contact your local authority for the appropriate disposal point.

TROUBLESHOOTING

The problem	Possible cause	Work
-------------	----------------	------

<p>No response when pressing ▲ or ▼ buttons after connecting the power.</p>	<p>No cable connection.</p>	<p>Make sure that all cables are securely connected.</p>
<p>Low lifting speed or slippage when lowering.</p>	<p>Desk overloaded - maximum load 150 kg.</p>	<p>Ensure that the load on the desk does not exceed 150 kg.</p>
<p>The engine does not work as instructed.</p>	<p>Engine problem.</p>	<p>Contact the supplier or retailer.</p>
<p>Overloaded.</p>	<p>Duty cycle exceeded: maximum turn-on 2 min / turn-off 18 min.</p>	<p>Restart after disconnecting from power for 18 minutes.</p>
<p>Insufficient height when raising / lowering.</p>	<p>Change of factory settings.</p>	<p>Press and hold the M and 3 buttons at the same time for at least three seconds until you hear two continuous beeps indicating that the factory settings have been restored.</p>

Dane techniczne

Opis parametru	Wartość parametru
Nazwa produktu	NAROŻNA RAMA ELEKTRYCZNEGO BIURKA DO BIURKA SIEDZĄCEGO I STOJĄCEGO
Model	STAR_ATFE_09 STAR_ATFE_32
Napięcie zasilania [V ~] / Częstotliwość [Hz]	230-50
Moc znamionowa (W)	450
Klasa ochrony	II
Wymiary (Szerokość / Głębokość / Wysokość) [mm]	Lewa strona: 900x680x580 Prawa strona: 1100x680x580
Ciężar [kg]	43
Liczba nóg	3
Maksymalne obciążenie [kg]	150
Zakres regulacji wysokości [mm]	580-1230
Zakres regulacji szerokości [mm]	Lewa strona: 900-1500 Prawa strona: 1100-1900
Maksymalny przesuw [mm]	650
Cykl pracy*: wł./wył. [min]	2-18
Maksymalna prędkość regulacji [mm/s]	34

UWAGA! Po każdym 2 minutach ciągłej pracy silnika należy pozwolić urządzeniu ostygnąć i pozostać bezczynnym przez co najmniej 18 minut.

Ten produkt jest zgodny z przepisami Komisji dotyczącymi wymogów ekoprojektu, w szczególności w zakresie zużycia energii przez elektryczne i elektroniczne urządzenia gospodarstwa domowego w trybie czuwania.

Specyfikacja techniczna trybu czuwania:

Tryb	Pobór mocy (w watach)	Czas trwania (minuty)
Tryb czuwania	≤0,5 W	1 min







1. Opis ogólny

Niniejsza instrukcja ma na celu pomóc w bezpiecznym i niezawodnym użytkowaniu. Produkt jest zaprojektowany i wykonany ściśle według wskazań technicznych przy użyciu najnowszych technologii i komponentów oraz przy zachowaniu najwyższych standardów jakości.

PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO PRACY NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ I ZROZUMIEĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ.

Aby zapewnić długą i niezawodną pracę urządzenia, należy dbać o jego prawidłową obsługę i konserwację zgodnie z instrukcjami zawartymi w niniejszej instrukcji. Dane techniczne i specyfikacje zawarte w niniejszej instrukcji są aktualne. Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w celu poprawy jakości. Biorąc pod uwagę postęp techniczny i możliwość redukcji hałasu, urządzenie zostało zaprojektowane i zbudowane w taki sposób, aby ryzyko wynikające z emisji hałasu było ograniczone do najniższego poziomu.

Wyjaśnienie symboli

	Produkt spełnia wymagania odpowiednich norm bezpieczeństwa.
	Przed użyciem należy przeczytać instrukcję.
	Produkt podlegający recyklingowi.
	UWAGA! lub OSTRZEŻENIE! lub PAMIĘTAJ! opisują daną sytuację (ogólny znak ostrzegawczy).
	UWAGA! Ostrzeżenie przed porażeniem prądem elektrycznym!
	Urządzenia klasy ochronności II z podwójną izolacją.



Do użytku tylko wewnątrz pomieszczeń.



UWAGA! Ilustracje w niniejszej instrukcji mają charakter poglądowy i w niektórych szczegółach mogą różnić się od rzeczywistego produktu.

Oryginalna instrukcja jest w wersji niemieckiej. Pozostałe wersje językowe są tłumaczeniami z języka niemieckiego.

2. Bezpieczeństwo użytkowania



UWAGA! Przeczytać wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa oraz wszystkie instrukcje. Nieprzestrzeganie ostrzeżeń i instrukcji może spowodować poważne obrażenia lub śmierć.

Termin „urządzenie” lub „produkt” w ostrzeżeniach i opisie instrukcji odnosi się do: NAROŻNEJ RAMY ELEKTRYCZNEGO BIURKA DO PRACY NA SIEDZĄCO-STOJĄCEJ.

2.1. Bezpieczeństwo elektryczne

- a) Wtyczka urządzenia musi pasować do gniazdka. Nie modyfikować wtyczki w jakikolwiek sposób. Oryginalne wtyczki i pasujące gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem.
- b) Nie wolno dotykać urządzenia mokrymi lub wilgotnymi rękoma.
- c) Nie należy używać przewodu w sposób niewłaściwy. Nigdy nie używać go do przenoszenia urządzenia lub do wyciągania wtyczki z gniazda. Trzymaj przewód z dala od źródeł ciepła, oleju, ostrych krawędzi lub ruchomych części. Uszkodzone lub poplątane przewody zwiększają ryzyko porażenia prądem.
- d) Jeśli nie można uniknąć używania urządzenia w wilgotnym środowisku, należy zastosować wyłącznik różnicowoprądowy (RCD). Używanie RCD zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
- e) Zabrania się używania urządzenia, jeśli przewód zasilający jest uszkodzony lub nosi widoczne ślady zużycia. Uszkodzony przewód zasilający powinien zostać wymieniony przez wykwalifikowanego elektryka lub serwis producenta

-
- f) Aby uniknąć porażenia prądem, nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani urządzenia w wodzie ani żadnej innej cieczy. Nie używaj urządzenia na mokrych powierzchniach.

2.2. Bezpieczeństwo w miejscu pracy

- a) Utrzymuj miejsce pracy w czystości i dobrym oświetleniu. Nieporządek lub słabe oświetlenie mogą prowadzić do wypadków. Bądź przewidujący, obserwuj, co robisz i kieruj się zdrowym rozsądkiem podczas korzystania z tego urządzenia.
- b) W przypadku uszkodzenia lub nieprawidłowości w działaniu urządzenia natychmiast je wyłącz i zgłoś to osobie upoważnionej.
- c) W razie wątpliwości co do prawidłowego działania urządzenia skontaktuj się z serwisem producenta.
- d) Naprawy urządzenia może wykonać wyłącznie serwis producenta. Samodzielne dokonywanie napraw jest niedozwolone!
- e) W przypadku pożaru, do gaszenia urządzenia pod napięciem, należy używać wyłącznie gaśnic proszkowych lub gaśnic na dwutlenek węgla (CO₂).
- f) Instrukcję obsługi należy zachować do wglądu w przyszłości. W przypadku przekazywania urządzenia osobom trzecim, należy przekazać mu również instrukcję obsługi.
- g) Elementy opakowania i drobne elementy montażowe należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- h) Podczas używania tego urządzenia razem z innymi urządzeniami, należy również przestrzegać pozostałych instrukcji obsługi.

2.3. Bezpieczeństwo osobiste

- a) Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) z upośledzeniem umysłowym, sensorycznym lub intelektualnym lub nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i/lub wiedzy, chyba że znajdują się pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub otrzymały instrukcje dotyczące obsługi urządzenia.
- b) Urządzenie może być obsługiwane przez osoby sprawne fizycznie, zdolne i odpowiednio przeszkolone, które zapoznały się z niniejszą instrukcją i zostały przeszkolone w zakresie bezpieczeństwa i higieny pracy.
- c) Urządzenie nie jest zabawką. Dzieci powinny być nadzorowane, aby upewnić się, że nie bawią się urządzeniem.

2.4. Bezpieczne stosowanie urządzenia

- a) Nie należy przeciążać urządzenia. Używaj narzędzi odpowiednich do danego zastosowania. Prawidłowo dobrane urządzenie zapewni lepszą i bezpieczniejszą pracę, do której zostało zaprojektowane.

-
- b) Nie używaj urządzenia, jeśli przełącznik on/off nie działa prawidłowo (nie włącza się i nie wyłącza). Urządzenia, których nie można sterować za pomocą włącznika, są niebezpieczne, nie mogą działać i muszą zostać naprawione.
 - c) Przed dokonywaniem regulacji, wymianą akcesoriów lub przechowywaniem urządzenia wyjmij wtyczkę z gniazdka. Ten środek zapobiegawczy zmniejsza ryzyko przypadkowego uruchomienia.
 - d) Nieużywane urządzenia należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i osób nieznających urządzenia ani niniejszej instrukcji obsługi. Urządzenia są niebezpieczne w rękach niedoświadczonych użytkowników.
 - e) Utrzymuj urządzenie w dobrym stanie technicznym. Przed każdą pracą sprawdź, czy nie występują uszkodzenia ogólne lub uszkodzenia części ruchomych (pęknięcia części i podzespołów lub inne czynniki mogące mieć wpływ na bezpieczną pracę urządzenia). W przypadku uszkodzenia, oddać urządzenie do naprawy przed użyciem.
 - f) Urządzenie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
 - g) Naprawy i konserwację urządzeń powinny wykonywać osoby wykwalifikowane, używając wyłącznie oryginalnych części zamiennych. Zapewni to bezpieczne użytkowanie.
 - h) Aby zapewnić zaprojektowaną integralność operacyjną urządzenia, nie należy usuwać zainstalowanych fabrycznie osłon lub odkręcać śrub.
 - i) Podczas transportu i przenoszenia urządzenia z miejsca przechowywania do miejsca użytkowania należy przestrzegać przepisów BHP dotyczących ręcznego transportu obowiązujących w kraju użytkowania urządzeń.
 - j) Unikaj sytuacji, w których urządzenie zatrzymuje się pod dużym obciążeniem podczas pracy. Może to spowodować przegrzanie elementów napędowych i w rezultacie uszkodzenie urządzenia.
 - k) Nie wolno dotykać części ruchomych ani akcesoriów, chyba że urządzenie zostało odłączone od zasilania.
 - l) Zabrania się przesuwania, przestawiania lub obracania urządzenia podczas pracy.
 - m) Urządzenie należy regularnie czyścić, aby zapobiec gromadzeniu się zanieczyszczeń.
 - n) Urządzenie nie jest zabawką. Czyszczenia i konserwacji nie mogą wykonywać dzieci bez nadzoru osoby dorosłej.
 - o) Zabrania się ingerencji w konstrukcję urządzenia w celu zmiany jego parametrów lub konstrukcji.
 - p) Urządzenia należy przechowywać z dala od źródeł ognia i ciepła.
 - q) Nie należy przeciążać urządzenia.
 - r) Przekroczenie maksymalnego dopuszczalnego obciążenia może spowodować uszkodzenie produktu.
 - s) Niewłaściwe użytkowanie produktu, takie jak siedzenie na blacie biurka, może spowodować jego uszkodzenie i/lub obrażenia ciała.
 - t) Zabrania się siedzenia na blacie biurka, aby uniknąć poważnych obrażeń ciała.

- u) Zabrania się poruszania się lub leżenia pod konstrukcją biurka podczas regulacji. Nie wolno siadać ani stawać na ramie biurka. Zachowaj szczególną ostrożność podczas regulacji biurka.
- v) Należy regularnie sprawdzać, czy mechanizm regulacji biurka działa prawidłowo i usuwać wszelkie przeszkody, które mogą utrudniać płynną regulację.
- w) Upewnij się, że kable, połączenia i wtyczki nie przeszkadzają w korzystaniu z produktu.
- x) Podczas regulacji wysokości biurka upewnij się, że kable zasilające są odpowiedniej długości. Zbyt krótkie kable i połączenia mogą utrudniać regulację wysokości lub uszkodzić inne urządzenia.

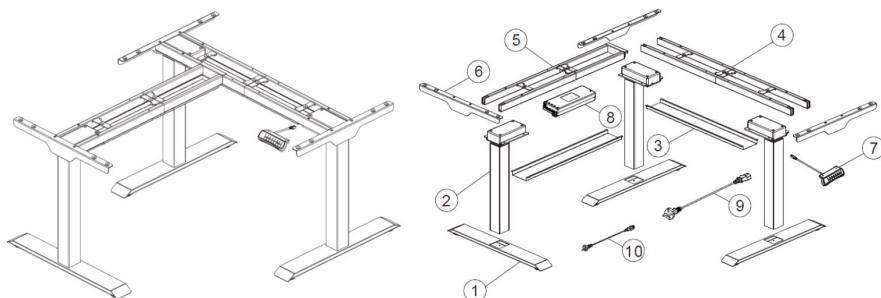


NOTE! Choć urządzenie zostało zaprojektowane z myślą o bezpieczeństwie, z odpowiednimi zabezpieczeniami i pomimo zastosowania dodatkowych elementów bezpieczeństwa użytkownika, istnieje niewielkie ryzyko wypadku lub obrażeń podczas pracy z urządzeniem. Zaleca się zachowanie ostrożności i zdrowego rozsądku podczas użytkowania.

3. Zasady użytkowania

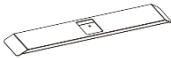
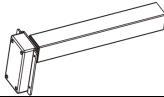

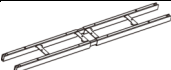
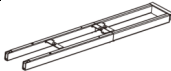
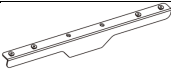
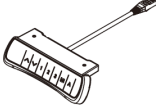
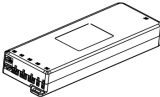


Produkt jest przeznaczony do podtrzymywania i regulacji wysokości blatu biurka. **Odpowiedzialność za wszelkie szkody powstałe w wyniku użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem ponosi użytkownik.**

3.1. Opis urządzenia









Lista części

Nr	Stopka obrazu	Nazwa	Nr
----	---------------	-------	----

1		obrazu	3
2		Kolumna podnosząca	3
3		Korytko kablowe	2
4		Belka poprzeczna	1
5		Belka pomocnicza	1
6		Wspornik boczny	3
7		Panel sterujący	1
8		Skrzynka sterująca	1
9		Kabel zasilający	1
10		Kabel sygnałowy	1

Lista akcesoriów

Nie	Obraz	Rodzaj	Ilość
A		M6	6
B		M6	8
C		M6	12
D		M6	16
E		St4.2	24
F		4x4mm	1

3.2. Przygotowanie do pracy

UMIEJSCOWIENIE URZĄDZENIA

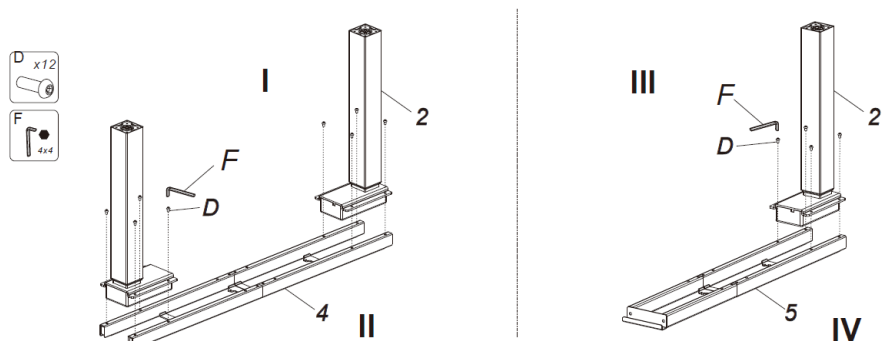
Temperatura otoczenia nie może przekraczać 40°C, a wilgotność względna 85%. Urządzenie należy ustawić w sposób zapewniający dobrą cyrkulację powietrza. Trzymaj urządzenie z dala od gorących powierzchni. Zawsze używaj urządzenia na równej, stabilnej, czystej, ognioodpornej i suchej powierzchni.

Urządzenie należy ustawić w taki sposób, aby wtyczka sieciowa była zawsze dostępna. Upewnij się, że zasilanie urządzenia odpowiada danym podanym na tabliczce znamionowej!

MONTAŻ URZĄDZENIA

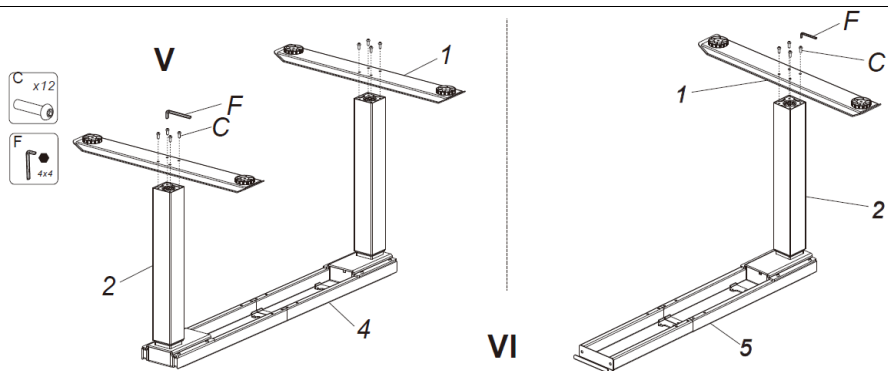
Przed przystąpieniem do montażu należy przygotować i zabezpieczyć odpowiednie miejsce. Zaleca się użycie maty ochronnej lub podkładki, aby zapobiec zarysowaniu produktu/podłogi.

Krok 1



- I. Zamontuj belkę poprzeczną (4).
- II. Przymocuj kolumnę podnoszącą (2) do belki poprzecznej (4) za pomocą klucza (F), aby dokręcić śruby (D).
- III. Zamontuj belkę pomocniczą (5)
- IV. Przymocuj kolumnę podnoszącą (2) do belki pomocniczej (5) za pomocą klucza (F), aby dokręcić śruby (D).

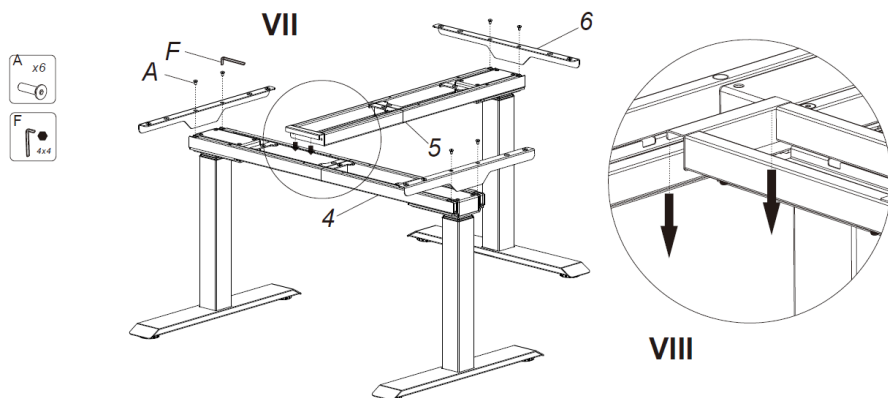
Krok 2



V. Zamontuj stopki (1).

VI. Połącz stopki (1) z kolumnami podnoszącymi (2) za pomocą klucza (F), dokręcając śruby (C).

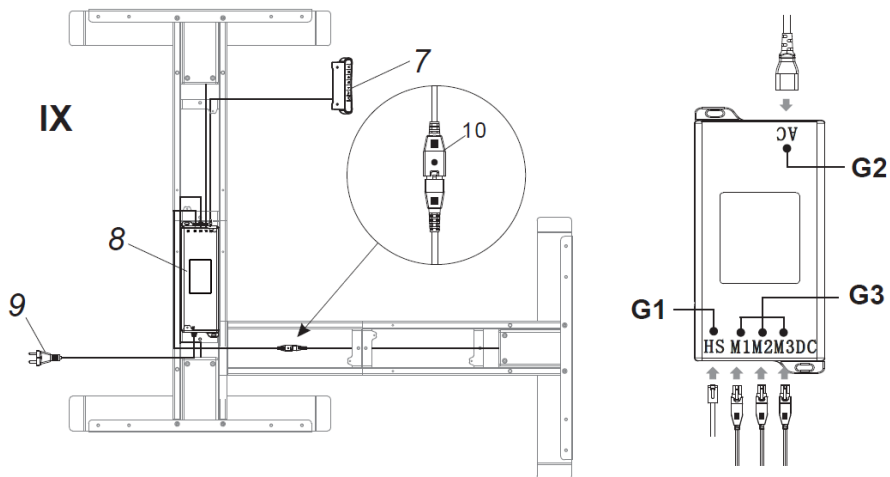
Krok 3



VII. Zamontuj belkę pomocniczą (5) i wsporniki boczne (6).

VIII. Przymocuj belkę pomocniczą (5) do belki podporowej (4), a konkretne położenie można wybrać w zależności od blatu biurka.

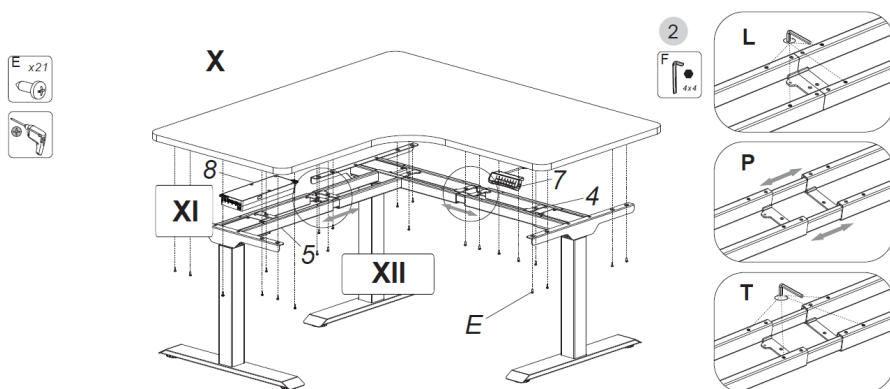
Krok 4



IX. Podłączyć wszystkie kable do gniazd w skrzynce sterowniczej (8):

- podłączyć kabel sygnałowy z panelu sterowania do gniazda (G1),
- Podłącz przewód zasilający do gniazda (G2),
- a następnie podłącz kabel sygnałowy z kolumny podnoszącej do gniazda (G3).

Krok 5



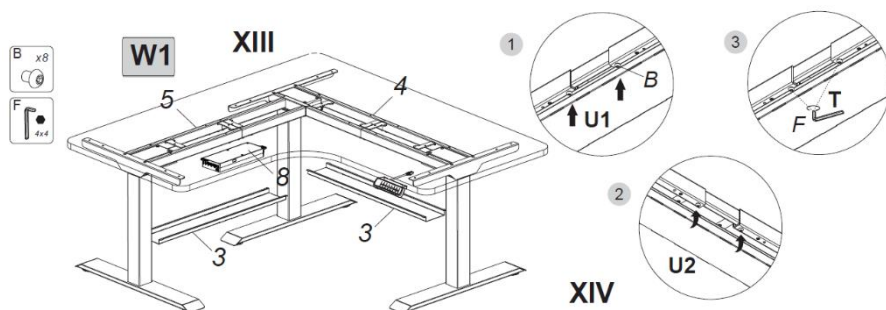
X. Zamontuj blat biurka, panel sterowania (7) i skrzynkę sterowniczą (8).

XI. Skrzynka sterownicza musi być przymocowana do blatu biurka.

XII. Jeśli wymagane jest przedłużenie belki poprzecznej, należy postępować w następujący sposób:

- poluzować (L),
- przesunąć (P),
- dokręcić (T).

Krok 6-A



Sposób 1 (W1)

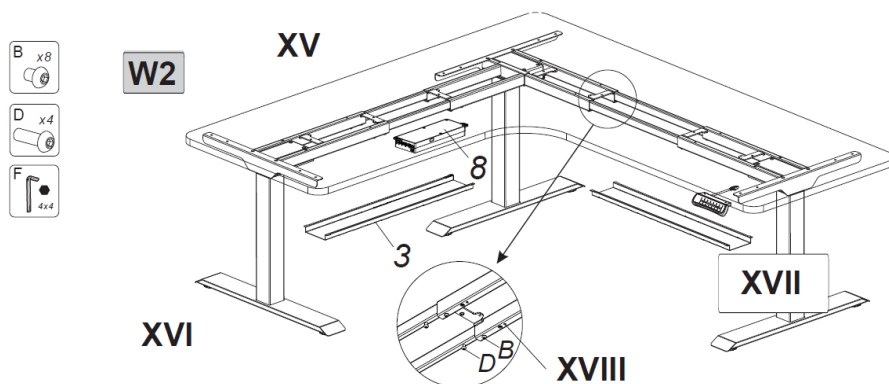
XIII. zamontować korytka kablowe (3).

XIV. Postępować zgodnie z następującymi 3 krokami:

1. najpierw wkręcić (U1) śruby (B) do belki poprzecznej (4) za pomocą klucza (F), nie dokręcając ich całkowicie,
2. nasunąć jedną stronę korytka kablowego (3) na śruby (B), a następnie nasunąć (U2) drugą stronę korytka kablowego na śruby (B),
3. a na koniec dokręcić (T) śruby (B) kluczem (F).

Korytka kablowe (3) na belce pomocniczej (5) montuje się w ten sam sposób.

Krok 6-B



Metoda 2 (W2)

XV. Zamontować korytka kablowe (3).

XVI. Montaż korytka kablowego (3) przebiega tak samo, jak zgodnie z metodą 1 (W1) w kroku 6-A.

XVII. Korytka kablowe (3) należy zamontować pośrodku styku belki, gdy rama jest wydłużona o więcej niż 1720 mm.

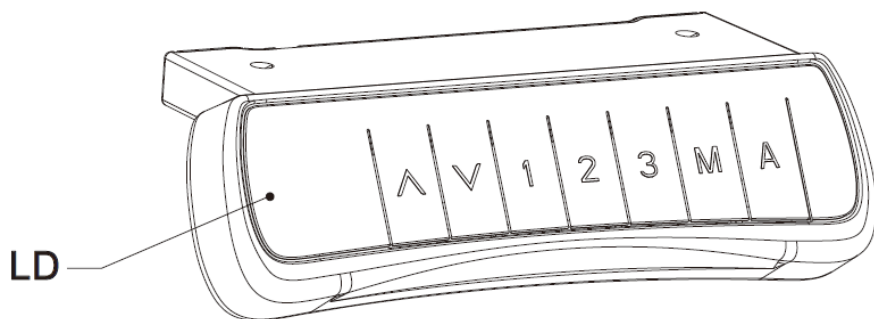
XVIII. Długość belki poprzecznej nie powinna przekraczać położenia granicznego otwarcia.

3.3. Praca z urządzeniem

Regulacja wysokości:

1. Podłącz wtyczkę do zasilania sieciowego.
2. Użyj przycisków na panelu sterowania, aby wyregulować wysokość.

OPIS UŻYTKOWANIA PANELU STEROWANIA



LD – Wyświetlacz LED

Panel sterowania ma następujące 7 przycisków:

- ▲ : przycisk regulacji wysokości w górę
- ▼ : przycisk regulacji wysokości w dół
- 1 : przycisk dla pierwszej zapisanej pozycji wysokości użytkownika
- 2 : przycisk dla drugiej zapisanej pozycji wysokości użytkownika
- 3 : przycisk dla trzeciej zapisanej pozycji wysokości użytkownika
- M : przycisk funkcji pamięci wysokości
- A : przycisk do ustawienia alarmu, aby przypomnieć użytkownikowi o zmianie pozycji

Korzystanie z panelu sterowania:

- Funkcja regulacji wysokości:
Użyj przycisków ▲ lub ▼, aby wyregulować wysokość. Aktualna wysokość jest wyświetlana na wyświetlaczu LED.
- Funkcja pamięci wysokości:

-
- a. Naciskając przyciski ▲ lub ▼ możesz uzyskać żądaną wysokość. Naciśnij przycisk **M**, aby zapisać wysokość w pamięci - na wyświetlaczu pojawi się **S**. Następnie naciśnij przycisk **1**, **2** lub **3**, który przypisze wysokość do naciśniętego przycisku i wyświetli odpowiednio **S-1**, **S-2** lub **S-3**.
 - b. Naciśnięcie przycisku **1**, **2** lub **3** automatycznie dostosuje się do zapisanej wysokości.
 - Funkcja przypomnienia:
 - a. Aby aktywować funkcję przypomnienia, naciśnij przycisk **A** - wyświetlacz pokaże **ON** lub **on**.
 - b. Dwie sekundy później naciśnij przycisk ▲ lub ▼, aby ustawić czas przypomnienia tylko wtedy, gdy ekran wyświetlacza miga. Domyślny czas przypomnienia wynosi 45 minut, co jest wyświetlane jako **_45**. Następnie naciśnij dowolny przycisk, aby zapisać ustawienie czasu lub poczekaj 5 sekund, aż system automatycznie zapisze czas. Podczas odliczania każda operacja spowoduje ponowne uruchomienie zegara. Po zakończeniu odliczania na wyświetlaczu pojawi się komunikat **_00**, a brzęczyk wyda 10-sekundowy sygnał dźwiękowy.
 - c. Podczas 10-sekundowego sygnału przypomnienia naciśnij dowolny przycisk, aby ponownie uruchomić odliczanie ustawionego czasu (w punkcie b). Jeśli podczas 10-sekundowego sygnału przypomnienia nie zostanie podjęta żadna czynność, po 5 minutach rozlegnie się kolejny sygnał. Brak czynności podczas drugiego sygnału spowoduje wyłączenie funkcji przypomnienia o zmianie położenia.
 - d. Aby dezaktywować funkcję przypomnienia o zmianie położenia, naciśnij i przytrzymaj przycisk **A** przez trzy sekundy. Na wyświetlaczu LED pojawi się komunikat **OFF** lub **oFF**.
 - Ustawienie czułości systemu antykolizyjnego:
 - a. Aby ustawić czułość systemu antykolizyjnego, naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przyciski ▲ i ▼ przez 5 sekund. Dostępne są 4 poziomy (A-3, A-2, A-1, A-0).
 - b. Oznaczenia czułości antykolizyjnej na wyświetlaczu: **A-0** - funkcja czułości antykolizyjnej jest wyłączona, **A-1** - niska czułość, **A-2** - średnia czułość, **A-3** - wysoka czułość. Domyślne ustawienie fabryczne to **A-3**.
 - c. Podczas regulacji wysokości, gdy blat biurka zetknie się z innym przedmiotem, natychmiast zatrzyma się i cofnie, aby uniknąć uszkodzenia.
 - d. Naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przyciski ▲ i ▼ przez 5 sekund. Jeśli powyższy kod nie pojawi się na wyświetlaczu, funkcja antykolizyjna jest nieaktywna.
 - Resetowanie:
 - a. Gdy wyświetlacz LED pokazuje **ASf** lub **rSt**, naciśnij i przytrzymaj przycisk ▼. Blat biurka przesunie się do najniższej lub najwyższej pozycji, a następnie w przeciwnym kierunku, aż do zatrzymania. Na wyświetlaczu pojawi się liczba

określająca wysokość, następnie zwolnij przycisk ▼ . Po zresetowaniu możesz normalnie korzystać z biurka.

- b. Po wyświetleniu kodu błędu naciśnij krótko przycisk ▼ , aby przejść do stanu ASF lub rSt i wykonać operację resetowania (jak w kroku a).
- c. Jeśli po wykonaniu powyższych kroków biurko nadal nie działa prawidłowo, skontaktuj się z działem obsługi klienta.

3.4. Czyszczenie i konserwacja

- a) Przed każdym czyszczeniem, regulacją lub wymianą akcesoriów, a także gdy urządzenie nie jest używane, odłącz wtyczkę sieciową i pozwól urządzeniu całkowicie ostygnąć.
- b) Do czyszczenia powierzchni używaj wyłącznie środków nieźrących.
- c) Po każdym czyszczeniu wszystkie części muszą być dokładnie wysuszone przed ponownym użyciem urządzenia.
- d) Przechowuj urządzenie w chłodnym i suchym miejscu, chroniąc je przed wilgocią i bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.
- e) Zabrania się spryskiwania urządzenia strumieniem wody lub zanurzania urządzenia w wodzie.
- f) Regularnie sprawdzaj urządzenie pod kątem sprawności i ewentualnych uszkodzeń.
- g) Do czyszczenia należy używać miękkiej ściereczki.
- h) Do czyszczenia należy używać miękkiej, wilgotnej ściereczki.
- i) Nie używaj ostrych i/lub metalowych przedmiotów (np. szczotki drucianej lub metalowej szpatułki) do czyszczenia, ponieważ mogą one uszkodzić powierzchnię materiału urządzenia.

UTYLIZACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ.

Po zakończeniu okresu użytkowania produktu nie należy wyrzucać go wraz z normalnymi odpadami domowymi, lecz należy go oddać do punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego w celu recyklingu. Jest to oznaczone symbolem umieszczonym na produkcie, instrukcji obsługi lub opakowaniu. Materiały użyte w tym urządzeniu nadają się do recyklingu zgodnie z ich etykietą. Wnosisz istotny wkład w ochronę środowiska poprzez ponowne wykorzystanie, recykling lub inną formę utylizacji zużytego sprzętu.

Skontaktuj się z lokalnymi władzami w celu uzyskania informacji o odpowiednim punkcie zbiórki.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Możliwa przyczyna	Praca
---------	-------------------	-------

Brak reakcji po naciśnięciu przycisków ▲ lub ▼ po podłączeniu zasilania.	Brak połączenia kablowego.	Upewnij się, że wszystkie kable są dobrze podłączone.
Mała prędkość podnoszenia lub poślizg przy opuszczaniu.	Buurko nadmiernie obciążone – maksymalne obciążenie 150 kg.	Zapewnić, aby obciążenie buurka nie przekroczyło 150 kg.
Silnik nie działa zgodnie z instrukcją.	Problem z silnikiem.	Skontaktuj się z dostawcą lub sprzedawcą.
Przeciążony.	Przekroczony cykl pracy: maksymalny czas włączenia 2 min / wyłączenia 18 min.	Ponowne uruchomienie po odłączeniu zasilania na 18 minut.
Niewystarczająca wysokość podnoszenia/opuszczania.	Zmiana ustawień fabrycznych.	Naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przyciski M i 3 przez co najmniej trzy sekundy, aż usłyszysz dwa ciągłe sygnały dźwiękowe, informujące o przywróceniu ustawień fabrycznych.

Technické údaje

Popis parametru	Hodnota parametru
Název výrobku	ROHOVÝ RÁM PRO ELEKTRICKÝ STŮL
Model	STAR_ATFE_09 STAR_ATFE_32
Napájecí napětí [V ~] / Frekvence [Hz]	230-50
Jmenovitý výkon (W)	450
Třída ochrany	II
Rozměry (šířka - hloubka - výška) [mm]	Levá strana: 900x680x580 Pravá strana: 1100x680x580
Hmotnost [kg]	43
Počet nohou	3
Maximum load [kg]	150
Rozsah nastavení výšky [mm]	580-1230
Rozsah nastavení šířky [mm]	Levá strana: 900-1500 Pravá strana: 1100-1900
Maximální posuv [mm]	650
Pracovní cyklus*: zapnuto/vypnuto [min]	2-18
Maximální rychlost nastavení [mm / s]	34

UPOZORNĚNÍ! Po každých 2 minutách nepřetržitého provozu motoru nechte zařízení vychladnout a nechte jej alespoň 18 minut v nečinnosti.

Tento výrobek splňuje nařízení Komise o požadavcích na ekodesign, konkrétně pokud jde o spotřebu energie elektrických a elektronických domácích spotřebičů v pohotovostním režimu.

Technické specifikace pohotovostního režimu:

Stav	Spotřeba energie (W)	Doba trvání (minuty)
Pohotovostní režim	≤0,5W	1 min








1. Všeobecný popis

Tato příručka má napomoci bezpečnému a spolehlivému používání. Výrobek je navržen a vyroben striktně podle technických pokynů s použitím nejnovějších technologií a komponent a také za dodržení nejvyšších standardů kvality.

NEŽ ZAČNETE PRACOVAT SE ZAŘÍZENÍM, PEČLIVĚ SI PROČTĚTE TENTO NÁVOD, ABYSTE POROZUMĚLI VŠEM JEHO POKYNŮM.

Aby byl zajištěn dlouhý a spolehlivý provoz zařízení, je nutné dbát na jeho správný provoz a údržbu v souladu s pokyny v tomto návodu. Technické údaje a specifikace v tomto návodu jsou aktuální. Výrobce si vyhrazuje právo na změny za účelem zlepšení kvality. S ohledem na technický pokrok a možnost snížení hluku bylo zařízení navrženo a vyrobeno tak, aby riziko vyplývající z emise hluku bylo omezeno na nejnižší úroveň.

Vysvětlení symbolů

	Výrobek splňuje požadavky příslušných bezpečnostních norem.
	Před použitím si prosím přečtěte návod.
	Recyklovatelný výrobek.
	POZOR! nebo VAROVÁNÍ! nebo PAMATUJTE! popisující danou situaci (všeobecná výstražná značka).
	UPOZORNĚNÍ! Varování před úrazem elektrickým proudem!
	Zařízení třídy ochrany II s dvojitou izolací.
	K použití pouze uvnitř místností.



UPOZORNĚNÍ! Ilustrace v tomto návodu slouží pouze pro ilustrační účely a v některých detailech se mohou lišit od skutečného produktu.

Původní návod je v německé verzi. Ostatní jazykové verze jsou překlady z němčiny.

2. Bezpečnost používání



UPOZORNĚNÍ! Přečte si všechny výstrahy, které se týkají bezpečnosti, a také všechny návody. Nedodržení varování a pokynů může vést k vážnému zranění nebo smrti.

Pojem „zařízení“ nebo „výrobek“ ve varováních a popisu návodu se vztahuje na: rohový rám pro elektrický stůl.

2.1. Elektrická bezpečnost

- a) Zástrčka zařízení musí pasovat do zásuvky. Zástrčku v žádném případě nijak neupravujte. Originální zástrčky a odpovídající zásuvky snižují riziko úrazu elektrickým proudem.
- b) Nedotýkejte se zařízení mokřýma nebo vlhkýma rukama.
- c) Nepoužívejte kabel nesprávně. Nikdy ho nepoužívejte k přenášení zařízení nebo k vytahování zástrčky ze zásuvky. Chraňte kabel před zdroji tepla, olejem, ostrými hranami nebo pohyblivými částmi. Poškozené nebo spletené kabely zvyšují riziko zasažení elektrickým proudem.
- d) Pokud se nelze vyhnout používání zařízení ve vlhkém prostředí, je nutné použít proudový chránič (RCD). Používání RCD snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- e) Je zakázáno používat zařízení, pokud je napájecí kabel poškozený nebo vykazuje viditelné známky opotřebení. Poškozený napájecí kabel by měl vyměnit kvalifikovaný elektrikář nebo servis výrobce
- f) Abyste předešli úrazu elektrickým proudem, nepoňujte kabel, zástrčku ani spotřebič do vody ani jiné kapaliny. Nepoužívejte zařízení na mokrých površích.

2.2. Bezpečnost na pracovišti

- a) Udržujte své pracoviště uklizené a dobře osvětlené. Nepořádek nebo špatné osvětlení může vést k nehodám. Buďte dopředu pozorní, sledujte, co děláte, a při používání tohoto zařízení používejte zdravý rozum.
- b) V případě poškození nebo nepravdivostí v provozu zařízení jej okamžitě vypněte a nahláste to autorizované osobě.
- c) V případě pochybností o správné funkci zařízení se obraťte na servis výrobce.
- d) Opravy zařízení může provádět pouze servis výrobce. Opravy svépomocí nejsou dovoleny!

-
- e) V případě požáru používejte k uhašení zařízení, dokud je pod napětím, pouze práškový hasicí přístroj nebo hasicí přístroj s oxidem uhličitým (CO₂).
 - f) Uchovejte si návod k obsluze pro budoucí použití. Pokud bude zařízení předáno třetím stranám, měl by být s ním předán i návod k obsluze.
 - g) Uchovávejte obalové prvky a malé montážní díly mimo dosah dětí.
 - h) Při používání tohoto zařízení společně s jinými zařízeními dodržujte také ostatní pokyny k použití.

2.3. Osobní bezpečnost

- a) Zařízení není určeno k používání osobami (včetně dětí) s mentálním, smyslovým nebo intelektuálním postižením nebo bez dostatečných zkušeností a/nebo znalostí, pokud nejsou pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost nebo pokud jim nebyly dány pokyny k obsluze zařízení.
- b) Zařízení mohou obsluhovat fyzicky zdatné, schopné a řádně vyškolené osoby, které si přečetly tento návod k obsluze a byly poučeny o bezpečnosti a ochraně zdraví při práci.
- c) Zařízení není hračka. Děti by měly být pod dohledem, aby se zajistilo, že si s zařízením nehrají.

2.4. Bezpečné používání zařízení

- a) Je nutné se přesvědčit, zda je kolo na zařízení umístěno stabilně. Používejte nástroje vhodné pro dané použití. Správně zvolené zařízení bude vykonávat lepší a bezpečnější práci, pro kterou je určeno.
- b) Nepoužívejte zařízení, pokud vypínač ZAP/VYP nefunguje správně (nezapíná se a nevypíná). Zařízení, která nelze ovládat vypínačem, jsou nebezpečná, nesmí fungovat a musí být opravena.
- c) Před prováděním seřizování, výměnou příslušenství nebo uložením zařízení vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Toto preventivní opatření snižuje riziko náhodného spuštění.
- d) Pokud se zařízení nepoužívají, měla by být uložena mimo dosah dětí a osob, které nejsou s ním ani s tímto návodem k obsluze obeznámeny. Zařízení jsou v rukou nezkušených uživatelů nebezpečná.
- e) Udržujte zařízení v dobrém technickém stavu. Před každou prací zkontrolujte, zda nedošlo k obecnému poškození nebo poškození souvisejícímu s pohyblivými částmi (praskliny v dílech a součástech nebo jiné stavy, které by mohly ovlivnit bezpečný provoz zařízení). V případě poškození předejte zařízení do opravy ještě před jeho použitím.
- f) Zařízení by mělo být uchovávané mimo dosah dětí.
- g) Opravy a údržbu zařízení by měly provádět kvalifikované osoby s použitím pouze originálních náhradních dílů. Tím bude zajištěno bezpečné používání.
- h) Aby byla zajištěna provozní integrita jednotky tak, jak byla navržena, neodstraňujte kryty instalované výrobcem ani šrouby.

-
- i) Při přepravě a přemísťování zařízení z místa skladování na místo použití dodržujte předpisy o ochraně zdraví a bezpečnosti při ruční přepravě platné v zemi, kde se zařízení používají.
 - j) Vyhněte se situacím, kdy se zařízení během provozu zastaví pod velkým zatížením. To může způsobit přehřátí pohonných součástí a následné poškození zařízení.
 - k) Pohyblivých částí nebo příslušenství se nesmí dotýkat, pokud není zařízení odpojeno od napájení.
 - l) Je zakázáno zařízení během provozu přemísťovat, přesouvat nebo otáčet.
 - m) Zařízení musí být pravidelně čištěno, aby se zabránilo trvalému hromadění nečistot.
 - n) Zařízení není hračka. Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dozoru dospělé osoby.
 - o) Je zakázáno zasahovat do konstrukce zařízení za účelem změny jeho parametrů nebo konstrukce.
 - p) Uchovávejte zařízení mimo dosah zdrojů ohně a tepla.
 - q) Je nutné se přesvědčit, zda je kolo na zařízení umístěno stabilně.
 - r) Překročení maximálního povoleného zatížení může poškodit výrobek.
 - s) Nevhodné používání výrobku, například sezení na desce stolu, může vést k poškození výrobku a/nebo zranění osob.
 - t) Je zakázáno sedět na desce psacího stolu, aby se předešlo vážnému zranění osob.
 - u) Během nastavování je zakázáno pohybovat se nebo ležet pod konstrukcí psacího stolu. Je zakázáno sedat nebo stoupat na rám stolu. Při nastavování psacího stolu buďte obzvláště opatrní.
 - v) Pravidelně kontrolujte, zda mechanismus nastavení psacího stolu funguje správně, a odstraňte všechny překážky, které by mohly bránit plynulému nastavení.
 - w) Ujistěte se, že kabely, konektory a zástrčky nepřekáží při používání výrobku.
 - x) Při nastavování výšky psacího stolu se ujistěte, že přírodní kabely mají dostatečnou délku. Příliš krátké kabely a konektory mohou ztížit nastavení výšky nebo poškodit jiná zařízení.



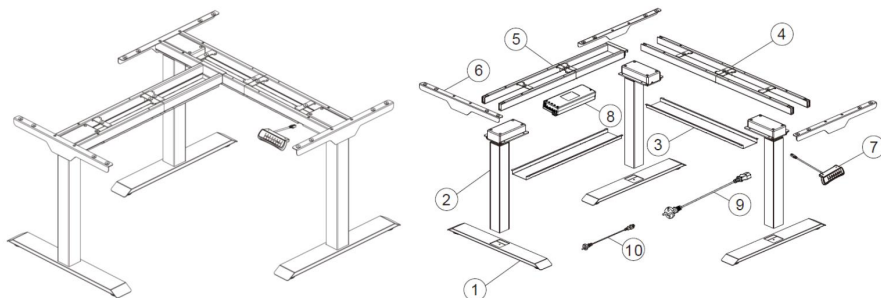
POZNÁMKA! Přestože bylo zařízení navrženo tak, aby bylo bezpečné, s odpovídajícími ochrannými prostředky a i přes použití dalších bezpečnostních prvků pro uživatele, stále existuje mírné riziko nehody nebo zranění při práci se zařízením. Při jeho používání se doporučuje postupovat opatrně a rozumně.

3. Provozní pravidla

Výrobek je určen k podepření a nastavení výšky desky psacího stolu.


Zodpovědnost za veškeré škody, které vzniknou jako důsledek používání zařízení způsobem, který není v souladu s jeho určením, je na straně uživatele.

3.1. Popis zařízení









Seznam součástí

Č.	Obrázek	Název	Č.
1		Zápatí	3
2		Zvedací noha	3
3		Kabelový žlab	2
4		Příčka	1
5		Pomocný nosník	1
6		Boční konzola	3
7		Ovládací panel	1
8		Ovládací skříňka	1
9		Napájecí kabel	1

10		Datový kabel	1
----	---	--------------	---

Seznam příslušenství

Ne	Obrázek	Typ	Počet
A		M6	6
B		M6	8
C		M6	12
D		M6	16
E		St4.2	24
F		Imbusový klíč 4x4 mm	1

3.2. Příprava k práci

UMÍSTĚNÍ ZAŘÍZENÍ

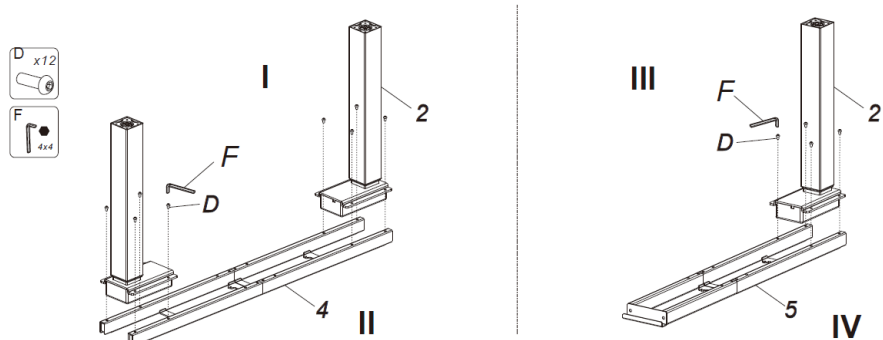
Okolní teplota nesmí překročit 40 °C a relativní vlhkost nesmí překročit 85 %. Zařízení by mělo být umístěno tak, aby byla zajištěna dobrá cirkulace vzduchu. Udržujte zařízení mimo dosah horkých povrchů. Zařízení vždy používejte na rovném, stabilním, čistém, nehořlavém a suchém povrchu.

Zařízení by mělo být umístěno tak, aby byla kdykoli dosažitelná síťová zástrčka. Ujistěte se, že napájení zařízení odpovídá údajům uvedeným na typovém štítku!

MONTÁŽ ZAŘÍZENÍ

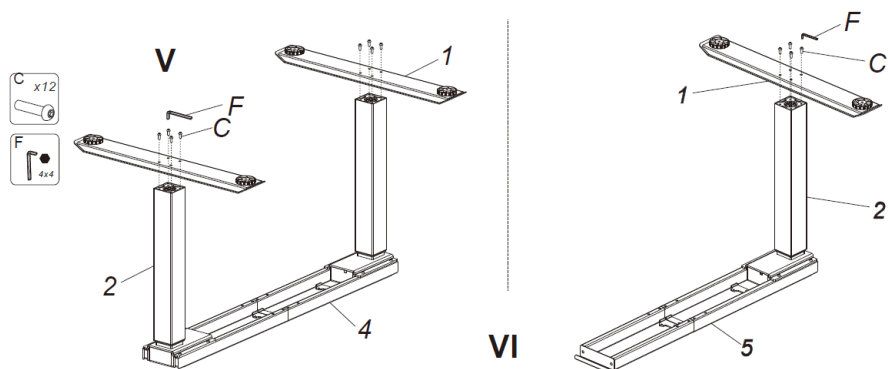
Před zahájením montáže je nutné připravit a zajistit vhodný prostor. Doporučuje se použít ochrannou podložku, aby se zabránilo poškrábání výrobku/podlahy.

1. krok



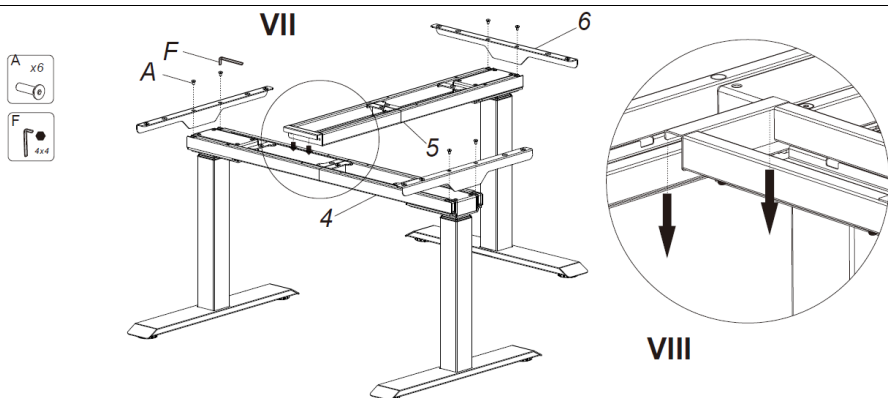
- I. Nainstalujte příčný nosník (4).
- II. Připevněte zvedací sloupek (2) k příčnému nosníku (4) pomocí klíče (F) k utažení šroubů (D).
- III. Nainstalujte pomocný nosník (5).
- IV. Připevněte zvedací sloupek (2) k pomocnému nosníku (5) pomocí klíče (F) k utažení šroubů (D).

2. krok



- V. Nainstalujte patky (1).
- VI. Připojte patky (1) ke zvedacím sloupkům (2) pomocí klíče (F) k utažení šroubů (C).

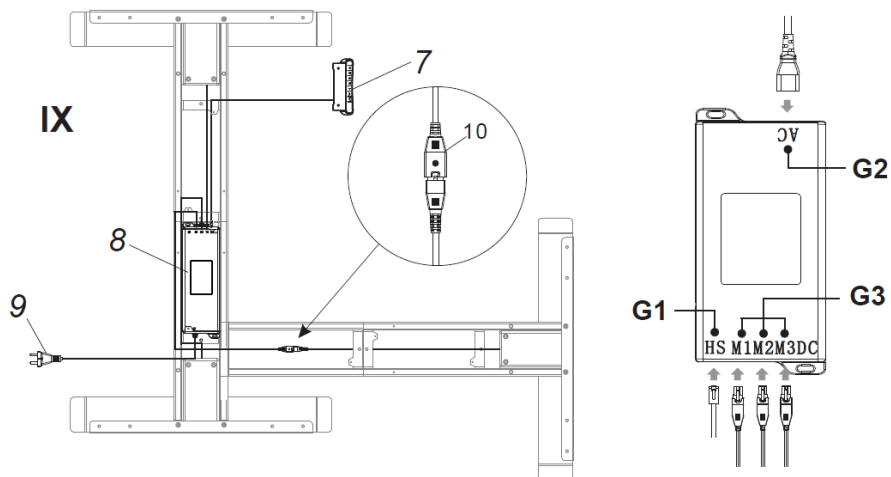
3. krok



VII. Nainstalujte pomocný nosník (5) a boční podpěry (6).

VIII. Připevněte pomocný nosník (5) k nosnému nosníku (4) a konkrétní polohu lze zvolit podle desky psacího stolu.

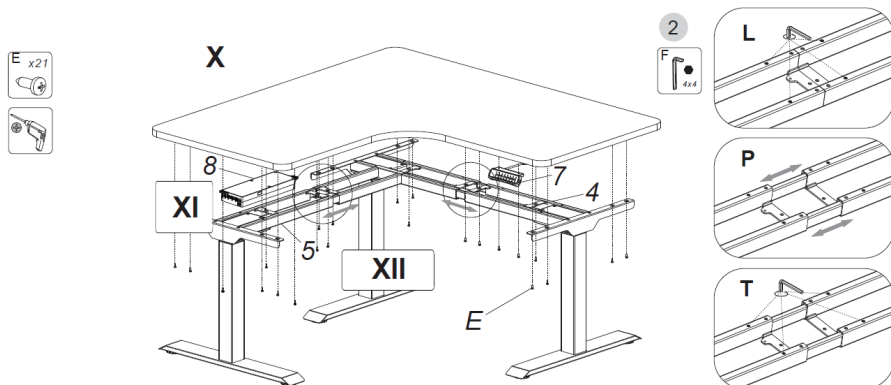
4. krok



IX. Všechny kabely zapojte do konektorů v ovládací skříňce (8):

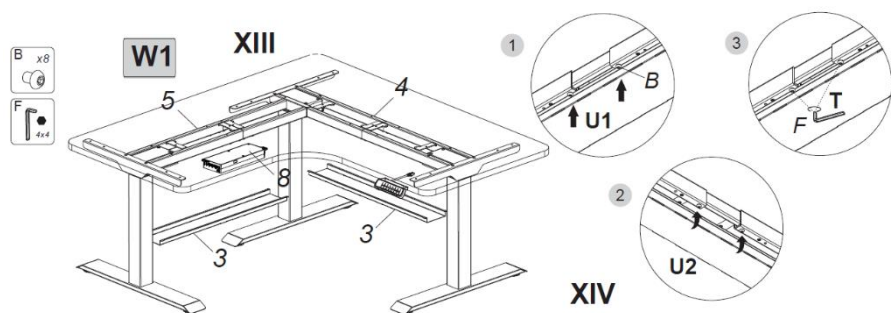
- datový kabel od ovládacího panelu zapojte do konektoru (G1),
- Připojte napájecí kabel do zásuvky (G2),
- připojte signální kabel ze zvedacího sloupku do zásuvky (G3).

5. krok



- X. Nainstalujte psací stůl, ovládací panel (7) a ovládací skříň (8).
- XI. Ovládací skříň musí být upevněna k desce psacího stolu.
- XII. Pokud je nutné prodloužit příčný nosník, postupujte následovně:
- uvolněte (L),
 - přesuňte (P),
 - utáhněte (T).

Krok 6-A



1. způsob (W1)

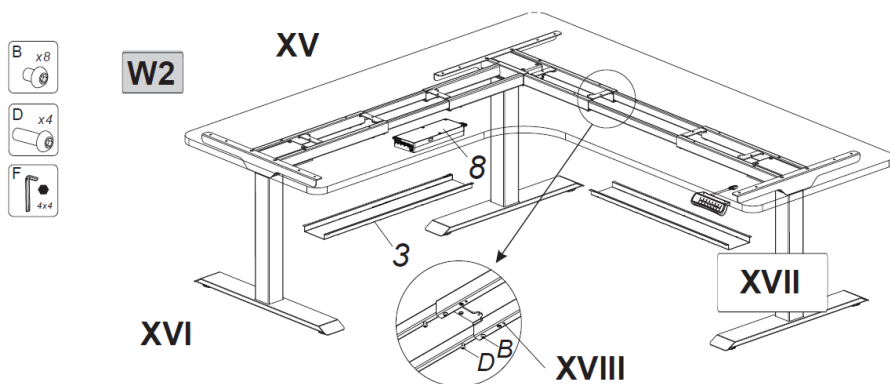
XIII. Nainstalujte kabelové žlaby (3).

XIV. Postupujte podle následujících 3 kroků:

1. nejprve zašroubujte (U1) šrouby (B) do příčného nosníku (4) pomocí klíče (F), aniž byste je zcela utáhli,
2. nasuňte jednu stranu kabelového žlabu (3) na šrouby (B) a poté nasuňte (U2) druhou stranu kabelového žlabu na šrouby (B),
3. nakonec utáhněte (T) šrouby (B) pomocí klíče (F).

Kabelový žlab (3) na pomocný nosník (5) se sestaví stejným způsobem.

Krok 6-B



Metoda 2 (W2)

XV. Nainstalujte kabelové žlaby (3).

XVI. Instalace kabelového žlabu (3) je stejná jako v souladu s metodou 1 (W1) v kroku 6-A.

XVII. Kabelový žlab (3) by měl být instalován uprostřed spoje nosníku, pokud je rám prodloužen o více než 1720 mm.

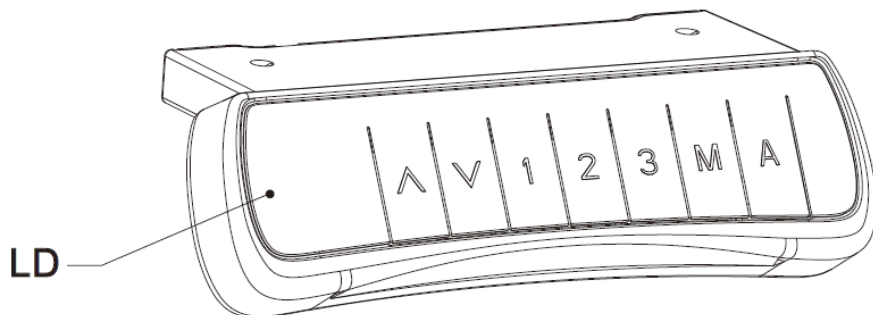
XVIII. Délka příčného nosníku by neměla překročit mezní polohu otevření.

3.3. Práce se zařízením.

Nastavení výšky:

1. Zapojte zástrčku do elektrické sítě.
2. K nastavení výšky použijte tlačítka na ovládacím panelu.

POUŽÍVÁNÍ OVLÁDACÍHO PANELU



LD – LED displej

Ovládací panel má následujících 7 tlačítek:

-
- ▲ : tlačítko pro nastavení výšky nahoru
 - ▼ : tlačítko pro nastavení výšky dolů
 - 1 : tlačítko pro uloženou nadmořskou výšku prvního uživatele
 - 2 : tlačítko pro uloženou nadmořskou výšku druhého uživatele
 - 3 : tlačítko pro uloženou nadmořskou výšku třetího uživatele
 - M : tlačítko funkce paměti nadmořské výšky
 - A : tlačítko pro nastavení budíku, který uživateli připomene změnu polohy

Použití ovládacího panelu:

- Funkce nastavení výšky:
K nastavení výšky použijte tlačítka ▲ nebo ▼. Aktuální nadmořská výška se zobrazuje na LED displeji.
- Funkce paměti nadmořské výšky:
 - a. Stisknutím tlačítek ▲ nebo ▼ nastavíte požadovanou výšku. Stisknutím tlačítka M uložíte nadmořskou výšku do paměti - na displeji se zobrazí S. Poté stiskněte tlačítko 1, 2 nebo 3, které přiřadí nadmořskou výšku stisknutému tlačítku a zobrazí se odpovídající S-1, S-2 nebo S-3.
 - b. Stisknutím tlačítka 1, 2 nebo 3 se automaticky nastaví uložená nadmořská výška.
- Funkce připomenutí:
 - a. Funkci připomenutí aktivujete stisknutím tlačítka A - na displeji se zobrazí ON nebo on.
 - b. O dvě sekundy později stiskněte tlačítko ▲ nebo ▼ pro nastavení času připomenutí, pouze pokud displej bliká. Výchozí čas připomenutí je 45 minut, což se zobrazuje jako _45. Poté stiskněte libovolné tlačítko pro uložení nastavení času nebo počkejte 5 sekund, než systém čas automaticky uloží. Během odpočítávání každá operace restartuje hodiny. Po skončení odpočítávání se na displeji zobrazí zpráva _00 a bzučák pípne po 10 sekundách.
 - c. Během 10sekundového signálu připomenutí stiskněte libovolné tlačítko pro opětovnou aktivaci odpočítávání nastaveného času (v bodě b). Pokud během 10sekundového signálu připomenutí neprovedete žádnou akci, po 5 minutách zazní další signál připomenutí. Žádná akce během druhého signálu vypne funkci připomenutí změny polohy.
 - d. Chcete-li funkci připomenutí změny polohy deaktivovat, stiskněte a podržte tlačítko A po dobu tří sekund. LED displej zobrazí OFF nebo off.
- Nastavení citlivosti proti kolizi:
 - a. Chcete-li nastavit citlivost proti kolizi, stiskněte a podržte tlačítka ▲ a ▼ současně po dobu 5 sekund. K dispozici jsou 4 úrovně (A-3, A-2, A-1, A-0).
 - b. Označení citlivosti proti kolizi na displeji: A-0 - funkce citlivosti proti kolizi je vypnuta, A-1 - nízká citlivost, A-2 - střední citlivost, A-3 - vysoká citlivost. Výchozí tovární nastavení je A-3.
 - c. Při nastavování výšky se deska psacího stolu, když se dotkne jiného předmětu, okamžitě zastaví a zasune, aby nedošlo k jejímu poškození.

d. Stiskněte a podržte současně tlačítka ▲ a ▼ po dobu 5 sekund. Pokud se výše uvedený kód na displeji nezobrazí, funkce proti kolizi je neaktivní.

- Reset:

- a. Pokud se na LED displeji zobrazí *ASf* nebo *rSt*, stiskněte a podržte tlačítko ▼. Deska psacího stolu se přesune do nejnižší nebo nejvyšší polohy a poté se bude pohybovat v opačném směru, dokud se nezastaví. Na displeji se zobrazí číslo výšky, poté tlačítko ▼ uvolněte. Po resetování můžete psací stůl používat jako obvykle.
- b. Pokud se zobrazí chybový kód, krátce stiskněte tlačítko ▼ pro přechod do stavu *ASf* nebo *rSt* a proveďte reset (jako v kroku a).
- c. Pokud váš psací stůl stále nefunguje správně ani po provedení výše uvedených kroků, kontaktujte zákaznický servis.

3.4. ČISTĚNÍ A ÚDRŽBA

- a) Před každým čištěním, nastavením nebo výměnou příslušenství a také když se zařízení nepoužívá, odpojte síťovou zástrčku a nechte zařízení zcela vychladnout.
- b) K čištění povrchu používejte pouze nekorozivní prostředky.
- c) Po každém čištění musí být všechny části před opětovným použitím zařízení důkladně vysušeny.
- d) Zařízení skladujte na chladném a suchém místě, chráněném před vlhkostí a přímým slunečním zářením.
- e) Je zakázáno stříkat na zařízení proudem vody ani jej ponořovat do vody.
- f) Pravidelně kontrolujte, zda je zařízení provozuschopné a zda není poškozené.
- g) K čištění používejte měkký hadřík.
- h) Na čištění používejte měkký a vlhký hadřík.
- i) K čištění nepoužívejte ostré a/nebo kovové předměty (např. drátěný kartáč nebo kovovou špachtli), protože by mohly poškodit povrch materiálu zařízení.

LIKVIDACE POUŽITÝCH ZAŘÍZENÍ.

Na konci své životnosti nesmí být tento výrobek likvidován s běžným domovním odpadem, ale musí být odevzdán na sběrné místo pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Toto je označeno symbolem umístěným na výrobku, v návodu k obsluze nebo na obalu. Materiály použité v tomto zařízení jsou recyklovatelné v souladu s jejich označením. Opětovným použitím, recyklací nebo jinou likvidací použitého zařízení významně přispíváte k ochraně našeho životního prostředí.

Pro informace o vhodném místě likvidace se prosím obraťte na místní úřad.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problém	Možná příčina	Funguje
---------	---------------	---------

Žádná odezva při stisknutí tlačítek ▲ nebo ▼ po připojení napájení.	Kabel není zapojen.	Ujistěte se, že jsou všechny kabely bezpečně připojeny.
Nízká rychlost zdvihu nebo prokluz při klesání.	Pracovní stůl je nadměrně zatížený – maximální zatížení činí 150 kg.	Ujistěte se, že zatížení stolu nepřekračuje 150 kg.
Motor nefunguje podle pokynů.	Problém s motorem.	Kontaktujte dodavatele nebo prodejce.
Přetížení.	Překročen pracovní cyklus: maximální zapnutí 2 min / vypnutí 18 min.	Restartujte po 18 minutách odpojení od napájení.
Nedostatečná výška při zvedání/spouštění.	Změna továrního nastavení.	Stiskněte a podržte současně tlačítka M a 3 po dobu alespoň tří sekund, dokud neuslyšíte dvě nepřetržitá pípnutí, která signalizují obnovení továrního nastavení.

Caractéristiques techniques

Description du paramètre	Valeur du paramètre
Nom de produit	Piètement de bureau d'angle assis-debout électrique
Modèle	STAR_ATFE_09 STAR_ATFE_32
Tension d'alimentation [V ~] / Fréquence [Hz]	230-50
Puissance nominale (W)	450
Classe de protection	II
Dimensions (Largeur x Profondeur x Hauteur) [mm]	Côté gauche : 900 x 680 x 580 Côté droit : 1100 x 680 x 580
Poids [kg]	43
Nombre de pieds	3
Maximum load [kg]	150
Plage de réglage en hauteur [mm]	580-1230
Plage de réglage en largeur [mm]	Côté gauche : 900-1500 Côté droit : 1100-1900
Déplacement maximal [mm]	650
Cycle de fonctionnement* : marche/arrêt [min]	2-18
Vitesse de réglage maximale [mm/s]	34

ATTENTION ! Après chaque tranche de 2 minutes de fonctionnement continu du moteur, laissez l'appareil refroidir et restez à l'arrêt pendant au moins 18 minutes.

Ce produit est conforme aux exigences de la réglementation de la Commission européenne en matière d'écoconception, notamment en ce qui concerne la consommation d'énergie des équipements électriques et électroniques domestiques en mode veille.

Caractéristiques techniques du mode veille :

Mode	Consommation électrique (watts)	Durée (minutes)
Veille	≤ 0,5 W	1 min







1. Description générale

Ce manuel a pour but de vous aider à utiliser l'appareil en toute sécurité et de manière fiable. Le produit est conçu et fabriqué strictement selon les indications techniques, en utilisant les dernières technologies et composants, et en maintenant les normes de qualité les plus élevées.

**VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LE PRÉSENT MODE
D'EMPLOI AVANT DE COMMENCER À UTILISER LE
PRODUIT.**

Afin de garantir un fonctionnement fiable et durable de l'appareil, il est impératif d'en assurer le bon fonctionnement et l'entretien conformément aux instructions de ce manuel. Les caractéristiques techniques et les spécifications présentées dans ce manuel sont à jour. Le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications afin d'améliorer la qualité. Compte tenu des progrès techniques et des possibilités de réduction du bruit, l'appareil a été conçu et fabriqué de manière à minimiser les risques liés aux émissions sonores.

Explication des symboles

	Le produit est conforme aux normes de sécurité en vigueur.
	Veillez lire attentivement ce manuel avant utilisation.
	Produit recyclable.
	ATTENTION ! ou AVERTISSEMENT ! ou RAPPEL ! décrivant une situation donnée (icône d'avertissement générale)
	ATTENTION ! Risque d'électrocution !
	Appareils de classe de protection II à double isolation.



Uniquement pour une utilisation à l'intérieur.



ATTENTION ! Les illustrations de ce manuel sont données à titre indicatif et peuvent différer légèrement du produit réel.

Le manuel original est la version allemande. Les autres versions linguistiques sont des traductions de l'allemand.

2. Sécurité de l'exploitation



ATTENTION ! Lire tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

Dans les avertissements et la description du manuel, le terme « appareil » ou « produit » désigne le piètement de bureau d'angle assis-debout électrique.

2.1. Sécurité électrique

- a) La fiche de l'appareil doit être correctement insérée dans la prise. Ne pas modifier la fiche de quelque manière que ce soit. L'utilisation de fiches et de prises d'origine compatibles réduit les risques d'électrocution.
- b) Ne pas toucher à l'appareil avec des mains mouillées ou humides.
- c) N'utilisez pas le cordon d'alimentation de manière inappropriée. Ne jamais l'utiliser pour déplacer l'appareil ou pour retirer la fiche de la prise. Gardez le câble à l'écart des sources de chaleur, de l'huile, des arêtes tranchantes et des pièces mobiles. Les fils endommagés ou emmêlés augmentent le risque d'électrisation.
- d) Si l'utilisation de l'appareil dans un environnement humide est inévitable, un dispositif différentiel résiduel (DDR) doit être utilisé. L'utilisation d'un dispositif de courant résiduel RCD réduit le risque d'électrocution.
- e) Il est interdit d'utiliser l'appareil si le cordon d'alimentation est endommagé ou présente des signes visibles d'usure. Un cordon d'alimentation endommagé doit être remplacé par un électricien qualifié ou par le service après-vente du fabricant.

-
- f) Pour éviter tout risque d'électrocution, ne plongez pas le cordon, la prise ou l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide. N'utilisez pas l'appareil sur des surfaces humides.

2.2. La sécurité au travail

- a) Gardez votre espace de travail propre et bien éclairé. Le désordre ou un éclairage insuffisant peuvent provoquer des accidents. Soyez prévoyant, faites attention à ce que vous faites et utilisez votre bon sens lorsque vous utilisez cet appareil.
- b) En cas de dommage ou d'irrégularités dans le fonctionnement de l'appareil, éteignez-le immédiatement et signalez-le à une personne autorisée.
- c) En cas de doute sur le bon fonctionnement de l'appareil, contactez le service après-vente du fabricant.
- d) Le produit ne peut être réparé que par le service après-vente du fabricant. Il est interdit d'effectuer soi-même les réparations !
- e) En cas d'incendie, utilisez uniquement des extincteurs à poudre sèche ou à dioxyde de carbone (CO₂) pour éteindre l'appareil lorsqu'il est sous tension.
- f) Conservez le manuel d'utilisation pour toute consultation ultérieure. Si l'appareil est cédé à des tiers, le manuel d'utilisation doit également leur être remis.
- g) Conservez les éléments d'emballage et les petites pièces d'assemblage hors de portée des enfants.
- h) Lors de l'utilisation de cet appareil avec d'autres dispositifs, veuillez également respecter les autres instructions d'utilisation.

2.3. Sécurité personnelle

- a) Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) présentant un handicap mental, sensoriel ou intellectuel, ou manquant d'expérience et/ou de connaissances, à moins qu'elles ne soient sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité ou qu'elles n'aient reçu des instructions sur le fonctionnement de l'appareil.
- b) L'appareil peut être utilisé par des personnes en bonne condition physique, compétentes et dûment formées, ayant lu ce manuel et reçu une formation en matière de santé et de sécurité au travail.
- c) Cet appareil n'est pas un jouet. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

2.4. Utilisation sûre de l'appareil

- a) Assurez-vous que la roue est installée de manière stable. Utilisez des outils adaptés à l'application. Un appareil correctement choisi offrira un fonctionnement plus efficace et plus sûr.

-
- b) N'utilisez pas l'appareil si le bouton marche/arrêt ne fonctionne pas correctement (il ne s'allume ni ne s'éteint). Les appareils qui ne peuvent pas être commandés par l'interrupteur sont dangereux, ne doivent pas être utilisés et doivent être réparés.
 - c) Débranchez l'appareil avant tout réglage, changement d'accessoires ou rangement. Cette mesure préventive réduit le risque de mise en marche accidentelle.
 - d) Lorsqu'ils ne sont pas utilisés, les appareils doivent être rangés hors de portée des enfants et des personnes ne connaissant pas l'appareil ou ce manuel d'utilisation. Ces appareils sont dangereux entre les mains d'utilisateurs inexpérimentés.
 - e) Maintenez l'appareil en bon état de fonctionnement. Avant chaque utilisation, vérifiez l'absence de dommages généraux ou de dommages liés aux pièces mobiles (fissures sur les pièces et les composants, ou tout autre problème susceptible d'affecter la sécurité de fonctionnement de l'appareil). En cas de dommage, faire réparer l'appareil avant utilisation.
 - f) L'appareil doit être tenu hors de portée des enfants.
 - g) La réparation et l'entretien des appareils doivent être effectués par du personnel qualifié utilisant exclusivement des pièces de rechange d'origine. Ceci garantit une utilisation en toute sécurité.
 - h) Pour assurer l'intégrité opérationnelle de l'appareil, ne retirez pas les protections installées en usine ni ne desserrez les vis.
 - i) Lors du transport et du déplacement de l'appareil du lieu de stockage au lieu d'utilisation, respectez les règles de santé et de sécurité relatives au transport manuel en vigueur dans le pays d'utilisation.
 - j) Évitez toute situation où l'appareil s'arrête brusquement sous forte charge pendant son fonctionnement. Cela pourrait entraîner une surchauffe des composants et endommager l'appareil.
 - k) Ne touchez pas les pièces mobiles ni les accessoires, sauf si l'appareil est débranché.
 - l) Il est interdit de déplacer, de réorganiser ou de faire pivoter l'appareil pendant son fonctionnement.
 - m) L'appareil doit être nettoyé régulièrement afin d'éviter l'accumulation de saletés.
 - n) Cet appareil n'est pas un jouet. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans la surveillance d'un adulte.
 - o) Il est interdit de modifier la construction de l'appareil afin d'en changer les paramètres ou la structure.
 - p) Tenir l'appareil éloigné de toute source de feu et de chaleur.
 - q) Assurez-vous que la roue est installée de manière stable.
 - r) Le dépassement de la charge maximale admissible peut endommager le produit.

- s) Une utilisation inappropriée du produit, comme par exemple s'asseoir sur un bureau, peut endommager le produit et/ou entraîner des blessures.
- t) Il est interdit de s'asseoir sur le bureau afin d'éviter des blessures graves.
- u) Il est interdit de bouger ou de s'allonger sous la structure du bureau pendant le réglage. Il est interdit de se tenir ou s'asseoir sur le cadre du bureau. Faites particulièrement attention lorsque vous réglez votre bureau.
- v) Vous devez vérifier régulièrement si le mécanisme de réglage du bureau fonctionne correctement et supprimer tout obstacle pouvant empêcher un réglage en douceur.
- w) Assurez-vous que les câbles, les connexions et les prises n'entravent pas l'utilisation du produit.
- x) Lors du réglage de la hauteur du bureau, assurez-vous que les câbles d'alimentation sont d'une longueur suffisante. Des câbles et des connexions trop courts peuvent rendre le réglage en hauteur difficile ou endommager d'autres appareils.



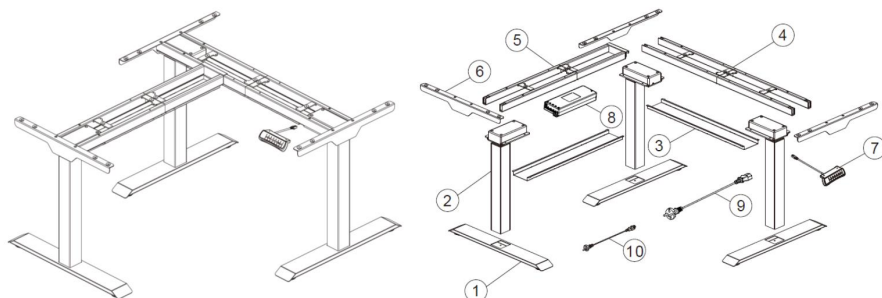
NOTE! Bien que l'appareil ait été conçu pour être sûr, avec des moyens de protection adéquats et malgré l'utilisation d'éléments de sécurité supplémentaires pour l'utilisateur, il subsiste un léger risque d'accident ou de blessure lors de son utilisation. Il est recommandé de faire preuve de prudence et de bon sens lors de son utilisation.

3. Règles de fonctionnement

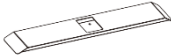
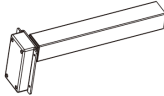

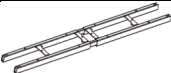

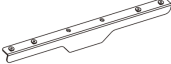
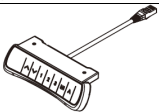
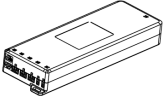


Ce produit est conçu pour supporter et régler la hauteur d'un plateau de bureau.

L'utilisateur est responsable de tout dommage résultant d'une utilisation non conforme du produit.






3.1. Description de l'appareil




Liste des pièces

N°	Image	Nom	N°
1		Pied de page	3
2		Colonne de levage	3
3		Goulotte de câbles	2
4		Traverse	1
5		Poutre auxiliaire	1
6		Support latéral	3
7		Panneau de commande	1
8		Boîtier de commande	1
9		câble d'alimentation	1
10		Câble de signal	1

Liste des accessoires

Non	Image	Type	Quantité
A		M6	6
B		M6	8
C		M6	12
D		M6	16
E		St4.2	24

F		Clé Allen 4x4 mm	1
---	---	------------------	---

3.2. Préparation au fonctionnement

EMPLACEMENT DE L'APPAREIL

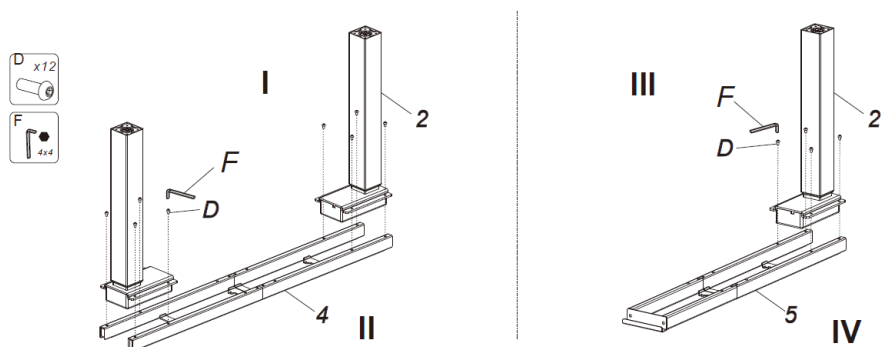
La température ambiante ne doit pas dépasser 40°C et l'humidité relative ne doit pas dépasser 85%. L'appareil doit être positionné de manière à assurer une bonne circulation de l'air. Tenez l'appareil éloigné de toute surface chaude. Utilisez toujours l'appareil sur une surface plane, stable, propre, ignifugée et sèche.

L'appareil doit être positionné de manière à ce que la prise secteur soit accessible à tout moment. Assurez-vous que l'alimentation électrique de l'appareil correspond aux données indiquées sur la plaque signalétique !

ASSEMBLAGE DE L'APPAREIL

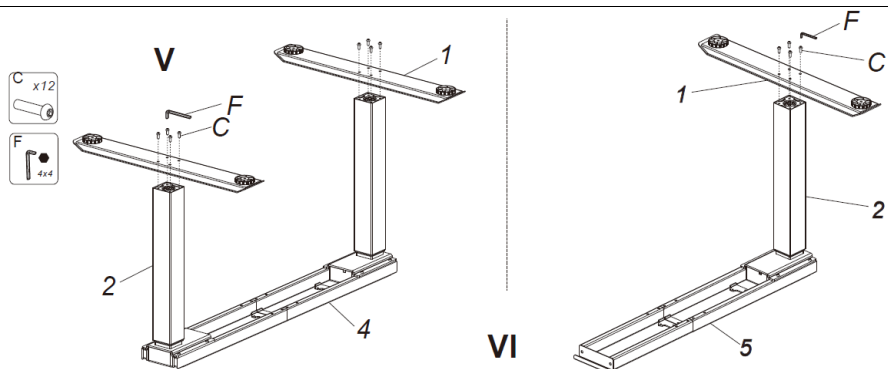
Avant de procéder au montage, il est nécessaire de préparer et de sécuriser un espace approprié. Il est recommandé d'utiliser un tapis ou un coussin de protection pour éviter de rayer le produit ou le sol.

Étape 1



- I. Installer la traverse (4).
- II. Fixez la colonne de levage (2) à la traverse (4) en utilisant la clé (F) pour serrer les vis (D).
- III. Installer la poutre auxiliaire (5)
- IV. Fixez la colonne de levage (2) à la poutre auxiliaire (5) en utilisant la clé (F) pour serrer les vis (D).

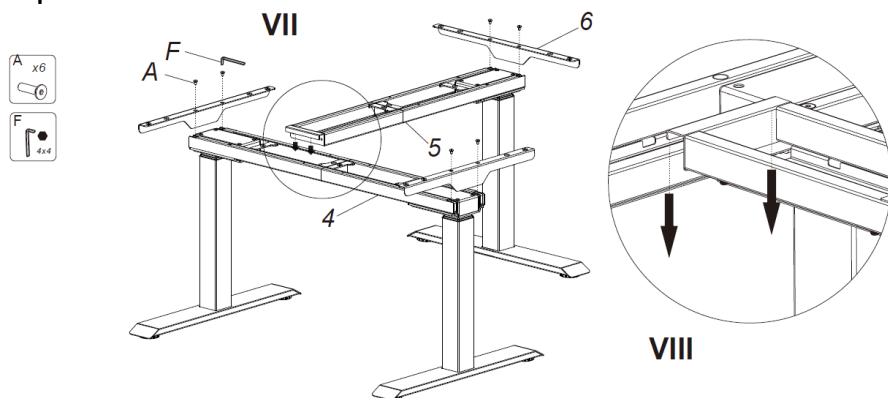
Étape 2



V. Installer les pieds (1).

VI. Reliez les pieds (1) aux colonnes de levage (2) en utilisant la clé (F) pour serrer les vis (C).

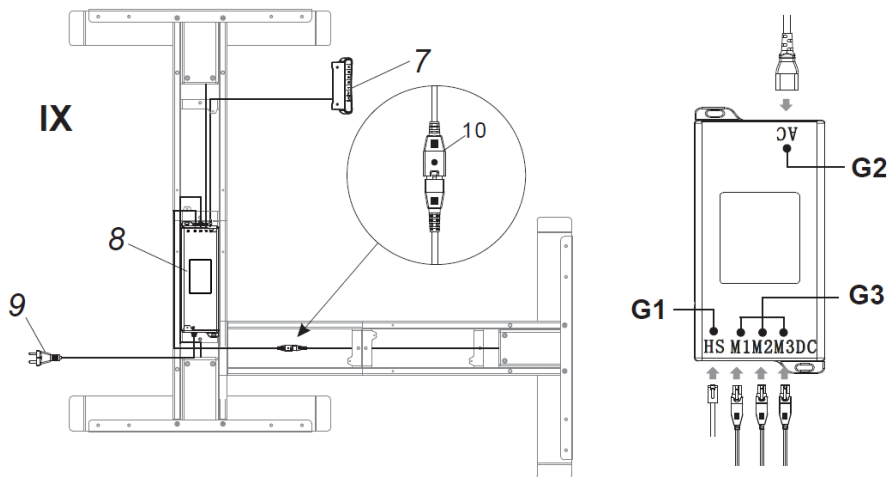
Étape 3



VII. Installez la poutre auxiliaire (5) et les supports latéraux (6).

VIII. Fixez la poutre auxiliaire (5) à la poutre de support (4), et la position spécifique peut être sélectionnée en fonction du plateau du bureau.

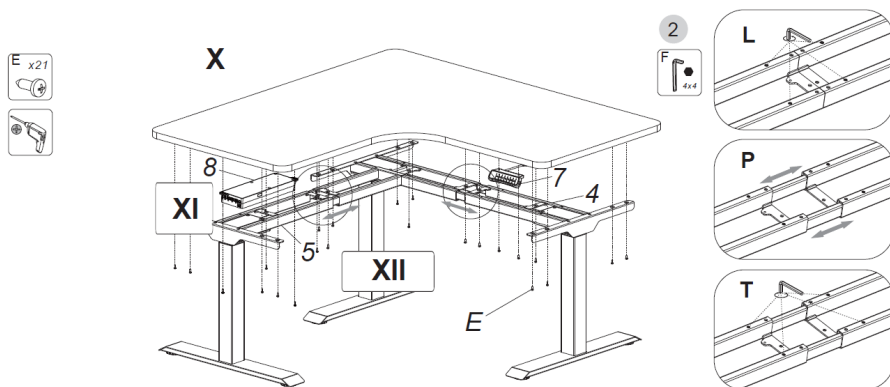
Étape 4



IX. Connectez tous les câbles aux prises du boîtier de commande (8) :

- connectez le câble de signal du panneau de commande à la prise (G1),
- branchez le cordon d'alimentation à la prise (G2),
- Connectez le câble de signal de la colonne de levage à la prise (G3).

Étape 5



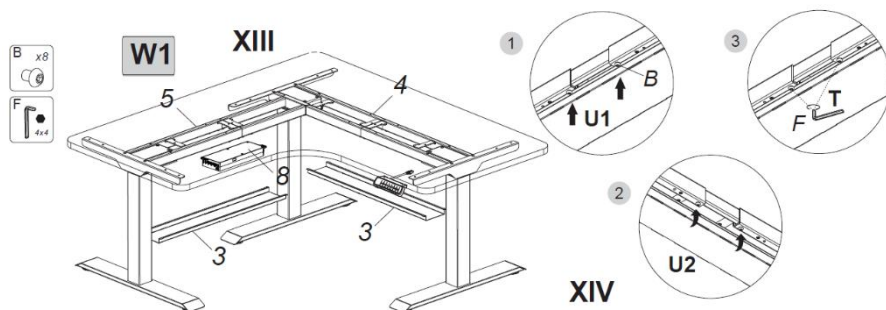
X. Installez le plateau de bureau, le panneau de commande (7) et le boîtier de commande (8).

XI. Le boîtier de commande doit être fixé au plateau du bureau.

XII. Si une extension de la traverse est nécessaire, procédez comme suit :

- desserrer (L),
- déplacez (P),
- serrer (T).

Étape 6-A



Méthode 1 (W1)

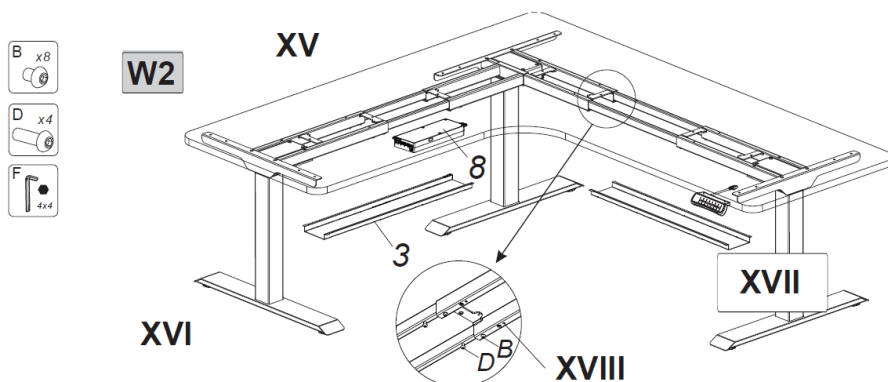
XIII. installez les chemins de câbles (3).

XIV. Procédez en 3 étapes :

1. vissez d'abord (U1) les boulons (B) dans la traverse (4) à l'aide de la clé (F), sans les serrer complètement ;
2. glissez ensuite un côté du chemin de câbles (3) sur les vis (B), puis (U2) glissez l'autre côté du chemin de câbles sur les vis (B) ;
3. enfin, serrez (T) les vis (B) avec la clé (F).

Le chemin de câbles (3) sur la poutre auxiliaire (5) est assemblé de la même manière.

Étape 6-B



Méthode 2 (W2) :

XV. Installez les chemins de câbles (3).

XVI. L'installation du chemin de câbles (3) est identique à celle décrite dans la méthode 1 (W1) à l'étape 6-A.

XVII. Un chemin de câbles (3) doit être installé au milieu du joint de poutre lorsque le cadre est allongé de plus de 1 720 mm.

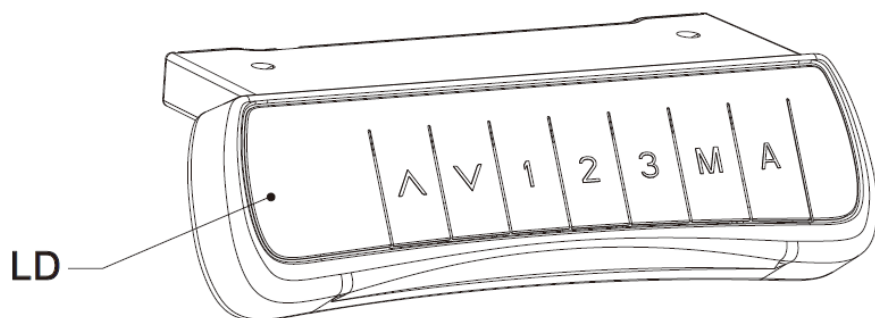
XVIII. La longueur de la traverse ne doit pas dépasser la position d'ouverture limite.

3.3. Utilisation de l'appareil

Réglage de la hauteur :

1. Branchez la prise sur le secteur.
2. Utilisez les boutons du panneau de commande pour régler la hauteur.

DESCRIPTION DU PANNEAU DE COMMANDE



LD – Écran LED

Le panneau de commande comporte les 7 boutons suivants :

- ▲ : bouton de réglage de la hauteur vers le haut
- ▼ : bouton de réglage de la hauteur vers le bas
- 1 : bouton de mémorisation de la première position d'altitude
- 2 : bouton de mémorisation de la deuxième position d'altitude
- 3 : bouton de mémorisation de la troisième position d'altitude
- M : bouton de mémorisation de l'altitude
- A : bouton de réglage d'une alarme pour rappeler à l'utilisateur de changer de position

Utilisation du panneau de commande :

- Fonction de réglage en hauteur :
Utilisez les boutons ▲ ou ▼ pour régler l'altitude. L'altitude actuelle s'affiche sur l'écran LED.
- Fonction de mémorisation de l'altitude :
 - a. appuyez sur les boutons ▲ ou ▼ pour atteindre l'altitude souhaitée.
Appuyez sur le bouton M pour enregistrer l'altitude en mémoire ; « S »

s'affiche. Appuyez ensuite sur les boutons **1**, **2** ou **3** pour associer l'altitude au bouton enfoncé ; l'affichage indique alors *S-1*, *S-2* ou *S-3*.

- b. Appuyer sur les boutons **1**, **2** ou **3** permet un réglage automatique de l'altitude enregistrée.
- Fonction de rappel :
 - a. Pour activer la fonction de rappel, appuyez sur le bouton **A** ; l'écran affiche « *ON* ».
 - b. Deux secondes plus tard, appuyez sur les boutons ▲ ou ▼ pour régler la durée du rappel (lorsque l'écran clignote). La durée par défaut est de 45 minutes (affichée *-45*). Appuyez ensuite sur n'importe quel bouton pour enregistrer le réglage ou patientez 5 secondes pour que le système l'enregistre automatiquement. Pendant le compte à rebours, chaque opération réinitialise le chronomètre. Une fois le compte à rebours terminé, l'écran affichera « *-00* » et un signal sonore de 10 secondes retentira.
 - c. Pendant ce signal, appuyez sur n'importe quel bouton pour réactiver le compte à rebours du temps initialement défini (point b). Si aucune action n'est effectuée pendant ces 10 secondes, un second signal sonore retentira 5 minutes plus tard. L'absence d'action lors de ce second signal désactivera la fonction de rappel de changement de position.
 - d. Pour désactiver cette fonction, maintenez le bouton **A** enfoncé pendant trois secondes. L'écran LED affichera alors « *OFF* » ou « *oOFF* ».
 - Réglage de la sensibilité anti-collision :
 - a. Pour régler la sensibilité anti-collision, maintenez enfoncés simultanément les boutons ▲ et ▼ pendant 5 secondes. 4 niveaux sont disponibles (*A-3*, *A-2*, *A-1*, *A-0*).
 - b. Indication de la sensibilité anti-collision à l'écran : *A-0* – la fonction anti-collision est désactivée, *A-1* – faible sensibilité, *A-2* – sensibilité moyenne, *A-3* – haute sensibilité. Le réglage d'usine est *A-3*.
 - c. Lors du réglage de la hauteur, si le bureau entre en contact avec un autre objet, il s'arrête immédiatement et se rétracte pour éviter tout dommage.
 - d. Maintenez enfoncés simultanément les boutons ▲ et ▼ pendant 5 secondes. Si le code ci-dessus n'apparaît pas à l'écran, la fonction anti-collision est inactive.
 - Réinitialisation :
 - a. Lorsque l'écran LED affiche *ASf* ou *rSt*, maintenez enfoncé le bouton ▼. Le plateau se déplace vers sa position la plus basse ou la plus haute, puis dans la direction opposée jusqu'à l'arrêt. L'écran affiche la hauteur atteinte, puis relâchez le bouton ▼. Après la réinitialisation, vous pouvez utiliser votre bureau normalement.
 - b. Si un code d'erreur s'affiche, appuyez brièvement sur le bouton ▼ pour accéder à l'état *ASf* ou *rSt*, puis effectuez la réinitialisation (comme à l'étape a).

-
- c. Si votre bureau ne fonctionne toujours pas correctement après avoir suivi les étapes ci-dessus, veuillez contacter le service client.

3.4. Nettoyage et entretien

- a) Avant tout nettoyage, réglage ou remplacement d'accessoires, et également lorsque l'appareil n'est pas utilisé, débranchez-le et laissez-le refroidir complètement.
- b) Utilisez uniquement des produits non corrosifs pour le nettoyage des surfaces.
- c) Après chaque nettoyage, toutes les pièces doivent être soigneusement séchées avant que l'appareil ne soit réutilisé.
- d) Conservez l'appareil dans un endroit frais et sec, à l'abri de l'humidité et de la lumière directe du soleil.
- e) Il est interdit de vaporiser l'appareil avec un jet d'eau ou de l'immerger dans l'eau.
- f) Inspectez régulièrement l'appareil pour vérifier son bon fonctionnement et détecter tout dommage.
- g) Nettoyez uniquement avec un chiffon doux.
- h) Nettoyez avec un chiffon doux et légèrement humide.
- i) N'utilisez pas d'objets pointus et/ou métalliques (par exemple une brosse métallique ou une spatule métallique) pour le nettoyage, car ceux-ci pourraient endommager la surface du matériau de l'appareil.

ÉLIMINATION DES APPAREILS USAGÉS.

En fin de vie, ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères ordinaires, mais doit être déposé dans un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. Ceci est indiqué par le symbole apposé sur le produit, le mode d'emploi ou l'emballage. Les matériaux utilisés dans cet appareil sont recyclables selon leur étiquetage. Vous contribuez de manière importante à la protection de notre environnement en réutilisant, en recyclant ou en éliminant d'une autre manière le matériel usagé.

Veuillez contacter votre mairie pour connaître le point de collecte approprié.

DÉPANNAGE

Le problème	Cause(s) possible(s)	Travail
Aucune réponse lors de l'appui sur les boutons ▲ ou ▼ après le branchement de l'alimentation.	Câble mal connecté.	Assurez-vous que tous les câbles sont bien connectés.

Faible vitesse de levage ou glissement lors de la descente.	Charge maximale de 150 kg dépassée.	Réduisez la charge à moins de 150 kg.
Le moteur ne fonctionne pas comme prévu.	Problème de moteur.	Contactez le fournisseur ou le détaillant.
Surchargé.	Cycle de service dépassé : durée maximale de mise en marche 2 min / durée de mise hors tension 18 min.	Redémarrez après avoir débranché l'appareil pendant 18 minutes.
Hauteur insuffisante lors de la montée/descente.	Modification des paramètres d'usine.	Appuyez simultanément sur les boutons M et 3 et maintenez-les enfoncés pendant au moins trois secondes jusqu'à ce que vous entendiez deux bips continus indiquant que les paramètres d'usine ont été restaurés.

Dati tecnici

Descrizione del parametro	Valore del parametro
Nome del prodotto	STRUTTURA PER SCRIVANIA ELETTRICA ANGOLARE SIT STAND
Modello	STAR_ATFE_09 STAR_ATFE_32
Tensione di alimentazione [V ~] / Frequenza [Hz]	230-50
Potenza nominale (W)	450
Classe di protezione	II
Dimensioni (Larghezza - Profondità- Altezza) [mm]	Lato sinistro: 900x680x580 Lato destro: 1100x680x580
Peso [kg]	43
Numero di gambe	3
Maximum load [kg]	150
Intervallo di regolazione dell'altezza [mm]	580-1230
Intervallo di regolazione della larghezza [mm]	Lato sinistro: 900-1500 Lato destro: 1100-1900
Corsa massima [mm]	650
Ciclo di lavoro*: on/off [min]	2-18
Velocità massima di regolazione [mm / s]	34

ATTENZIONE! Dopo ogni 2 minuti di funzionamento continuo del motore, lasciare raffreddare il dispositivo e rimanere inattivo per almeno 18 minuti.

Questo prodotto è conforme ai regolamenti della Commissione sui requisiti di progettazione ecocompatibile, in particolare per quanto riguarda il consumo energetico delle apparecchiature elettriche ed elettroniche domestiche in modalità standby.

Specifiche tecniche della modalità standby:

Modalità	Consumo energetico (Watt)	Durata (minuti)
Standby	≤0,5W	1 min








1. Descrizione generale

Il manuale ha lo scopo di aiutare nell'uso sicuro e affidabile. Il prodotto è progettato e fabbricato rigorosamente secondo le specifiche tecniche utilizzando la tecnologia e i componenti più recenti e mantenendo i più elevati standard di qualità.

**LEGGERE ATTENTAMENTE E COMPRENDERE QUESTO
MANUALE PRIMA DI INIZIARE IL LAVORO.**

Per garantire un funzionamento duraturo e affidabile del dispositivo, è necessario garantirne il corretto funzionamento e la manutenzione secondo le istruzioni contenute nel presente manuale. I dati tecnici e le specifiche contenute nel presente manuale sono aggiornati. Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche per migliorare la qualità. Tenendo conto del progresso tecnico e della possibilità di ridurre il rumore, il dispositivo è stato progettato e costruito in modo tale che il rischio derivante dall'emissione di rumore sia limitato al livello più basso.

Spiegazione dei simboli

	il prodotto soddisfa i requisiti delle norme di sicurezza pertinenti.
	Leggere attentamente il manuale prima dell'uso.
	Prodotto riciclabile.
	ATTENZIONE! o AVVERTENZA! o RICORDA! che descrivono una determinata situazione (segnale generico di pericolo)
	ATTENZIONE! Avvertenza contro le scosse elettriche!
	Dispositivi di classe di protezione II con doppio isolamento.
	Da utilizzare esclusivamente all'interno dei locali.



ATTENZIONE! Le illustrazioni contenute nel presente manuale sono a scopo illustrativo e possono differire in alcuni dettagli dal prodotto reale.

Il manuale originale è la versione tedesca. Le altre versioni linguistiche sono traduzioni dal tedesco.

2. Sicurezza d'uso



ATTENZIONE! Leggere tutte le avvertenze relative alla sicurezza e tutte le istruzioni. La mancata osservanza delle avvertenze e delle istruzioni può causare lesioni gravi o morte.

Il termine "dispositivo" o "prodotto" nelle avvertenze e nella descrizione del manuale si riferisce a: telaio per scrivania angolare elettrico regolabile in altezza.

2.1. Sicurezza elettrica

- a) La spina del dispositivo deve essere inserita nella presa. Non modificare la spina in alcun modo. Le spine originali e le prese corrispondenti riducono il rischio di scosse elettriche.
- b) Non toccare il dispositivo con mani bagnate o umide.
- c) Non utilizzare il cavo in modo improprio. Non utilizzare mai il cavo per trasportare il dispositivo per tirare o estrarre la spina dal contatto. Tenere il cavo lontano da fonti di calore, olio, bordi taglienti o parti in movimento. I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.
- d) Se non è possibile evitare l'utilizzo del dispositivo in un ambiente umido, è necessario utilizzare un interruttore differenziale (RCD). L'utilizzo di un RCD riduce il rischio di scosse elettriche.
- e) È vietato utilizzare il dispositivo se il cavo di alimentazione è danneggiato o mostra segni visibili di usura. Un cavo di alimentazione danneggiato deve essere sostituito da un elettricista qualificato o dal servizio di assistenza del produttore
- f) Per evitare scosse elettriche, non immergere il cavo, la spina o l'apparecchio in acqua o altri liquidi. Non utilizzare il dispositivo su superfici bagnate.

2.2. Sicurezza sul posto di lavoro

- a) Mantenere il posto di lavoro ordinato e ben illuminato. Disordine o scarsa illuminazione possono causare incidenti. Siate previdenti, fate attenzione a ciò che fate e usate il buon senso quando utilizzate questo dispositivo.
- b) In caso di danni o irregolarità nel funzionamento del dispositivo, spegnetelo immediatamente e segnalatelo a una persona autorizzata.
- c) In caso di dubbi sul corretto funzionamento del dispositivo, contattare il servizio di assistenza del produttore.
- d) Le riparazioni devono essere eseguite solo dall'assistenza tecnica del produttore. Non è consentito effettuare riparazioni autonomamente!
- e) In caso di incendio, utilizzare esclusivamente estintori a polvere secca o ad anidride carbonica (CO₂) per spegnere il dispositivo mentre è sotto tensione.
- f) Conservare il manuale d'uso per riferimento futuro. In caso di cessione del dispositivo a terzi, consegnare anche il manuale d'uso.
- g) Tenere gli elementi dell'imballaggio e i piccoli componenti di montaggio fuori dalla portata dei bambini.
- h) Quando si utilizza questo dispositivo insieme ad altri dispositivi, osservare anche le altre istruzioni per l'uso.

2.3. Sicurezza personale

- a) Il dispositivo non è destinato all'uso da parte di persone (bambini inclusi) con disabilità mentali, sensoriali o intellettive o prive di adeguata esperienza e/o conoscenza, a meno che non siano supervisionate da una persona responsabile della loro sicurezza o abbiano ricevuto istruzioni su come utilizzare il dispositivo.
- b) Il dispositivo può essere utilizzato da persone fisicamente idonee, capaci e adeguatamente formate che abbiano letto il presente manuale e siano state istruite in materia di salute e sicurezza sul lavoro.
- c) Il dispositivo non è un giocattolo. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con il dispositivo.

2.4. Utilizzo sicuro del dispositivo

- a) Assicurarsi che la ruota sia posizionata in modo stabile. Utilizzare utensili adatti all'applicazione. Un dispositivo correttamente selezionato eseguirà il lavoro migliore e più sicuro per il quale è stato progettato.
- b) Non utilizzare il dispositivo se l'interruttore di accensione/spegnimento non funziona correttamente (non si accende e si spegne). I dispositivi che non possono essere controllati con l'interruttore sono pericolosi, non devono funzionare e devono essere riparati.

-
- c) Staccare la spina dalla presa di corrente prima di effettuare regolazioni, sostituire accessori o riporre il dispositivo. Questa misura preventiva riduce il rischio di avvio accidentale.
 - d) Quando non vengono utilizzati, i dispositivi devono essere conservati fuori dalla portata dei bambini e di persone che non hanno familiarità con il dispositivo o con il presente manuale di istruzioni. I dispositivi sono pericolosi se lasciati in mani inesperte.
 - e) Mantenere il dispositivo in buone condizioni tecniche. Prima di ogni intervento, verificare la presenza di danni generali o danni relativi alle parti mobili (crepe in parti e componenti o qualsiasi altra condizione che possa compromettere il funzionamento sicuro del dispositivo). In caso di guasto, far riparare il dispositivo prima dell'uso.
 - f) Tenere il dispositivo fuori dalla portata dei bambini.
 - g) La riparazione e la manutenzione dei dispositivi devono essere eseguite da personale qualificato utilizzando esclusivamente ricambi originali. Ciò garantirà un utilizzo sicuro.
 - h) Per assicurare l'integrità operativa progettata dell'apparecchio, non rimuovere le coperture installate in fabbrica o allentare le viti.
 - i) Durante il trasporto e lo spostamento del dispositivo dal luogo di stoccaggio al luogo di utilizzo, osservare le norme di salute e sicurezza sui lavori di trasporto manuale applicabili nel paese in cui i dispositivi vengono utilizzati.
 - j) Evitare situazioni in cui il dispositivo si arresti sotto carico pesante durante il funzionamento. Ciò può causare il surriscaldamento dei componenti di azionamento e di conseguenza danneggiare il dispositivo.
 - k) Le parti mobili o gli accessori non devono essere toccati, a meno che il dispositivo non sia stato scollegato dall'alimentazione.
 - l) È vietato spostare, riposizionare o ruotare il dispositivo durante il funzionamento.
 - m) Il dispositivo deve essere pulito regolarmente per evitare l'accumulo permanente di sporco.
 - n) Il dispositivo non è un giocattolo. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto.
 - o) È vietato intervenire sulla struttura del dispositivo per modificarne i parametri o la costruzione.
 - p) Tenere i dispositivi lontano da fonti di fuoco e calore.
 - q) Assicurarsi che la ruota sia posizionata in modo stabile.
 - r) Il superamento del carico massimo consentito può danneggiare il prodotto.
 - s) L'uso improprio del prodotto, come sedersi sul piano di una scrivania, può causare danni al prodotto e/o lesioni personali.
 - t) È vietato sedersi sul piano della scrivania per evitare gravi lesioni personali.
 - u) È vietato muoversi o sdraiarsi sotto la struttura della scrivania durante la regolazione. Non sedersi o stare in piedi sul telaio della scrivania. Prestare particolare attenzione durante la regolazione della scrivania.

- v) Verificare regolarmente il corretto funzionamento del meccanismo di regolazione della scrivania e rimuovere eventuali ostacoli che potrebbero impedirne una regolazione fluida.
- w) Assicurarsi che cavi, connessioni e spine non interferiscano con l'utilizzo del prodotto.
- x) Quando si regola l'altezza della scrivania, assicurarsi che i cavi di alimentazione siano di lunghezza sufficiente. Cavi e connessioni troppo corti possono rendere difficoltosa la regolazione dell'altezza o danneggiare altri dispositivi.



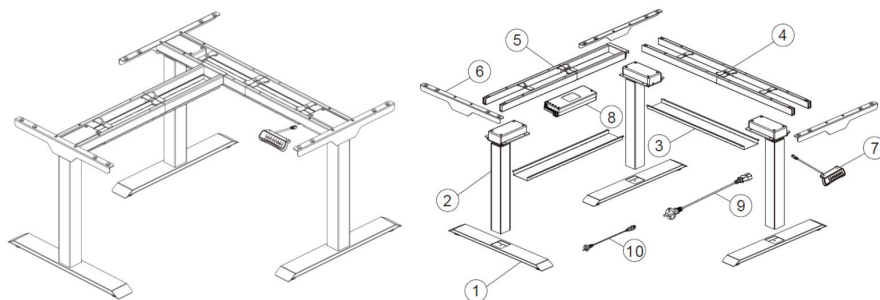
NOTA! Sebbene il dispositivo sia stato progettato per essere sicuro, con adeguati mezzi di protezione e nonostante l'utilizzo di ulteriori elementi di sicurezza per l'utente, sussiste comunque un leggero rischio di incidenti o lesioni durante l'utilizzo del dispositivo. Si raccomanda di prestare attenzione e buon senso durante l'utilizzo.

3. Regole operative

il prodotto è destinato al supporto e alla regolazione dell'altezza di un piano di una scrivania.

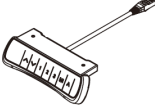
L'utente è responsabile di qualsiasi danno derivante da un uso improprio.

3.1. Descrizione del dispositivo









Elenco delle parti

N.	Immagine	Nome	N.
1		Piè di pagina	3

2		Colonna di sollevamento	3
3		Vaschetta per cavi	2
4		Barra trasversale	1
5		Fascio ausiliario	1
6		Supporto laterale	3
7		Pannello di controllo	1
8		Scatola di controllo	1
9		Cavo di alimentazione	1
10		Cavo di segnale	1

Elenco degli accessori

No	Immagine	Tipo	Quantità
A		M6	6
B		M6	8
C		M6	12
D		M6	16
E		St4.2	24
F		Chiave a brugola 4x4mm	1

3.2. Preparazione al lavoro

POSIZIONAMENTO DEL DISPOSITIVO

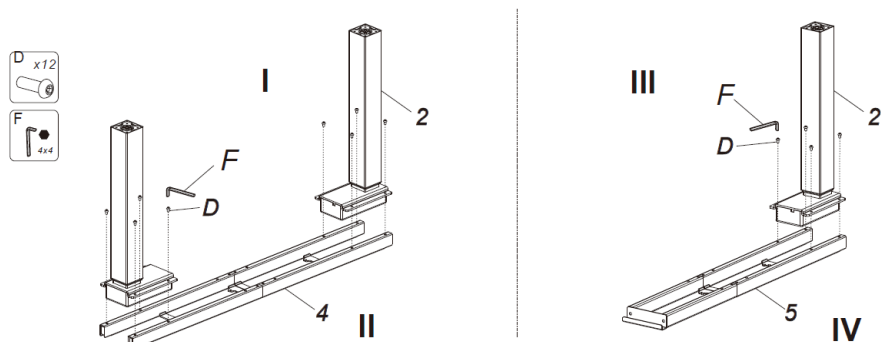
La temperatura ambiente non deve superare i 40°C e l'umidità relativa non deve superare l'85%. Il dispositivo deve essere posizionato in modo da garantire una buona circolazione dell'aria. Tenere il dispositivo lontano da superfici calde. Utilizzare sempre il dispositivo su una superficie piana, stabile, pulita, ignifuga e asciutta.

Il dispositivo deve essere posizionato in modo che la spina di alimentazione sia sempre raggiungibile. Assicurarsi che l'alimentazione del dispositivo corrisponda ai dati riportati sulla targhetta identificativa!

MONTAGGIO DEL DISPOSITIVO

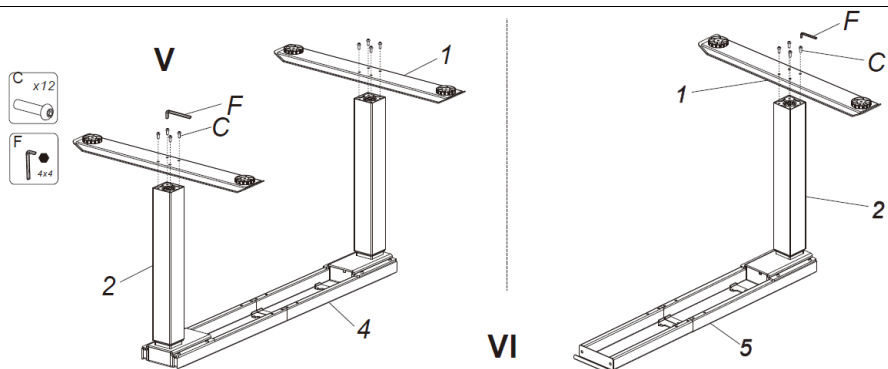
Prima di procedere con il montaggio, è necessario preparare e fissare uno spazio adeguato. Si consiglia di utilizzare un tappetino o un cuscinetto protettivo per evitare di graffiare il prodotto/pavimento.

Fase 1



- I. Installare la traversa (4).
- II. Fissare la colonna di sollevamento (2) alla traversa (4) utilizzando la chiave (F) per serrare le viti (D).
- III. Installare la trave ausiliaria (5)
- IV. Fissare la colonna di sollevamento (2) alla trave ausiliaria (5) utilizzando la chiave (F) per serrare le viti (D).

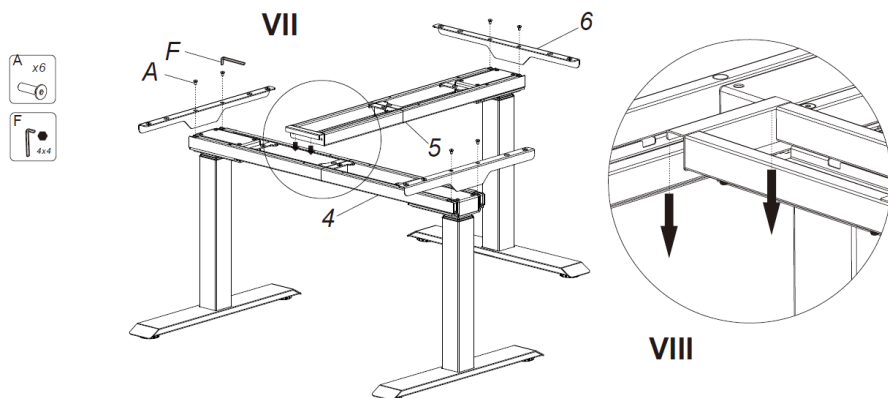
Fase 2



V. Installare i piedini (1).

VI. Collegare i piedini (1) alle colonne di sollevamento (2) utilizzando la chiave (F) per serrare le viti (C).

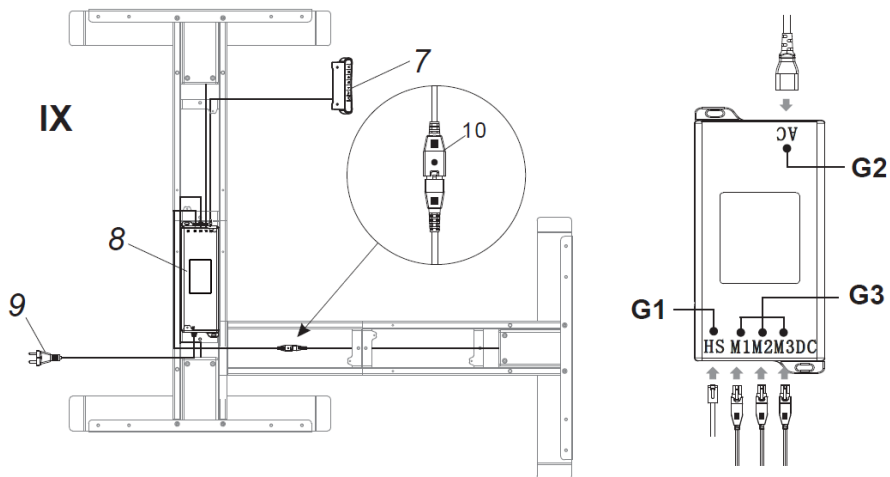
Fase 3



VII. Installare la trave ausiliaria (5) e i supporti laterali (6).

VIII. Fissare la trave ausiliaria (5) alla trave di supporto (4) e la posizione specifica può essere selezionata in base al piano della scrivania.

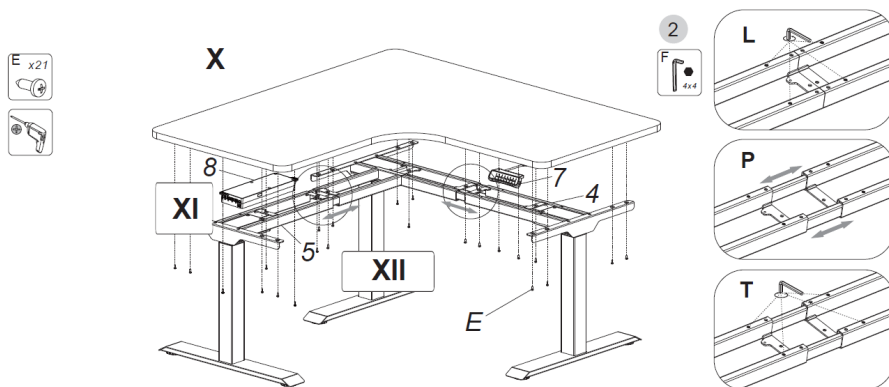
Fase 4



IX. Collegare tutti i cavi alle prese nella scatola di controllo (8):

- collegare il cavo di segnale dal pannello di controllo alla presa (G1),
- Collegare il cavo di alimentazione alla presa (G2),
- collegare il cavo di segnale dalla colonna di sollevamento alla presa (G3).

Fase 5



X. Installare la scrivania, il pannello di controllo (7) e la scatola di controllo (8).

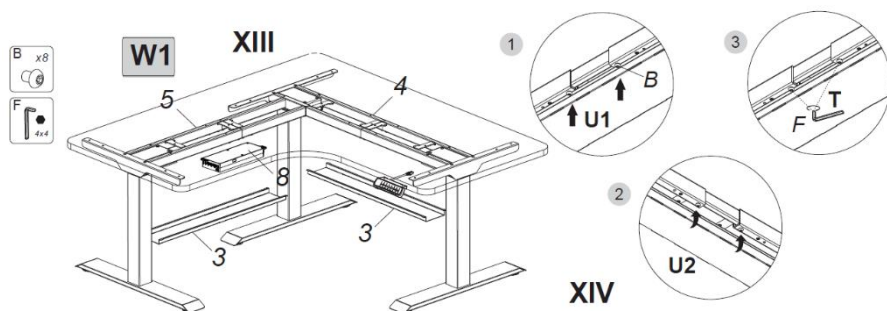
XI. La scatola di controllo deve essere fissata al piano della scrivania.

XII. Se è necessaria un'estensione della traversa, procedere come segue:

- allentare (L),

- spostare (P),
- stringere (T).

Passo 6-A



Modo 1 (W1)

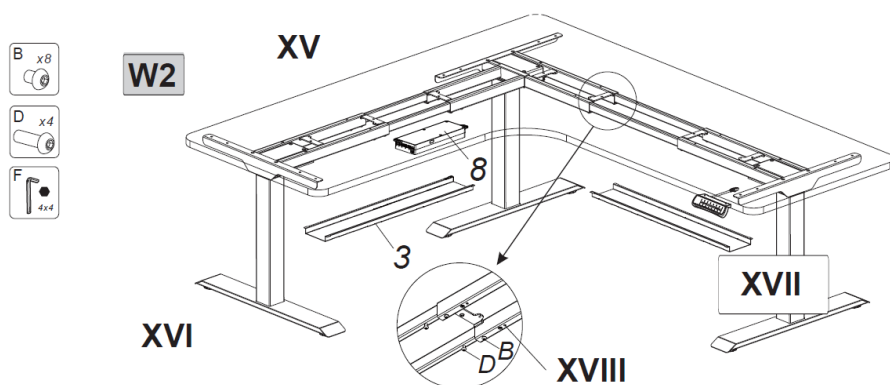
XIII. installare le canaline portacavi (3).

XIV. Procedere secondo i seguenti 3 passaggi:

1. prima avvitare (U1) i bulloni (B) nella traversa (4) utilizzando la chiave (F), senza serrarli completamente,
2. far scorrere un lato della canalina portacavi (3) sulle viti (B), quindi far scorrere (U2) l'altro lato della canalina portacavi sulle viti (B),
3. infine serrare (T) le viti (B) con la chiave (F).

La canalina portacavi (3) sulla traversa ausiliaria (5) viene assemblata allo stesso modo.

Fase 6-B



Metodo 2 (W2)

XV. Installare le canaline portacavi (3).

XVI. L'installazione della canalina portacavi (3) è la stessa del metodo 1 (W1) nella fase 6-A.

XVII. Una canalina portacavi (3) deve essere installata al centro del giunto della trave quando il telaio è allungato di oltre 1720 mm.

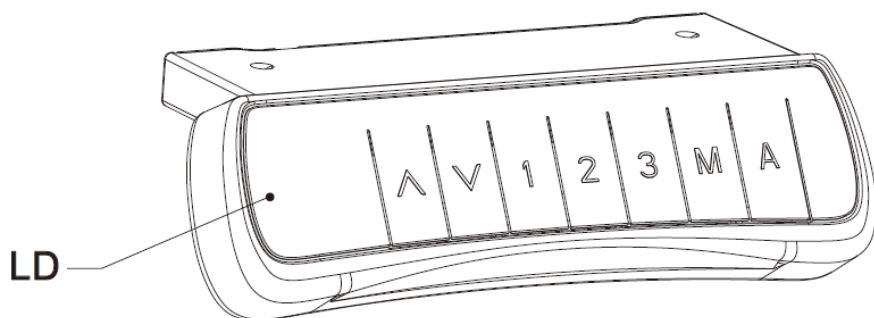
XVIII. La lunghezza della traversa non deve superare la posizione di apertura limite.

3.3. Utilizzo del dispositivo.

Regolazione dell'altezza:

1. Collegare la spina alla rete elettrica.
2. Utilizzare i pulsanti sul pannello di controllo per regolare l'altezza.

DESCRIZIONE DELL'USO DEL PANNELLO DI CONTROLLO



LD – Display a LED

Il pannello di controllo ha i seguenti 7 pulsanti:

- ▲ : pulsante di regolazione dell'altezza verso l'alto
- ▼ : pulsante di regolazione dell'altezza verso il basso
- 1 : pulsante per la prima posizione di altitudine memorizzata dall'utente
- 2 : pulsante per la seconda posizione di altitudine memorizzata dall'utente
- 3 : pulsante per la terza posizione di altitudine memorizzata dall'utente
- M : pulsante della funzione di memoria dell'altitudine
- A : pulsante per impostare un allarme per ricordare all'utente di cambiare posizione

Utilizzo del pannello di controllo:

- Funzione di regolazione dell'altezza:
Utilizzare i pulsanti ▲ o ▼ per regolare l'altezza. L'altitudine attuale viene visualizzata sul display LED.
- Funzione di memoria dell'altitudine:
 - a. premendo i pulsanti ▲ o ▼ è possibile ottenere l'altezza desiderata. Premere il pulsante M per salvare l'altitudine in memoria: sul display

apparirà *S*. Quindi premere il pulsante **1**, **2** o **3** che assegnerà l'altitudine al pulsante premuto e visualizzerà di conseguenza *S-1*, *S-2* o *S-3*.

- b. Premendo il pulsante **1**, **2** o **3** si regolerà automaticamente l'altitudine memorizzata.
- Funzione di promemoria:
 - a. Per attivare la funzione promemoria, premere il pulsante **A**: il display mostrerà *ON* o on.
 - b. Due secondi dopo, premere il pulsante ▲ o ▼ per impostare l'ora del promemoria solo quando il display lampeggia. L'ora predefinita del promemoria è di 45 minuti, visualizzata come *_45*. Quindi premere un pulsante qualsiasi per salvare l'impostazione dell'ora o attendere 5 secondi affinché il sistema salvi automaticamente l'ora. Durante il conto alla rovescia, ogni operazione riavvierà l'orologio. Al termine del conto alla rovescia, il display mostrerà il messaggio *_00* e il buzzer emetterà un segnale acustico di 10 secondi.
 - c. Durante il segnale di promemoria di 10 secondi, premere un pulsante qualsiasi per riattivare il conto alla rovescia del tempo impostato (al punto b). Se non si esegue alcuna azione durante il segnale di promemoria di 10 secondi, verrà emesso un altro segnale di promemoria dopo 5 minuti. Se non si esegue alcuna azione durante il secondo segnale, la funzione di promemoria del cambio di posizione verrà disattivata.
 - d. Per disattivare la funzione di promemoria del cambio di posizione, tenere premuto il pulsante **A** per tre secondi. Il display LED mostrerà *OFF* o off.
- Impostazione della sensibilità anticollisione:
 - a. per impostare la sensibilità anticollisione, tenere premuti contemporaneamente i pulsanti ▲ e ▼ per 5 secondi. Sono disponibili quattro livelli (A-3, A-2, A-1, A-0).
 - b. Indicazione della sensibilità anticollisione sul display: A-0 - la funzione di sensibilità anticollisione è disattivata, A-1 - bassa sensibilità, A-2 - media sensibilità, A-3 - alta sensibilità. L'impostazione predefinita di fabbrica è A-3.
 - c. Durante la regolazione dell'altezza, se il piano della scrivania entra in contatto con un altro oggetto, si arresta immediatamente e si ritrae per evitare danni.
 - d. Tenere premuti contemporaneamente i pulsanti ▲ e ▼ per 5 secondi. Se il codice sopra indicato non viene visualizzato sul display, la funzione anticollisione è inattiva.
- Ripristino:
 - a. Quando il display LED mostra *ASf* o *rSt*, tenere premuto il pulsante ▼. Il piano della scrivania si sposterà nella posizione più bassa o più alta e poi si muoverà nella direzione opposta fino all'arresto. Il display mostrerà il numero dell'altezza, quindi rilasciare il pulsante ▼. Dopo il ripristino, è possibile utilizzare la scrivania normalmente.

-
- b. Quando viene visualizzato un codice di errore, premere brevemente il pulsante ▼ per passare allo stato *ASf* o *rSt* ed eseguire l'operazione di ripristino (come nel passaggio a).
 - c. Se la scrivania continua a non funzionare correttamente dopo aver completato i passaggi precedenti, contattare il Servizio Clienti.

3.4. Pulizia e manutenzione

- a) Prima di ogni pulizia, regolazione o sostituzione di accessori, e anche quando il dispositivo non viene utilizzato, scollegare la spina di alimentazione e lasciare raffreddare completamente il dispositivo.
- b) Utilizzare solo prodotti non corrosivi per la pulizia delle superfici.
- c) Dopo ogni pulizia, tutte le parti devono essere asciugate accuratamente prima di riutilizzare il dispositivo.
- d) Conservare il dispositivo in un luogo fresco e asciutto, al riparo dall'umidità e dalla luce solare diretta.
- e) È vietato spruzzare l'apparecchio con un getto d'acqua o immergerlo in acqua.
- f) Ispezionare regolarmente il dispositivo per verificarne la funzionalità e l'eventuale presenza di danni.
- g) Per la pulizia utilizzare un panno morbido.
- h) Per pulire bisogna usare un panno morbido e umido.
- i) Per la pulizia non utilizzare oggetti appuntiti e/o metallici (ad esempio una spazzola metallica o una spatola metallica) poiché potrebbero danneggiare la superficie del materiale del dispositivo.

SMALTIMENTO DEI DISPOSITIVI USATI.

Al termine del suo ciclo di vita, questo prodotto non deve essere smaltito insieme ai normali rifiuti domestici, ma deve essere portato presso un punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Ciò è indicato dal simbolo posto sul prodotto, sulle istruzioni per l'uso o sulla confezione. I materiali utilizzati in questo dispositivo sono riciclabili secondo la loro etichettatura. Contribuisci in modo importante alla tutela dell'ambiente riutilizzando, riciclando o smaltendo in altro modo le apparecchiature usate.

Per conoscere il punto di smaltimento appropriato, contattare l'autorità locale.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Il problema	Possibile causa	Lavoro
Nessuna risposta quando si premono i pulsanti ▲ o ▼ dopo aver collegato l'alimentazione.	Nessuna connessione via cavo.	Assicurarsi che tutti i cavi siano collegati saldamente.

Bassa velocità di sollevamento o slittamento durante l'abbassamento.	Scrivania sovraccarica - carico massimo 150 kg.	Assicurarsi che il carico sulla scrivania non superi i 150 kg.
Il motore non funziona come indicato.	Problema al motore.	Contattare il fornitore o il rivenditore.
Sovraccarico.	Ciclo di lavoro superato: accensione massima 2 min / spegnimento 18 min.	Riavviare dopo aver scollegato l'alimentazione per 18 minuti.
Altezza insufficiente durante il sollevamento/abbassamento.	Modifica delle impostazioni di fabbrica.	Tenere premuti contemporaneamente i pulsanti M e 3 per almeno tre secondi, finché non si sentono due segnali acustici continui che indicano che le impostazioni di fabbrica sono state ripristinate.

Características técnicas

Descripción del parámetro	Valor del parámetro
Nombre del producto	ESCRITORIO ELÉCTRICO DE ESQUINA CON BASE
Modelo	STAR_ATFE_09 STAR_ATFE_32
Tensión de alimentación [V ~] / Frecuencia [Hz]	230-50
Potencia nominal (W)	450
Clase de protección	II
Dimensiones (Anchura - Profundidad - Altura) [mm]	Lado izquierdo: 900x680x580 Lado derecho: 1100x680x580
Peso [kg]	43
Número de patas	3
Maximum load [kg]	150
Rango de ajuste de altura [mm]	580-1230
Rango de ajuste de anchura [mm]	Lado izquierdo: 900-1500 Lado derecho: 1100-1900
Desplazamiento máximo [mm]	650
Ciclo de trabajo*: encendido/apagado [mín.]	2-18
Velocidad máxima de ajuste [mm/s]	34

¡ADVERTENCIA! Después de cada 2 minutos de funcionamiento continuo del motor, deje que el dispositivo se enfríe y permanezca inactivo durante al menos 18 minutos.

Este producto cumple con los Reglamentos de la Comisión sobre los requisitos de diseño ecológico, específicamente en lo que respecta al consumo de energía de los equipos eléctricos y electrónicos domésticos en modo de espera.

Especificaciones técnicas del modo de espera:

Modo	Consumo de energía (vatios)	Duración (minutos)
Modo de espera	≤0,5 W	1 min







1. Descripción general

Este manual está diseñado para facilitar un uso seguro y fiable. El producto ha sido diseñado y fabricado de acuerdo con las indicaciones técnicas, el uso de las últimas tecnologías y componentes, así como cumpliendo con los más altos estándares de calidad.

ANTES DE COMENZAR A TRABAJAR LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL.

Para garantizar un funcionamiento prolongado y fiable del dispositivo, es necesario encargarse de su correcto funcionamiento y mantenimiento de acuerdo con las instrucciones de este manual. Los datos técnicos y las especificaciones de este manual están actualizados. El fabricante se reserva el derecho a realizar cambios para mejorar la calidad. Teniendo en cuenta el progreso técnico y la posibilidad de reducir el ruido, el dispositivo ha sido diseñado y construido de tal forma que el riesgo resultante de la emisión de ruido se limita al nivel más bajo.

Explicación de los símbolos

	El producto cumple con los requisitos de las normas de seguridad pertinentes.
	Lea el manual antes de usarlo.
	Producto reciclable.
	PRECAUCIÓN! o ¡ADVERTENCIA! o ¡RECUERDE! describiendo una situación dada (señal de advertencia general).
	¡ADVERTENCIA! Advertencia contra descargas eléctricas!
	Dispositivos de clase de protección II con doble aislamiento.



Solo para uso en interiores.



¡ADVERTENCIA! Las ilustraciones de este manual son para fines ilustrativos y en algunos detalles pueden diferir del producto real.

El manual original es la versión en alemán. Las versiones en otros idiomas son traducciones del alemán.

2. Seguridad de uso



¡ADVERTENCIA! Leer todas las advertencias de seguridad y todos los manuales e instrucciones. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones puede provocar lesiones graves o la muerte.

El término "dispositivo" o "producto" en las advertencias y la descripción del manual se refiere a la estructura eléctrica regulable en altura para escritorio esquinero.

2.1. Seguridad eléctrica

- a) El enchufe del dispositivo debe encajar en la toma de corriente. Nunca modificar el enchufe de ninguna manera. Los enchufes y tomas de corriente originales reducen el riesgo de descarga eléctrica.
- b) No tocar el dispositivo con las manos mojadas o húmedas.
- c) No utilice el cable de forma indebida. Nunca manipular el equipo ni sacar la clavija tirando del cable. Mantener el cable alejado de las fuentes de calor, aceites, cantos cortantes o piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- d) Si no se puede evitar el uso del dispositivo en un entorno húmedo, se debe utilizar un dispositivo de corriente residual (RCD). El uso del RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- e) Está prohibido utilizar el dispositivo si el cable de alimentación está dañado o muestra signos visibles de desgaste. Un cable de alimentación dañado debe ser reemplazado por un electricista cualificado o el servicio técnico del fabricante

-
- f) Para evitar descargas eléctricas, no sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en agua ni en ningún otro líquido. No utilice el dispositivo sobre superficies mojadas.

2.2. Seguridad en el lugar de trabajo

- a) Mantenga su lugar de trabajo ordenado y bien iluminado. El desorden o la mala iluminación pueden provocar accidentes. Sea previsor, preste atención a lo que hace y use el sentido común al utilizar este dispositivo.
- b) En caso de daños o irregularidades en el funcionamiento del dispositivo, apáguelo inmediatamente e infórmeselo a una persona autorizada.
- c) Si tiene dudas sobre el correcto funcionamiento del dispositivo, póngase en contacto con el servicio técnico del fabricante.
- d) Solo el servicio técnico del fabricante se puede encargar de la reparación del dispositivo. No está permitido realizar reparaciones usted mismo!
- e) En caso de incendio, utilice únicamente extintores de polvo seco o dióxido de carbono (CO₂) para apagar el dispositivo mientras esté energizado.
- f) Conserve el manual de instrucciones para futuras consultas. Si el dispositivo se cede a terceros, entregue también el manual de instrucciones.
- g) Mantenga los elementos de embalaje y las piezas pequeñas de montaje fuera del alcance de los niños.
- h) Al utilizar este dispositivo junto con otros, tenga en cuenta también las demás instrucciones de uso.

2.3. Seguridad personal

- a) Este dispositivo no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con discapacidades mentales, sensoriales o intelectuales, o sin la experiencia o los conocimientos adecuados, a menos que estén supervisadas por una persona responsable de su seguridad o hayan recibido instrucciones sobre su funcionamiento.
- b) El dispositivo puede ser utilizado por personas físicamente aptas, capaces y con la formación adecuada que hayan leído este manual y hayan recibido formación en seguridad y salud ocupacional.
- c) Este dispositivo no es un juguete. Se debe supervisar a los niños para garantizar que no jueguen con él.

2.4. Uso seguro del dispositivo

- a) Asegurarse de la colocación estable de la rueda. Utilice herramientas adecuadas para la aplicación. Un dispositivo correctamente seleccionado realizará un trabajo mejor y más seguro para el que fue diseñado.
- b) No utilice el dispositivo si el interruptor de encendido/apagado no funciona correctamente (no se enciende ni se apaga). Los dispositivos que no se pueden

controlar con el interruptor son peligrosos, no deben funcionar y deben repararse.

- c) Desconecte el enchufe de la toma de corriente antes de realizar ajustes, cambiar accesorios o guardar el dispositivo. Esta medida preventiva reduce el riesgo de arranque accidental.
- d) Cuando no estén en uso, los dispositivos deben mantenerse fuera del alcance de los niños y de personas que no estén familiarizadas con el dispositivo o este manual de instrucciones. Estos dispositivos son peligrosos en manos de usuarios inexpertos.
- e) Mantenga el dispositivo en buen estado técnico. Antes de cada trabajo, compruebe si presenta daños generales o relacionados con las piezas móviles (grietas en piezas y componentes o cualquier otra condición que pueda afectar al funcionamiento seguro del dispositivo). En el caso del daño, hacer reparar el equipo antes de usarlo.
- f) Manténgalo fuera del alcance de los niños.
- g) La reparación y el mantenimiento de los dispositivos deben ser realizados por personal cualificado utilizando únicamente piezas de repuesto originales. Esto garantizará un uso seguro.
- h) Para garantizar la integridad operativa diseñada del equipo, no retirar las cubiertas instaladas en fábrica ni desatornillar los pernos.
- i) Al transportar y trasladar el dispositivo desde el lugar de almacenamiento hasta el lugar de uso, respete las normas de seguridad e higiene aplicables al transporte manual en el país donde se utilice el dispositivo.
- j) Evite situaciones en las que el dispositivo se detenga bajo una carga pesada durante el funcionamiento. Esto puede provocar el sobrecalentamiento de los componentes y dañarlo.
- k) No toque las piezas móviles ni los accesorios a menos que el dispositivo esté desconectado de la fuente de alimentación.
- l) Está prohibido mover, reorganizar o girar el dispositivo durante el funcionamiento.
- m) El dispositivo debe limpiarse periódicamente para evitar la acumulación permanente de suciedad.
- n) El dispositivo no es un juguete. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin la supervisión de un adulto.
- o) Está prohibido manipular la construcción del dispositivo para modificar sus parámetros o su estructura.
- p) Mantenga los dispositivos alejados de fuentes de fuego y calor.
- q) Asegurarse de la colocación estable de la rueda.
- r) Exceder la carga máxima permitida podría dañar el producto.
- s) El uso inadecuado del producto, como sentarse sobre un escritorio, puede provocar daños al producto y/o lesiones personales.
- t) Está prohibido sentarse sobre el escritorio para evitar lesiones personales graves.

- u) Está prohibido moverse o acostarse debajo de la estructura del escritorio durante el ajuste. Queda prohibido sentarse o entrar en el bastidor del escritorio. Tenga especial cuidado al ajustar su escritorio.
- v) Debe comprobar periódicamente si el mecanismo de ajuste del escritorio funciona correctamente y eliminar cualquier obstáculo que pueda impedir un ajuste suave.
- w) Asegúrese de que los cables, conexiones y enchufes no interfieran con el uso del producto.
- x) Al ajustar la altura del escritorio, asegúrese de que los cables tengan la longitud suficiente. Los cables y conexiones demasiado cortos pueden dificultar el ajuste de altura o dañar otros dispositivos.



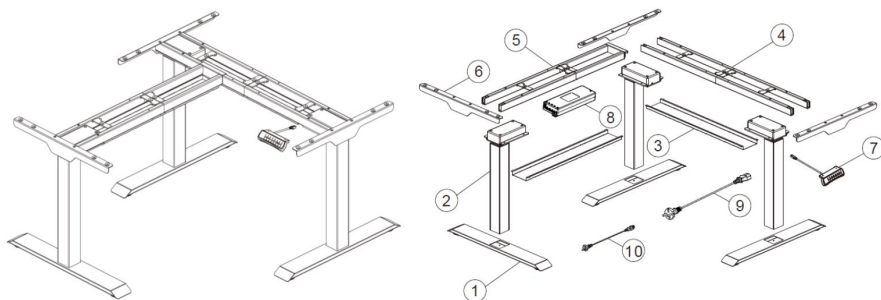
¡NOTA! Aunque el dispositivo ha sido diseñado para ser seguro, con medios de protección adecuados y a pesar del uso de elementos adicionales de seguridad para el usuario, todavía existe un ligero riesgo de accidente o lesión mientras se trabaja con el dispositivo. Se recomienda tener precaución y sentido común al utilizarlo.

3. Reglas de funcionamiento

El producto está diseñado para soportar y ajustar la altura del tablero de un escritorio.

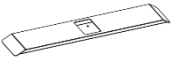
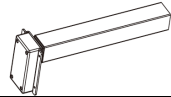

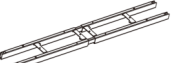
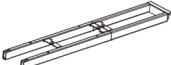
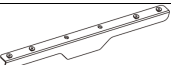
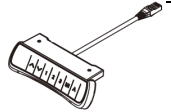
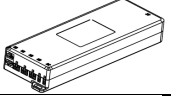

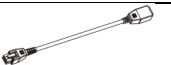
La responsabilidad de todos los daños resultantes de un uso distinto al indicado recae sobre el usuario.

3.1. Descripción del producto









Lista de piezas

Nr.	Imagen	Denominación	Nr.
-----	--------	--------------	-----

1		Pie de página	3
2		Columna de elevación	3
3		Bandeja portacables	2
4		Viga transversal	1
5		haz auxiliar	1
6		Soporte lateral	3
7		Panel de control	1
8		Caja de control	1
9		Cable de alimentación	1
10		Cable de señal	1

Lista de accesorios

No	Imagen	Tipo	Cantidad
A		M6	6
B		M6	8
C		M6	12
D		M6	16
E		St4.2	24
F		Llave Allen de 4x4 mm	1

3.2. Preparación para el trabajo

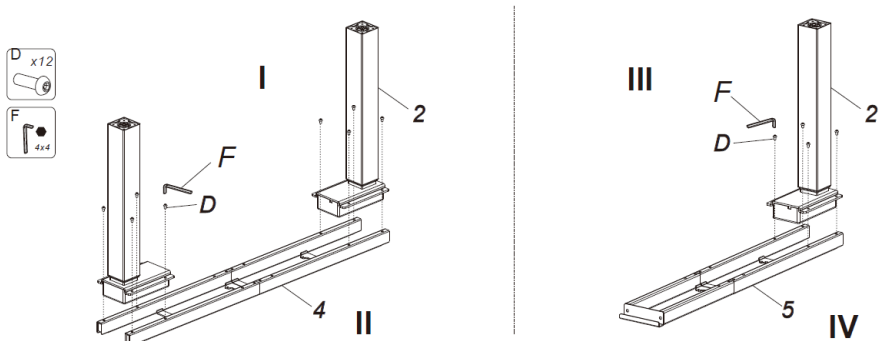
COLOCACIÓN DEL DISPOSITIVO

La temperatura ambiente no debe superar los 40 °C y la humedad relativa no debe superar el 85 %. El dispositivo debe colocarse de forma que garantice una buena circulación del aire. Mantenga el dispositivo alejado de superficies calientes. Utilice siempre el dispositivo sobre una superficie plana, estable, limpia, ignífuga y seca. El dispositivo debe colocarse de forma que el enchufe de red esté accesible en todo momento. Asegúrese de que la fuente de alimentación del dispositivo se corresponda con los datos que figuran en la placa de características.

MONTAJE DEL DISPOSITIVO

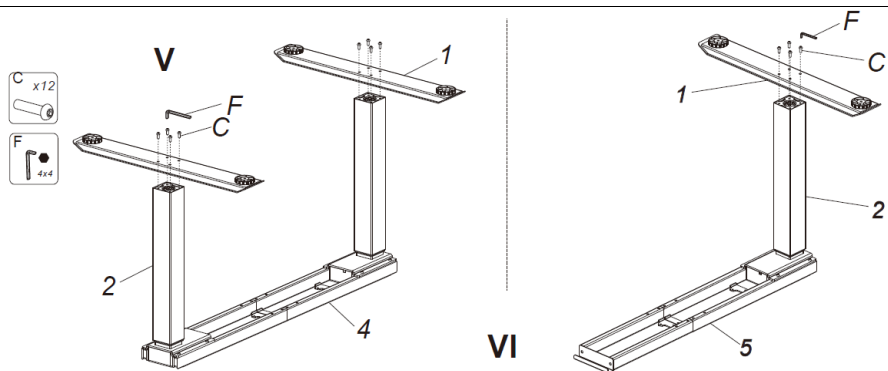
Antes de proceder al montaje, es necesario preparar y asegurar un espacio adecuado. Se recomienda utilizar una alfombrilla o almohadilla protectora para evitar rayar el producto o el suelo.

Paso 1



- I. Instale la viga transversal (4).
- II. Fije la columna de elevación (2) a la viga transversal (4) utilizando la llave (F) para apretar los tornillos (D).
- III. Instale la viga auxiliar (5)
- IV. Fije la columna de elevación (2) a la viga auxiliar (5) utilizando la llave (F) para apretar los tornillos (D).

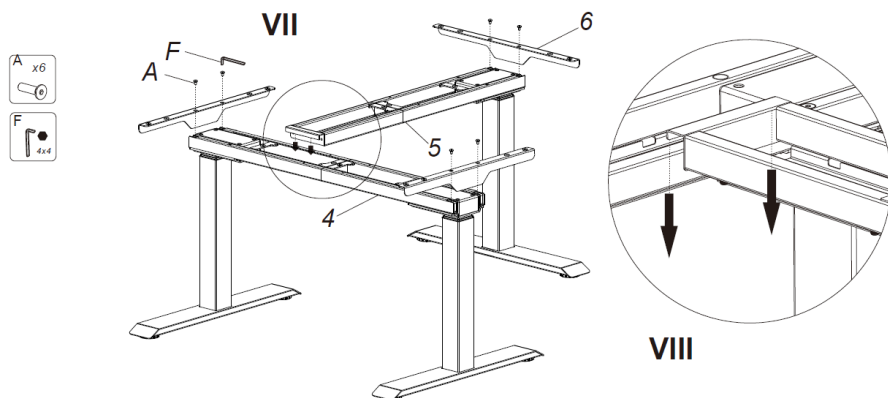
Paso 2



V. Instale los pies (1).

VI. Conecte los pies (1) a las columnas elevadoras (2) con la llave (F) para apretar los tornillos (C).

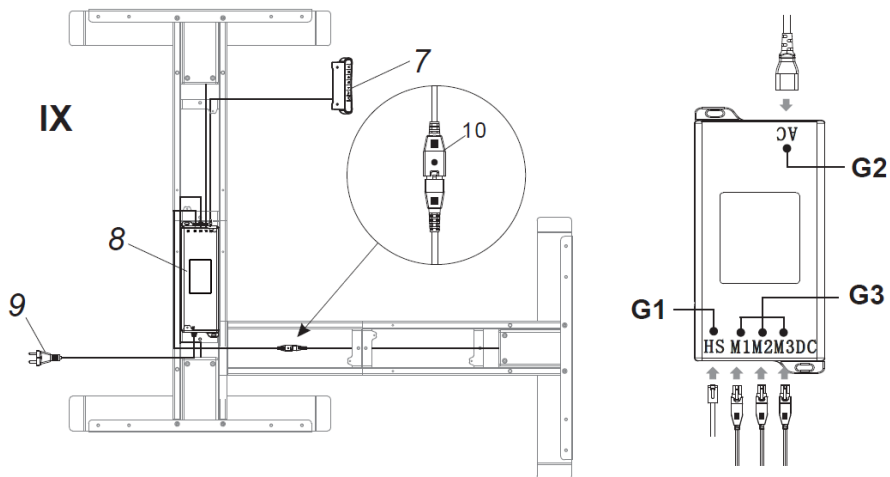
Paso 3



VII. Instale la viga auxiliar (5) y los soportes laterales (6).

VIII. Fije la viga auxiliar (5) a la viga de soporte (4) y seleccione la posición adecuada según el escritorio.

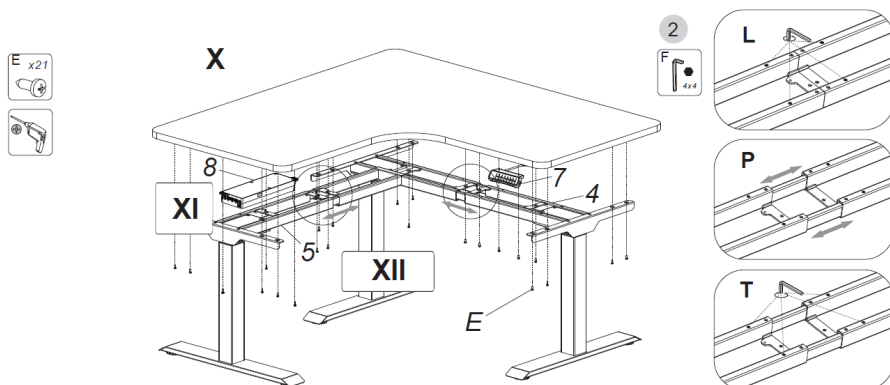
Paso 4



IX. Conecte todos los cables a las tomas de la caja de control (8):

- conecte el cable de señal de toma de mando a la toma de corriente (G1),
- el cable de alimentación a la toma (G2)
- y el cable de señal de la columna elevadora a la toma (G3).

Paso 5



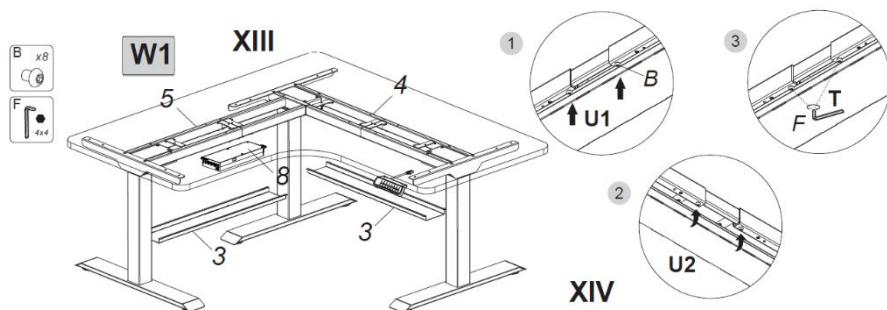
X. Instale el tablero, el panel de control (7) y la caja de control (8).

XI. La caja de control debe estar fijada a la parte superior del escritorio.

XII. Si se requiere una extensión de la viga transversal, proceda de la siguiente manera:

- aflojar (L),
- mueva (P),
- apretar (T).

Paso 6-A



Método 1 (W1)

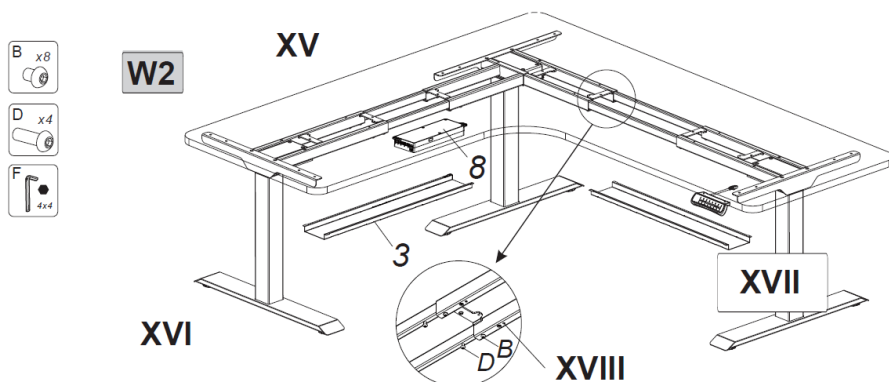
XIII. instale las bandejas de cables (3).

XIV. Proceda de acuerdo con los siguientes 3 pasos:

1. primero atornille (U1) los pernos (B) en la viga transversal (4) usando la llave (F), sin apretarla completamente,
2. deslice un lado de la bandeja de cables (3) sobre los tornillos (B), y luego deslice (U2) el otro lado de la bandeja de cables sobre los tornillos (B),
3. finalmente apriete (T) los tornillos (B) con la llave (F).

La bandeja de cables (3) en la viga auxiliar (5) se ensambla de la misma manera.

Paso 6-B



Método 2 (W2)

XV. Instale las bandejas de cables (3).

XVI. La instalación de la bandeja de cables (3) es la misma que de acuerdo con el método 1 (W1) en el paso 6-A.

XVII. Se debe instalar una bandeja de cables (3) en el medio de la unión de la viga cuando el marco se alarga más de 1720 mm.

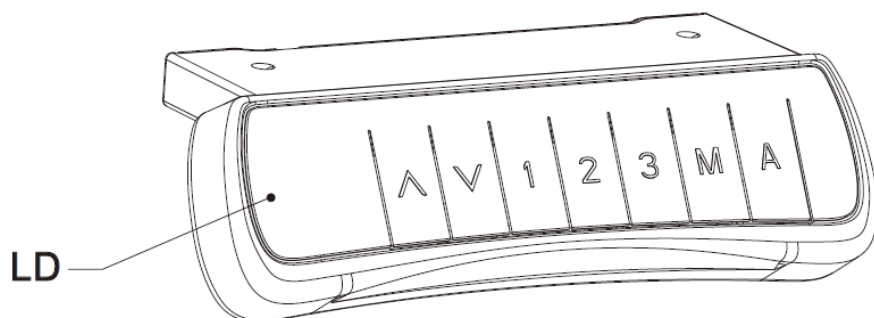
XVIII. La longitud de la viga transversal no debe exceder la posición límite de apertura.

3.3. Manejo del equipo.

Ajuste de altura:

1. Conecte el enchufe a la red eléctrica.
2. Utilice los botones del panel de control para ajustar la altura.

DESCRIPCIÓN DE USO DEL PANEL DE CONTROL



LD – Pantalla LED

El panel de control cuenta con los siguientes 7 botones:

- ▲ botón para subir la altura
- ▼ botón para bajar la altura
- 1 botón para la primera posición de altitud guardada por el usuario
- 2 botón para la segunda posición de altitud guardada por el usuario
- 3 botón para la tercera posición de altitud guardada por el usuario
- M botón para memorizar la altitud
- A botón para configurar una alarma que recuerde al usuario cambiar de posición

Uso del panel de control:

- Función de ajuste de altura:
Utilice los botones ▲ o ▼ para ajustar la altura. La altitud actual se muestra en la pantalla LED.
- Función de memoria de altitud:
 - a. Al presionar los botones ▲ o ▼ puede obtener la altura deseada. Presione el botón M para guardar la altitud en la memoria - S aparecerá en la pantalla.

Luego presione el botón **1**, **2** o **3** que asignará la altitud al botón presionado y mostrará *S-1*, *S-2* o *S-3* en consecuencia.

- b. Al presionar el botón **1**, **2** o **3** se ajustará automáticamente a la altitud almacenada.
- Función de recordatorio:
 - a. Para activar la función de recordatorio presione el botón **A** - la pantalla mostrará *ON* o *on*.
 - b. Dos segundos después, presione el botón **▲** o **▼**, para configurar el tiempo de recordatorio solo cuando la pantalla esté parpadeando. El tiempo de recordatorio predeterminado es de 45 minutos, que se muestra como *_45*. Luego presione cualquier botón para guardar la configuración de la hora o espere 5 segundos para que el sistema guarde la hora automáticamente. Durante la cuenta regresiva, cada operación reiniciará el reloj. Al finalizar la cuenta regresiva, la pantalla mostrará el mensaje *_00* y el zumbador emitirá un pitido de 10 segundos.
 - c. Durante la señal de recordatorio de 10 segundos, pulse cualquier botón para reactivar la cuenta regresiva del tiempo establecido (en el punto b). Si no se realiza ninguna acción durante la señal de recordatorio de 10 segundos, sonará otra señal después de 5 minutos. Si no se realiza ninguna acción durante la segunda señal, se desactivará la función de recordatorio de cambio de posición.
 - d. Para desactivar la función de recordatorio de cambio de posición, mantenga pulsado el botón **A** durante tres segundos. La pantalla LED mostrará *OFF* u *oFF*.
- Ajuste de sensibilidad anticolisión:
 - a. Para ajustar la sensibilidad anticolisión, mantenga presionados los botones **▲** y **▼** simultáneamente durante 5 segundos. Están disponibles 4 niveles (*A-3*, *A-2*, *A-1*, *A-0*).
 - b. Marca de sensibilidad anticolisión en la pantalla: *A-0* - la función de sensibilidad anticolisión está desactivada, *A-1* - sensibilidad baja, *A-2* - sensibilidad media, *A-3* - sensibilidad alta. El ajuste predeterminado de fábrica es *A-3*.
 - c. Al ajustar la altura, cuando la superficie del escritorio entra en contacto con otro objeto, se detendrá inmediatamente y se retraerá para evitar daños.
 - d. Mantenga presionados los botones **▲** y **▼** simultáneamente durante 5 segundos. Si en la pantalla no aparece el código de arriba, la función anticolisión está desactivada.
- Reiniciar:
 - a. Cuando la pantalla LED muestre *ASf* o *rSt*, mantenga presionado el botón **▼**. La superficie del escritorio se moverá a la posición más baja o más alta y luego se moverá en la dirección opuesta hasta que se detenga. La pantalla mostrará el número de altura, luego suelte el botón **▼**. Después de reiniciar, puede usar su escritorio normalmente.

- b. Cuando aparezca un código de error, pulse brevemente el botón ▼ para cambiar al estado *ASf* o *rSt* y realice el restablecimiento (como en el paso a).
- c. Si su escritorio sigue sin funcionar correctamente después de completar los pasos anteriores, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

3.4. Limpieza y mantenimiento

- a) Antes de cada limpieza, ajuste o sustitución de accesorios, y también cuando no utilice el dispositivo, desconecte el enchufe de la red eléctrica y deje que se enfríe por completo.
- b) Utilice únicamente productos no corrosivos para la limpieza de superficies.
- c) Después de cada limpieza, se deben secar completamente todas las piezas antes de volver a utilizar el dispositivo.
- d) Guarde el dispositivo en un lugar fresco y seco, protegido de la humedad y de la luz solar directa.
- e) Está prohibido rociar el dispositivo con un chorro de agua o sumergirlo en agua.
- f) Inspeccione periódicamente el dispositivo para comprobar su funcionamiento y si presenta daños.
- g) Para limpiar, debe utilizarse solamente un paño suave.
- h) Limpiar con un paño suave y húmedo.
- i) No utilice objetos afilados y/o metálicos (por ejemplo, cepillo de alambre o espátula de metal) para limpiar, ya que pueden dañar la superficie del material del dispositivo.

ELIMINACIÓN DE DISPOSITIVOS USADOS.

Al final de su vida útil, este producto no debe desecharse con la basura doméstica normal, sino que debe llevarse a un punto de recolección para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos. Esto se indica mediante el símbolo colocado en el producto, en las instrucciones de uso o en el embalaje. Los materiales utilizados en este dispositivo son reciclables según su etiquetado. Usted hace una contribución importante a la protección de nuestro medio ambiente al reutilizar, reciclar o desechar de cualquier otra forma los equipos usados.

Comuníquese con su autoridad local para conocer el punto de eliminación adecuado.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

El problema	Posible causa	Trabajar
No hay respuesta al presionar los botones ▲ o ▼ después de	Falta de la conexión por cable.	Asegúrese de que todos los cables estén conectados de forma segura.

conectar la alimentación.		
Lenta velocidad de elevación o deslizamiento durante el descenso.	Sobrecarga del escritorio – carga máxima 150 kg.	Asegurar de que la carga del escritorio no supere 150 kg.
El motor no funciona según las instrucciones.	Problema con el motor.	Póngase en contacto con el proveedor o minorista.
Sobrecargado.	Ciclo de trabajo excedido: encendido máximo 2 min / apagado 18 min.	Reiniciar después de desconectar de la alimentación durante 18 minutos.
Altura insuficiente al subir/bajar.	Cambio de configuración de fábrica.	Mantenga presionados los botones M y 3 al mismo tiempo durante al menos tres segundos hasta que escuche dos pitidos continuos que indican que se han restablecido las configuraciones de fábrica.

Műszaki adatok

Paraméter leírása	Paraméter értéke
Precíziós mérleg	Sarok elektromos ülőállvány asztalkeret
Modell	STAR_ATFE_09 STAR_ATFE_32
Tápfeszültség [V ~] / Frekvencia [Hz]	230-50
Névleges teljesítmény (W)	450
Védőosztály	II
Méreték (Szélesség - Mélység - Magasság) [mm]	Bal oldal: 900x680x580 Jobb oldal: 1100x680x580
Súly [kg]	43
Lábak száma	3
Maximum load [kg]	150
Magasságbeállítási tartomány [mm]	580-1230
Szélességbeállítási tartomány [mm]	Bal oldal: 900-1500 Jobb oldal: 1100-1900
Maximális eltolás [mm]	650
Működési ciklus*: be/ki [perc]	2-18
Maximális beállítási sebesség [mm / s]	34

VIGYÁZAT! A motor folyamatos működése után 2 percenként hagyja a készüléket lehűlni, és legalább 18 percig tétlenül járassa.

Ez a termék megfelel a Bizottság ökotervezési követelményeire vonatkozó rendeleteinek, különös tekintettel az elektromos és elektronikus háztartási berendezések készenléti üzemmódban mért energiafogyasztására.

Készenléti üzemmód műszaki adatai:

Mód	Energiafogyasztás (watt)	Időtartam (perc)
Készenlétkben lévő	≤0,5 W	1 perc








1. Általános leírás

A kézikönyv célja a biztonságos és megbízható használat elősegítése. A termék szigorúan a műszaki előírásoknak megfelelően, a legújabb műszaki megoldások és alkatrészek felhasználásával, a legmagasabb minőségi előírások betartásával lett tervezve és gyártva.

**ELINDÍTÁS ELŐTT FIGYELMESEN OLVASSA EL ÉS
ÉRTELMEZZE EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT.**

A készülék hosszú távú és megbízható működésének biztosítása érdekében gondoskodni kell a megfelelő üzemeltetésről és karbantartásról a jelen kézikönyv utasításainak megfelelően. A jelen kézikönyvben szereplő műszaki adatok és specifikációk naprakészek. A gyártó fenntartja a jogot a minőség javítása érdekében történő változtatásokra. A műszaki fejlődést és a zajcsökkentés lehetőségét figyelembe véve a készüléket úgy tervezték és gyártották, hogy a zajkibocsátásból eredő kockázat a lehető legalacsonyabb legyen.

Szimbólum magyarázata

	A termék megfelel a vonatkozó biztonsági szabványok követelményeinek.
	Használat előtt olvassa el a kézikönyvet.
	Újrahasznosítható termék.
	VIGYÁZAT! vagy FIGYELMEZTETÉS! vagy NE FELEDJE! egy adott helyzetet ír le (általános figyelmeztető jel).
	VIGYÁZAT! Figyelmeztetés áramütés veszélyére!
	II. védelmi osztályú, kettős szigetelésű eszközök.
	Csak beltéri használatra.



VIGYÁZAT! A kézikönyvben található illusztrációk illusztrációk, és egyes részletekben eltérhetnek a tényleges terméktől.

Az eredeti kézikönyv a német változat. A többi nyelvi változat német fordítás.

2. A felhasználás biztonsága



VIGYÁZAT! Olvasson el minden biztonsági figyelmeztetést és útmutatót! A figyelmeztetések és utasítások be nem tartása súlyos sérülést vagy halált okozhat.

A figyelmeztetésekből és a kézikönyv leírásából az "eszköz" vagy "termék" kifejezés a következőkre vonatkozik: ELEKTROMOS SAROKÜLŐ ÁLLVÁNY ASZTALKERET.

2.1. Elektromosságra vonatkozó biztonsági szabályok

- a) A készülék csatlakozódugójának illeszkednie kell a konnektorba. A villásdugót semmilyen módon ne módosítsa. Az eredeti csatlakozódugók és a hozzájuk illő aljzatok csökkentik az áramütés kockázatát.
- b) Ne érintse meg a készüléket vizes vagy nedves kézzel!
- c) Ne használja a kábelt nem megfelelően. Soha ne használja a készülék felemelésére vagy a konnektorból való kihúzásra! A kábelt tartsa távol hőtől, olajtól, éles szegélyektől vagy mozgó alkatrészekről. A sérült vagy összegabalyodott vezetékek növelik az áramütés kockázatát.
- d) Ha a készülék nedves környezetben való használata elkerülhetetlen, akkor maradékáram-védőkapcsolót (RCD) kell használni. Az RCD használata csökkenti az áramütés kockázatát.
- e) Tilos a készülék használata, ha a tápkábel sérült vagy látható kopásnyomokat mutat. A sérült tápkábelt szakképzett villanyszerelőnek vagy a gyártó szervizének kell kicserélnie.
- f) Az áramütés elkerülése érdekében ne merítse a kábelt, a csatlakozódugót vagy a készüléket vízbe vagy más folyadékba. Ne használja a készüléket nedves felületen.

2.2. Biztonság a munkahelyen

- a) Tartsa tisztán és jól megvilágítva a munkahelyét. A rendetlenség vagy a rossz megvilágítás balesetekhez vezethet. Legyen előrelátó, figyeljen arra, amit csinál, és használja a józan eszét a készülék használata során.

-
- b) A készülék működésében bekövetkező sérülés vagy rendellenesség esetén azonnal kapcsolja ki, és jelentse azt egy illetékes személynek.
 - c) Ha kétségei vannak a készülék megfelelő működésével kapcsolatban, forduljon a gyártó szervizéhez.
 - d) A berendezés javítását kizárólag a gyártó szervize végezheti. Saját kezűleg nem szabad javítani!
 - e) Tűz esetén a készülék eloltásához, amíg az feszültség alatt van, csak száraz poroltó vagy szén-dioxid (CO₂) oltókészüléket használjon.
 - f) Őrizze meg a használati útmutatót későbbi felhasználás céljából. Amennyiben a készüléket harmadik félnek adja át, a használati útmutatót is át kell adni vele.
 - g) A csomagolóanyagokat és a kisebb alkatrészeket tartsa gyermekektől elzárva.
 - h) Amikor ezt a készüléket más készülékekkel együtt használja, a többi használati utasítást is be kell tartania.

2.3. Személyekre vonatkozó biztonsági szabályok

- a) A készüléket nem használhatják mentálisan, érzékszervileg vagy intellektuálisan korlátozott személyek (beleértve a gyermekeket is), illetve akik nem rendelkeznek megfelelő tapasztalattal és/vagy tudással, kivéve, ha a biztonságukért felelős személy felügyeli őket, vagy ha utasításokat kaptak a készülék kezelésére vonatkozóan.
- b) A készüléket fizikailag alkalmas, cselekvőképes és megfelelően képzett személyek kezelhetik, akik elolvasták ezt a kézikönyvet, és munkavédelmi oktatásban részesültek.
- c) A készülék nem játék. A gyermekeket felügyelni kell annak biztosítására, hogy ne játsszanak a készülékkel.

2.4. A készülék biztonságos használata

- a) Ne terhelje túl a berendezést! Használjon a felhasználásnak megfelelő szerszámokat. A megfelelően kiválasztott készülék jobban és biztonságosabban végzi el a tervezett munkát.
- b) Ne használja a készüléket, ha a be-/kikapcsoló nem működik megfelelően (nem kapcsol be és ki). A kapcsolóval nem vezérelhető készülékek veszélyesek, nem működhetnek, és meg kell javítani őket.
- c) Húzza ki a csatlakozódugót a konnektorból, mielőtt beállításokat végezne, tartozékokat cserélne, vagy tárolná a készüléket. Ez a megelőző intézkedés csökkenti a véletlen beindítás kockázatát.
- d) Használaton kívül a készülékeket gyermekek és a készülékkel vagy ezzel a használati útmutatóval nem ismerő személyek elől elzárva kell tárolni. A készülékek veszélyesek lehetnek tapasztalatlan felhasználók kezében.
- e) Tartsa a készüléket jó műszaki állapotban. Minden munka megkezdése előtt ellenőrizze az általános sérüléseket vagy a mozgó alkatrészekkel kapcsolatos sérüléseket (repedések az alkatrészekon és részegységeken, vagy bármilyen

egyéb olyan körülmény, amely befolyásolhatja a készülék biztonságos működését). Sérülés esetén a készüléket használat előtt javítsa meg!

- f) A készüléket gyermekek elől elzárva kell tartani.
- g) A készülékek javítását és karbantartását szakképzett személyeknek kell elvégezniük, csak eredeti alkatrészek felhasználásával. Ez biztosítja a biztonságos használatot.
- h) A készülék működési integritásának biztosítása érdekében tilos eltávolítani a gyári burkolatot vagy a csavarokat.
- i) A készülék tárolási helyről a felhasználási helyre történő szállításakor és mozgatásakor tartsa be a készülékek használati országában érvényes kézi szállítási előírásokat.
- j) Kerülje azokat a helyzeteket, amikor a készülék működés közben nagy terhelés alatt leáll. Ez a meghajtó alkatrészek túlmelegedését és a készülék károsodását okozhatja.
- k) A mozgó alkatrészekhez vagy tartozékokhoz tilos hozzáérni, kivéve, ha a készüléket leválasztották az áramellátásról.
- l) Tilos a készüléket működés közben mozgatni, átrendezni vagy forgatni.
- m) A készüléket rendszeresen tisztítani kell a szennyeződés állandó felhalmozódásának elkerülése érdekében.
- n) A készülék nem játék. A tisztítást és karbantartást gyermekek felnőtt felügyelete nélkül nem végezhetnek.
- o) Tilos a készülék felépítésébe beavatkozni a paramétereinek vagy felépítésének megváltoztatása céljából.
- p) Tartsa távol a készülékeket a tűztől és hőforrásoktól.
- q) Ne terhelje túl a berendezést!
- r) A megengedett maximális terhelés túllépése károsíthatja a terméket.
- s) A termék nem megfelelő használata, például az asztalon ülés, a termék károsodásához és/vagy személyi sérüléshez vezethet.
- t) A súlyos személyi sérülések elkerülése érdekében tilos az asztalon ülni.
- u) Beállítás közben tilos az asztal szerkezete alá feküdni vagy mozogni. Ne üljön vagy álljon az asztal vázára. Az asztal beállításakor fokozott óvatossággal járjon el.
- v) Rendszeresen ellenőrizze, hogy az asztal beállító mechanizmusa megfelelően működik-e, és távolítsa el minden akadályt, amely akadályozhatja a sima beállítást.
- w) Győződjön meg arról, hogy a kábelek, csatlakozók és dugók nem zavarják a termék használatát.
- x) Az asztal magasságának beállításakor ügyeljen arra, hogy a kábelek megfelelő hosszúságúak legyenek. A túl rövid kábelek és csatlakozók megnehezíthetik a magasságállítást, vagy károsíthatják más eszközöket.



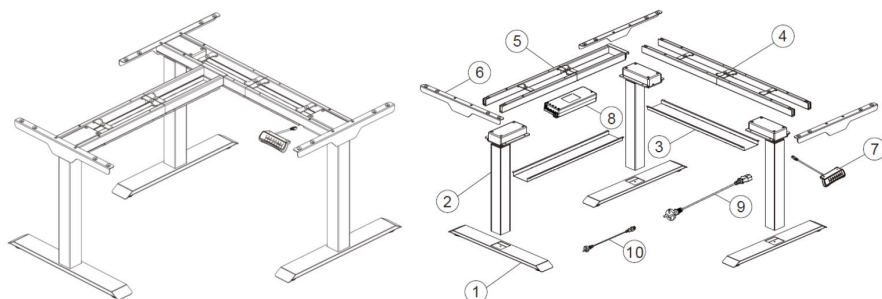
MEGJEGYZÉS! Bár a készüléket biztonságosra, megfelelő védelmi eszközökkel és további felhasználói biztonsági elemek használata ellenére is fennáll a baleset vagy sérülés kis veszélye a készülékkel való munka során. Használat közben ajánlott óvatosan és a józan ész betartásával eljárni.

3. Üzemeltetési szabályok

A termék asztallap megtámasztására és magasságának beállítására szolgál.

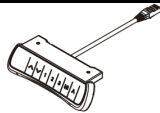
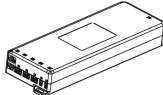


A felhasználó felelős a nem rendeltetésszerű használatból eredő bármilyen kárért.

3.1. A készülék leírása









Alkatrészek listája

Nr	Kép	Név	Nr
1		Lábléc	3
2		Emelőoszlop	3
3		Kábeltálca	2
4		Kereszttartó	1
5		Segédgerenda	1
6		Oldaltartó	3

7		Kezelőpanel	1
8		Vezérlődoboz	1
9		Tápkábel	1
10		Jelkábel	1

Tartozékok listája

Nem	Kép	Típus	Mennyiség
A		M6	6
B		M6	8
C		M6	12
D		M6	16
E		St4.2	24
F		4x4mm imbuszkulcs	1

3.2. Beüzemelés előtt

ESZKÖZ ELHELYEZÉSE

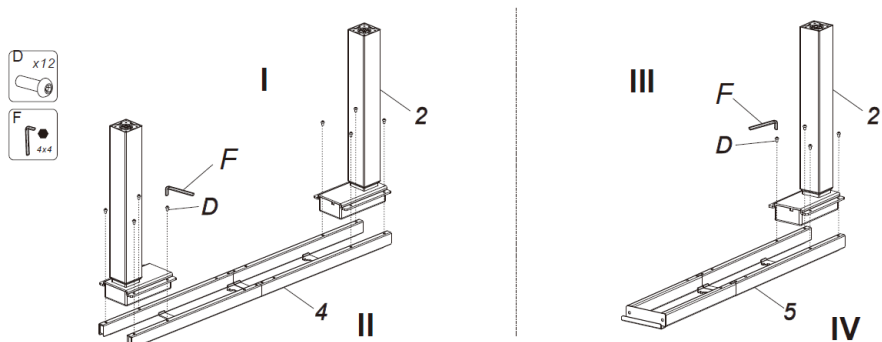
A környezeti hőmérséklet nem haladhatja meg a 40°C-ot, a relatív páratartalom pedig nem haladhatja meg a 85%-ot. A készüléket úgy kell elhelyezni, hogy biztosítva legyen a jó légáramlás. Tartsa távol a készüléket forró felületektől. A készüléket mindig sík, stabil, tiszta, tűzálló és száraz felületen használja.

A készüléket úgy kell elhelyezni, hogy a hálózati csatlakozódugó bármikor elérhető legyen. Győződjön meg arról, hogy a készülék tápellátása megfelel a típustáblán megadott adatoknak!

A KÉSZÜLÉK ÖSSZESZERELÉSE

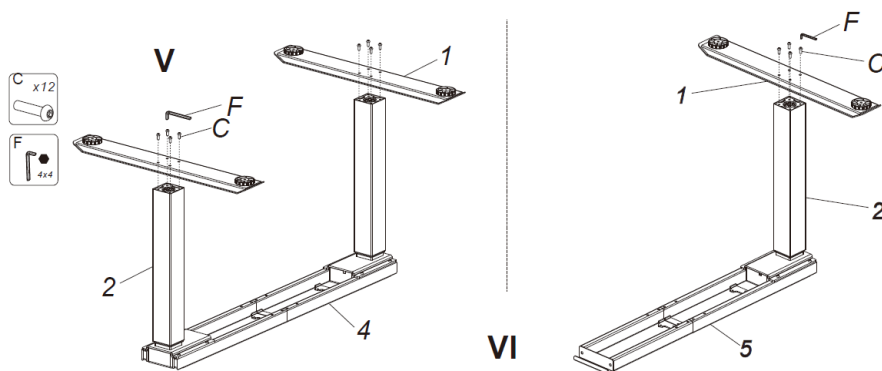
Az összeszerelés megkezdése előtt elő kell készíteni és biztosítani kell egy megfelelő helyet. Javasoljuk, hogy védőszőnyeg vagy alátétet használjon a termék/padló karcolódásának elkerülése érdekében.

1. lépés



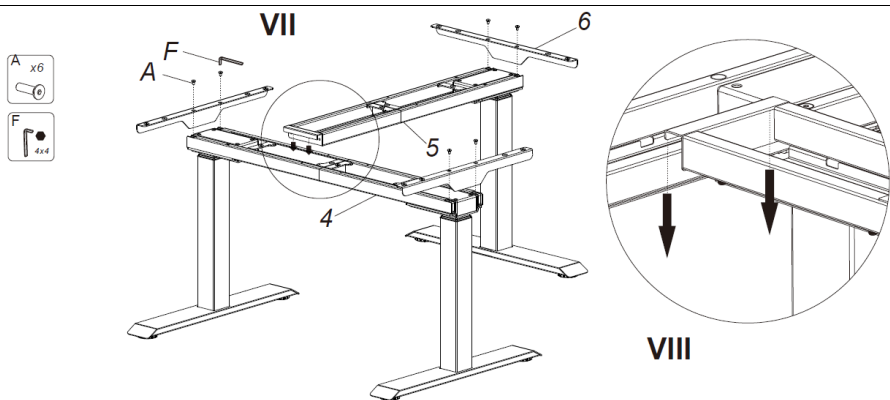
- I. Szerelje fel a keresztgerendát (4).
- II. Rögzítse az emelőoszlopot (2) a keresztgerendához (4) a csavarok (D) meghúzásához szükséges kulccsal (F).
- III. Szerelje fel a segédgerendát (5).
- IV. Rögzítse az emelőoszlopot (2) a segédgerendához (5) a csavarok (D) meghúzásához szükséges kulccsal (F).

2. lépés



- V. Szerelje fel a lábtartókat (1).
- VI. Csatlakoztassa a lábtartókat (1) az emelőoszlopokhoz (2) a villáskulcs (F) segítségével a csavarok (C) meghúzásához.

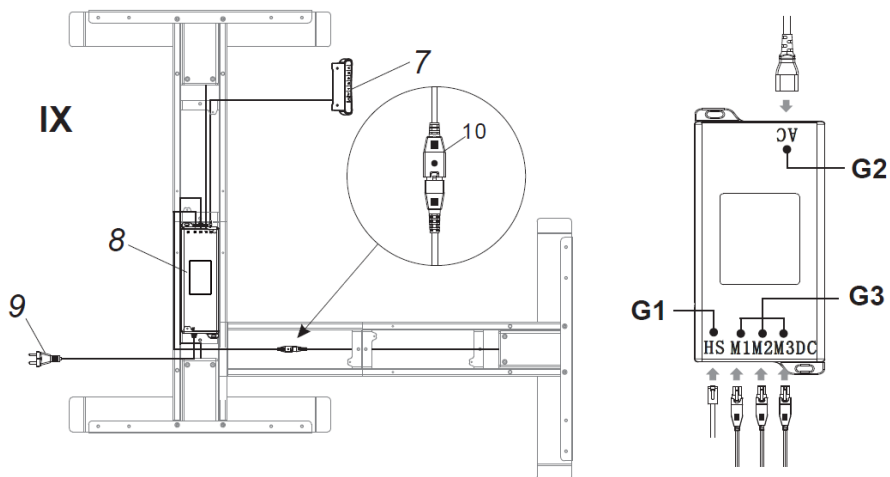
3. lépés



VII. Szerelje fel a segédgerendát (5) és az oldalsó támaszokat (6).

VIII. Rögzítse a segédgerendát (5) a tartógerendához (4), és a kívánt pozíciót az asztalnak megfelelően választhatja ki.

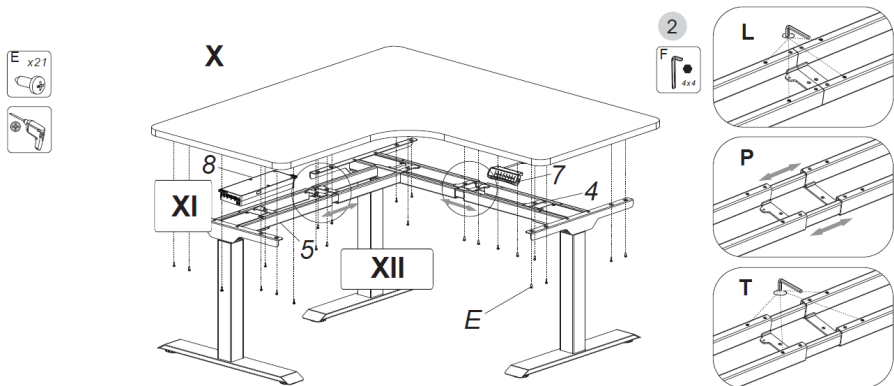
4. lépés



IX. Csatlakoztassa az összes kábelt a vezérlődoboz (8) aljzataihoz:

- csatlakoztassa a vezérlőpanel jelkábelét az aljzathoz (G1),
- csatlakoztassa a tápkábelt a (G2) aljzathoz,
- az emelőoszlop jelkábelét pedig a (G3) aljzathoz.

5. lépés



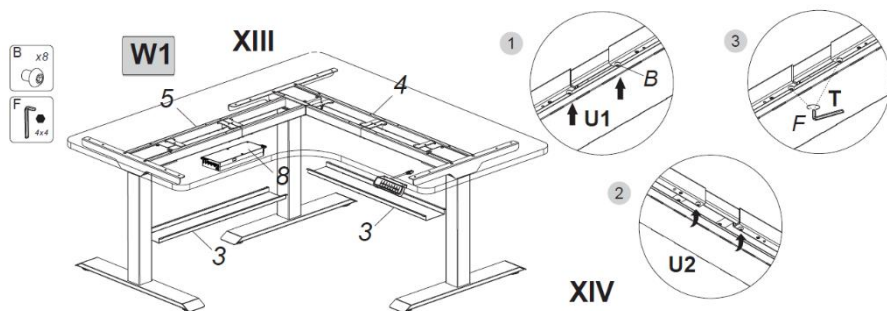
X. Szerelje fel az asztalapot, a kezelőpanelt (7) és a vezérlődobozt (8).

XI. A vezérlődobozt rögzíteni kell az asztallaphoz.

XII. Ha a keresztgerenda meghosszabbítása szükséges, a következőképpen járjon el:

- Lazítsa meg (L),
- mozgassa (P),
- csavarozza be (T).

6-A lépés



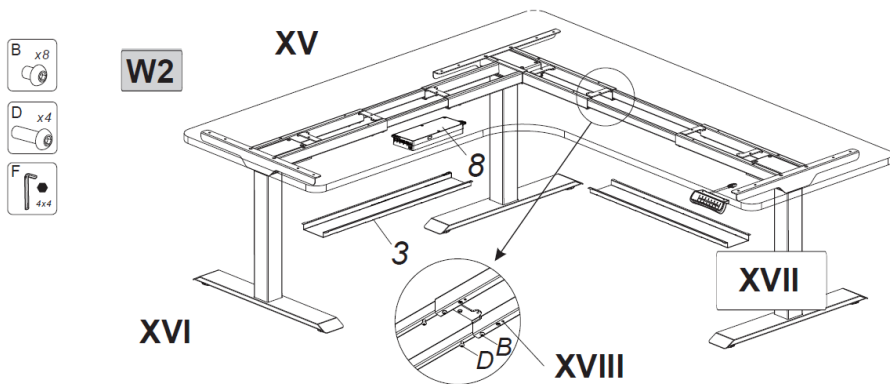
1 mód (W1)

XIII. Szerelje fel a kábeltálcákat (3).

XIV. A következő 3 lépés szerint járjon el:

1. először csavarja be (U1) a csavarokat (B) a keresztgerendába (4) a villáskulcs (F) segítségével, anélkül, hogy teljesen meghúzná,
 2. csúsztassa a kábeltálca (3) egyik oldalát a csavarokra (B), majd csúsztassa (U2) a kábeltálca másik oldalát a csavarokra (B),
 3. végül húzza meg (T) a csavarokat (B) a villáskulcs (F) segítségével.
- A kábeltálca (3) felszerelése a segédgerendán (5) ugyanígy történik.

6-B lépés



2. módszer (W2)

XV. Szerelje fel a kábeltálcákat (3).

XVI. A kábeltálca (3) telepítése megegyezik a 6-A lépésben leírt 1. módszerrel (W1).

XVII. A kábeltálcát (3) a gerenda illesztésének közepére kell telepíteni, ha a keret 1720 mm-nél nagyobb mértékben megnyúlik.

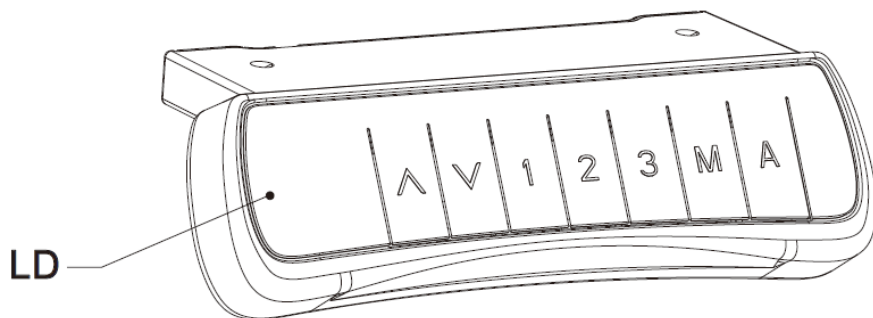
XVIII. A keresztgerenda hossza nem haladhatja meg a nyitási határértéket.

3.3. Munkavégzés a berendezéssel

Magasságállítás:

1. Csatlakoztassa a csatlakozódugót a hálózati aljzathoz.
2. A magasság beállításához használja a kezelőpanelen található gombokat.

A VEZÉRLŐPANEL HASZNÁLATÁNAK LEÍRÁSA



LED kijelző

A kezelőpanel a következő 7 gombbal rendelkezik:

▲ : magasságállítás felfelé gomb

▼ : magasságállítás lefelé gomb

1 : az első felhasználó által tárolt magasságpozíció gombja

2 : a második felhasználó által tárolt magasságpozíció gombja

3 : a harmadik felhasználó által tárolt magasságpozíció gombja

M : magasságmemória funkció gomb

A : gomb a felhasználót a pozícióváltásra emlékeztető riasztás beállításához

A kezelőpanel használata:

- Magasság beállítási funkció:

A magasság beállításához használja a ▲ vagy ▼ gombokat. Az aktuális magasság a LED kijelzőn látható.

- Magasságmemória funkció:

a. A ▲ vagy ▼ gomb megnyomásával beállíthatja a kívánt magasságot. Nyomja meg az M gombot a magasság memóriába mentéséhez - a kijelzőn megjelenik az S betű. Ezután nyomja meg az 1, 2 vagy 3 gombot, amely hozzárendeli a magasságot a megnyomott gombhoz, és ennek megfelelően S-1, S-2 vagy S-3 jelenik meg.

b. Az 1, 2 vagy 3 gomb megnyomásával a készülék automatikusan a tárolt magasságra állítja be a készüléket.

- Emlékeztető funkció:

a. Az emlékeztető funkció aktiválásához nyomja meg az A gombot - a kijelzőn ON vagy on felirat jelenik meg.

b. Két másodperccel később, amikor a kijelző villog, nyomja meg a ▲ vagy ▼ gombot az emlékeztető idejének beállításához. Az alapértelmezett emlékeztető idő 45 perc, amely _45 formátumban jelenik meg. Ezután nyomjon meg bármelyik gombot az időbeállítás mentéséhez, vagy várjon 5 másodpercet, amíg a rendszer automatikusan menti az időt. A visszazámlálás során minden művelet újraindítja az órát. Amikor a visszazámlálás véget ért, a kijelzőn _00 üzenet jelenik meg, és a hangjelző 10 másodperces sípoló hangot ad.

c. A 10 másodperces emlékeztető jelzés alatt nyomjon meg bármelyik gombot a beállított idő visszazámlálásának újraindításához (a b pontban). Ha a 10 másodperces emlékeztető jelzés alatt nem tesz semmit, 5 perc elteltével egy másik emlékeztető jelzés hallható. Ha a második jelzés alatt nem tesz semmit, a pozícióváltoztatási emlékeztető funkció kikapcsol.

d. A pozícióváltoztatási emlékeztető funkció kikapcsolásához tartsa lenyomva az A gombot három másodpercig. A LED kijelzőn OFF vagy oFF felirat jelenik meg.

- Ütközésvédelem érzékenységeinek beállítása:

a. Az ütközésvédelem érzékenységeinek beállításához tartsa lenyomva egyszerre a ▲ és ▼ gombokat 5 másodpercig. 4 szint választható (A-3, A-2, A-1, A-0).

b. Az ütközésvédelem érzékenységeinek jelölése a kijelzőn: A-0 - az ütközésvédelem érzékenységi funkció ki van kapcsolva, A-1 - alacsony

érzékenység, A-2 - közepes érzékenység, A-3 - magas érzékenység. A gyári alapértelmezett beállítás A-3.

- c. A magasság beállításakor, amikor az asztallap egy másik tárggyal érintkezik, azonnal megáll és visszahúzódik a sérülés elkerülése érdekében.
 - d. Nyomja le és tartsa lenyomva egyszerre a ▲ és ▼ gombokat 5 másodpercig. Ha a fenti kód nem jelenik meg a kijelzőn, az ütközésvédelem funkció inaktív.
- Visszaállítás:
 - a. Amikor a LED kijelzőn *ASf* vagy *rSt* jelenik meg, nyomja le és tartsa lenyomva a ▼ gombot. Az asztallap a legalacsonyabb vagy legmagasabb pozícióba mozdul, majd az ellenkező irányba mozdul el, amíg meg nem áll. A kijelzőn megjelenik a magasság száma, majd engedje el a ▼ gombot. A visszaállítás után a szokásos módon használhatja az asztalát.
 - b. Amikor hibakód jelenik meg, nyomja meg röviden a ▼ gombot az *ASf* vagy az *rSt* állapotba való visszatéréshez, és végezze el a visszaállítási műveletet (az a lépés szerint).
 - c. Ha az asztala a fenti lépések elvégzése után továbbra sem működik megfelelően, kérjük, vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálatl.

3.4. Tisztítás és karbantartás

- a) Minden tisztítás, beállítás vagy tartozékok cseréje előtt, valamint akkor is, ha a készüléket nem használja, húzza ki a hálózati csatlakozót, és hagyja teljesen lehűlni a készüléket.
- b) A felület tisztításához csak nem korrozív termékeket használjon.
- c) Minden tisztítás után az összes alkatrészt alaposan meg kell szárítani, mielőtt a készüléket újra használná.
- d) A készüléket hűvös és száraz helyen, nedvességtől és közvetlen napfénytől védve tárolja.
- e) Tilos a készüléket vízsugárral permetezni vagy vízbe meríteni.
- f) Rendszeresen ellenőrizze a készülék használhatóságát és az esetleges sérüléseket.
- g) A tisztításhoz puha rongyot vagy szivacsot kell használni.
- h) A tisztításhoz nedves, puha rongyot kell használni.
- i) Ne használjon éles és/vagy fém tárgyakat (pl. drótkefét vagy fém spatulát) a tisztításhoz, mivel ezek károsíthatják a készülék anyagának felületét.

HASZNÁLT KÉSZÜLÉKEK ELDOBÁSA.

Élettartamának végén ezt a terméket tilos a háztartási hulladékkal együtt kidobni, hanem elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítására szolgáló gyűjtőhelyen kell leadni. Ezt a terméken, a használati utasításban vagy a csomagoláson található szimbólum jelzi. A készülékben felhasznált anyagok a címkézésüknek megfelelően újrahasznosíthatók. A használt berendezések

újr felhasználásával, újrahasonosításával vagy egyéb módon történő ártalmatlanításával Ön is fontos szerepet játszik környezetünk védelmében.

Kérjük, vegye fel a kapcsolatot a helyi önkormányzattal a megfelelő hulladékgyűjtő hely megtalálásáért.

HIBAELHÁRÍTÁS

A probléma a következő	Lehetséges ok	Működés
A készülék nem reagál a ▲ vagy ▼ gombok megnyomására a tápellátás csatlakoztatása után.	Nincs kábelcsatlakozás.	Győződjön meg arról, hogy minden kábel megfelelően van csatlakoztatva.
Lassú emelési sebesség vagy csúszás súllyesztésnél.	Túlterhelt asztal - maximális teherbírás 150 kg.	Ügyeljen arra, hogy az íróasztal terhelése ne haladja meg a 150 kg-ot.
A motor nem az utasításoknak megfelelően működik.	Motorprobléma.	Lépjön kapcsolatba a szállítóval vagy a kereskedővel.
Túlterhelt.	A bekapcsolási idő túllépve: maximális bekapcsolás 2 perc / kikapcsolás 18 perc.	Újrarendítés 18 perc tápellátás leválasztása után.
Nem elegendő a magasság emeléskor / súllyesztéskor.	A gyári beállítások megváltoztatása.	Nyomja meg és tartsa lenyomva egyszerre az M és a 3 gombot legalább három másodpercig, amíg két folyamatos sípoló hangot nem hall, amely jelzi, hogy a gyári beállítások visszaálltak.

Tekniske data

Parameterbeskrivelse	Parameterværdi
Produktnavn	ELEKTRISK HJØRNESIDENDE- OG STÅSKRIVEBORDSSTEL
Model	STAR_ATFE_09 STAR_ATFE_32
Forsyningsspænding [V ~] / Frekvens [Hz]	230-50
Nominel effekt (W)	450
Beskyttelsesklasse	II
Dimensioner (Bredde - Dybde - Højde) [mm]	Venstre side: 900x680x580 Højre side: 1100x680x580
Vægt [kg]	43
Antal fødder	3
Maximum load [kg]	150
Højdereguleringsområde [mm]	580-1230
Højdereguleringsområde [mm]	Venstre side: 900-1500 Højre side: 1100-1900
Maksimal vandring [mm]	650
Arbejdscyklus*: tænd/sluk [min]	2-18
Maksimal justeringshastighed [mm / s]	34

OBS! Efter hvert 2. minuts kontinuerlig drift af motoren skal apparatet køle af og forblive inaktivt i mindst 18 minutter.

Dette produkt overholder Kommissionens forordninger om miljøvenligt designkrav, især vedrørende energiforbruget af elektrisk og elektronisk husholdningsudstyr i standbytilstand.

Standbytilstand Tekniske specifikationer:

Tilstand	Strømforbrug (watt)	Varighed (minutter)
Standby	≤0,5W	1 min







1. Generel beskrivelse

Denne manual har til formål at hjælpe med sikker og pålidelig brug. Produktet er designet og fremstillet nøje efter de gældende tekniske forskrifter, ved hjælp af de nyeste teknologier og komponenter, og ved anvendelse af de højeste kvalitetsstandarder.

**LÆS OG FORSTÅ DENNE BETJENINGSVEJLEDNING
OMHYGGELIGT INDEN ARBEJDET PÅBEGYNDEN.**

For at sikre enhedens lang og pålidelige drift er det nødvendigt at sørge for dens korrekte drift og vedligeholdelse i overensstemmelse med instruktionerne i denne manual. De tekniske data og specifikationer i denne manual er opdaterede. Producenten forbeholder sig retten til at foretage ændringer for at forbedre kvaliteten. Under hensyntagen til den tekniske udvikling og muligheden for at reducere støj er enheden designet og konstrueret på en sådan måde, at risikoen som følge af støjemission er begrænset til det lavest mulige niveau.

Symbolforklaring

	Produktet opfylder kravene i de relevante sikkerhedsstandarder.
	Læs venligst manualen før brug.
	Produktet er genanvendeligt.
	FORSIGTIG! eller ADVARSEL! eller HUSK! der beskriver en given situation (generelt advarselsskilt)
	OBS! Advarsel mod elektrisk stød!
	Enheder i beskyttelsesklasse II med dobbelt isolering.



Udelukkende til indendørs brug.



OBS! Illustrationerne i denne manual er kun illustrative og kan i visse detaljer afvige fra det faktiske produkt.

Den originale manual er den tyske version. De andre sprogversioner er oversættelser fra tysk.

2. Brugssikkerhed



OBS! Læs alle sikkerhedsadvarsler og alle instruktioner. Manglende overholdelse af advarsler og instruktioner kan medføre alvorlig personskade eller død.

Udtrykket "enhed" eller "produkt" i advarslerne og beskrivelsen af manualen refererer til: ELEKTRISK HJØRNESIDDE-STÅSKRIVEBORDSSTEL.

2.1. Elektrisk sikkerhed

- a) Apparatets stik skal passe i stikkontakten. Du må ikke ændre stikket på nogen måde. Originale stik og matchende stikkontakter reducerer risikoen for elektrisk stød.
- b) Rør ikke ved apparatet med våde eller fugtige hænder.
- c) Brug ikke ledningen forkert. Brug den aldrig til at bære apparatet eller til at fjerne stikket fra stikkontakten. Hold ledningen væk fra varmekilder, olie, skarpe kanter eller bevægelige dele. Beskadigede eller sammenfiltrede ledninger øger risikoen for elektrisk stød.
- d) Hvis det ikke kan undgås at bruge apparatet i et fugtigt miljø, skal der anvendes en fejlstrømsafbryder (RCD). Brug af en RCD mindsker risikoen for elektrisk shock.
- e) Det er forbudt at bruge apparatet, hvis netledningen er beskadiget eller viser synlige tegn på slid. En beskadiget netledning skal udskiftes af en kvalificeret elektriker eller producentens service
- f) For at undgå elektrisk stød må ledningen, stikket eller apparatet ikke nedsænkes i vand eller anden væske. Brug ikke apparatet på våde overflader.

2.2. Sikkerhed på arbejdspladsen

- a) Hold din arbejdsplads ryddelig og godt oplyst. Uorden eller dårlig belysning kan føre til ulykker. Vær fremsynet, hold øje med, hvad du laver, og brug din sunde fornuft, når du bruger dette apparat.
- b) I tilfælde af skader eller uregelmæssigheder i apparatets betjening skal du straks slukke det og rapportere det til en autoriseret person.
- c) Hvis du er i tvivl om, hvorvidt apparatet fungerer korrekt, skal du kontakte producentens service.
- d) Produktet må udelukkende reparereres af producentens serviceafdeling. Det er ikke tilladt selv at udføre reparationer!
- e) I tilfælde af brand må der kun anvendes tørt pulver eller kuldioxid (CO₂) til at slukke apparatet, mens det er strømførende.
- f) Gem betjeningsvejledningen til senere brug. Hvis apparatet videregives til tredjepart, skal betjeningsvejledningen også medfølge.
- g) Opbevar emballageelementer og små dele utilgængeligt for børn.
- h) Når du bruger denne enhed sammen med andre apparater, skal du også følge de andre brugsanvisninger.

2.3. Personlig sikkerhed

- a) Apparatet er ikke beregnet til at blive brugt af personer (herunder børn), der er mentalt, sensorisk eller intellektuelt handicappede eller uden tilstrækkelig erfaring og/eller viden, medmindre de er under opsyn af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed, eller har fået instruktioner i, hvordan apparatet betjenes.
- b) Apparatet må betjenes af fysisk egnede, dygtige og korrekt uddannede personer, der har læst denne manual og er blevet instrueret i arbejdsmiljø og sikkerhed.
- c) Apparatet er ikke legetøj. Børn skal overvåges for at sikre, at de ikke leger med apparatet.

2.4. Sikker brug af apparatet

- a) Maskinen skal være placeret på et stabilt underlag. Brug værktøj, der er egnet til formålet. En korrekt valgt enhed vil udføre det arbejde, den er designet til, bedre og mere sikkert.
- b) Brug ikke apparatet, hvis tænd-/slukknappen ikke fungerer korrekt (den tænder og slukker ikke). Apparater, der ikke kan styres med kontakten, er farlige, må ikke fungere og skal reparereres.
- c) Træk stikket ud af stikkontakten, før du foretager justeringer, skifter tilbehør eller opbevarer apparatet. Denne forebyggende foranstaltning reducerer risikoen for utilsigtet start.

-
- d) Når apparaterne ikke er i brug, skal de opbevares utilgængeligt for børn og personer, der ikke er bekendt med apparatet eller denne brugsanvisning. Apparaterne er farlige i hænderne på uerfarne brugere.
 - e) Hold enheden i god teknisk stand. Før hvert arbejde skal du kontrollere for generelle skader eller skader relateret til bevægelige dele (revner i dele og komponenter eller andre forhold, der kan påvirke enhedens sikre drift). I tilfælde af fejl skal apparatet repareres før brug.
 - f) Enheden skal opbevares utilgængeligt for børn.
 - g) Reparation og vedligeholdelse af apparater skal udføres af kvalificerede personer, der kun bruger originale reservedele. Dette vil sikre sikker brug.
 - h) For at sikre apparatets konstruerede driftsintegritet må du ikke fjerne fabriksinstallerede dæksler eller fjerne skruer.
 - i) Ved transport og flytning af enheden fra opbevaringsstedet til brugsstedet skal du overholde de sundheds- og sikkerhedsforskrifter for manuel transport, der gælder i det land, hvor apparaterne anvendes.
 - j) Undgå situationer, hvor apparatet stopper under tung belastning under drift. Dette kan forårsage overophedning af drivkomponenterne og dermed beskadige apparatet.
 - k) Bevægelige dele eller tilbehør må ikke berøres, medmindre apparatet er blevet afbrudt fra strømforsyningen.
 - l) Det er forbudt at flytte, omarrangere eller rotere apparatet under drift.
 - m) Apparatet skal rengøres regelmæssigt for at forhindre permanent ophobning af snavs.
 - n) Apparatet er ikke legetøj. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn af voksne.
 - o) Det er forbudt at gribe ind i apparatets konstruktion for at ændre dens parametre eller konstruktion.
 - p) Hold apparaterne væk fra ild- og varmekilder.
 - q) Maskinen skal være placeret på et stabilt underlag.
 - r) Overskridelse af den maksimalt tilladte maks. vægt kan beskadige produktet.
 - s) Forkert brug af produktet, f.eks. at sidde på et skrivebord, kan resultere i beskadigelse af produktet og/eller personskade.
 - t) Det er forbudt at sidde på skrivebordet for at forhindre alvorlig personskade.
 - u) Det er forbudt at bevæge sig eller ligge under skrivebordsstrukturen under justering. Det er forbudt at sidde eller stå på skrivebordsrammen. Vær særlig forsigtig, når du justerer dit skrivebord.
 - v) Du bør regelmæssigt kontrollere, om skrivebordets justeringsmekanisme fungerer korrekt, og fjerne eventuelle forhindringer, der kan forhindre en jævn justering.
 - w) Sørg for, at kabler, tilslutninger og stik ikke forstyrrer brugen af produktet.
 - x) Når du justerer skrivebordets højde, skal du sørge for, at ledningerne er tilstrækkeligt lange. For korte kabler og tilslutninger kan gøre højdejustering vanskelig eller beskadige andre enheder.

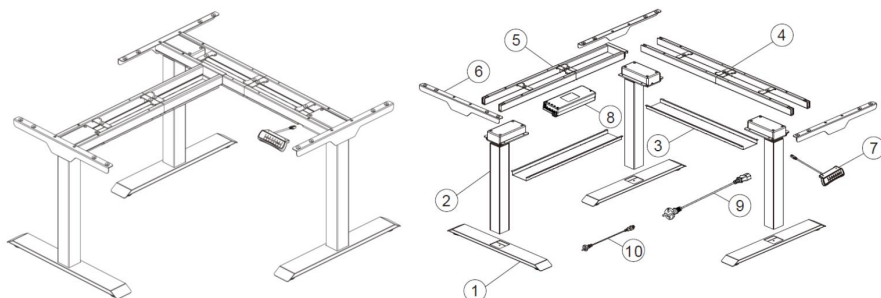


BEMÆRK! Selvom enheden er designet til at være sikker med tilstrækkelige beskyttelsesforanstaltninger og på trods af brugen af yderligere sikkerhedselementer til brugeren, er der stadig en lille risiko for ulykker eller personskader under arbejde med enheden. Det anbefales at udvise forsigtighed og sund fornuft, når du bruger den.

3. Betjeningsregler

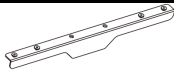
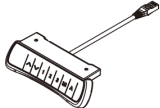
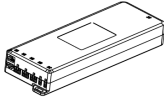


Produktet er beregnet til at understøtte og justere højden på et skrivebord.
Enhver skade, der skyldes forkert brug, er brugerens ansvar.

3.1. Beskrivelse af apparatet









Deleliste

Nr.	Billede	Navn	Nr.
1		Sidefod	3
2		Løftestolpe	3
3		Kabelbakke	2
4		Tværstang	1
5		Hjælpebjælke	1

6		Sidestøtte	3
7		Kontrolpanel	1
8		Elboks	1
9		Strømkabel	1
10		Signalkabel	1

Tilbehørsliste

NEJ	Billede	Type	Antal
A		M6	6
B		M6	8
C		M6	12
D		M6	16
E		St4.2	24
F		4x4mm Unbrakonøgle	1

3.2. Klargøring til drift

ENHEDSPLACERING

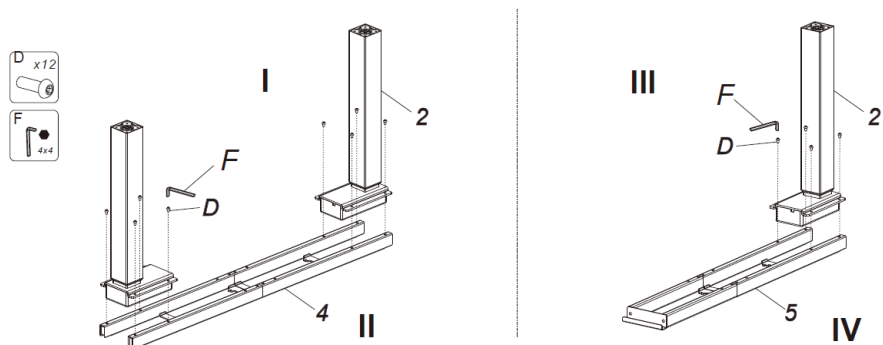
Omgivelsestemperaturen må ikke overstige 40 °C, og den relative luftfugtighed må ikke overstige 85 %. Enheden skal placeres på en måde, der sikrer god luftcirkulation. Hold enheden væk fra varme overflader. Brug altid enheden på en jævn, stabil, ren, brandsikker og tør overflade.

Enheden skal placeres således, at netstikket kan nås når som helst. Sørg for, at strømforsyningen til enheden svarer til dataene på typeskiltet!

SAMLING AF ENHEDEN

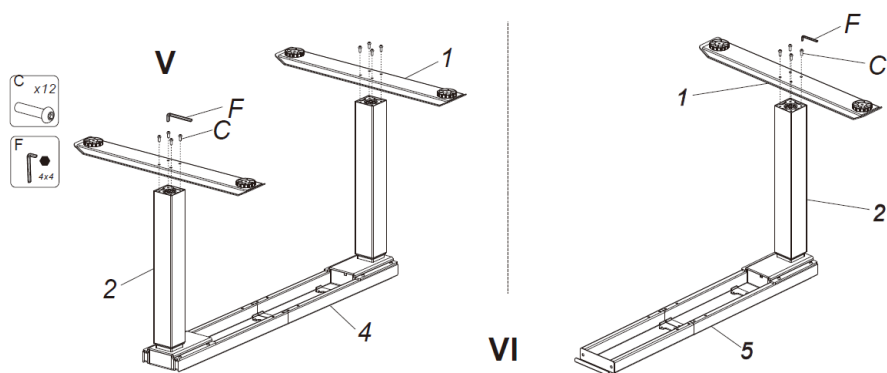
Før monteringen påbegyndes, er det nødvendigt at forberede og sikre et passende område. Det anbefales at bruge en beskyttelsesmåtte eller -pude for at forhindre ridser på produktet/gulvet.

Trin 1



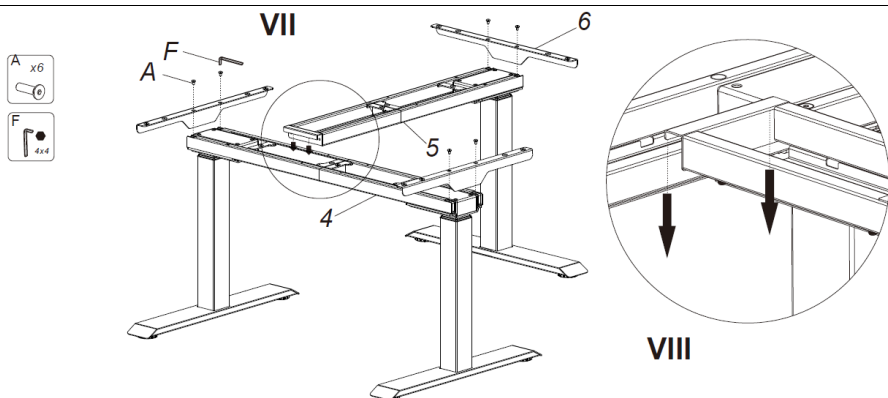
- I. Monter tværbjælken (4).
- II. Fastgør løftesøjlen (2) til tværbjælken (4) ved hjælp af skruenøglen (F) til at stramme skruerne (D).
- III. Monter hjælpebjælken (5).
- IV. Fastgør løftesøjlen (2) til hjælpebjælken (5) ved hjælp af skruenøglen (F) til at stramme skruerne (D).

Trin 2



- V. Monter fodstøtterne (1).
- VI. Fastgør fodstøtterne (1) til løftesøjlerne (2) ved hjælp af skruenøglen (F) til at stramme skruerne (C).

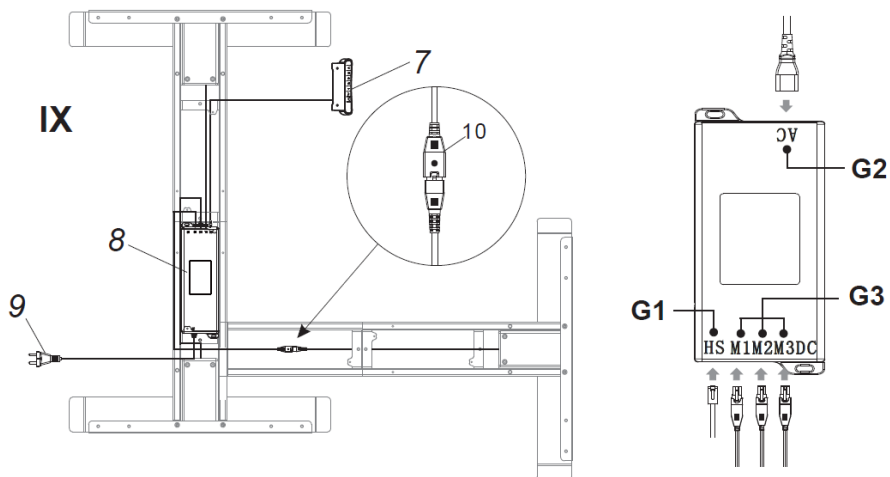
Trin 3



VII. Monter hjælpebjælken (5) og sidestøtterne (6).

VIII. Fastgør hjælpebjælken (5) til støttebjælken (4), og den specifikke position kan vælges i henhold til bordpladen.

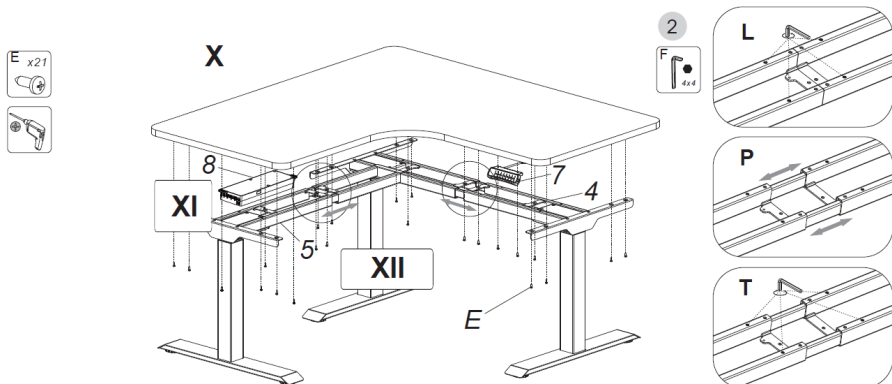
Trin 4



IX. Tilslut alle kabler til stikdåserne i kontrolboksen (8):

- tilslut signalkablet fra betjeningspanelet til stikkontakten (G1),
- Tilslut netledningen til stikkontakten (G2),
- og tilslut signalkablet fra løftesøjlen til stikkontakten (G3).

Trin 5



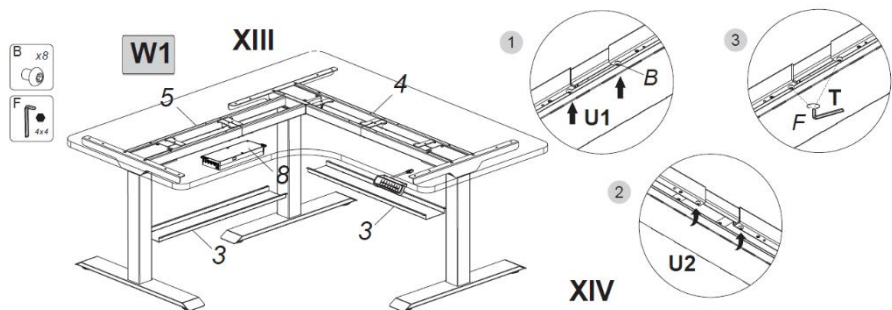
X. Monter bordpladen, kontrolpanelet (7) og kontrolboksen (8).

XI. Kontrolboksen skal fastgøres til bordpladen.

XII. Hvis der kræves en forlængelse af tværbjælken, skal du gøre følgende:

- løs (L),
- flyt (P),
- stram (T).

Trin 6-A



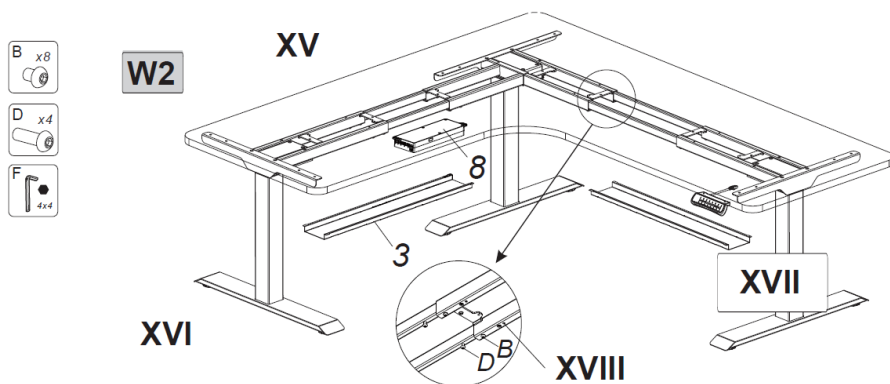
Metode 1 (W1)

XIII. monter kabelbakkerne (3).

XIV. Fortsæt i henhold til følgende 3 trin:

1. skru først (U1) boltene (B) ind i tværbjælken (4) med skruenøglen (F), uden at stramme den helt,
 2. skub den ene side af kabelbakken (3) på skruerne (B), og skub derefter (U2) den anden side af kabelbakken på skruerne (B),
 3. og spænd til sidst (T) skruerne (B) med skruenøglen (F).
- Kabelbakken (3) på hjælpebjælken (5) samles på samme måde.

Trin 6-B



Metode 2 (W2)

XV. Installer kabelbakkerne (3).

XVI. Installationen af kabelbakken (3) er den samme som i overensstemmelse med metode 1 (W1) i trin 6-A.

XVII. En kabelbakke (3) skal installeres midt i bjælkesamlingen, når rammen er forlænget mere end 1720 mm.

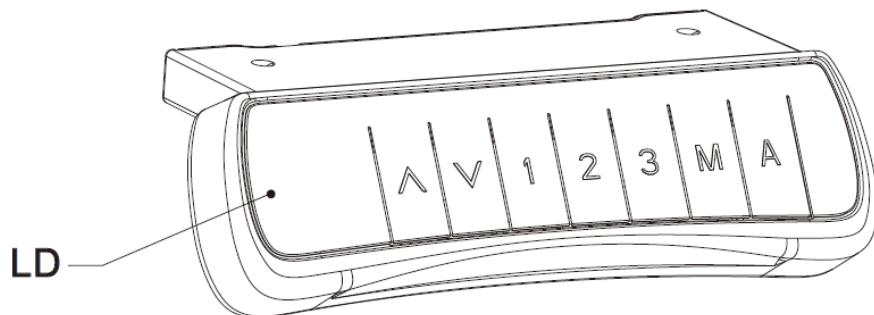
XVIII. Tværbjælkens længde må ikke overstige den begrænsede åbningsposition.

3.3. Betjening af udstyret.

Højdejustering:

1. Tilslut stikket til strømnettet.
2. Brug knapperne på kontrolpanelet til at justere højden.

BESKRIVELSE AF BETJENINGSPANELET



LED - Display LED

Kontrolpanelet har følgende 7 knapper:

-
- ▲ : knap til højdejustering op
 - ▼ : knap til højdejustering ned
 - 1 : knap til den første brugergemte højdeposition
 - 2 : knap til den anden brugergemte højdeposition
 - 3 : knap til den tredje brugergemte højdeposition
 - M : knap til højdehukommelsesfunktion
 - A : knap til at indstille en alarm, der minder brugeren om at ændre position

Brug af kontrolpanelet:

- Højdejusteringsfunktion:
Brug knapperne ▲ eller ▼ til at justere højden. Den aktuelle højde vises på LED-displayet.
- Højdehukommelsesfunktion:
 - a. Ved at trykke på knapperne ▲ eller ▼ kan du få den ønskede højde. Tryk på M-knappen for at gemme højden i hukommelsen - S vises på displayet. Tryk derefter på knappen 1, 2 eller 3, som vil tildele højden til den trykkede knap og vise S-1, S-2 eller S-3 i overensstemmelse hermed.
 - b. Ved at trykke på knappen 1, 2 eller 3 justeres den automatisk til den gemte højde.
- Påmindelsesfunktion:
 - a. For at aktivere påmindelsesfunktionen skal du trykke på knappen A - displayet viser ON eller on.
 - b. To sekunder senere skal du trykke på knappen ▲ eller ▼ for kun at indstille påmindelsestiden, når displayet blinker. Standardpåmindelsestiden er 45 minutter, hvilket vises som _45. Tryk derefter på en vilkårlig knap for at gemme tidsindstillingen, eller vent 5 sekunder på, at systemet gemmer tiden automatisk. Under nedtællingen genstarter hver handling uret. Når nedtællingen er slut, viser displayet beskeden _00, og brummeren udsender et 10 sekunders bip.
 - c. Tryk på en vilkårlig knap under 10-sekunders påmindessignalet for at genaktivere nedtællingen for den indstillede tid (ved punkt b). Hvis der ikke foretages nogen handling under 10-sekunders påmindessignalet, lyder et andet påmindessignal efter 5 minutter. Hvis der ikke foretages nogen handling under det andet signal, deaktiveres positionsændringspåmindelsesfunktionen.
 - d. For at deaktivere positionsændringspåmindelsesfunktionen skal du trykke på A-knappen og holde den nede i tre sekunder. LED-displayet viser OFF eller oFF.
- Indstilling af antikollisionsfølsomhed:
 - a. For at indstille antikollisionsfølsomheden skal du trykke på knapperne ▲ og ▼ og holde dem nede i 5 sekunder. Der er 4 niveauer (A-3, A-2, A-1, A-0).
 - b. Markering af antikollisionsfølsomhed på displayet: A-0 - antikollisionsfølsomhedsfunktionen er deaktiveret, A-1 - lav følsomhed, A-2 - medium følsomhed, A-3 - høj følsomhed. Fabriksindstillingen er A-3.

-
- c. Når bordpladen justeres i højden, stopper den øjeblikkeligt og trækkes tilbage for at undgå skader, når den kommer i kontakt med en anden genstand.
 - d. Tryk på knapperne ▲ og ▼ og hold dem nede i 5 sekunder. Hvis ovenstående kode ikke vises på displayet, er antikollisionsfunktionen inaktiv.
- Nulstilling:
 - a. Når LED-displayet viser *ASf* eller *rSt*, skal du trykke på knappen ▼ og holde den nede. Bordpladen bevæger sig til den laveste eller højeste position og bevæger sig derefter i den modsatte retning, indtil den stopper. Displayet viser højdetallet, og slip derefter knappen ▼. Efter nulstillingen kan du bruge dit skrivebord som normalt.
 - b. Når der vises en fejlkode, skal du kort trykke på knappen ▼ for at gå til tilstanden *ASf* eller *rSt* og udføre nulstillingen (som i trin a).
 - c. Hvis dit skrivebord stadig ikke fungerer korrekt efter at have gennemført ovenstående trin, bedes du kontakte kundeservice.

3.4. Rengøring og vedligeholdelse

- a) Før hver rengøring, justering eller udskiftning af tilbehør, og også når enheden ikke er i brug, skal du tage netstikket ud og lade enheden køle helt af.
- b) Brug kun ikke-ætsende produkter til overfladerengøring.
- c) Efter hver rengøring skal alle dele tørres grundigt, før enheden bruges igen.
- d) Opbevar enheden et køligt og tørt sted, beskyttet mod fugt og direkte sollys.
- e) Det er forbudt at sprøjte enheden med en vandstråle eller nedsænke enheden i vand.
- f) Kontroller regelmæssigt enheden for brugbarhed og eventuelle skader.
- g) Brug en blød klud til rengøring.
- h) Brug en blød og fugtig klud til rengøring.
- i) Brug ikke skarpe og/eller metalgenstande (f.eks. stålborste eller metalspatel) til rengøring, da disse kan beskadige overfladen af enhedens materiale.

BORTSKAFFELSE AF BRUGTE ENHEDER.

Når dette produkt er brugt, må det ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald, men skal afleveres på et indsamlingssted for genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr. Dette er angivet med symbolet på produktet, betjeningsvejledningen eller emballagen. Materialerne i denne enhed kan genbruges i henhold til deres mærkning. Du yder et vigtigt bidrag til at beskytte vores miljø ved at genbruge, genbruge eller på anden måde bortskaffe brugt udstyr.

Kontakt din kommune for at få oplysninger om det relevante bortskaffelsessted.

PROBLEMLØSNING

Problemet	Mulig årsag	Fungerer
-----------	-------------	----------

Ingen reaktion, når du trykker på ▲ eller ▼ knapperne efter tilslutning af strømmen.	Ingen kabelforbindelse.	Sørg for, at alle kabler er korrekt tilsluttet.
Langsom løftehastighed eller sænkende udskridning.	Overbelastet skrivebord - maksimal belastning 150 kg.	Sørg for, at skrivebordets belastning ikke overstiger 150 kg.
Motoren fungerer ikke som anvist.	Motorproblem.	Kontakt leverandøren eller forhandleren.
Overbelastet.	Driftscyklus overskredet: maksimal tænding 2 min / slukning 18 min.	Genstart efter strømafbrydelse i 18 minutter.
Utilstrækkelig højde ved hævnings/sænkning.	Ændring af fabriksindstillinger.	Tryk på M - og 3 -knapperne og hold dem nede samtidig i mindst tre sekunder, indtil du hører to kontinuerlige biplyde, der angiver, at fabriksindstillingerne er blevet gendannet.

Tekniset tiedot

Parametrin kuvaus	Parametrin arvo
Tuotteen nimi	SÄHKÖKÄYTTÖINEN KULMAKÄYTTÖINEN ISTUMA- JA TYÖPÖYDÄN RUNKO
Malli	STAR_ATFE_09 STAR_ATFE_32
Syöttöjännite [V ~] / Taajuus [Hz]	230-50
Teho (W)	450
Suojausluokka	II
Mitat (leveys x syvyys x korkeus) [mm]	Vasen puoli: 900x680x580 Oikea puoli: 1100x680x580
Paino [kg]	43
Jalkojen lukumäärä	3
Maksimikuormitus [kg]	150
Korkeuden säätöalue [mm]	580-1230
Leveyden säätöalue [mm]	Vasen puoli: 900-1500 Oikea puoli: 1100-1900
Suurin liikerata [mm]	650
Työskentelyjakso*: päälle/pois [min]	2-18
Suurin säätönopeus [mm / s]	34

HUOMIO! Anna laitteen jäähtyä kahden minuutin välein jatkuvan käytön jälkeen ja anna sen olla käyttämättömänä vähintään 18 minuuttia.

Tämä tuote on ekologista suunnittelua koskevien komission asetusten mukainen, erityisesti koskien sähkö- ja elektroniikkalaitteiden energiankulutusta valmiustilassa.

Valmiustilan tekniset tiedot:

Tila	Virrankulutus (wattia)	Kesto (minuuttia)
Valmiustila	≤0,5 W	1 min








1. Yleiskuvaus

Käyttöohje on tarkoitettu auttamaan tuotteen turvallisessa ja luotettavassa käytössä. Tuote on suunniteltu ja valmistettu tarkasti teknisten tietojen mukaisesti käyttäen uusinta teknologiaa ja komponentteja sekä korkeimpien laatustandardien mukaisesti.

**ENNEN KÄYTÖN ALOITTAMISTA TÄMÄ OPAS ON
LUETTAVA HUOLELLISESTI JA SEN SISÄLTÖ TULEE
YMMÄRTÄÄ JA SISÄISTÄÄ.**

Laitteen pitkän ja luotettavan toiminnan varmistamiseksi on välttämätöntä huolehtia sen oikeasta käytöstä ja huollosta tämän käyttöohjeen ohjeiden mukaisesti. Tämän käyttöohjeen tekniset tiedot ja tiedot ovat ajan tasalla. Valmistaja pidättää oikeuden muutoksiin laadun parantamiseksi. Tekninen kehitys ja melun vähentämismahdollisuudet huomioon ottaen laite on suunniteltu ja rakennettu siten, että melupäästöistä johtuva riski on rajoitettu alimmalle tasolle.

Symbolin selitys

	Tuote täyttää asiaankuuluvien turvallisuusstandardien vaatimukset.
	Lue käyttöohje ennen käyttöä.
	Tuote on kierrätettävä.
	VAROITUS! tai VAROITUS! tai MUISTA! kuvaavat tiettyä tilannetta (yleinen varoitusmerkki)
	HUOMIO! Varoitus sähköiskusta!
	Suojausluokan II laitteet, joissa on kaksinkertainen eristys.
	Vain sisäkäyttöön.



HUOMIO! Tämän käyttöohjeen kuvat ovat havainnollistavia ja jotkut yksityiskohdat voivat poiketa todellisesta tuotteesta.

Alkuperäinen käyttöohje on saksankielinen versio. Muut kieliversiot ovat käännöksiä saksasta.

2. Käyttöturvallisuus



HUOMIO! Lue kaikki turvallisuutta koskevat varoitukset ja kaikki ohjeet. Varoitusten ja ohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan.

Termi "laite" tai "tuote" varoituksissa ja käyttöohjeen kuvauksessa viittaa seuraavaan: SÄHKÖKULMAISTUMAPÖYDÄN RUNKO.

2.1. Sähköturvallisuus

- a) Laitteen pistokkeen on sovittava pistorasiaan. Älä muokkaa pistotulppaa millään tavalla. Alkuperäiset pistokkeet ja sopivat pistorasiat vähentävät sähköiskun vaaraa.
- b) Älä kosketa laitetta märillä tai kosteilla käsillä.
- c) Älä käytä johtoa väärin. Älä koskaan käytä sitä laitteen kantamiseen tai pistotulpan irrottamiseen pistorasiasta. Pidä virtajohto etäällä lämmönlähteestä, öljystä, terävistä reunoista tai liikkuvista osista. Vahingoittuneet tai sotkeutuneet virtajohdot lisäävät sähköiskun vaaraa.
- d) Jos laitteen käyttöä kosteassa ympäristössä ei voida välttää, on käytettävä vikavirtasuojakytkintä (RCD). Vikavirtasuojakytkimen käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.
- e) Laitetta ei saa käyttää, jos virtajohto on vaurioitunut tai siinä on näkyviä kulumisen merkkejä. Vaurioituneen virtajohdon saa vaihtaa pätevä sähköasentaja tai valmistajan huoltoliike
- f) Sähköiskun välttämiseksi älä upota johtoa, pistoketta tai laitetta veteen tai muuhun nesteeseen. Älä käytä laitetta märillä pinnoilla.

2.2. Työturvallisuus

- a) Pidä työpaikkasi siistinä ja hyvin valaistuna. Epäsiisteys tai huono valaistus voi johtaa onnettomuuksiin. Ole ennakoiva, katso mitä teet ja käytä tervettä järkeä laitetta käyttäessäsi.
- b) Jos laitteessa ilmenee vaurioita tai toimintahäiriöitä, sammuta se välittömästi ja ilmoita siitä valtuutetulle henkilölle.

-
- c) Jos olet epävarma laitteen toiminnasta, ota yhteyttä valmistajan huoltoliikkeeseen.
 - d) Tuotteen saa korjata vain valmistajan huoltopalvelu. Korjauksia ei saa tehdä itse!
 - e) Tulipalon sattuessa käytä laitteen sammuttamiseen vain jauhe- tai hiilidioksidisammuttimia (CO2) sen ollessa jännitteellinen.
 - f) Säilytä käyttöohje myöhempää tarvetta varten. Jos laite luovutetaan kolmansille osapuolille, käyttöohje on annettava sen mukana.
 - g) Pidä pakkausmateriaalit ja pienet asennusosat poissa lasten ulottuvilta.
 - h) Käytettäessä tätä laitetta yhdessä muiden laitteiden kanssa, noudata myös muita käyttöohjeita.

2.3. Henkilökohtainen turvallisuus

- a) Laitetta ei ole tarkoitettu henkisesti, aistillisesti tai älyllisesti heikentyneiden henkilöiden (mukaan lukien lapset) käyttöön tai henkilöille, joilla ei ole riittävästi kokemusta ja/tai tietoa, ellei heitä valvo heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö tai heille ole annettu ohjeita laitteen käytöstä.
- b) Laitetta saavat käyttää fyysisesti hyväkuntoiset, kyvykkäät ja asianmukaisesti koulutetut henkilöt, jotka ovat lukeneet tämän käyttöohjeen ja saaneet työterveys- ja työturvallisuusohjeet.
- c) Tämä laite ei ole leikkikalua. Lapsia on valvottava, jotta he eivät leiki laitteella.

2.4. Laitteen turvallinen käyttö

- a) Älä ylikuormita laitetta. Käytä tarkoitukseen sopivia työkaluja. Oikein valittu laite suorittaa paremman ja turvallisemman työn, johon se on suunniteltu.
- b) Älä käytä laitetta, jos virtakytkin ei toimi oikein (se ei käynnisty ja sammuu). Laitteet, joita ei voida ohjata kytkimellä, ovat vaarallisia, eivätkä ne saa toimia ja ne on korjattava.
- c) Irrota pistoke pistorasiasta ennen säätöjen tekemistä, lisävarusteiden vaihtamista tai laitteen varastointia. Tämä varotoimenpide vähentää vahingossa tapahtuvan käynnistymisen riskiä.
- d) Kun laitteita ei käytetä, ne tulee säilyttää lasten ja laitteeseen tai tähän käyttöohjeeseen perehtymättömien henkilöiden ulottumattomissa. Laitteet ovat vaarallisia kokemattomien käyttäjien käsissä.
- e) Pidä laite hyvässä teknisessä kunnossa. Ennen jokaista työskentelykertaa tarkista yleiset vauriot tai liikkuviin osiin liittyvät vauriot (osien ja komponenttien halkeamat tai muut olosuhteet, jotka voivat vaikuttaa laitteen turvalliseen käyttöön). Jos laite on vaurioitunut, anna laite korjattavaksi ennen käyttöä.
- f) Laite on pidettävä lasten ulottumattomissa.

-
- g) Laitteiden korjaukset ja huollot tulee suorittaa pätevien henkilöiden toimesta käyttäen vain alkuperäisiä varaosia. Tämä varmistaa laitteen turvallisen käytön.
 - h) Tehtaalla asennettuja suoja- tai ruuveja ei saa irrottaa, jotta laitteen toimivuus suunnitellulla tavalla on varmistettu.
 - i) Kuljetettaessa ja siirrettäessä laitetta säilytyspaikasta käyttöpaikkaan on noudatettava siinä maassa sovellettavia manuaalisen kuljetuksen terveys- ja turvallisuusmääräyksiä, jossa laitteita käytetään.
 - j) Vältä tilanteita, joissa laite pysähtyy raskaan kuormituksen alle käytön aikana. Tämä voi aiheuttaa käyttökomponenttien ylikuumentumisen ja laitteen vaurioitumisen.
 - k) Liikkuviin osiin tai lisävarusteisiin ei saa koskea, ellei laitetta ole irrotettu virtalähteestä.
 - l) Laitetta ei saa siirtää, järjestellä uudelleen tai kiertää käytön aikana.
 - m) Laite on puhdistettava säännöllisesti pysyvän lian kertymisen estämiseksi.
 - n) Tämä laite ei ole leikkikalua. Lapset eivät saa puhdistaa ja huoltaa sitä ilman aikuisen valvontaa.
 - o) On kiellettyä puuttua laitteen rakenteeseen sen parametrien tai rakenteen muuttamiseksi.
 - p) Pidä laitteet poissa avotulen ja lämmönlähteiden läheltä.
 - q) Älä ylikuormita laitetta.
 - r) Suurimman sallitun kuormituksen ylittäminen voi vahingoittaa tuotetta.
 - s) Tuotteen vääränlainen käyttö, kuten istuminen pöydällä, voi johtaa tuotteen vaurioitumiseen ja/tai henkilövahinkoihin.
 - t) Pöydällä istuminen on kielletty vakavien henkilövahinkojen välttämiseksi.
 - u) Pöydän rungon alla liikkuminen tai makaaminen säädön aikana on kielletty. Älä istu tai seiso pöydän rungolla. Ole erityisen varovainen säätäessäsi pöytäsi.
 - v) Tarkista säännöllisesti, toimiiko pöydän säätömekanismi oikein, ja poista kaikki esteet, jotka voivat estää sujuvan säädön.
 - w) Varmista, että kaapelit, liitännät ja pistokkeet eivät häiritse tuotteen käyttöä.
 - x) Pöydän korkeutta säätäessäsi varmista, että johtokaapelit ovat riittävän pitkiä. Liian lyhyet kaapelit ja liitännät voivat vaikeuttaa korkeuden säätöä tai vahingoittaa muita laitteita.



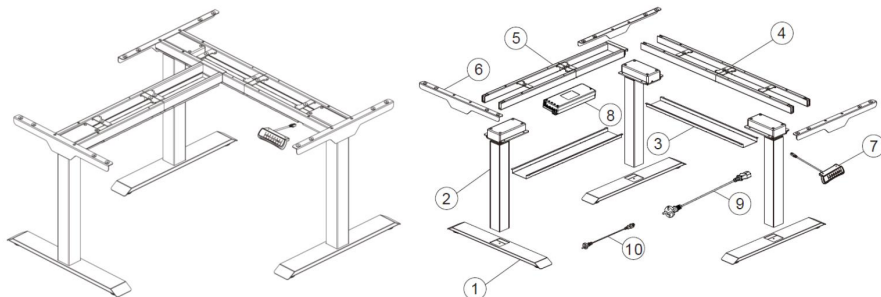
HUOMAUTUS! Vaikka laite on suunniteltu turvalliseksi, riittäväillä suojuuksilla ja käyttäjän lisäturvallisuudesta huolimatta, laitteen kanssa työskennellessä on silti pieni onnettomuus- tai loukkaantumisvaara. On suositeltavaa noudattaa varovaisuutta ja tervettä järkeä sitä käytettäessä.

3. Käyttöohjeet

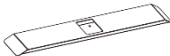
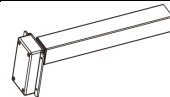

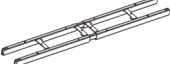
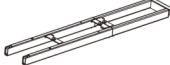
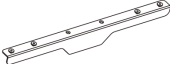
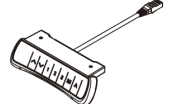
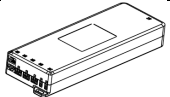

Tuote on tarkoitettu pöydän korkeuden tukemiseen ja säätämiseen.


Käyttäjällä on vastuu kaikista vahingoista, jotka aiheutuvat käyttötarkoituksen vastaisesta käytöstä.

3.1. Laitteen kuvaus









Osaluettelo

Järj. nro	Kuvan	Nimi	Järj. nro
1		alatunniste	3
2		Nostopilari	3
3		Kaapelikouru	2
4		Poikkipalkki	1
5		Apupalkki	1
6		Sivukiinnike	3
7		Ohjauspaneeli	1
8		Ohjausyksikkö	1
9		Virtakaapeli	1

10		Signaalikaapeli	1
----	---	-----------------	---

Lisävarusteluettelo

En	Kuva	Tyyppi	Määrä
A		M6	6
B		M6	8
C		M6	12
D		M6	16
E		St4.2	24
F		4x4mm kuusiokoloavain	1

3.2. Käyttöön valmistelu

LAITTEEN SIOITTELU

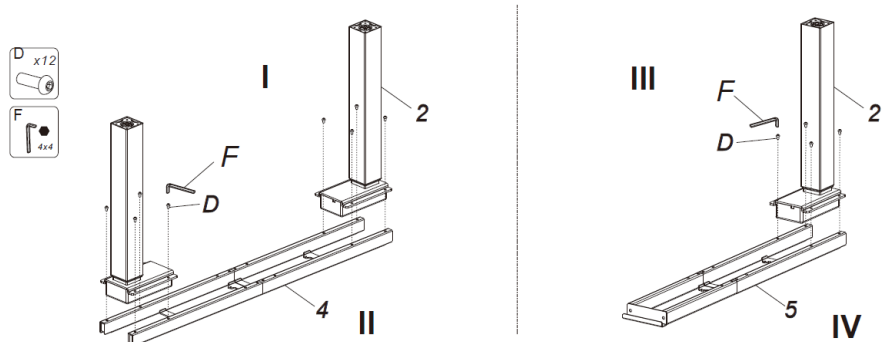
Ympäristön lämpötila ei saa ylittää 40 °C:a ja suhteellinen ilmankosteus enintään 85 %. Laite tulee sijoittaa siten, että ilmankierto on hyvä. Laite on pidettävä etäällä kuumista pinnoista. Käytä laitetta aina tasaisella, vakaalla, puhtaalla, palonkestävällä ja kuivalla alustalla.

Laite tulee sijoittaa siten, että verkkovirtapistokkeeseen pääsee käsiksi milloin tahansa. Varmista, että laitteen virransyöttö vastaa arvokilvessä annettuja tietoja!

LAITTEEN KOKOAMINEN

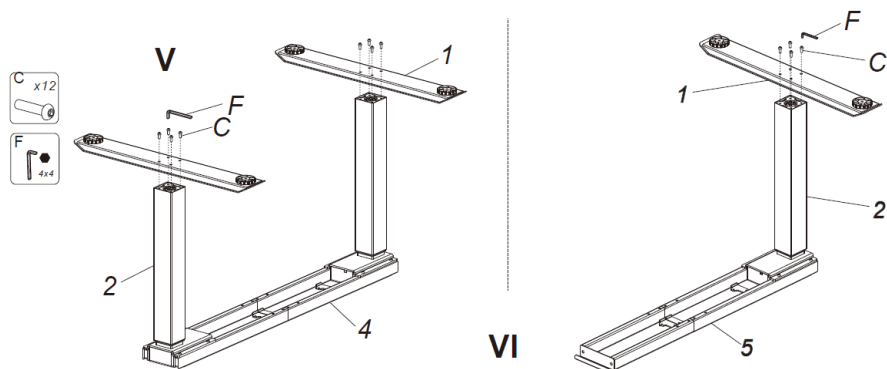
Ennen kokoamisen aloittamista on tarpeen valmistella ja varmistaa sopiva tila. On suositeltavaa käyttää suojamattoa tai -pehmustetta tuotteen/lattian naarmuuntumisen estämiseksi.

Vaihe 1



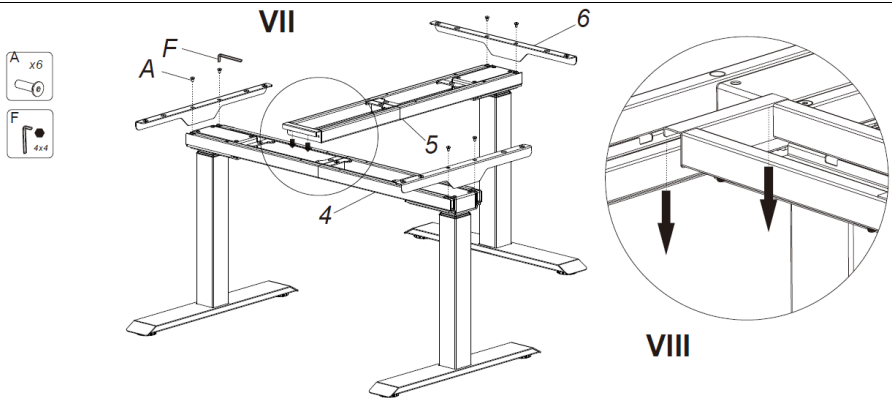
- I. Asenna poikkipalkki (4).
- II. Kiinnitä nostopilari (2) poikkipalkkiin (4) kiristämällä ruuvit (D) avaimella (F).
- III. Asenna apupalkki (5).
- IV. Kiinnitä nostopilari (2) apupalkkiin (5) kiristämällä ruuvit (D) avaimella (F).

Vaihe 2



- V. Asenna jalkatuet (1).
- VI. Kytke jalustat (1) nostopilareihin (2) kiristämällä ruuvit (C) jakoavaimella (F).

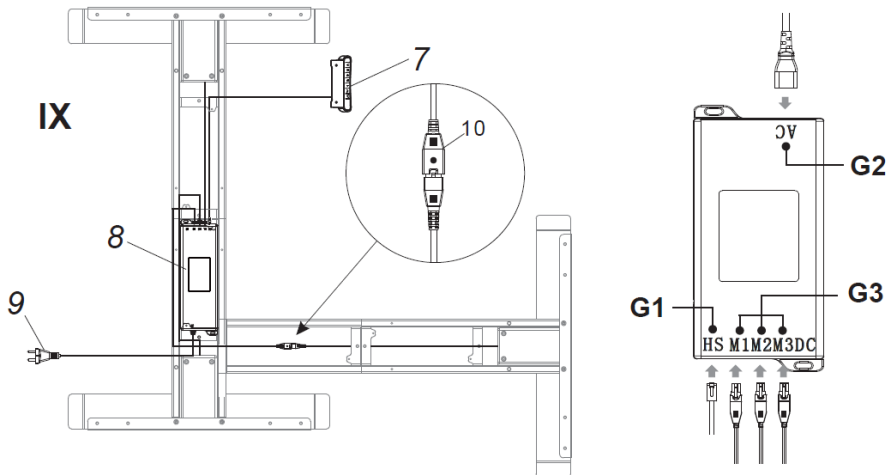
Vaihe 3



VII. Asenna apupalkki (5) ja sivutuet (6).

VIII. Kiinnitä apupalkki (5) tukipalkkiin (4), ja tarkka sijainti voidaan valita työpöydän mukaan.

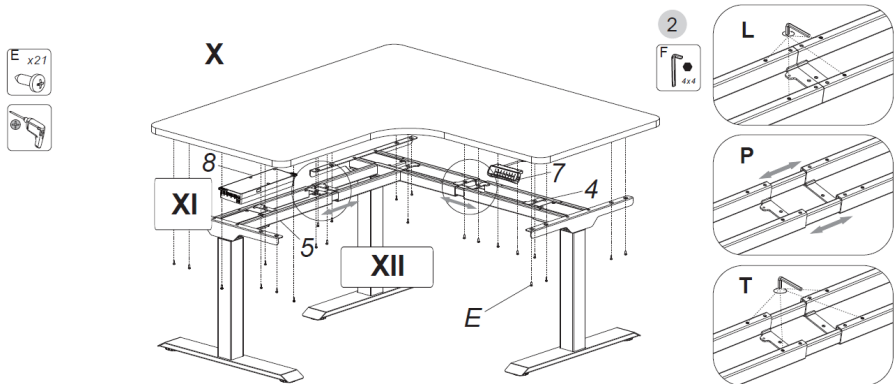
Vaihe 4



IX. Kytke kaikki kaapelit ohjausrasian (8) liittimiin:

- kytke ohjauspaneelin signaalikaapeli pistorasiaan (G1),
- kytke virtajohto pistorasiaan (G2).
- Kytke nostopilarin signaalikaapeli pistorasiaan (G3).

Vaihe 5



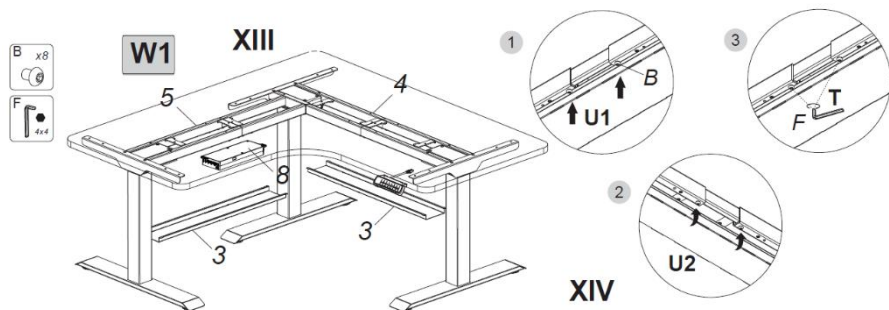
X. Asenna pöytälevy, ohjauspaneeli (7) ja ohjausrasia (8).

XI. Ohjausrasia on kiinnitettävä pöytälevyyn.

XII. Jos poikkipalkin jatketta tarvitaan, toimi seuraavasti:

- löysää (L),
- siirrä (P),
- kiristä (T).

Vaihe 6-A



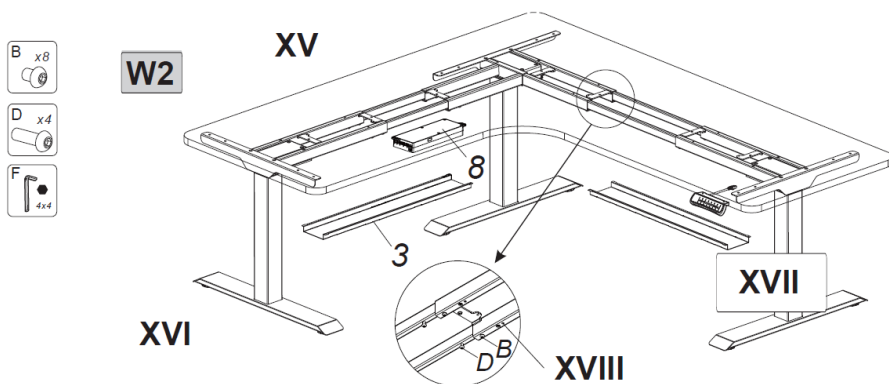
Menetelmä 1 (W1)

XIII. Asenna kaapelikourut (3).

XIV. Toimi seuraavien 3 vaiheen mukaisesti:

1. ruuvaa ensin pultit (B) poikkipalkkiin (4) kiintoavaimella (F) kiristämättä sitä kokonaan,
 2. liu'uta kaapelikourun (3) toinen puoli ruuveihin (B) ja liu'uta sitten kaapelikourun toinen puoli ruuveihin (B),
 3. kiristä lopuksi (T) ruuvit (B) kiintoavaimella (F).
- Apupalkin (5) kaapelikouru (3) kootaan samalla tavalla.

Vaihe 6-B



Menetelmä 2 (W2)

XV. Asenna kaapelikourut (3).

XVI. Kaapelikourun (3) asennus on sama kuin vaiheessa 6-A menetelmän 1 (W1) mukaisesti.

XVII. Kaapelikoukku (3) tulee asentaa palkin liitoksen keskelle, kun runkoa pidennetään yli 1720 mm.

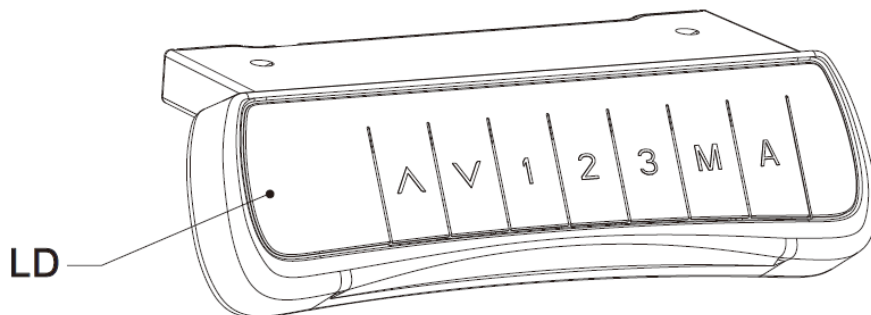
XVIII. Poikkipalkin pituus ei saa ylittää avautumisen raja-asentoa.

3.3. Laitteen käyttö

Korkeuden säätö:

1. Liitä pistoke pistorasiaan.
2. Säädä korkeutta ohjauspaneelin painikkeilla.

OHJAUSPANEELIN KUVAUS



LD - LED-näyttö

Ohjauspaneelissa on seuraavat 7 painiketta:

-
- ▲ : korkeuden säädön ylös -painike
 - ▼ : korkeuden säädön alas -painike
 - 1 : ensimmäisen käyttäjän tallennetun korkeusasennon painike
 - 2 : toisen käyttäjän tallennetun korkeusasennon painike
 - 3 : painike kolmannen käyttäjän tallentamaa korkeussijaintia varten
 - M : korkeusmuistitoiminto-painike
 - A : painike, jolla asetetaan hälytys muistuttamaan käyttäjää sijainnin vaihtamisesta

Ohjauspaneelin käyttö:

- Korkeuden säätötoiminto:
Säädä korkeutta painikkeilla ▲ tai ▼. Nykyinen korkeus näkyy LED-näytössä.
- Korkeusmuistitoiminto:
 - a. Painamalla painiketta ▲ tai ▼ saat halutun korkeuden. Tallenna korkeus muistiin painamalla M-painiketta - näyttöön tulee S. Paina sitten painiketta 1, 2 tai 3, jolloin korkeus määritetään painetulle painikkeelle ja näytetään vastaavasti S-1, S-2 tai S-3.
 - b. Painikkeen 1, 2 tai 3 painaminen säätää automaattisesti tallennetun korkeuden.
- Muistutustoiminto:
 - a. Aktivoi muistutustoiminto painamalla painiketta A - näytössä näkyy ON tai on.
 - b. Kahden sekunnin kuluttua paina painiketta ▲ tai ▼ asettaaksesi muistutusajan vain, kun näyttö vilkkuu. Oletusmuistutusaika on 45 minuuttia, joka näkyy muodossa _45. Tallenna sitten aika-asetus painamalla mitä tahansa painiketta tai odota 5 sekuntia, jotta järjestelmä tallentaa ajan automaattisesti. Laskennan aikana jokainen toiminto käynnistää kellon uudelleen. Kun lähtölaskenta on päättynyt, näytössä näkyy viesti _00 ja sumneri antaa 10 sekunnin piippauksen.
 - c. 10 sekunnin muistutussignaalin aikana paina mitä tahansa painiketta aktivoiaksesi asetetun ajan (kohdassa b) laskennan uudelleen. Jos mitään ei tehdä 10 sekunnin muistutussignaalin aikana, uusi muistutussignaali soi 5 minuutin kuluttua. Jos mitään ei tehdä toisen signaalin aikana, sijainninmuutosmuistutustoiminto kytkeytyy pois päältä.
 - d. Voit poistaa sijainninmuutosmuistutustoiminnon käytöstä painamalla A-painiketta ja pitämällä sitä painettuna kolmen sekunnin ajan. LED-näytössä näkyy OFF tai off.
- Törmäksenestoherkkyyden asetukset:
 - a. Aseta törmäksenestoherkkyys painamalla ▲- ja ▼-painikkeita samanaikaisesti 5 sekunnin ajan. Käytettävissä on neljä tasoa (A-3, A-2, A-1, A-0).
 - b. Törmäksenestoherkkyyden merkintä näytössä: A-0 - törmäksenestoherkkyystoiminto on pois päältä, A-1 - matala herkkyys, A-2 - keskitasoinen herkkyys, A-3 - korkea herkkyys. Tehdasasetus on A-3.

-
- c. Kun korkeutta säädetään ja pöytälevy koskettaa toista esinettä, se pysähtyy välittömästi ja vetäytyy sisään vaurioiden välttämiseksi.
 - d. Paina ja pidä ▲- ja ▼-painikkeita painettuina samanaikaisesti 5 sekunnin ajan. Jos yllä olevaa koodia ei näy näytössä, törmäyksenestotoiminto ei ole käytössä.
- Nollaus:
 - a. Kun LED-näytössä näkyy *ASf* tai *rSt*, pidä ▼-painiketta painettuna. Pöytälevy liikkuu alimpaan tai ylimpään asentoon ja sitten vastakkaiseen suuntaan, kunnes se pysähtyy. Näytössä näkyy korkeusnumero, jonka jälkeen vapauta ▼-painike. Nollauksen jälkeen voit käyttää pöytäasi normaalisti.
 - b. Kun näytössä näkyy virhekoodi, paina lyhyesti ▼-painiketta siirtyäksesi *ASf*- tai *rSt*-tilaan ja suorita nollaus (kuten vaiheessa a).
 - c. Jos työpöytäsi ei vielääkään toimi oikein yllä olevien vaiheiden suorittamisen jälkeen, ota yhteyttä asiakaspalveluun.

3.4. Puhdistaminen ja huolto

- a) Irrota pistoke pistorasiasta ennen jokaista puhdistusta, säätöä tai lisävarusteiden vaihtoa ja myös silloin, kun laitetta ei käytetä.
- b) Käytä pinnan puhdistukseen vain syövyttämättömiä tuotteita.
- c) Jokaisen puhdistuksen jälkeen kaikki osat on kuivattava huolellisesti ennen laitteen uudelleenkäyttöä.
- d) Säilytä laitetta viileässä ja kuivassa paikassa, suojassa kosteudelta ja suoralta auringonvalolta.
- e) Laitetta ei saa suihkuttaa vesisuihkulla tai upottaa veteen.
- f) Tarkista laitteen käyttökunto ja mahdolliset vauriot säännöllisesti.
- g) Käytä puhdistamiseen pehmeää puhdistusliinaa.
- h) Käytä puhdistamiseen pehmeää ja kosteaa puhdistusliinaa.
- i) Älä käytä puhdistukseen teräviä ja/tai metallisia esineitä (esim. teräsharjaa tai metallilastan), koska ne voivat vahingoittaa laitteen pintaa.

KÄYTTÖJEN LAITTEIDEN HÄVITTÄMINEN.

Käyttöikänsä päätyttyä tätä tuotetta ei saa hävittää normaalin kotitalousjätteen mukana, vaan se on toimitettava sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätyspisteeseen. Tämä on merkitty tuotteeseen, käyttöohjeisiin tai pakkaukseen sijoitetulla symbolilla. Tässä laitteessa käytetyt materiaalit ovat kierrätettäviä niiden merkintöjen mukaisesti. Uudelleenkäyttämällä, kierrättämällä tai muulla tavoin hävittämällä käytettyjä laitteita annat tärkeän panoksen ympäristön suojelemiseen.

Ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin saadaksesi tietoa asianmukaisesta hävityspisteestä.

Ongelmien ratkaiseminen

Ongelma	Mahdollinen syy	Työ
Ei vastausta painettaessa ▲- tai ▼-painikkeita virran kytkemisen jälkeen.	Ei kaapeliliitäntää.	Varmista, että kaikki kaapelit on kytketty kunnolla.
Hidas nostonopeus tai luistaminen laskettaessa.	Pöytä ylikuormitettu - enimmäiskuorma 150 kg.	Varmista, että pöydän kuorma ei ylitä 150 kg.
Moottori ei toimi ohjeiden mukaisesti.	Moottoriongelma.	Ota yhteyttä toimittajaan tai jälleenmyyjään.
Ylikuormitettu.	Käyttösuhde ylitetty: enimmäiskäynnistysaika 2 min / sammutusaika 18 min.	Käynnistä uudelleen virran katkaisemisen jälkeen 18 minuutiksi.
Riittämätön korkeus nostettaessa/laskettaessa.	Tehdasasetusten muutos.	Paina ja pidä M - ja 3 -painikkeita painettuna samanaikaisesti vähintään kolmen sekunnin ajan, kunnes kuulet kaksi jatkuvaa piippausta, jotka osoittavat, että tehdasasetukset on palautettu.

Technische gegevens

Beschrijving parameter	Waarde parameter
Productnaam	ELEKTRISCH HOEKBUREAU MET ZIT-STAN- ONDERSTEL
Model	STAR_ATFE_09 STAR_ATFE_32
Voedingsspanning [V ~] / Frequentie [Hz]	230-50
Nominaal vermogen (W)	450
Beschermingsklasse	II
Afmetingen (Breedte x Diepte x Hoogte) [mm]	Linkerzijde: 900x680x580 Rechterzijde: 1100x680x580
Gewicht [kg]	43
Aantal poten	3
Maximale belasting [kg]	150
Hoogteverstelbereik [mm]	580-1230
Breedteverstelbereik [mm]	Linkerzijde: 900-1500 Rechterzijde: 1100-1900
Maximale verplaatsing [mm]	650
Werkcyclus*: aan/uit [min]	2-18
Maximale verstelsnelheid [mm/s]	34

LET OP! Laat het apparaat na elke 2 minuten continu gebruik van de motor afkoelen en minimaal 18 minuten stationair draaien.

Dit product voldoet aan de voorschriften van de Commissie inzake ecodesign, met name met betrekking tot het energieverbruik van elektrische en elektronische huishoudelijke apparaten in de stand-bymodus.

Technische specificaties voor de stand-bymodus:

Modus	Stroomverbruik (Watt)	Duur (minuten)
Stand-by	≤0,5W	1 min

1. Algemene beschrijving

De handleiding is bedoeld om te helpen bij een veilig en betrouwbaar gebruik. Het product is ontworpen en vervaardigd volgens strikte technische specificaties, met gebruikmaking van de nieuwste technologie en componenten, en met inachtneming van de hoogste kwaliteitsnormen.

**LEES EN BEGRIJP DEZE HANDLEIDING ZORGVULDIG DOOR
VOORDAT U MET DE WERKZAAMHEDEN BEGINT.**

Om een lange en betrouwbare werking van het apparaat te garanderen, is het noodzakelijk om het correct te bedienen en te onderhouden volgens de instructies in deze handleiding. De technische gegevens en specificaties in deze handleiding zijn actueel. De fabrikant behoudt zich het recht voor om wijzigingen aan te brengen ter verbetering van de kwaliteit. Rekening houdend met de technische vooruitgang en de mogelijkheid om geluidsoverlast te verminderen, is het apparaat zodanig ontworpen en gebouwd dat het risico van geluidsemisatie tot een minimum wordt beperkt.

Uitleg van symbolen

	Het product voldoet aan de eisen van de relevante veiligheidsnormen.
	Lees de handleiding voor gebruik.
	Recyclebaar product.
	LET OP! of WAARSCHUWING! of ONTHOUD! beschrijft een bepaalde situatie (algemeen waarschuwingsteken).
	LET OP! Waarschuwing voor elektrische schokken!
	Apparaten van beschermingsklasse II met dubbele isolatie.
	Alleen voor gebruik binnen.



LET OP! De afbeeldingen in deze handleiding dienen ter illustratie en kunnen in sommige details afwijken van het daadwerkelijke product.

De originele handleiding is de Duitse versie. De andere taalversies zijn vertalingen uit het Duits.

2. Veiligheid bij gebruik



LET OP! Lees alle veiligheidswaarschuwingen en alle instructies nauwkeurig. Het niet opvolgen van de waarschuwingen en instructies kan leiden tot ernstig letsel of overlijden.

De termen "apparaat" of "product" in de waarschuwingen en de beschrijving van de handleiding verwijzen naar het: ELEKTRISCHE HOEKBUREAU VOOR ZITTEN EN STAAN.

2.1. Elektrische veiligheid

- a) De stekker van het apparaat moet in het stopcontact passen. Verander op geen enkele manier iets aan de stekker. Originele stekkers en bijpassende stopcontacten verminderen het risico op een elektrische schok.
- b) Raak het apparaat niet aan met natte of vochtige handen.
- c) Gebruik het snoer niet op een verkeerde manier. Gebruik het nooit om het apparaat te dragen of om de stekker uit het stopcontact te trekken. Hou het snoer ver van warmtebronnen, scherpe hoeken of bewegende onderdelen. Beschadigde of verstrikte snoeren verhogen het risico op elektrische schokken.
- d) Als het gebruik van het apparaat in een vochtige omgeving onvermijdelijk is, moet een aardlekschakelaar (RCD) worden gebruikt. Het gebruik van een RCD verlaagt het risico op elektrische schokken.
- e) Het is verboden het apparaat te gebruiken als het netsnoer beschadigd is of zichtbare slijtage vertoont. Een beschadigd netsnoer moet worden vervangen door een gekwalificeerde electricien of de serviceafdeling van de fabrikant
- f) Om elektrische schokken te voorkomen, mag u het snoer, de stekker of het apparaat niet onderdompelen in water of andere vloeistoffen. Gebruik het apparaat niet op natte oppervlakken.

2.2. Veiligheid op de werkplek

- a) Houd uw werkplek netjes en goed verlicht. Een rommelige of slechte verlichting kan leiden tot ongelukken. Wees alert, let op wat u doet en gebruik uw gezond verstand bij het gebruik van dit apparaat.
- b) Schakel het apparaat onmiddellijk uit en meld dit aan een bevoegde persoon als er schade of storingen optreden.
- c) Neem bij twijfel over de werking van het apparaat contact op met de serviceafdeling van de fabrikant.
- d) Reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door een servicepunt van de fabrikant. Het is niet toegestaan om zelf reparaties uit te voeren!
- e) Gebruik bij brand, zolang het apparaat onder spanning staat, uitsluitend poederblussers of koolstofdioxideblussers (CO₂).
- f) Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik. Indien het apparaat aan derden wordt overgedragen, dient de gebruiksaanwijzing ook te worden overhandigd.
- g) Houd verpakkingselementen en kleine montageonderdelen buiten het bereik van kinderen.
- h) Wanneer u dit apparaat samen met andere apparaten gebruikt, dient u ook de overige gebruiksaanwijzingen in acht te nemen.

2.3. Persoonlijke veiligheid

- a) Het apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met een verstandelijke, zintuiglijke of intellectuele beperking, of zonder voldoende ervaring en/of kennis, tenzij zij onder toezicht staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid of instructies hebben gekregen over de bediening van het apparaat.
- b) Het apparaat mag worden bediend door fysiek fitte, bekwame en naar behoren opgeleide personen die deze handleiding hebben gelezen en instructies hebben gekregen over gezondheid en veiligheid op het werk.
- c) Het apparaat is geen speelgoed. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.

2.4. Veilig gebruik van het apparaat

- a) Overbelast het apparaat niet. Gebruik gereedschap dat geschikt is voor de toepassing. Een correct gekozen apparaat zal beter en veiliger presteren voor het werk waarvoor het is ontworpen.
- b) Gebruik het apparaat niet als de aan/uit-schakelaar niet goed werkt (het apparaat niet aan en uit gaat). Apparaten die niet met de schakelaar kunnen worden bediend, zijn gevaarlijk, mogen niet werken en moeten worden gerepareerd.

-
- c) Trek de stekker uit het stopcontact voordat u aanpassingen maakt, accessoires verwisselt of het apparaat opbergt. Deze preventieve maatregel vermindert het risico op onbedoeld inschakelen.
 - d) Wanneer de apparaten niet in gebruik zijn, moeten ze buiten het bereik van kinderen en personen die niet bekend zijn met het apparaat of deze gebruiksaanwijzing worden opgeborgen. De apparaten zijn gevaarlijk in handen van onervaren gebruikers.
 - e) Zorg ervoor dat het apparaat in goede technische staat verkeert. Controleer vóór elk gebruik op algemene schade of schade aan bewegende onderdelen (scheuren in onderdelen of andere omstandigheden die de veilige werking van het apparaat kunnen beïnvloeden). Laat het apparaat repareren voordat u het weer gebruikt.
 - f) Houd het apparaat buiten het bereik van kinderen.
 - g) Reparatie en onderhoud van apparaten moeten worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel dat uitsluitend originele reserveonderdelen gebruikt. Dit garandeert een veilig gebruik.
 - h) Om de operationele integriteit van het apparaat zoals bedoeld te garanderen, mag u geen in de fabriek geïnstalleerde afdekkingen of schroeven verwijderen.
 - i) Neem bij het vervoeren en verplaatsen van het apparaat van de opslagplaats naar de gebruiksplaats de geldende gezondheids- en veiligheidsvoorschriften voor handmatig transport in acht in het land waar de apparaten worden gebruikt.
 - j) Vermijd situaties waarin het apparaat onder zware belasting stilvalt tijdens gebruik. Dit kan leiden tot oververhitting van de aandrijfcomponenten en schade aan het apparaat.
 - k) Raak bewegende onderdelen of accessoires niet aan, tenzij het apparaat is losgekoppeld van de stroomvoorziening.
 - l) Het is verboden het apparaat tijdens gebruik te verplaatsen, te herschikken of te draaien.
 - m) Reinig het apparaat regelmatig om permanente ophoping van vuil te voorkomen.
 - n) Het apparaat is geen speelgoed. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht van een volwassene worden uitgevoerd.
 - o) Het is verboden om in te grijpen in de constructie van het apparaat om de parameters of de constructie ervan te wijzigen.
 - p) Houd de apparaten uit de buurt van vuur- en warmtebronnen.
 - q) Overbelast het apparaat niet.
 - r) Overschrijding van de maximaal toelaatbare belasting kan het product beschadigen.
 - s) Onjuist gebruik van het product, zoals erop zitten op het bureaublad, kan leiden tot schade aan het product en/of letsel.
 - t) Het is verboden om op het bureaublad te zitten om ernstig letsel te voorkomen.

- u) Het is verboden om tijdens het verstellen onder de bureauconstructie te gaan liggen of te bewegen. Ga niet op het bureaubladframe zitten of staan. Wees extra voorzichtig bij het verstellen van uw bureau.
- v) Controleer regelmatig of het verstelmecanisme van het bureau goed werkt en verwijder eventuele obstakels die een soepele verstelling kunnen belemmeren.
- w) Zorg ervoor dat kabels, aansluitingen en stekkers het gebruik van het product niet hinderen.
- x) Zorg er bij het verstellen van de hoogte van het bureau voor dat de aansluitkabels lang genoeg zijn. Te korte kabels en aansluitingen kunnen de hoogtewerking bemoeilijken of andere apparaten beschadigen.



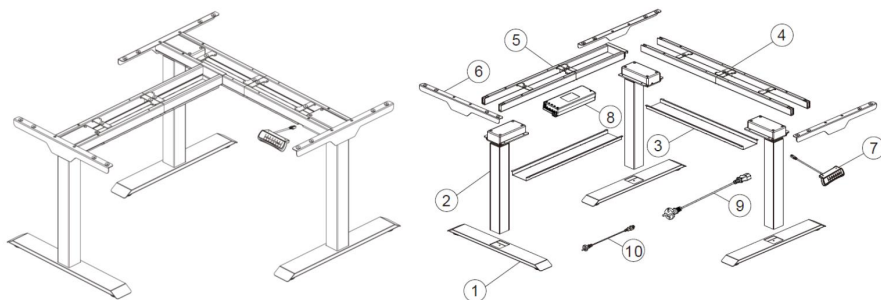
LET OP! Hoewel het apparaat is ontworpen om veilig te zijn, met adequate beschermingsmiddelen en ondanks het gebruik van extra veiligheidselementen, bestaat er nog steeds een klein risico op ongelukken of letsel tijdens het gebruik. Het wordt aanbevolen om voorzichtig en met gezond verstand te werk te gaan bij het gebruik ervan.

3. Gebruiksaanwijzing

Het product is bedoeld voor het ondersteunen en in hoogte verstellen van een bureaublad.

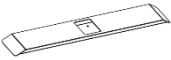
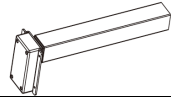

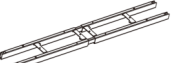
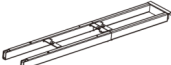
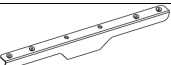
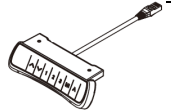
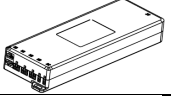


Gebruiker is verantwoordelijk voor eventuele schade veroorzaakt door niet-beoogd gebruik.

3.1. Beschrijving van het apparaat









Onderdelenlijst

Nr.	Afbeelding	Naam	Nr.
-----	------------	------	-----

1		Voetstuk	3
2		Hefkolom	3
3		Kabelgoot	2
4		Dwarsbalk	1
5		Hulpbalk	1
6		Zijbeugel	3
7		Besturingspaneel	1
8		Elboks	1
9		Voedingskabel	1
10		Signaalkabel	1

Accessoireslijst

Nee	Afbeelding	Type	aantal
A		M6	6
B		M6	8
C		M6	12
D		M6	16
E		St4.2	24
F		4x4mm Inbussleutel	1

3.2. Klaarmaken voor gebruik

PLAATSING APPARAAT

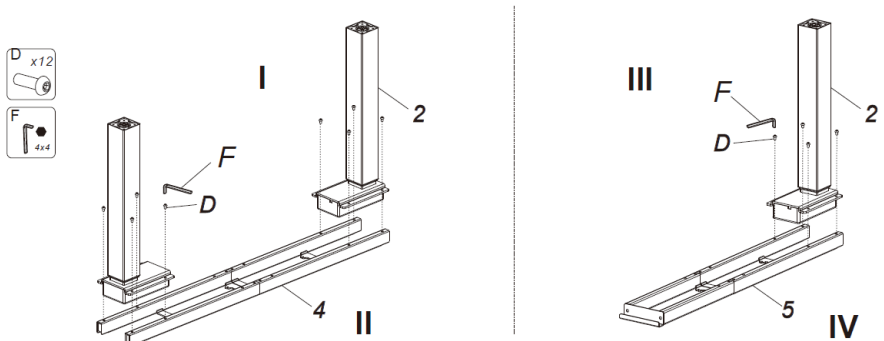
De omgevingstemperatuur mag niet hoger zijn dan 40 °C en de relatieve luchtvochtigheid niet hoger dan 85%. Het apparaat moet zo geplaatst worden dat er een goede luchtcirculatie is. Houd het apparaat uit de buurt van hete oppervlakken. Gebruik het apparaat altijd op een vlakke, stabiele, schone, brandwerende en droge ondergrond.

Het apparaat moet zo geplaatst worden dat de stekker altijd binnen handbereik is. Controleer of de stroomvoorziening van het apparaat overeenkomt met de gegevens op het typeplaatje!

MONTAGE VAN HET APPARAAT

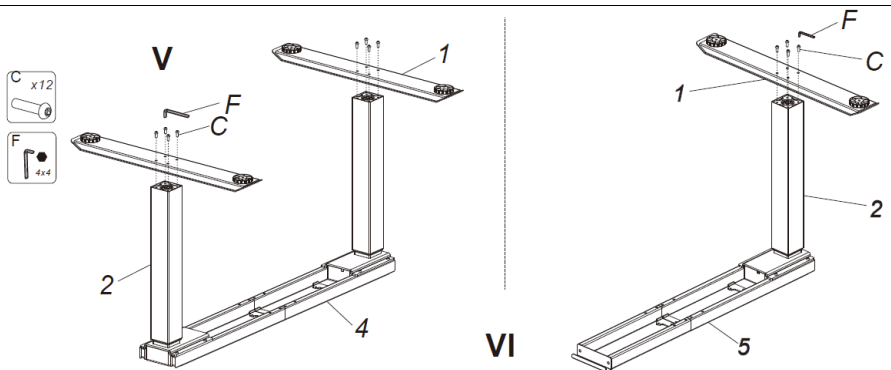
Voordat u met de montage begint, moet u een geschikte ruimte voorbereiden en beveiligen. Het is aan te raden een beschermmat of -onderlegger te gebruiken om krassen op het product/de vloer te voorkomen.

Stap 1



- I. Installeer de dwarsbalk (4).
- II. Bevestig de hefkolom (2) aan de dwarsbalk (4) met behulp van de sleutel (F) om de schroeven (D) vast te draaien.
- III. Installeer de hulpbalk (5).
- IV. Bevestig de hefkolom (2) aan de hulpbalk (5) met behulp van de sleutel (F) om de schroeven (D) vast te draaien.

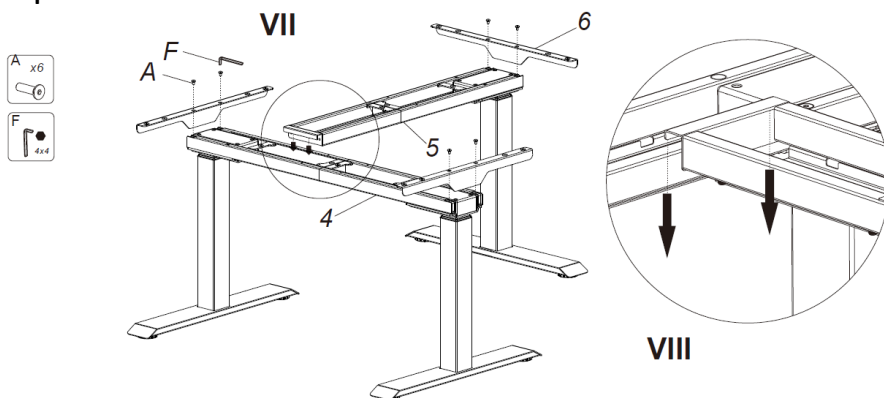
Stap 2



V. Installeer de voetstukken (1).

VI. Bevestig de voetstukken (1) aan de hefkolommen (2) met behulp van de sleutel (F) om de schroeven (C) vast te draaien.

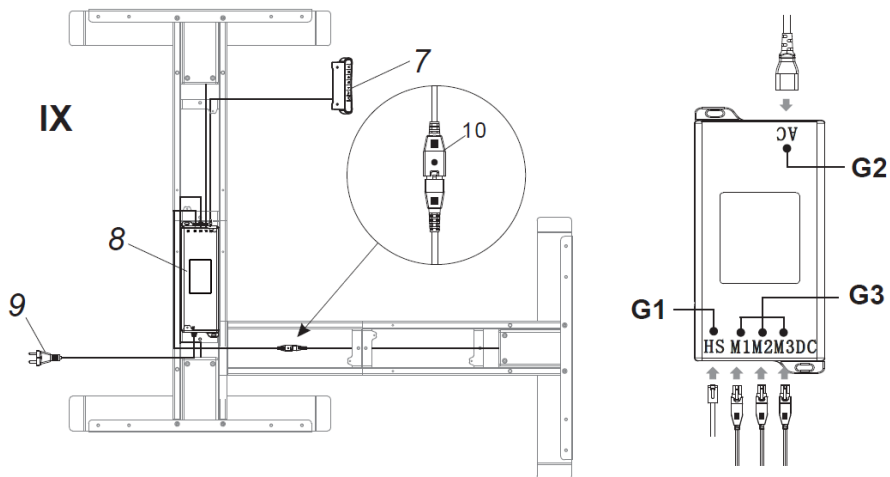
Stap 3



VII. Installeer de hulpbalk (5) en de zijsteunen (6).

VIII. Bevestig de hulpbalk (5) aan de steunbalk (4). De exacte positie kan worden gekozen afhankelijk van het bureaublad.

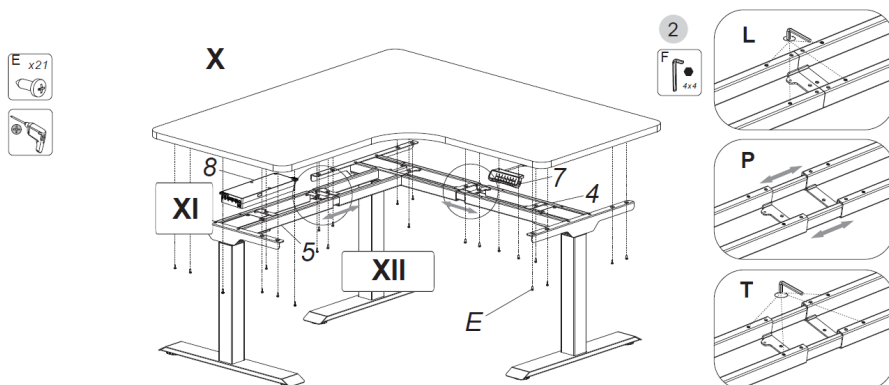
Stap 4



IX. Sluit alle kabels aan op de aansluitingen in de bedieningskast (8):

- sluit de signaalkabel van het bedieningspaneel aan op aansluiting (G1),
- sluit het netsnoer aan op aansluiting (G2),
- Sluit de signaalkabel van de hefkolom aan op de aansluiting (G3).

Stap 5



X. Installeer het bureaublad, het bedieningspaneel (7) en de besturingskast (8).

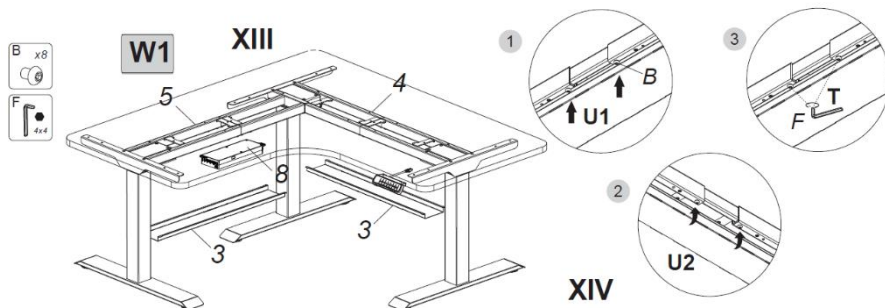
XI. De besturingskast moet aan het bureaublad worden bevestigd.

XII. Als een verlenging van de dwarsbalk nodig is, ga dan als volgt te werk:

- losdraaien (L),

- verplaatsen (P),
- vastdraaien (T).

Stap 6-A



Methode 1 (W1)

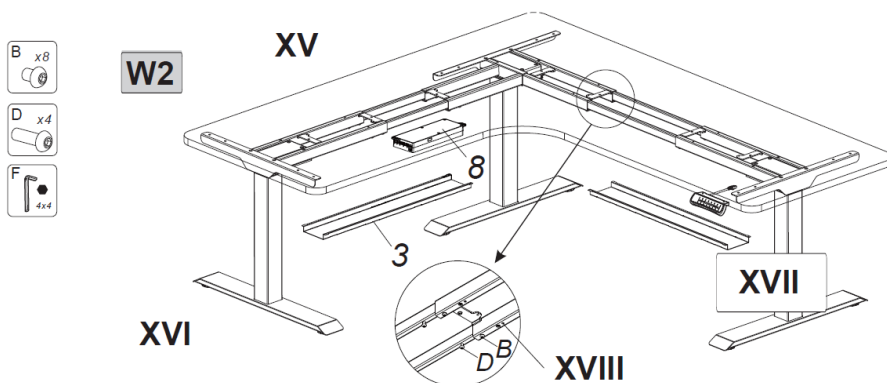
XIII. Installeer de kabelgoten (3).

XIV. Ga te werk volgens de volgende 3 stappen:

1. schroef (U1) eerst de bouten (B) in de dwarsbalk (4) met de sleutel (F), maar draai ze niet volledig vast.
2. Schuif vervolgens één zijde van de kabelgoot (3) over de schroeven (B), schuif (U2) daarna de andere zijde van de kabelgoot over de schroeven (B)
3. en draai tot slot de schroeven (B) vast (T) met de sleutel (F).

De kabelgoot (3) op de hulpbalk (5) wordt op dezelfde manier gemonteerd.

Stap 6-B



Methode 2 (W2)

XV. Installeer de kabelgoten (3).

XVI. De installatie van de kabelgoot (3) is hetzelfde als volgens methode 1 (W1) in stap 6-A.

XVII. Een kabelgoot (3) moet in het midden van de balkverbinding worden geïnstalleerd wanneer het frame meer dan 1720 mm is verlengd.

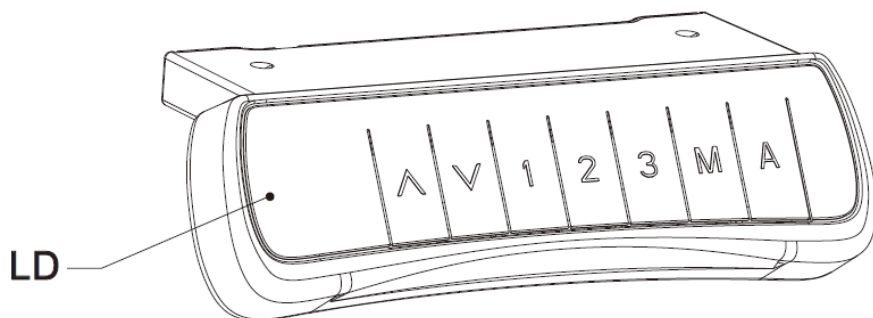
XVIII. De lengte van de dwarsbalk mag de maximale openingspositie niet overschrijden.

3.3. Gebruik van het apparaat

Hoogteverstelling:

1. Sluit de stekker aan op het lichtnet.
2. Gebruik de knoppen op het bedieningspaneel om de hoogte aan te passen.

BESCHRIJVING BEDIENINGSPANEEL



LD - LED-display

Het bedieningspaneel heeft de volgende 7 knoppen:

- ▲ knop voor hoogteverstelling omhoog
- ▼ knop voor hoogteverstelling omlaag
- 1 ▼ : knop voor de eerste opgeslagen hoogtepositie
- 2 : knop voor de tweede opgeslagen hoogtepositie van de gebruiker
- 3 : knop voor de derde opgeslagen hoogtepositie van de gebruiker
- M : hoogtegeheugenfunctie knop
- A : knop om een alarm in te stellen om de gebruiker eraan te herinneren van positie te veranderen

Bedieningspaneel:

- Hoogteverstelling:
Gebruik de knoppen ▲ of ▼ om de hoogte aan te passen. De huidige hoogte wordt weergegeven op het LED-display.
- Hoogtegeheugenfunctie:
 - a. Door op de knoppen ▲ of ▼ te drukken, kunt u de gewenste hoogte instellen. Druk op de M-knop om de hoogte in het geheugen op te slaan - er verschijnt een S op het display. Druk vervolgens op knop 1, 2 of 3 om de

hoogte aan de ingedrukte knop toe te wijzen en dienovereenkomstig *S-1*, *S-2* of *S-3* weer te geven.

- b. Door op knop **1**, **2** of **3** te drukken, wordt automatisch de opgeslagen hoogte ingesteld.
- Herinneringsfunctie:
 - a. Om de herinneringsfunctie te activeren, drukt u op knop **A** - het display toont *AAN* of *aan*.
 - b. Druk twee seconden later op knop ▲ of ▼ om de herinneringstijd in te stellen, die alleen wordt weergegeven wanneer het display knippert. De standaard herinneringstijd is 45 minuten, weergegeven als *_45*. Druk vervolgens op een willekeurige knop om de tijdstelling op te slaan of wacht 5 seconden totdat het systeem de tijd automatisch opslaat. Tijdens het aftellen zal elke handeling de klok opnieuw starten. Wanneer het aftellen is afgelopen, verschijnt de melding *_00* op het display en klinkt er een pieptoon van 10 seconden.
 - c. Druk tijdens het herinneringssignaal van 10 seconden op een willekeurige knop om het aftellen van de ingestelde tijd (bij punt b) opnieuw te activeren. Als er tijdens het herinneringssignaal van 10 seconden geen actie wordt ondernomen, klinkt er na 5 minuten een nieuw herinneringssignaal. Als er tijdens het tweede signaal geen actie wordt ondernomen, wordt de positieveranderingsherinneringsfunctie uitgeschakeld.
 - d. Om de positieveranderingsherinneringsfunctie uit te schakelen, houdt u de **A**-knop drie seconden ingedrukt. Op het LED-display verschijnt *OFF* of *oFF*.
- Instelling van de antibotsingsgevoeligheid:
 - a. Om de antibotsingsgevoeligheid in te stellen, houdt u de ▲- en ▼-knoppen tegelijkertijd 5 seconden ingedrukt. Er zijn 4 niveaus beschikbaar (*A-3*, *A-2*, *A-1*, *A-0*).
 - b. Weergave van de antibotsingsgevoeligheid op het display: *A-0* - de antibotsingsgevoeligheidsfunctie is uitgeschakeld, *A-1* - lage gevoeligheid, *A-2* - gemiddelde gevoeligheid, *A-3* - hoge gevoeligheid. De fabrieksinstelling is *A-3*.
 - c. Bij het verstellen van de hoogte stopt het bureaublad onmiddellijk en trekt het zich terug als het een ander object raakt om schade te voorkomen.
 - d. Houd de knoppen ▲ en ▼ tegelijkertijd 5 seconden ingedrukt. Als de bovenstaande code niet op het display verschijnt, is de antibotsingsfunctie inactief.
- Resetten:
 - a. Wanneer het LED-display *ASf* of *rSt* weergeeft, houd dan de knop ▼ ingedrukt. Het bureaublad beweegt naar de laagste of hoogste positie en vervolgens in de tegenovergestelde richting totdat het stopt. Op het display verschijnt het hoogtegetal. Laat vervolgens de knop ▼ los. Na het resetten kunt u uw bureau weer normaal gebruiken.

-
- b. Wanneer een foutcode wordt weergegeven, drukt u kort op de ▼-knop om naar de status *ASf* of *rSt* te gaan en voert u de resetprocedure uit (zoals in stap a).
 - c. Als uw bureau na het uitvoeren van bovenstaande stappen nog steeds niet goed functioneert, neem dan contact op met de klantenservice.

3.4. Reiniging en onderhoud

- a) Haal voor elke reiniging, aanpassing of vervanging van accessoires, en ook wanneer het apparaat niet in gebruik is, de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat volledig afkoelen.
- b) Gebruik alleen niet-corrosieve producten voor het reinigen van het oppervlak.
- c) Na elke reiniging moeten alle onderdelen grondig worden gedroogd voordat het apparaat opnieuw wordt gebruikt.
- d) Bewaar het apparaat op een koele en droge plaats, beschermd tegen vocht en direct zonlicht.
- e) Het is verboden het apparaat met een waterstraal te besproeien of in water onder te dompelen.
- f) Controleer het apparaat regelmatig op functionaliteit en eventuele schade.
- g) Gebruik een zachte doek voor het schoonmaken.
- h) Gebruik voor reinigen een zachte, vochtige doek.
- i) Gebruik geen scherpe en/of metalen voorwerpen (bijv. staalborstel of metalen spatel) voor de reiniging, aangezien deze het oppervlak van het apparaatmateriaal kunnen beschadigen.

VERWIJDERING VAN GEBRUIKTE APPARATEN.

Aan het einde van de levensduur mag dit product niet bij het normale huisvuil worden weggegooid, maar moet het worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparatuur. Dit wordt aangegeven door het symbool op het product, in de gebruiksaanwijzing of op de verpakking. De materialen die in dit apparaat zijn gebruikt, zijn recyclebaar volgens de etikettering. Door gebruikte apparatuur te hergebruiken, te recyclen of op een andere manier af te voeren, levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu.

Neem contact op met uw gemeente voor het juiste afvalpunt.

PROBLEEMOPLOSSING

Het probleem	Mogelijke oorzaak	Werk
Geen reactie bij het indrukken van de ▲- of ▼-knop na het	Geen kabelverbinding.	Zorg ervoor dat alle kabels goed zijn aangesloten.

aansluiten van de stroom.		
Lage hefsnelheid of slip tijdens het laten zakken.	Bureau overbelast - maximale belasting 150 kg.	Zorg ervoor dat de belasting op het bureau niet meer dan 150 kg bedraagt.
De motor werkt niet zoals bedoeld.	Motorprobleem.	Neem contact op met de leverancier of winkelier.
Overbelast.	De inschakelduur is overschreden: maximale inschakeltijd 2 min / uitschakeltijd 18 min.	Start het apparaat opnieuw op nadat u het 18 minuten van de stroom hebt losgekoppeld.
Onvoldoende hoogte bij het omhoog/omlaag brengen.	Fabrieksinstellingen wijzigen.	Houd de M -knop en de 3 -knop tegelijkertijd minstens drie seconden ingedrukt totdat u twee opeenvolgende pieptonen hoort. Dit geeft aan dat de fabrieksinstellingen zijn hersteld.

Tekniske data

Beskrivelse av parameter	Parameterv verdi
Produktnavn	ELEKTRISK HJØRNESITTESTÅENDE SKRIVEBORDSTASSE
Modell	STAR_ATFE_09 STAR_ATFE_32
Forsyningsspenning [V ~] / Frekvens [Hz]	230–50
Nominell effekt (W)	450
Beskyttelsesklasse	II.
Mål (bredde x dybde x høyde) [mm]	Venstre side: 900x680x580 Høyre side: 1100x680x580
Vekt [kg]	43
Antall ben	3
Maksimal belastning [kg]	150
Høydejusteringsområde [mm]	580–1230
Breddejusteringsområde [mm]	Venstre side: 900–1500 Høyre side: 1100–1900
Maksimal vandring [mm]	650
Arbeidssyklus*: av/på [min]	2–18
Maksimal justeringshastighet [mm / s]	34

OBS: Etter hvert 2. minutt med kontinuerlig drift av motoren, la enheten avkjøles og forbli inaktiv i minst 18 minutter.

Dette produktet er i samsvar med kommisjonsforskriftene om økodesignkrav, spesielt angående energiforbruket til elektrisk og elektronisk husholdningsutstyr i standby-modus.

Tekniske spesifikasjoner for standby-modus:

Modus	Strømforbruk (watt)	Varighet (minutter)
Standby	≤0,5 W	1 min








1. Generell beskrivelse

Bruksanvisningen er ment som hjelp til sikker og pålitelig bruk. Produktet er designet og produsert i henhold til tekniske spesifikasjoner ved hjelp av den nyeste teknologien og komponentene, og opprettholder de høyeste kvalitetsstandardene.

**LES OG FORSTÅ DENNE BRUKSANVISNINGEN NØYE FØR
DU STARTER ARBEIDET.**

For å sikre lang og pålitelig drift av enheten, er det nødvendig å sørge for korrekt drift og vedlikehold i samsvar med instruksjonene i denne håndboken. De tekniske dataene og spesifikasjonene i denne håndboken er oppdaterte. Produsenten forbeholder seg retten til å gjøre endringer for å forbedre kvaliteten. Med tanke på teknisk fremgang og muligheten for å redusere støy, er enheten designet og bygget på en slik måte at risikoen som følge av støytuslipp er begrenset til lavest mulig nivå.

Symbolforklaring

	Produktet oppfyller kravene i relevante sikkerhetsstandarder.
	Les håndboken før bruk.
	Resirkulerbart produkt.
	FORSIKTIG! eller ADVARSEL! eller HUSK! som beskriver en gitt situasjon (generelt varselkilt)
	OBS: Advarsel mot elektrisk støt!
	Enheter i beskyttelsesklasse II med dobbel isolasjon.
	Kun til innendørs bruk.



OBS: Illustrasjonene i denne håndboken er kun illustrasjonsformål og kan i noen detaljer avvike fra det faktiske produktet.

Den originale håndboken er den tyske versjonen. De andre språkversjonene er oversettelser fra tysk.

2. Sikkerhet ved bruk



OBS!!! Les alle sikkerhetsinstruksjoner og alle bruksanvisninger. Unnlattelse av å følge advarslene og instruksjonene kan føre til alvorlig personskade eller død.

Begrepet «enhet» eller «produkt» i advarslene og beskrivelsen av håndboken refererer til: ELEKTRISK HJØRNESITTESTÅENDE SKRIVEBORDSTASJON.

2.1. Elektrisk sikkerhet

- a) Støpselet på enheten må passe inn i stikkkontakten. Ikke modifier støpselet på noen måte. Originale støpsler og matchende stikkontakter reduserer risikoen for elektrisk støt.
- b) Ikke ta på enheten med våte eller fuktige hender.
- c) Ikke bruk ledningen feil. Bruk den aldri til å bære apparatet eller til å trekke støpselet ut av stikkkontakten. Hold strømledningen unna varme, olje, skarpe kanter eller bevegelige deler. Skadede eller sammenfiltrede ledninger øker risikoen for elektrisk støt.
- d) Hvis bruk av apparatet i fuktige omgivelser ikke kan unngås, må det brukes en jordfeilbryter (RCD). Bruken av RCD reduserer faren for elektrisk støt.
- e) Det er forbudt å bruke apparatet hvis strømledningen er skadet eller viser synlige tegn på slitasje. En skadet strømledning bør byttes ut av en kvalifisert elektriker eller produsentens service
- f) For å unngå elektrisk støt, ikke se ledningen, støpselet eller apparatet ned i vann eller annen væske. Ikke bruk apparatet på våte overflater.

2.2. Sikkerhet på arbeidsplassen

- a) Hold arbeidsplassen ryddig og godt opplyst. Rot eller dårlig belysning kan føre til ulykker. Vær fremoverlent, pass på hva du gjør og bruk sunn fornuft når du bruker dette apparatet.
- b) Ved skade eller uregelmessigheter i bruken av apparatet, slå det av umiddelbart og rapporter det til en autorisert person.
- c) Hvis du er i tvil om apparatet fungerer som det skal, kontakt produsentens service.

-
- d) Produktet kan bare repareres av produsentens service. Det er ikke tillatt å reparere selv!
 - e) Ved brann, bruk kun tørt pulver eller karbondioksid (CO₂)-slukningsapparater for å slukke apparatet mens det er strømførende.
 - f) Ta vare på bruksanvisningen for senere referanse. Hvis apparatet gis videre til tredjeparter, bør også bruksanvisningen følge med.
 - g) Oppbevar emballasjeelementer og små monteringsdeler utilgjengelig for barn.
 - h) Når du bruker denne enheten sammen med andre enheter, må du også følge de andre bruksanvisningene.

2.3. Personlig sikkerhet

- a) Enheten er ikke beregnet for bruk av personer (inkludert barn) som er mentalt, sensorisk eller intellektuelt svekket, eller uten tilstrekkelig erfaring og/eller kunnskap, med mindre de er under oppsyn av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet, eller har fått instruksjoner om hvordan enheten skal brukes.
- b) Enheten kan brukes av fysisk spreke, dyktige og riktig opplærte personer som har lest denne håndboken og har fått opplæring i helse og sikkerhet på arbeidsplassen.
- c) Apparatet er ikke et leketøy. Barn bør overvåkes for å sikre at de ikke leker med enheten.

2.4. Sikker bruk av utstyret

- a) Ikke overbelast enheten. Bruk verktøy som er egnet for bruken. Riktig valgt enhet vil utføre bedre og tryggere arbeid som den er designet for.
- b) Ikke bruk enheten hvis AV/PÅ-bryteren ikke fungerer som den skal (den slår seg ikke av og på). Enheter som ikke kan styres med bryteren er farlige, må ikke fungere og må repareres.
- c) Trekk støpselet ut av stikkontakten før du foretar justeringer, bytter tilbehør eller oppbevarer enheten. Dette forebyggende tiltaket reduserer risikoen for utilsiktet start.
- d) Når enhetene ikke er i bruk, bør de oppbevares utilgjengelig for barn og personer som ikke er kjent med enheten eller denne bruksanvisningen. Enhetene er farlige i hendene på uerfarne brukere.
- e) Hold enheten i god teknisk stand. Før hvert arbeid må du kontrollere om det er generell skade eller skade på bevegelige deler (sprekker i deler og komponenter eller andre forhold som kan påvirke enhetens sikre drift). Hvis den er skadet, må enheten repareres før bruk.
- f) Enheten skal oppbevares utilgjengelig for barn.
- g) Reparasjon og vedlikehold av enheter skal utføres av kvalifiserte personer som kun bruker originale reservedeler. Dette sikrer trygg bruk.
- h) For å sikre at enheten fungerer som den skal, må du ikke fjerne de fabrikkmonterte beskyttelsene eller løsne skruene.

-
- i) Ved transport og flytting av enheten fra lagringsstedet til bruksstedet, følg helse- og sikkerhetsforskriftene for manuell transport som gjelder i landet der enhetene brukes.
 - j) Unngå situasjoner der enheten stopper under tung belastning under drift. Dette kan føre til at drivkomponentene overopphetes og skader enheten som følge av dette.
 - k) Bevegelige deler eller tilbehør må ikke berøres med mindre enheten er koblet fra strømforsyningen.
 - l) Det er forbudt å flytte, omorganisere eller rotere enheten under drift.
 - m) Enheten må rengjøres regelmessig for å forhindre permanent opphopning av smuss.
 - n) Apparatet er ikke et leketøy. Rengjøring og vedlikehold må ikke utføres av barn uten tilsyn av voksne.
 - o) Det er forbudt å gripe inn i enhetens konstruksjon for å endre dens parametere eller konstruksjon.
 - p) Hold apparatene unna ild- og varmekilder.
 - q) Ikke overbelast enheten.
 - r) Overskridelse av maksimalt tillatt belastning kan skade produktet.
 - s) Feil bruk av produktet, som å sitte på et skrivebord, kan føre til skade på produktet og/eller personskade.
 - t) Det er forbudt å sitte på skrivebordet for å unngå alvorlig personskade.
 - u) Det er forbudt å bevege seg eller ligge under skrivebordskonstruksjonen under justering. Ikke sitt eller stå på skrivebordsrammen. Vær spesielt forsiktig når du justerer skrivebordet.
 - v) Du bør regelmessig sjekke om skrivebordets justeringsmekanisme fungerer som den skal, og fjerne eventuelle hindringer som kan forhindre jevn justering.
 - w) Sørg for at kabler, tilkoblinger og plugger ikke forstyrrer bruken av produktet.
 - x) Når du justerer høyden på skrivebordet, må du sørge for at ledninger er lange nok. For korte kabler og tilkoblinger kan gjøre høydejustering vanskelig eller skade andre enheter.



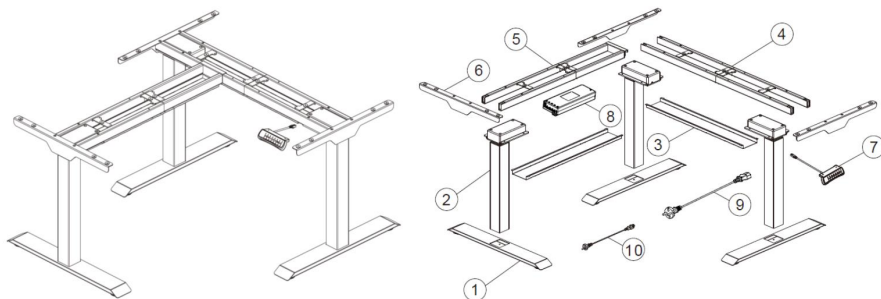
MERK! Selv om enheten er designet for å være sikker, med tilstrekkelig beskyttelse og til tross for bruk av ekstra sikkerhetselementer for brukeren, er det fortsatt en liten risiko for ulykker eller skader mens du arbeider med enheten. Det anbefales å utvise forsiktighet og sunn fornuft når du bruker den.

3. Bruksregler

Produktet er beregnet på å støtte og justere høyden på et skrivebord.

Brukeren har ansvar for eventuelle skader som skyldes ikke-tiltenkt bruk.







3.1. Beskrivelse av enheten



Deleliste

Nr.	Bilde	Navn	Nr.
1		Bunntekst	3
2		Løftesøyle	3
3		Kabelrenne	2
4		Tverrbjelke	1
5		Hjelpebjelke	1
6		Sidebrakett	3
7		Styrepanel	1
8		Styreskap	1
9		Strømkabel	1
10		Signalkabel	1

Tilbehørsliste

Nei	Bilde	Type	Antall
A		M6	6
B		M6	8
C		M6	12
D		M6	16
E		St4.2	24
F		4x4mm Unbrakonøkkel	1

3.2. Forberedelse til bruk

PLASSERING AV ENHETEN

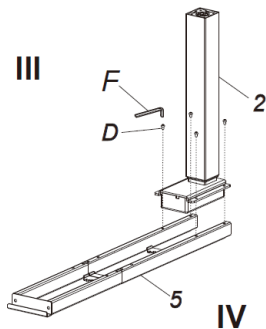
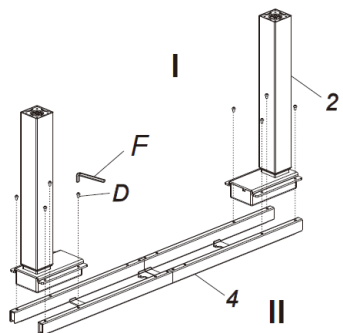
Omgivelsestemperaturen må ikke overstige 40 °C, og den relative fuktigheten må ikke overstige 85 %. Enheten skal plasseres slik at god luftsirkulasjon sikres. Hold enheten borte fra varme overflater. Bruk alltid enheten på en jevn, stabil, ren, brannsikker og tørr overflate.

Enheten skal plasseres slik at støpselet er tilgjengelig når som helst. Sørg for at strømforsyningen til enheten samsvarer med dataene på typeskiltet!

MONTERING AV ENHETEN

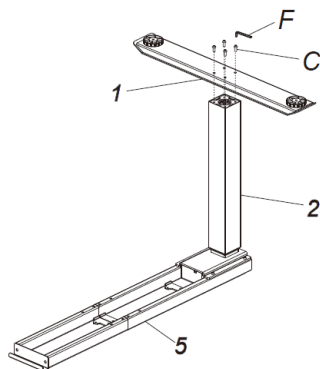
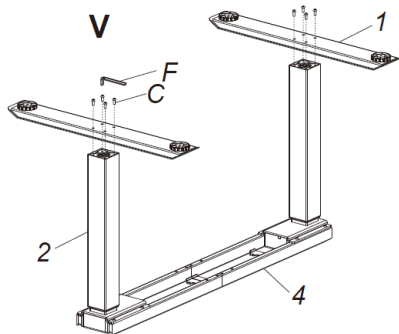
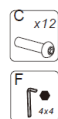
Før monteringen påbegynnes, er det nødvendig å forberede og sikre et passende område. Det anbefales å bruke en beskyttelsesmatte eller -pute for å unngå riper på produktet/gulvet.

Trinn 1



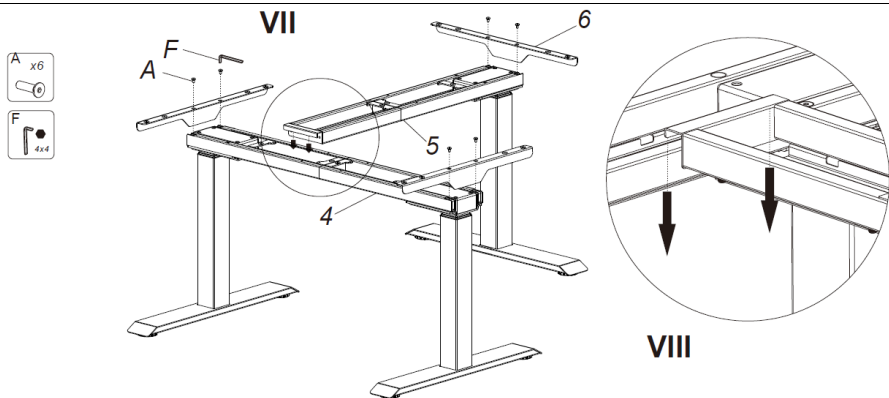
- I. Monter tverrbjelken (4).
- II. Fest løftesøylen (2) til tverrbjelken (4) ved hjelp av skiftenøkkelen (F) for å stramme skruene (D).
- III. Monter hjelpebjelken (5)
- IV. Fest løftesøylen (2) til hjelpebjelken (5) ved hjelp av skiftenøkkelen (F) for å stramme skruene (D).

Trinn 2



- V. Monter bunnplatene (1).
- VI. Koble fotstøttene (1) til løftesøylene (2) ved hjelp av skiftenøkkelen (F) for å stramme skruene (C).

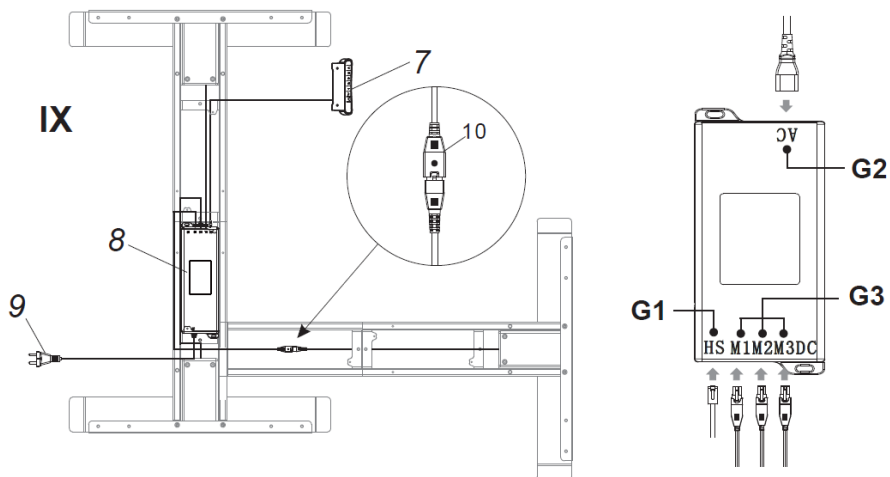
Trinn 3



VII. Monter hjelpebjelken (5) og sidestøttene (6).

VIII. Fest hjelpebjelken (5) til støttebjelken (4), og den spesifikke posisjonen kan velges i henhold til bordplaten.

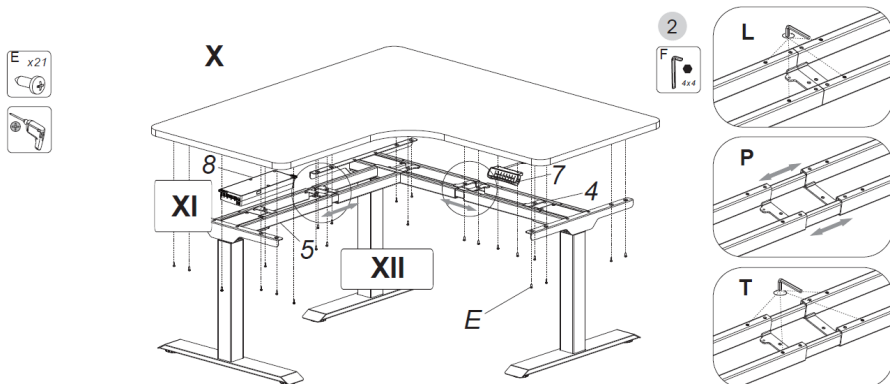
Trinn 4



IX. Koble alle kablene til kontaktene i kontrollboksen (8):

- koble signalkabelen fra kontrollpanelet til kontakten (G1),
- koble strømledningen til kontakten (G2),
- Koble signalkabelen fra løftesøylen til stikkkontakten (G3).

Trinn 5



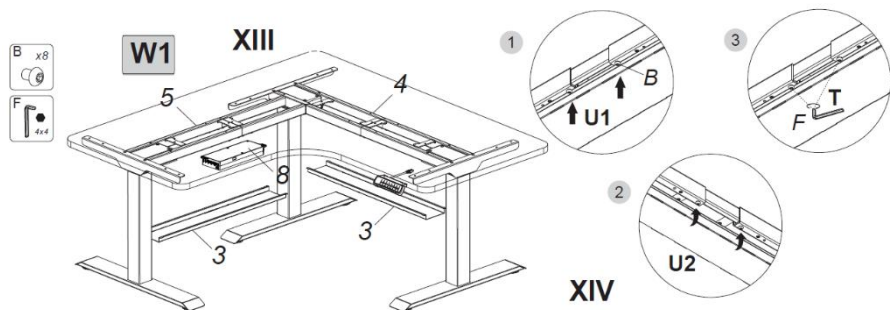
X. Monter bordplaten, kontrollpanelet (7) og kontrollboksen (8).

XI. Kontrollboksen må festes til bordplaten.

XII. Hvis det er nødvendig med en forlengelse av tverrbejken, fortsett som følger:

- løsne (L),
- flytt (P),
- stram (T).

Trinn 6-A



Metode 1 (W1)

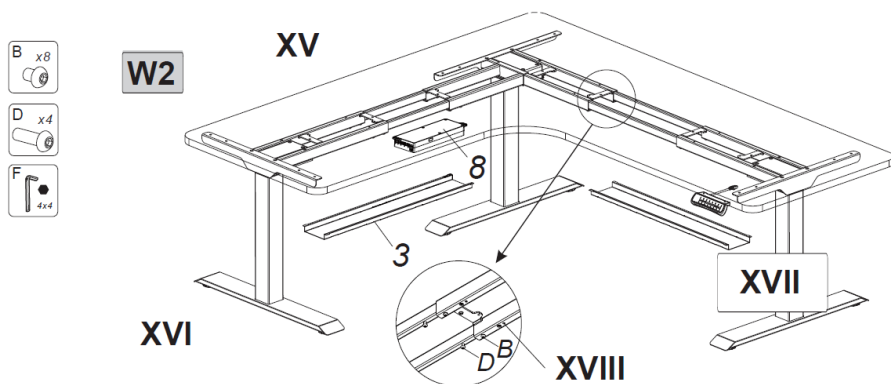
XIII. Monter kabelrennene (3).

XIV. Fortsett i henhold til følgende 3 trinn:

1. skru først (U1) boltene (B) inn i tverrbejken (4) med skiftenøkkelen (F), uten å stramme den helt,
2. skyv den ene siden av kabelrennen (3) på skruene (B), og skyv deretter (U2) den andre siden av kabelrennen på skruene (B),
3. stram til slutt (T) skruene (B) med skiftenøkkelen (F).

Kabelrennen (3) på hjelpebejken (5) monteres på samme måte.

Trinn 6-B



Metode 2 (W2)

XV. Monter kabelrennene (3).

XVI. Installasjonen av kabelrenna (3) er den samme som i henhold til metode 1 (W1) i trinn 6-A.

XVII. En kabelrenna (3) skal installeres midt på bjelkeskjøten når rammen er forlenget mer enn 1720 mm.

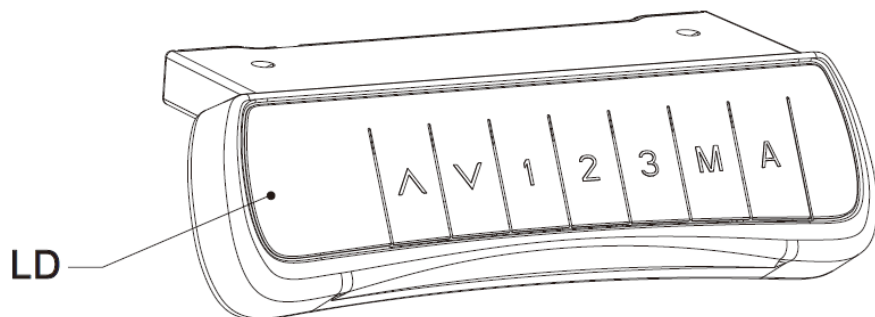
XVIII. Lengden på tverrbjelken skal ikke overstige den maksimale åpningsposisjonen.

3.3. Arbeide med enheten

Høydejustering:

1. Koble støpselet til strømnettet.
2. Bruk knappene på kontrollpanelet for å justere høyden.

BESKRIVELSE AV KONTROLLPANELET



LD - LED-display

Kontrollpanelet har følgende 7 knapper:

▲ : høydejustering opp-knapp

▼ : høydejustering ned-knapp

1 : knapp for den første brukerlagrede høydeposisjonen

2 : knapp for den andre brukerlagrede høydeposisjonen

3 : knapp for den tredje brukerlagrede høydeposisjonen

M : høydeminnefunksjon knapp

A : knapp for å stille inn en alarm som minner brukeren på å endre posisjon

Bruk av kontrollpanelet:

- Høydejusteringsfunksjon:
Bruk knappene ▲ eller ▼ for å justere høyden. Gjeldende høyde vises på LED-displayet.
- Høydeminnefunksjon:
 - a. Ved å trykke på knappene ▲ eller ▼ kan du få ønsket høyde. Trykk på **M**-knappen for å lagre høyden i minnet - *S* vil vises på displayet. Trykk deretter på knapp **1**, **2** eller **3**, som vil tilordne høyden til den trykkede knappen og vise deretter *S-1*, *S-2* eller *S-3*.
 - b. Ved å trykke på knapp **1**, **2** eller **3** vil automatisk justeres til den lagrede høyden.
- Påminnelsesfunksjon:
 - a. For å aktivere påminnelsesfunksjonen, trykk på knapp **A** - displayet vil vise *PÅ* eller på.
 - b. To sekunder senere, trykk på knappen ▲ eller ▼ for å stille inn påminnelsestiden kun når displayet blinker. Standard påminnelsestiden er 45 minutter, som vises som *_45*. Trykk deretter på en hvilken som helst knapp for å lagre tidsinnstillingen, eller vent i 5 sekunder til systemet lagrer tiden automatisk. Under nedtellingen vil hver operasjon starte klokken på nytt. Når nedtellingen er over, vil displayet vise meldingen *_00*, og summeren vil avgir et 10-sekunders pip.
 - c. Under 10-sekunders påminnelsestidssignalet, trykk på en hvilken som helst knapp for å reaktivere nedtellingen av tiden som ble angitt (ved punkt b). Hvis ingen handling utføres under 10-sekunders påminnelsestidssignalet, vil et nytt påminnelsestidssignal lyde etter 5 minutter. Ingen handling under det andre signalet vil slå av påminnelsestidssignalet for posisjonsendring.
 - d. For å deaktivere påminnelsestidssignalet for posisjonsendring, trykk og hold inne **A**-knappen i tre sekunder. LED-displayet vil vise *AV* eller *AV*.
- Innstilling av antikollisjonsfølsomhet:
 - a. For å stille inn antikollisjonsfølsomheten, trykk og hold inne ▲- og ▼-knappene samtidig i 5 sekunder. Det er 4 nivåer tilgjengelig (*A-3*, *A-2*, *A-1*, *A-0*).
 - b. Markering av antikollisjonsfølsomhet på displayet: *A-0* - antikollisjonsfølsomhetsfunksjonen er slått av, *A-1* - lav følsomhet, *A-2* - middels følsomhet, *A-3* - høy følsomhet. Fabrikkinnstillingen er *A-3*.

-
- c. Når du justerer høyden, vil skrivebordsplaten stoppe umiddelbart og trekkes tilbake for å unngå skade når den kommer i kontakt med en annen gjenstand.
 - d. Trykk og hold inne ▲- og ▼-knappene samtidig i 5 sekunder. Hvis koden ovenfor ikke vises på displayet, er antikollisjonsfunksjonen inaktiv.
- Tilbakestilling:
 - a. Når LED-displayet viser *ASf* eller *rSt*, trykk og hold inne ▼-knappen. Skrivebordsplaten vil bevege seg til laveste eller høyeste posisjon og deretter bevege seg i motsatt retning til den stopper. Displayet vil vise høydetallet, og slipp deretter knappen ▼. Etter tilbakestillingen kan du bruke skrivebordet som normalt.
 - b. Når en feilkode vises, trykk kort på ▼-knappen for å gå til tilstanden *ASf* eller *rSt*, og utfør tilbakestillingsoperasjonen (som i trinn a).
 - c. Hvis skrivebordet fortsatt ikke fungerer som det skal etter at du har fullført trinnene ovenfor, kan du kontakte kundeservice.

3.4. Rengjøring og vedlikehold

- a) Før hver rengjøring, justering eller utskifting av tilbehør, og også når enheten ikke er i bruk, må du trekke ut støpselet og la enheten avkjøles helt.
- b) Bruk kun ikke-etsende produkter til overflaterengjøring.
- c) Etter hver rengjøring må alle deler tørkes grundig før enheten brukes på nytt.
- d) Oppbevar enheten på et kjølig og tørt sted, beskyttet mot fuktighet og direkte sollys.
- e) Det er forbudt å spraye enheten med en vannstråle eller senke den ned i vann.
- f) Kontroller enheten regelmessig for brukbarhet og eventuelle skader.
- g) Bruk en myk klut til rengjøring.
- h) Bruk en myk, fuktig klut til rengjøring.
- i) Ikke bruk skarpe og/eller metalliske gjenstander (f.eks. stålborste eller metallspatel) til rengjøring, da disse kan skade overflaten på enhetsmaterialet.

AVFALLSHÅNDTERING AV BRUKTE ENHETER.

Når produktet er utløpt, må det ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall, men leveres til et innsamlingssted for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr. Dette er angitt med symbolet som er plassert på produktet, bruksanvisningen eller emballasjen. Materialene som brukes i denne enheten er resirkulerbare i henhold til merkingen. Du bidrar viktig til å beskytte miljøet vårt ved å gjenbruke, resirkulere eller på annen måte avhende brukt utstyr.

Kontakt kommunen for riktig avhendingssted.

PROBLEMLØSNING

Problemet	Mulig årsak	Fungerer
-----------	-------------	----------

Ingen respons når du trykker på ▲- eller ▼- knappene etter at strømmen er koblet til.	Ingen kabeltilkobling.	Sørg for at alle kablene er ordentlig tilkoblet.
Lav løftehastighet eller glidning ved senking.	Bordet er overbelastet - maksimal belastning 150 kg.	Sørg for at lasten på bordet ikke overstiger 150 kg.
Motoren fungerer ikke som anvist.	Motorproblem.	Kontakt leverandøren eller forhandleren.
Overbelastet.	Driftssyklus overskredet: maksimal påslag 2 min / avslag 18 min.	Start på nytt etter 18 minutters strømbrudd.
Utilstrekkelig høyde ved heving/senking.	Endring av fabrikkinnstillinger.	Trykk og hold inne M - og 3 - knappene samtidig i minst tre sekunder til du hører to kontinuerlige pipelyder som indikerer at fabrikkinnstillingene er gjenopprettet.

Tekniska data

Parameterbeskrivning	Parametervärde
Produktnamn	ELEKTRISK HÖRNSTATION FÖR SITT OCH STÅ SKRIVBORD
Modell	STAR_ATFE_09 STAR_ATFE_32
Matningsspänning [V ~] / Frekvens [Hz]	230-50
Nominell effekt (W)	450
Skyddsklass	II
Mått (Bredd x Djup x Höjd) [mm]	Vänster sida: 900x680x580 Höger sida: 1100x680x580
Vikt [kg]	43
Antal ben	3
Max belastning [kg]	150
Höjdjusteringsområde [mm]	580-1230
Breddjusteringsområde [mm]	Vänster sida: 900-1500 Höger sida: 1100-1900
Maximal slaglängd [mm]	650
Arbetscykel*: på/av [min]	2-18
Maximal justeringshastighet [mm / s]	34

OBS! Låt enheten svalna och förbli inaktiv i minst 18 minuter efter varannan minut av kontinuerlig drift av motorn.

Denna produkt uppfyller kommissionens förordningar om ekodesignkrav, särskilt vad gäller energiförbrukning för elektrisk och elektronisk hushållsutrustning i standbyläge.

Tekniska specifikationer för standbyläge:

Läge	Strömförbrukning (watt)	Varaktighet (minuter)
Standby	≤0,5 W	1 min








1. Allmän beskrivning

Denna bruksanvisning är avsedd att vara ett stöd för en säker och tillförlitlig användning. Produkten är designad och tillverkad strikt enligt tekniska specifikationer med den senaste tekniken och komponenterna, och med upprätthållande av högsta kvalitetsstandarder.

**LÄS NOGGRANT IGENOM OCH FÖRSTÅ DENNA
BRUKSANVISNING INNAN ARBETET PÅBÖRJAS.**

För att säkerställa lång och tillförlitlig drift av enheten är det nödvändigt att säkerställa korrekt drift och underhåll i enlighet med instruktionerna i denna manual. De tekniska uppgifterna och specifikationerna i denna manual är aktuella. Tillverkaren förbehåller sig rätten att göra ändringar för att förbättra kvaliteten. Med hänsyn till tekniska framsteg och möjligheten att minska buller har enheten konstruerats och tillverkats på ett sådant sätt att risken till följd av bulleremission begränsas till lägsta möjliga nivå.

Symbolförklaring

	Produkten uppfyller kraven i relevanta säkerhetsstandarder.
	Läs manualen före användning.
	Återvinningsbar produkt.
	WARNING! eller VARNING! eller KOM IHÅG! som beskriver en given situation (allmän varningsskylt)
	OBS! Varning för elektrisk stöt!
	Enheter av skyddsklass II med dubbelisolering.
	Endast för inomhusbruk.



OBS! Illustrationerna i denna manual är endast illustrativa och kan i vissa detaljer skilja sig från den faktiska produkten.

Originalmanualen är den tyska versionen. De andra språkversionerna är översättningar från tyska.

2. Säkerhet vid användning



OBS! Läs alla säkerhetsvarningar och alla instruktioner. Underlåtenhet att följa varningar och instruktioner kan leda till allvarliga skador eller dödsfall.

Termen "enhet" eller "produkt" i varningarna och beskrivningen av manualen avser: ELEKTRISK HÖRSITT-/STÅSKRIVSBORDSSTATION.

2.1. Elsäkerhet

- a) Apparatens kontakt måste passa i uttaget. Modifiera aldrig stickproppen på något sätt. Originalkontakter och matchande uttag minskar risken för elektriska stötar.
- b) Vidrör inte apparaten med våta eller fuktiga händer.
- c) Använd inte sladden på fel sätt. Använd den aldrig för att bära apparaten eller för att dra ut stickproppen ur ett uttag. Håll sladden borta från värme, olja, skarpa kanter eller rörliga delar. Skadade eller tilltrasslade sladdar ökar risken för elektrisk stöt.
- d) Om användning av enheten i en fuktig miljö inte kan undvikas, måste en jordfelsbrytare (RCD) användas. Användning av en jordfelsbrytare (JFB) minskar risken för elektriska stötar.
- e) Det är förbjudet att använda enheten om nätsladden är skadad eller uppvisar synliga tecken på slitage. En skadad nätsladd bör bytas ut av en behörig elektriker eller tillverkarens service
- f) För att undvika elektriska stötar, doppa inte sladden, kontakten eller apparaten i vatten eller någon annan vätska. Använd inte apparaten på våta ytor.

2.2. Säkerhet på arbetsplatsen

- a) Håll din arbetsplats snygg och väl upplyst. Stökighet eller dålig belysning kan leda till olyckor. Var framåtblickande, observera vad du gör och använd sunt förnuft när du använder denna enhet.
- b) Vid skador eller oregelbundenheter i enhetens användning, stäng av den omedelbart och rapportera det till en behörig person.
- c) Om du är osäker på om enheten fungerar korrekt, kontakta tillverkarens service.
- d) Endast tillverkarens servicecenter får utföra reparationer på produkten. Det är inte tillåtet att utföra reparationer själv!
- e) Vid brand, använd endast pulversläckare eller koldioxidsläckare (CO₂) för att släcka apparaten medan den är påslagen.
- f) Spara bruksanvisningen för framtida bruk. Om apparaten överlämnas till tredje part ska även bruksanvisningen medfölja.
- g) Förvara förpackningsdelar och små monteringsdelar utom räckhåll för barn.
- h) När du använder denna enhet tillsammans med andra enheter, följ även de övriga bruksanvisningarna.

2.3. Personlig säkerhet

- a) Enheten är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) som är psykiskt, sensoriskt eller intellektuellt funktionsnedsatta eller saknar tillräcklig erfarenhet och/eller kunskap, såvida de inte övervakas av en person som ansvarar för deras säkerhet eller har fått instruktioner om hur enheten används.
- b) Enheten får användas av fysiskt friska, kapabla och korrekt utbildade personer som har läst denna manual och har instruerats i arbetsmiljö och säkerhet.
- c) Apparaten är inte en leksak. Barn bör övervakas för att säkerställa att de inte leker med enheten.

2.4. Säker användning av apparaten

- a) Överbelasta inte apparaten. Använd verktyg som är lämpliga för tillämpningen. En korrekt vald enhet utför det arbete den är avsedd för bättre och säkrare.
- b) Använd inte enheten om PÅ/AV-brytaren inte fungerar korrekt (den slås inte på och av). Enheter som inte kan styras med brytaren är farliga, får inte fungera och måste repareras.
- c) Dra ut kontakten ur uttaget innan du gör justeringar, byter tillbehör eller förvarar enheten. Denna förebyggande åtgärd minskar risken för oavsiktlig start.
- d) När enheterna inte används ska de förvaras utom räckhåll för barn och personer som inte känner till enheten eller denna bruksanvisning. Enheterna är farliga i händerna på oerfarna användare.

-
- e) Håll enheten i gott tekniskt skick. Kontrollera före varje arbete om det finns allmänna skador eller skador relaterade till rörliga delar (sprickor i delar och komponenter eller andra förhållanden som kan påverka enhetens säkra drift). Om den är skadad, låt enheten repareras före användning.
 - f) Enheten ska förvaras utom räckhåll för barn.
 - g) Reparation och underhåll av enheter ska utföras av kvalificerad personal med endast originalreservdelar. Detta säkerställer en säker användning.
 - h) För att garantera den driftsintegritet som har designats för utrustningen ska fabriksmonterade skydd eller skruvar inte tas bort.
 - i) Vid transport och flyttning av enheten från förvaringsplatsen till användningsplatsen, följ de hälso- och säkerhetsföreskrifter för manuell transport som gäller i det land där enheterna används.
 - j) Undvik situationer där enheten stannar under tung belastning under drift. Detta kan orsaka att drivkomponenterna överhettas och skadar enheten som ett resultat.
 - k) Rörliga delar eller tillbehör får inte vidröras om inte enheten har kopplats bort från strömförsörjningen.
 - l) Det är förbjudet att flytta, omorganisera eller rotera enheten under drift.
 - m) Enheten måste rengöras regelbundet för att förhindra permanent ansamling av smuts.
 - n) Apparaten är inte en leksak. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan vuxenövervakning.
 - o) Det är förbjudet att ingripa i enhetens konstruktion för att ändra dess parametrar eller konstruktion.
 - p) Håll apparaterna borta från eld- och värmekällor.
 - q) Överbelasta inte apparaten.
 - r) Överskridande av maximalt tillåten belastning kan skada produkten.
 - s) Felaktig användning av produkten, som att sitta på ett skrivbord, kan leda till skador på produkten och/eller personskador.
 - t) Det är förbjudet att sitta på skrivbordet för att förhindra allvarliga personskador.
 - u) Det är förbjudet att röra sig eller ligga under skrivbordskonstruktionen under justering. Sitt eller stå inte på skrivbordsramen. Var särskilt försiktig när du justerar skrivbordet.
 - v) Du bör regelbundet kontrollera att skrivbordets justeringsmekanism fungerar korrekt och ta bort eventuella hinder som kan förhindra smidig justering.
 - w) Se till att kablar, anslutningar och kontakter inte stör användningen av produkten.
 - x) När du justerar skrivbordets höjd, se till att ledningarna är tillräckligt långa. För korta kablar och anslutningar kan försvåra höjjusteringen eller skada andra enheter.



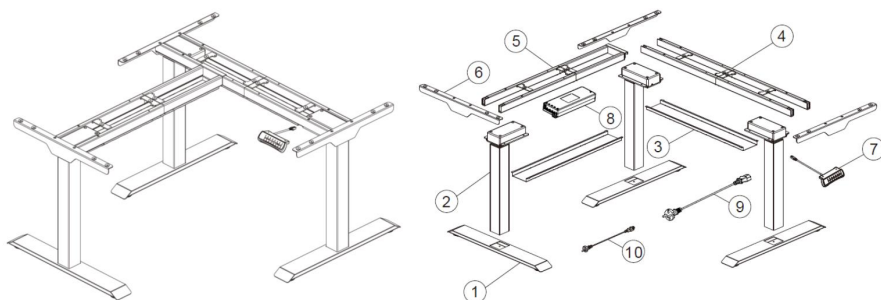
OBS! Även om enheten har konstruerats för att vara säker, med tillräckliga skyddsåtgärder och trots användning av ytterligare säkerhetslement för användaren, finns det fortfarande en liten risk för olyckor eller skador vid arbete med enheten. Det rekommenderas att iaktta försiktighet och sunt förnuft vid användning.

3. Bruksanvisning

Produkten är avsedd för att stödja och justera höjden på ett skrivbord.

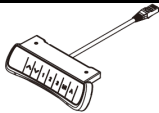
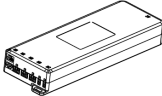


Användaren ansvarar för eventuella skador som orsakats genom icke avsedd användning.

3.1. Beskrivning av apparaten









Dellista

Nr.	Bild	Benämning	Nr.
1		Sidfot	3
2		Lyftpelare	3
3		Kabelränna	2
4		Tvärbalk	1
5		Hjälpbalk	1
6		Sidofäste	3

7		Kontrollpanel	1
8		Styrbox	1
9		Strömkabel	1
10		Signalkabel	1

Tillbehörslista

Nej	Bild	Typ	Antal
A		M6	6
B		M6	8
C		M6	12
D		M6	16
E		St4.2	24
F		4x4mm Insexnyckel	1

3.2. Förberedelser inför arbetet

PLACERING AV ENHETEN

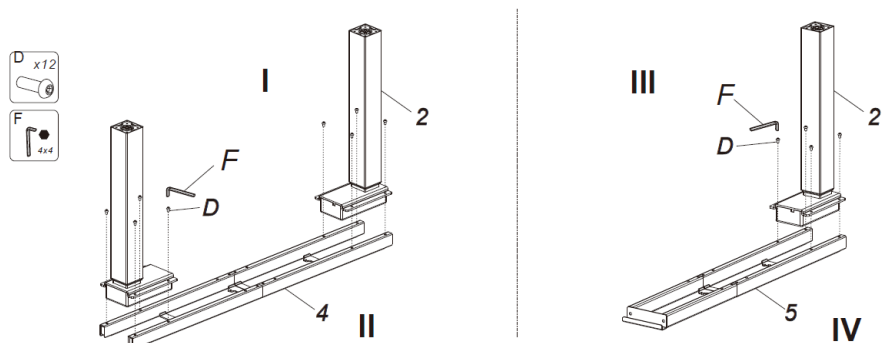
Omgivningstemperaturen får inte överstiga 40 °C och den relativa luftfuktigheten får inte överstiga 85 %. Enheten ska placeras på ett sätt som säkerställer god luftcirkulation. Håll apparaten borta från heta ytor. Använd alltid enheten på en jämn, stabil, ren, brandsäker och torr yta.

Enheten ska placeras så att nätkontakten kan nås när som helst. Se till att strömförsörjningen till enheten överensstämmer med uppgifterna på typskylten!

MONTERING AV ENHETEN

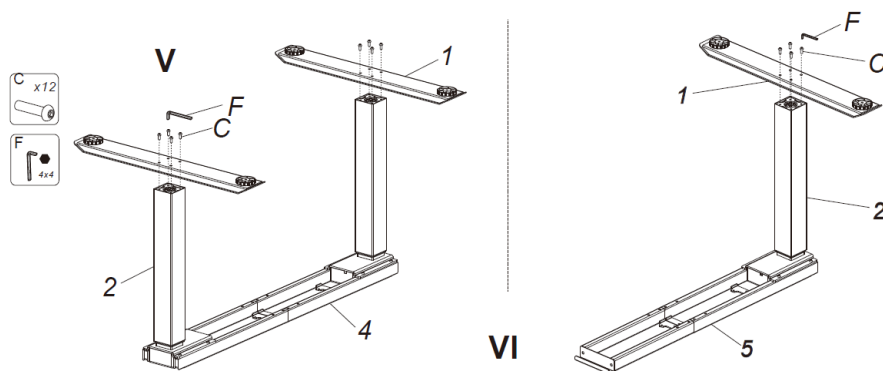
Innan monteringen påbörjas är det nödvändigt att förbereda och säkra ett lämpligt utrymme. Det rekommenderas att använda en skyddande matta eller dyna för att förhindra repor på produkten/golvet.

Steg 1



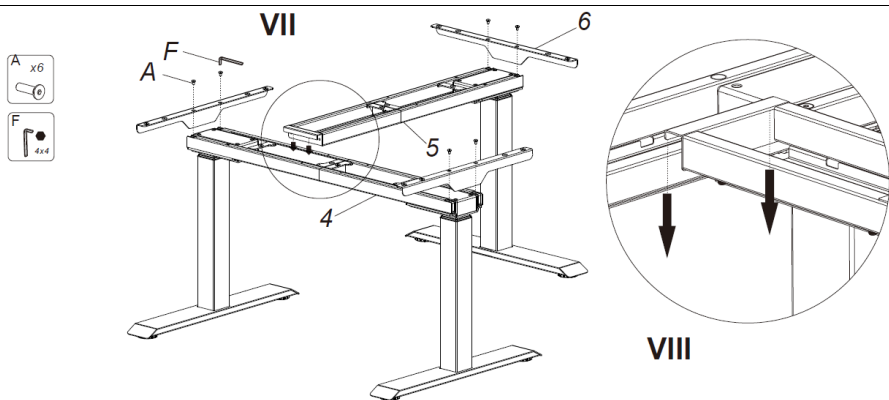
- I. Montera tvärbalken (4).
- II. Fäst lyftpelaren (2) på tvärbalken (4) med hjälp av nyckeln (F) för att dra åt skruvarna (D).
- III. Montera hjälpbalken (5)
- IV. Fäst lyftpelaren (2) på hjälpbalken (5) med hjälp av nyckeln (F) för att dra åt skruvarna (D).

Steg 2



- V. Montera fotstöden (1).
- VI. Fäst fotstöden (1) till lyftpelarna (2) med hjälp av skiftnyckeln (F) för att dra åt skruvarna (C).

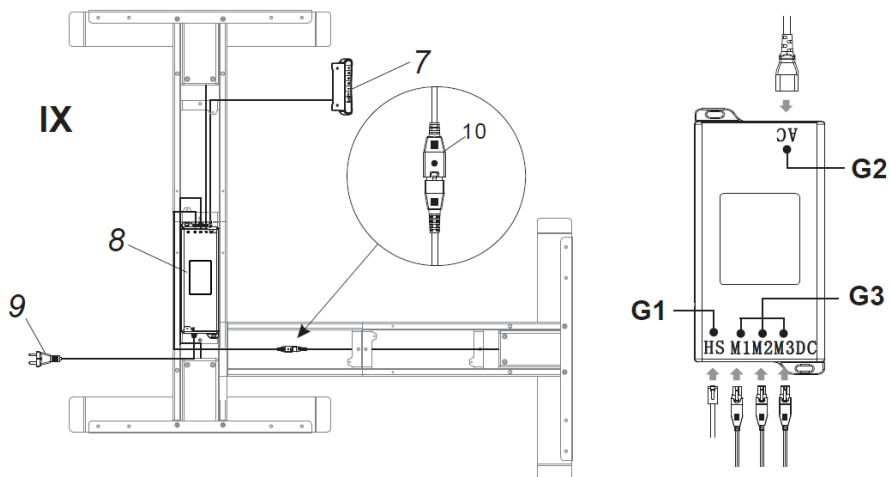
Steg 3



VII. Montera hjälpbalken (5) och sidostöden (6).

VIII. Fäst hjälpbalken (5) på stödbalken (4), och den specifika positionen kan väljas beroende på bordsskivan.

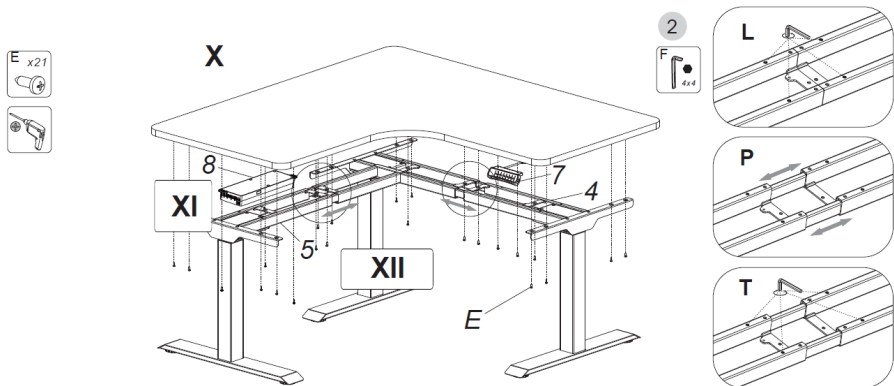
Steg 4



IX. Anslut alla kablar till uttagen i kontrollboxen (8):

- anslut signalkabeln från kontrollpanelen till uttaget (G1),
- anslut nätsladden till uttaget (G2),
- Anslut signalkabeln från lyftpelaren till uttaget (G3).

Steg 5



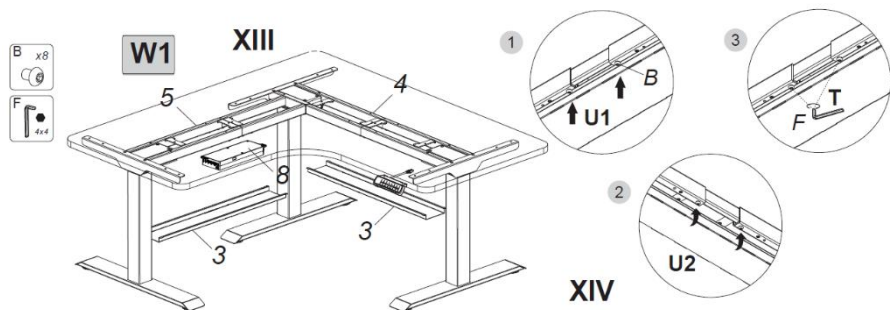
X. Montera bordsskivan, kontrollpanelen (7) och kontrollboxen (8).

XI. Kontrollboxen måste fästas på bordsskivan.

XII. Om en förlängning av tvärbalken behövs, gör så här:

- lossa (L),
- flytta (P),
- dra åt (T).

Steg 6-A



Metod 1 (W1)

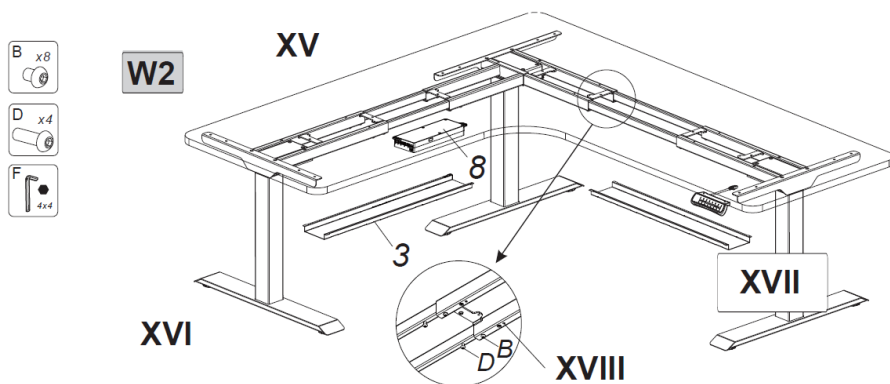
XIII. Montera kabelrännorna (3).

XIV. Fortsätt enligt följande 3 steg:

1. skruva först fast (U1) bultarna (B) i tvärbalken (4) med hjälp av nyckeln (F), utan att dra åt den helt,
2. skjut in ena sidan av kabelrännan (3) på skruvarna (B) och skjut sedan (U2) den andra sidan av kabelrännan på skruvarna (B),
3. dra slutligen åt (T) skruvarna (B) med nyckeln (F).

Kabelrännan (3) på hjälpbalken (5) monteras på samma sätt.

Steg 6-B



Metod 2 (W2)

XV. Montera kabelrännorna (3).

XVI. Installationen av kabelrännan (3) är densamma som i enlighet med metod 1 (W1) i steg 6-A.

XVII. En kabelränna (3) ska installeras mitt på balkskarven när ramen är förlängd mer än 1720 mm.

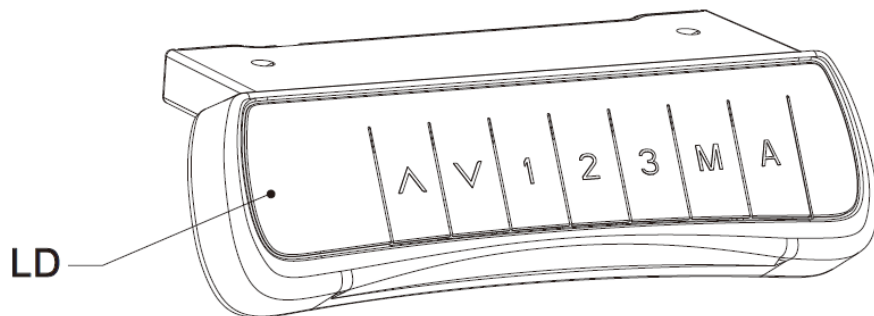
XVIII. Tvärbalkens längd bör inte överstiga öppningsgränsen.

3.3. Användning av apparaten

Höjjustering:

1. Anslut kontakten till eluttaget.
2. Använd knapparna på kontrollpanelen för att justera höjden.

BESKRIVNING AV KONTROLLPANELEN



LD - LED-display

Kontrollpanelen har följande 7 knappar:

-
- ▲ : knapp för höjdjustering upp
 - ▼ : knapp för höjdjustering ner
 - 1 : knapp för den första användarlagrade höjdpositionen
 - 2 : knapp för den andra användarlagrade höjdpositionen
 - 3 : knapp för den tredje användaren lagrade höjdpositionen
 - M : höjdminnesfunktion knapp
 - A : knapp för att ställa in ett larm som påminner användaren om att ändra position

Använda kontrollpanelen:

- Höjdjusteringsfunktion:
Använd knapparna ▲ eller ▼ för att justera höjden. Den aktuella höjden visas på LED-displayen.
- Höjdminnesfunktion:
 - a. Genom att trycka på knapparna ▲ eller ▼ kan du få önskad höjd. Tryck på M-knappen för att spara höjden i minnet - S visas på displayen. Tryck sedan på knapp 1, 2 eller 3 för att tilldela höjden till den tryckta knappen och visa S-1, S-2 eller S-3.
 - b. Genom att trycka på knapp 1, 2 eller 3 justeras automatiskt till den lagrade höjden.
- Påminnelsefunktion:
 - a. För att aktivera påminnelsefunktionen tryck på knapp A - displayen visar ON eller on.
 - b. Två sekunder senare, tryck på knapp ▲ eller ▼ för att ställa in påminnelsetiden endast när displayen blinkar. Standardpåminnelsetiden är 45 minuter, vilket visas som _45. Tryck sedan på valfri knapp för att spara tidsinställningen eller vänta i 5 sekunder så att systemet sparar tiden automatiskt. Under nedräkningen startar varje operation om klockan. När nedräkningen är över visar displayen meddelandet _00 och summern avger en 10-sekunders pipsignal.
 - c. Under 10-sekunders påminnelse signalen, tryck på valfri knapp för att återaktivera nedräkningen av den inställda tiden (vid punkt b). Om ingen åtgärd vidtas under 10-sekunders påminnelse signalen ljuder en annan påminnelse signal efter 5 minuter. Ingen åtgärd under den andra signalen stänger av påminnelsefunktionen för positionsändring.
 - d. För att inaktivera påminnelsefunktionen för positionsändring, tryck och håll ner A-knappen i tre sekunder. LED-displayen visar OFF eller off.
- Inställning av kollisionsskyddskänslighet:
 - a. För att ställa in kollisionsskyddskänsligheten, tryck och håll ner knapparna ▲ och ▼ samtidigt i 5 sekunder. Det finns 4 nivåer tillgängliga (A-3, A-2, A-1, A-0).
 - b. Markering av kollisionsskyddskänslighet på displayen: A-0 - kollisionsskyddskänslighetsfunktionen är avstängd, A-1 - låg känslighet, A-2 - medelhög känslighet, A-3 - hög känslighet. Fabriksinställningen är A-3.

-
- c. När du justerar höjden och bordsskivan kommer i kontakt med ett annat föremål, stannar den omedelbart och dras in för att undvika skador.
 - d. Tryck och håll ner knapparna ▲ och ▼ samtidigt i 5 sekunder. Om ovanstående kod inte visas på displayen är antikollisionsfunktionen inaktiv.
- Återställning:
 - a. När LED-displayen visar *ASf* eller *rSt*, tryck och håll ner knappen ▼. Bordsskivan rör sig till det lägsta eller högsta läget och rör sig sedan i motsatt riktning tills det stannar. Displayen visar höjdnymret, släpp sedan knappen ▼. Efter återställningen kan du använda ditt skrivbord som vanligt.
 - b. När en felkod visas, tryck kort på ▼-knappen för att gå till tillståndet *ASf* eller *rSt* och utför återställningen (som i steg a).
 - c. Om ditt skrivbord fortfarande inte fungerar korrekt efter att du har slutfört stegen ovan, vänligen kontakta kundtjänst.

3.4. Rengöring och underhåll

- a) Dra ur nätsladden och låt enheten svalna helt före varje rengöring, justering eller byte av tillbehör, och även när enheten inte används.
- b) Använd endast icke-frätande produkter för ytrensning.
- c) Efter varje rengöring måste alla delar torkas noggrant innan enheten används igen.
- d) Förvara enheten på en sval och torr plats, skyddad från fukt och direkt solljus.
- e) Det är förbjudet att spraya enheten med en vattenstråle eller sänka ner enheten i vatten.
- f) Kontrollera regelbundet enheten för att säkerställa att den är användbar och att den inte har några skador.
- g) Använd en mjuk trasa för rengöring.
- h) Använd en mjuk, fuktig trasa för rengöring.
- i) Använd inte vassa och/eller metalliska föremål (t.ex. stålborste eller metallspatel) för rengöring eftersom dessa kan skada ytan på enhetens material.

KASSERING AV ANVÄNDDA ENHETER.

När produkten är i slutet av sin livslängd får den inte kasseras med vanligt hushållsavfall utan måste lämnas till en samlingsplats för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning. Detta indikeras av symbolen som finns på produkten, bruksanvisningen eller förpackningen. Materialen som används i den här enheten är återvinningsbara enligt deras märkning. Du bidrar viktigt till att skydda vår miljö genom att återanvända, återvinna eller på annat sätt kassera använd utrustning.

Kontakta din lokala myndighet för lämplig återvinningspunkt.

FELSÖKNING

Problemet	Möjlig orsak	Fungerar
Ingen reaktion när du trycker på ▲- eller ▼-knapparna efter att strömmen anslutits.	Ingen kabelanslutning.	Kontrollera att alla kablar är ordentligt anslutna.
Låg lyfthastighet eller glidning vid sänkning.	Skrivbordet överbelastat - maximal belastning 150 kg.	Kontrollera att belastningen på skrivbordet inte överstiger 150 kg.
Motorn fungerar inte enligt anvisningarna.	Motorproblem.	Kontakta leverantören eller återförsäljaren.
Överbelastad.	Driftcykeln har överskridits: maximal påslagning 2 min / avstängning 18 min.	Starta om efter 18 minuters strömavbrott.
Otillräcklig höjd vid höjning/sänkning.	Ändring av fabriksinställningar.	Tryck och håll ner M - och 3 -knapparna samtidigt i minst tre sekunder tills du hör två kontinuerliga pip som indikerar att fabriksinställningarna har återställts.

Dados técnicos

Descrição do parâmetro	Valor do parâmetro
Nome do produto	MESA DE CANTO ELÉTRICA COM AJUSTE DE ALTURA E VOLTAGEM
Modelo	STAR_ATFE_09 STAR_ATFE_32
Tensão de alimentação [V ~] / Frequência [Hz]	230-50
Potência nominal (W)	450
Classe de proteção	II
Dimensões (Largura x Profundidade x Altura) [mm]	Lado esquerdo: 900x680x580 Lado direito: 1100x680x580
Peso [kg]	43
Número de pés	3
Carga máxima [kg]	150
Faixa de ajuste de altura [mm]	580-1230
Faixa de ajuste de largura [mm]	Lado esquerdo: 900-1500 Lado direito: 1100-1900
Curso máximo [mm]	650
Ciclo de trabalho*: ligado/desligado [min]	2-18
Velocidade máxima de ajuste [mm/s]	34

CUIDADO! Após cada 2 minutos de funcionamento contínuo do motor, deixe o aparelho esfriar e permanecer inativo por pelo menos 18 minutos.

Este produto está em conformidade com os regulamentos da Comissão sobre requisitos de ecodesign, especificamente no que diz respeito ao consumo de energia de equipamentos elétricos e eletrônicos domésticos em modo de espera.

Especificações técnicas do modo de espera:

Modo	Consumo de energia (Watts)	Duração (Minutos)
Espera	≤0,5 W	1 min







1. Descrição geral

O manual destina-se a ajudar a uma utilização segura e fiável. O produto foi concebido e fabricado rigorosamente de acordo com as especificações técnicas, utilizando a mais recente tecnologia e componentes, e mantendo os mais elevados padrões de qualidade.

**LER ATENTAMENTE E COMPREENDER ESTE MANUAL
ANTES DE INICIAR OS TRABALHOS.**

Para garantir o funcionamento prolongado e confiável do dispositivo, é necessário cuidar de sua operação e manutenção corretas, de acordo com as instruções deste manual. Os dados técnicos e as especificações neste manual estão atualizados. O fabricante reserva-se o direito de fazer alterações para melhorar a qualidade. Levando em consideração o progresso técnico e a possibilidade de redução de ruído, o dispositivo foi projetado e construído de forma a limitar o risco resultante da emissão de ruído ao nível mais baixo.

Explicação dos símbolos

	O produto atende aos requisitos das normas de segurança relevantes.
	Leia o manual antes de usar.
	Produto reciclável.
	CUIDADO! ou AVISO! ou LEMBRE-SE! descrevendo uma determinada situação (sinal de aviso geral).
	CUIDADO! Aviso contra choque elétrico!
	Dispositivos de classe de proteção II com isolamento duplo.



Para usar apenas no interior de uma divisão.



CUIDADO! As ilustrações neste manual são meramente ilustrativas e podem diferir em alguns detalhes do produto real.

O manual original é a versão em alemão. As outras versões em outros idiomas são traduções do alemão.

2. Segurança da utilização



ATENÇÃO! Ler todos os avisos de segurança e todas as instruções. O não cumprimento dos avisos e instruções pode resultar em ferimentos graves ou morte.

O termo "dispositivo" ou "produto" nos avisos e na descrição do manual refere-se à: ESTRUTURA DE MESA ELÉTRICA DE CANTO COM AJUSTE DE POSIÇÃO EM PÉ.

2.1. Segurança elétrica

- a) O plugue do dispositivo deve encaixar na tomada. Não alterar a ficha de nenhum modo. Plugues originais e tomadas compatíveis reduzem o risco de choque elétrico.
- b) Não tocar no aparelho com as mãos molhadas ou húmidas.
- c) Não utilize o cabo de forma inadequada. Nunca o utilize para transportar o aparelho ou para retirar a ficha de uma tomada. Manter o fio longe de fontes de calor, óleo, ponta afiadas ou peças móveis. Os fios danificados ou entrelaçados aumentam o risco de choque elétrico.
- d) Se o uso do aparelho em um ambiente úmido for inevitável, utilize um dispositivo de corrente residual (DR). A utilização de um DR reduz o risco de choque elétrico.
- e) É proibido usar o aparelho se o cabo de alimentação estiver danificado ou apresentar sinais visíveis de desgaste. Um cabo de alimentação danificado deve ser substituído por um electricista qualificado ou pela assistência técnica do fabricante

-
- f) Para evitar choque elétrico, não mergulhe o cabo, o plugue ou o aparelho em água ou qualquer outro líquido. Não utilizar o aparelho em superfícies molhadas.

2.2. Segurança no local de trabalho

- a) Mantenha seu local de trabalho organizado e bem iluminado. Desorganização ou iluminação inadequada podem causar acidentes. Seja cauteloso, preste atenção ao que está fazendo e use o bom senso ao utilizar este aparelho.
- b) Em caso de danos ou irregularidades no funcionamento do aparelho, desligue-o imediatamente e informe uma pessoa autorizada.
- c) Em caso de dúvida sobre o funcionamento correto do aparelho, entre em contato com a assistência técnica do fabricante.
- d) A reparação do produto apenas pode ser feita pela assistência técnica do produtor. Não é permitido realizar reparos por conta própria!
- e) Em caso de incêndio, utilize apenas extintores de pó químico seco ou dióxido de carbono (CO₂) para extinguir o aparelho enquanto este estiver energizado.
- f) Guarde o manual de instruções para futuras consultas. Caso o aparelho seja repassado a terceiros, o manual de instruções também deverá ser entregue juntamente com ele.
- g) Mantenha a embalagem e as pequenas peças de montagem fora do alcance de crianças.
- h) Ao utilizar este dispositivo em conjunto com outros dispositivos, observe também as demais instruções de uso.

2.3. Segurança pessoal

- a) O dispositivo não se destina ao uso por pessoas (incluindo crianças) com deficiência mental, sensorial ou intelectual, ou sem experiência e/ou conhecimento adequados, a menos que estejam sob a supervisão de uma pessoa responsável por sua segurança ou tenham recebido instruções sobre como operar o dispositivo.
- b) O dispositivo pode ser operado por pessoas fisicamente aptas, capazes e devidamente treinadas, que tenham lido este manual e recebido instruções sobre saúde e segurança ocupacional.
- c) O dispositivo não é um brinquedo. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o dispositivo.

2.4. Utilização segura do dispositivo

- a) Não sobrecarregar o aparelho. Utilize ferramentas adequadas à aplicação. Um dispositivo corretamente selecionado desempenhará a função para a qual foi projetado de forma melhor e mais segura.

-
- b) Não utilize o dispositivo se o interruptor LIGAR/DESLIGAR não funcionar corretamente (não ligar e desligar). Dispositivos que não podem ser controlados pelo interruptor são perigosos, não devem ser utilizados e devem ser reparados.
 - c) Retire o plugue da tomada antes de fazer ajustes, trocar acessórios ou guardar o dispositivo. Esta medida preventiva reduz o risco de acionamento acidental.
 - d) Quando não estiverem em uso, os dispositivos devem ser guardados fora do alcance de crianças e de pessoas que não estejam familiarizadas com o dispositivo ou com este manual de instruções. Os dispositivos são perigosos nas mãos de usuários inexperientes.
 - e) Mantenha o dispositivo em boas condições técnicas. Antes de cada intervenção, verifique se há danos gerais ou danos relacionados a peças móveis (rachaduras em peças e componentes ou quaisquer outras condições que possam afetar a operação segura do dispositivo). Se estiver danificado, mande reparar o dispositivo antes de usá-lo.
 - f) O dispositivo deve ser mantido fora do alcance de crianças.
 - g) A reparação e a manutenção dos dispositivos devem ser realizadas por pessoas qualificadas, utilizando apenas peças de reposição originais. Isto garantirá uma utilização segura.
 - h) Para garantir a integridade funcional projetada do dispositivo, não se deve eliminar a cobertura instalada em fábrica, nem desaparafusar os parafusos.
 - i) Ao transportar e mover o dispositivo do local de armazenamento para o local de uso, observe as normas de saúde e segurança para trabalho de transporte manual aplicáveis no país onde os dispositivos são utilizados.
 - j) Evite situações em que o dispositivo pare sob carga pesada durante a operação. Isso pode causar o superaquecimento dos componentes de acionamento e, conseqüentemente, danificar o dispositivo.
 - k) Não toque em peças móveis ou acessórios, a menos que o dispositivo esteja desconectado da fonte de alimentação.
 - l) É proibido mover, reorganizar ou girar o dispositivo durante a operação.
 - m) O dispositivo deve ser limpo regularmente para evitar o acúmulo permanente de sujeira.
 - n) O dispositivo não é um brinquedo. A limpeza e a manutenção não devem ser feitas por crianças sem a supervisão de um adulto.
 - o) É proibido interferir na construção do dispositivo para alterar seus parâmetros ou sua estrutura.
 - p) Mantenha os dispositivos afastados de fontes de fogo e calor.
 - q) Não sobrecarregar o aparelho.
 - r) Exceder a carga máxima permitida pode danificar o produto.
 - s) O uso inadequado do produto, como deixá-lo sobre uma mesa, pode resultar em danos ao produto e/ou ferimentos pessoais.
 - t) É proibido sentar-se sobre a mesa para evitar ferimentos graves.

- u) É proibido mover-se ou deitar-se embaixo da estrutura da mesa durante o ajuste. Não se sente nem fique em pé na estrutura da mesa. Tenha cuidado especial ao ajustar sua mesa.
- v) Você deve verificar regularmente se o mecanismo de ajuste da mesa funciona corretamente e remover quaisquer obstáculos que possam impedir um ajuste suave.
- w) Certifique-se de que os cabos, conexões e plugues não interfiram no uso do produto.
- x) Ao ajustar a altura da mesa, certifique-se de que os cabos de alimentação tenham comprimento suficiente. Cabos e conexões muito curtos podem dificultar o ajuste de altura ou danificar outros dispositivos.



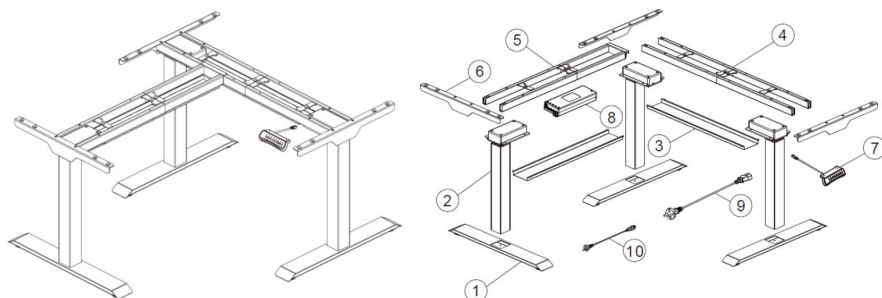
OBSERVAÇÃO! Embora o dispositivo tenha sido projetado para ser seguro, com meios de proteção adequados e apesar do uso de elementos adicionais de segurança para o usuário, ainda existe um pequeno risco de acidente ou lesão durante o trabalho com o dispositivo. Recomenda-se cautela e bom senso ao utilizá-lo.

3. Regras de funcionamento

O produto destina-se a suportar e ajustar a altura da mesa.

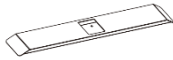
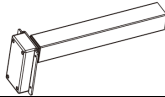

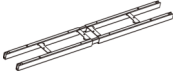
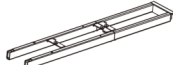
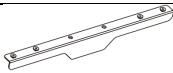
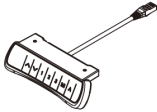
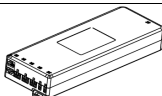


A responsabilidade por todos os danos que ocorrerem como consequência da utilização não adequada é do utilizador.

3.1. Descrição do dispositivo









Lista de peças

Não.	Imagem	Nome	Não.
------	--------	------	------

1		Rodapé	3
2		coluna de elevação	3
3		Bandeja de cabos	2
4		Viga transversal	1
5		Viga auxiliar	1
6		Suporte lateral	3
7		Painel de controlo	1
8		Caixa de controlo	1
9		Cabo de alimentação	1
10		Cabo de sinal	1

Lista de acessórios

Não	Imagem	Tipo	Quantidade
A		M6	6
B		M6	8
C		M6	12
D		M6	16
E		St4.2	24
F		Chave Allen 4x4mm	1

3.2. Preparação para usar

POSICIONAMENTO DO DISPOSITIVO

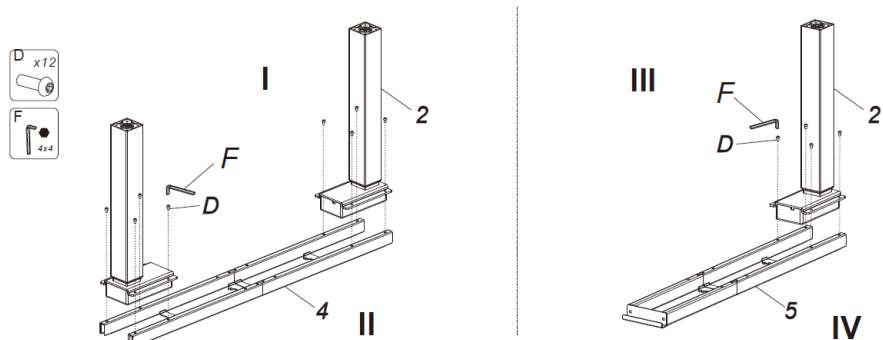
A temperatura ambiente não deve exceder 40 °C e a umidade relativa não deve exceder 85%. O aparelho deve ser posicionado de forma a garantir boa circulação de ar. Mantenha o aparelho afastado de superfícies quentes. Utilize sempre o aparelho sobre uma superfície plana, estável, limpa, à prova de fogo e seca.

O aparelho deve ser posicionado de forma que a tomada esteja sempre acessível. Certifique-se de que a alimentação do aparelho corresponde aos dados indicados na placa de identificação!

MONTAGEM DO APARELHO

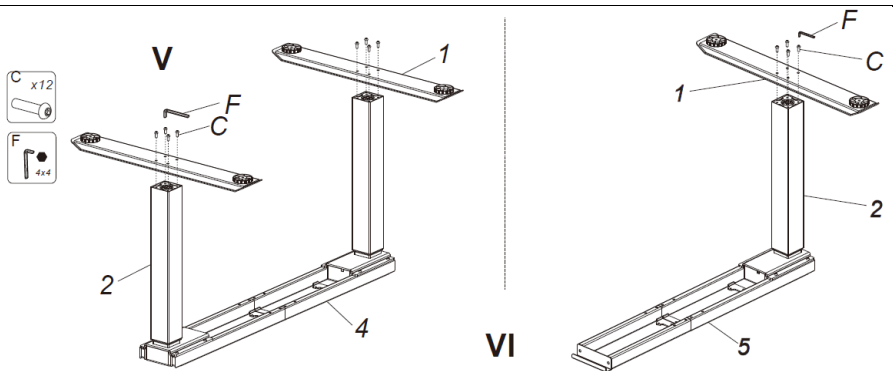
Antes de iniciar a montagem, é necessário preparar e garantir um espaço adequado. Recomenda-se o uso de um tapete ou almofada protetora para evitar riscos no produto/piso.

Passo 1



- I. Instale a travessa (4).
- II. Fixe a coluna de elevação (2) à travessa (4) utilizando a chave (F) para apertar os parafusos (D).
- III. Instale a viga auxiliar (5).
- IV. Fixe a coluna de elevação (2) à viga auxiliar (5) utilizando a chave (F) para apertar os parafusos (D).

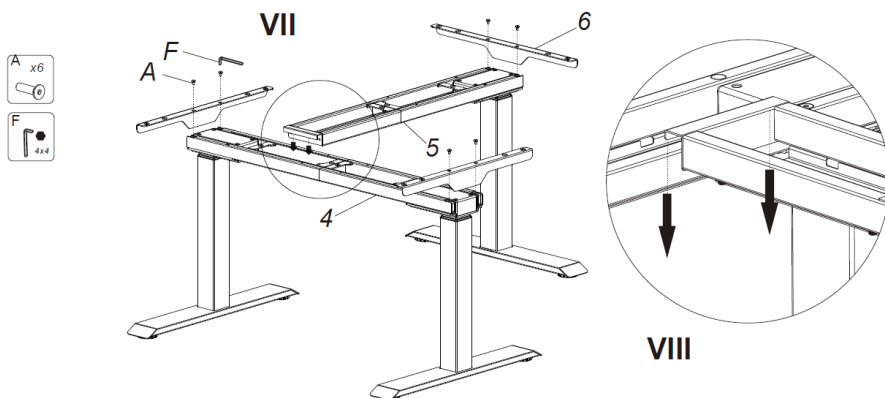
Passo 2



V. Instale os pés (1).

VI. Conecte os pés (1) às colunas de elevação (2) usando a chave (F) para apertar os parafusos (C).

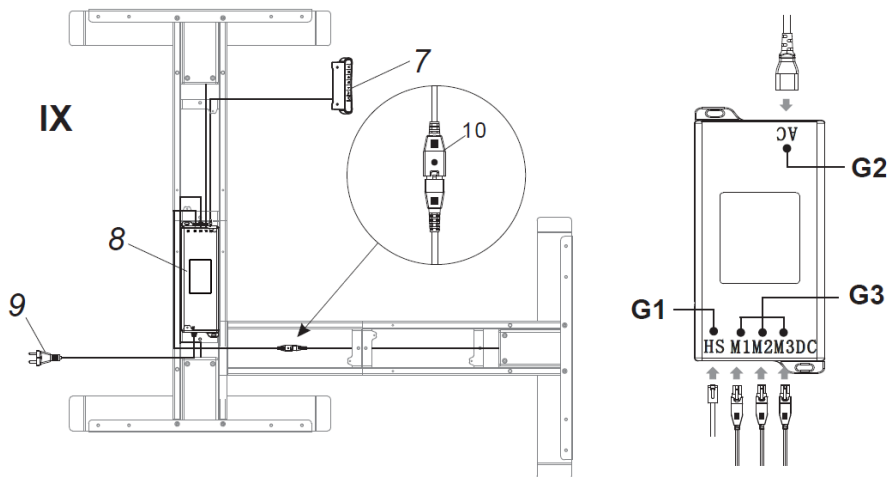
Passo 3



VII. Instale a viga auxiliar (5) e os suportes laterais (6).

VIII. Fixe a viga auxiliar (5) à viga de suporte (4), e a posição específica pode ser selecionada de acordo com a superfície da mesa.

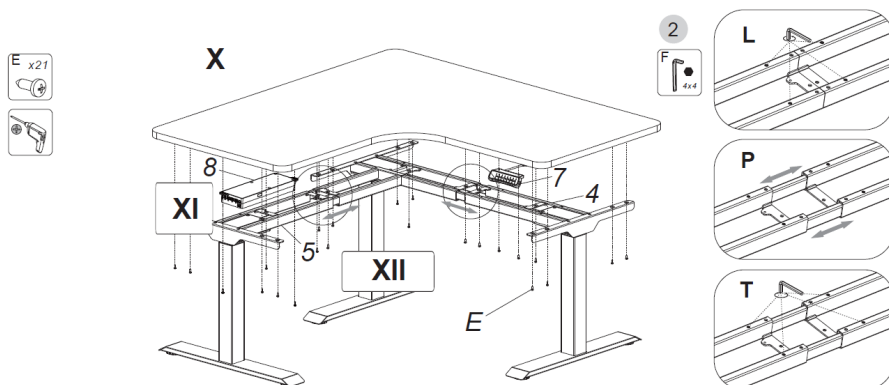
Passo 4



IX. Conecte todos os cabos às tomadas na caixa de controle (8):

- conecte o cabo de sinal do painel de controle à tomada (G1),
- conecte o cabo de alimentação à tomada (G2),
- Conecte o cabo de sinal da coluna de elevação à tomada (G3).

Passo 5



X. Instale o tampo da mesa, o painel de controle (7) e a caixa de controle (8).

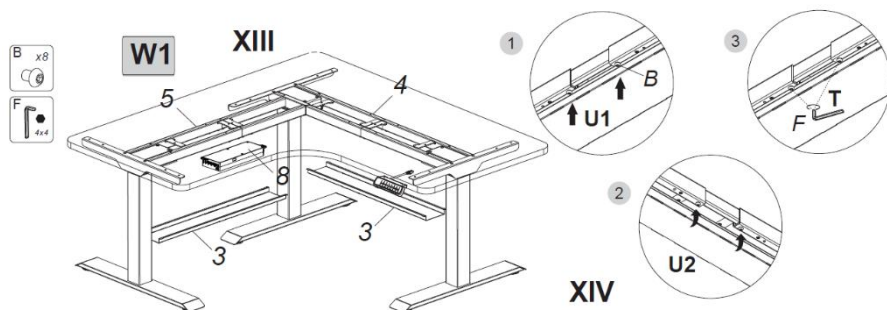
XI. A caixa de controle deve ser fixada ao tampo da mesa.

XII. Se for necessário estender a viga transversal, proceda da seguinte forma:

- afrouxe (L),

- mova (P),
- aperte (T).

Passo 6-A



Método 1 (W1)

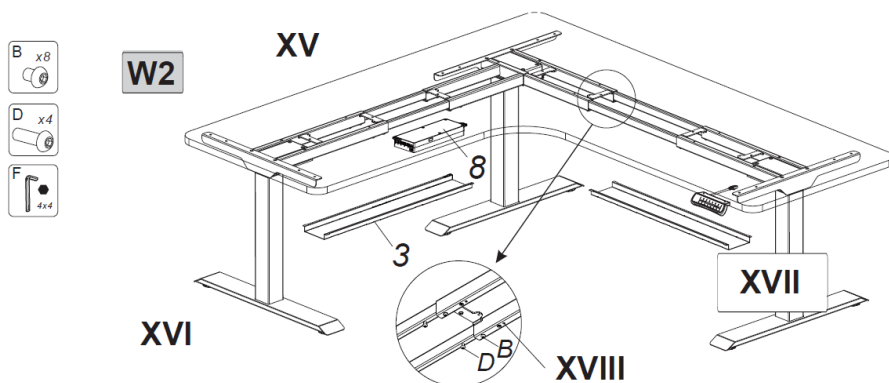
XIII. Instale as calhas de cabos (3).

XIV. Proceda de acordo com os 3 passos a seguir:

1. primeiro, aparafuse (U1) os parafusos (B) na viga transversal (4) usando a chave (F), sem apertá-los completamente;
2. deslize um lado da calha de cabos (3) sobre os parafusos (B) e, em seguida, deslize (U2) o outro lado da calha de cabos sobre os parafusos (B);
3. finalmente, aperte (T) os parafusos (B) com a chave (F).

A calha de cabos (3) na viga auxiliar (5) é montada da mesma maneira.

Passo 6-B



Método 2 (W2)

XV. Instale as calhas de cabos (3).

XVI. A instalação da bandeja de cabos (3) é a mesma que de acordo com o método 1 (W1) na etapa 6-A.

XVII. Uma bandeja de cabos (3) deve ser instalada no meio da junta da viga quando a estrutura estiver alongada em mais de 1720 mm.

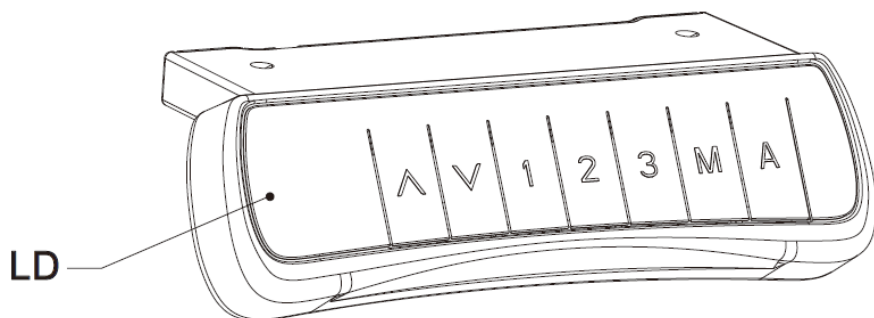
XVIII. O comprimento da viga transversal não deve exceder a posição de abertura limite.

3.3. Utilização do dispositivo

Ajuste de altura:

1. Conecte o plugue à rede elétrica.
2. Use os botões no painel de controle para ajustar a altura.

DESCRIÇÃO DO PAINEL DE CONTROLE



LD - Visor de LED

O painel de controle possui os seguintes 7 botões:

- ▲ : botão de ajuste de altura para cima
- ▼ : botão de ajuste de altura para baixo
- 1 : botão para a primeira posição de altitude armazenada pelo usuário
- 2 : botão para a segunda posição de altitude armazenada pelo usuário
- 3 : botão para o terceiro usuário armazenar posição de altitude
- M : botão de função de memória de altitude
- A : Botão para definir um alarme para lembrar o usuário de mudar de posição.

Utilizando o painel de controle:

- Função de ajuste de altura:
Use os botões ▲ ou ▼ para ajustar a altura. A altitude atual é exibida no visor de LED.
- Função de memória de altitude:
 - a. Pressionando os botões ▲ ou ▼, você pode obter a altura desejada. Pressione o botão M para salvar a altitude na memória - S aparecerá no visor. Em seguida, pressione o botão 1, 2 ou 3, que atribuirá a altitude ao botão pressionado e exibirá S-1, S-2 ou S-3, respectivamente.

-
- b. Pressionar o botão **1**, **2** ou **3** ajustará automaticamente a altitude para a altitude armazenada.
- Função de lembrete:
 - a. Para ativar a função de lembrete, pressione o botão **A** - o visor mostrará *LIGADO* ou ligado.
 - b. Dois segundos depois, pressione o botão **▲** ou **▼** para definir o horário do lembrete somente quando a tela estiver piscando. O tempo de lembrete padrão é de 45 minutos, que é exibido como *_45*. Em seguida, pressione qualquer botão para salvar a configuração de hora ou aguarde 5 segundos para que o sistema salve a hora automaticamente. Durante a contagem regressiva, cada operação reiniciará o cronômetro. Quando a contagem regressiva terminar, o visor mostrará a mensagem *_00* e a campainha emitirá um bipe de 10 segundos.
 - c. Durante o sinal de lembrete de 10 segundos, pressione qualquer botão para reativar a contagem regressiva do tempo definido (no ponto b). Se nenhuma ação for tomada durante o sinal de lembrete de 10 segundos, outro sinal de lembrete soará após 5 minutos. Nenhuma ação durante o segundo sinal desativará a função de lembrete de mudança de posição.
 - d. Para desativar a função de lembrete de mudança de posição, pressione e segure o botão **A** por três segundos. O visor de LED mostrará *OFF* ou oFF.
 - Configuração da sensibilidade anticolisão:
 - a. Para configurar a sensibilidade anticolisão, pressione e segure os botões **▲** e **▼** simultaneamente por 5 segundos. Há 4 níveis disponíveis (A-3, A-2, A-1, A-0).
 - b. Marcação da sensibilidade anticolisão no visor: *A-0* - a função de sensibilidade anticolisão está desativada, *A-1* - baixa sensibilidade, *A-2* - sensibilidade média, *A-3* - alta sensibilidade. A configuração padrão de fábrica é *A-3*.
 - c. Ao ajustar a altura, se o tampo da mesa entrar em contato com outro objeto, ele parará imediatamente e se retrairá para evitar danos.
 - d. Pressione e segure os botões **▲** e **▼** simultaneamente por 5 segundos. Se o código acima não aparecer no visor, a função anticolisão está desativada.
 - Reiniciar:
 - a. Quando o visor de LED mostrar *ASf* ou *rSt*, pressione e segure o botão **▼**. O tampo da mesa se moverá para a posição mais baixa ou mais alta e, em seguida, se moverá na direção oposta até parar. O visor mostrará o número da altura; então, solte o botão **▼**. Após a reinicialização, você poderá usar sua mesa normalmente.
 - b. Quando um código de erro for exibido, pressione rapidamente o botão **▼** para acessar o estado *ASf* ou *rSt* e execute a operação de reinicialização (como na etapa a).
 - c. Se o seu aparelho ainda não funcionar corretamente após concluir as etapas acima, entre em contato com o Serviço de Atendimento ao Cliente.

3.4. Limpeza e manutenção

- a) Antes de cada limpeza, ajuste ou substituição de acessórios, e também quando o aparelho não estiver em uso, desconecte o plugue da tomada e deixe o aparelho esfriar completamente.
- b) Use apenas produtos não corrosivos para a limpeza da superfície.
- c) Após cada limpeza, todas as peças devem ser completamente secas antes que o aparelho seja reutilizado.
- d) Armazene o aparelho em local fresco e seco, protegido da umidade e da luz solar direta.
- e) É proibido borrifar água no aparelho ou submergi-lo em água.
- f) Inspeccione regularmente o aparelho para verificar seu funcionamento e a presença de danos.
- g) Utilizar um pano macio para a limpeza.
- h) Utilizar um pano macio e húmido para a limpeza.
- i) Não use objetos pontiagudos e/ou metálicos (por exemplo, escova de arame ou espátula de metal) para a limpeza, pois podem danificar a superfície do material do aparelho.

DESCARTE DE APARELHOS USADOS.

Ao final de sua vida útil, este produto não deve ser descartado com o lixo doméstico comum, mas sim levado a um ponto de coleta para reciclagem de equipamentos elétricos e eletrônicos. Isso é indicado pelo símbolo presente no produto, no manual de instruções ou na embalagem. Os materiais utilizados neste dispositivo são recicláveis, conforme indicado em seus rótulos. Ao reutilizar, reciclar ou descartar equipamentos usados, você contribui significativamente para a proteção do meio ambiente.

Entre em contato com a autoridade local para obter informações sobre o ponto de descarte adequado.

SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Causa possível	Funcionamento
Sem resposta ao pressionar os botões ▲ ou ▼ após conectar a energia.	Sem conexão de cabos.	Certifique-se de que todos os cabos estejam firmemente conectados.
Baixa velocidade de elevação ou deslizamento ao abaixar.	Mesa sobrecarregada - carga máxima de 150 kg.	Certifique-se de que a carga sobre a mesa não exceda 150 kg.

O motor não funciona conforme as instruções.	Problema no motor.	Entre em contato com o fornecedor ou revendedor.
Sobrecarga.	Ciclo de trabalho excedido: máximo de 2 minutos ligado / 18 minutos desligado.	Reinicie após desconectar da energia por 18 minutos.
Altura insuficiente ao subir/abaixar.	Restauração das configurações de fábrica.	Pressione e segure os botões M e 3 simultaneamente por pelo menos três segundos até ouvir dois bipes contínuos, indicando que as configurações de fábrica foram restauradas.

Technické údaje

Popis parametra	Hodnota parametra
Názov produktu	ROHOVÝ ELEKTRICKÝ ROHOVÝ STÔL NA SEDENIE A STOJANIE
Model	STAR_ATFE_09 STAR_ATFE_32
Napájacie napätie [V ~] / Frekvencia [Hz]	230-50
Menovitý výkon (W)	450
Trieda ochrany	II
Rozmery (šírka x hĺbka x výška) [mm]	Ľavá strana: 900x680x580 Pravá strana: 1100x680x580
Hmotnosť [kg]	43
Počet nôh	3
Maximálne zaťaženie [kg]	150
Rozsah nastavenia výšky [mm]	580-1230
Rozsah nastavenia šírky [mm]	Ľavá strana: 900-1500 Pravá strana: 1100-1900
Maximálny zdvih [mm]	650
Pracovný cyklus*: zapnuté/vypnuté [min]	2-18
Maximálna rýchlosť nastavenia [mm / s]	34

UPOZORNENIE! Po každých 2 minútach nepretržitej prevádzky motora nechajte zariadenie vychladnúť a nechajte ho aspoň 18 minút nečinné.

Tento výrobok je v súlade s nariadeniami Komisie o požiadavkách na ekodizajn, najmä pokiaľ ide o spotrebu energie elektrických a elektronických domácich spotrebičov v pohotovostnom režime.

Technické špecifikácie pohotovostného režimu:

Režim	Spotreba energie (W)	Trvanie (minúty)
Pohotovostný režim	≤0,5 W	1 min








1. Všeobecný popis

Príručka je určená na to, aby vám pomohla používať zariadenie bezpečne a spoľahlivo. Produkt je navrhnutý a vyrobený prísne v súlade s technickými špecifikáciami s použitím najnovších technológií a komponentov a pri dodržiavaní najvyšších štandardov kvality.

PRED ZAČATÍM PRÁCE SI POZORNE PREČÍTAJTE TENTO NÁVOD A POROZUMEJTE MU.

Aby sa zabezpečila dlhá a spoľahlivá prevádzka zariadenia, je potrebné dbať na jeho správnu prevádzku a údržbu v súlade s pokynmi v tomto návode. Technické údaje a špecifikácie v tomto návode sú aktuálne. Výrobca si vyhradzuje právo na zmeny za účelom zlepšenia kvality. S ohľadom na technický pokrok a možnosť zníženia hluku bolo zariadenie navrhnuté a vyrobené tak, aby riziko vyplývajúce z emisie hluku bolo obmedzené na najnižšiu úroveň.

Vysvetlenie symbolov

	Výrobok spĺňa požiadavky príslušných bezpečnostných noriem.
	Pred použitím si prečítajte návod.
	Výrobok sa musí recyklovať.
	POZOR! alebo VAROVANIE! alebo POZOR! opisujúce danú situáciu (všeobecné výstražné znamenie).
	UPOZORNENIE! Varovanie pred úrazom elektrickým prúdom!
	Zariadenia triedy ochrany II s dvojitou izoláciou.
	Používajte iba v interiéri.



UPOZORNENIE! Obrázky v tomto návode slúžia na ilustračné účely a v niektorých detailoch sa môžu líšiť od skutočného produktu.

Pôvodný návod je v nemeckej verzii. Ostatné jazykové verzie sú preklady z nemčiny.

2. Bezpečnosť pri používaní



POZOR! Prečítajte si všetky bezpečnostné upozornenia a všetky pokyny. Nedodržanie výstrah a pokynov môže viesť k vážnemu zraneniu alebo smrti.

Pojem „zariadenie“ alebo „výrobok“ vo výstrahách a popise návodu sa vzťahuje na: ROHOVÝ ELEKTRICKÝ RÁM STOLA NA SEDENIE, STOJANIE.

2.1. Elektrická bezpečnosť

- a) Zástrčka zariadenia musí pasovať do zásuvky. Zástrčku nijako neupravujte. Originálne zástrčky a zodpovedajúce zásuvky znižujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- b) Nedotýkajte sa zariadenia mokrými alebo vlhkými rukami.
- c) Nepoužívajte kábel nesprávne. Nikdy ho nepoužívajte na prenášanie zariadenia ani na vytiahnutie zástrčky zo zásuvky. Uchovávajte kábel mimo zdrojov tepla, oleja, ostrých hrán alebo pohyblivých častí. Poškodené alebo zamotané káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- d) Ak sa nedá vyhnúť používaniu zariadenia vo vlhkom prostredí, musí sa použiť prúdový chránič (RCD). Použitie prúdového chrániča znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- e) Je zakázané používať zariadenie, ak je napájací kábel poškodený alebo vykazuje viditeľné známky opotrebovania. Poškodený napájací kábel by mal vymeniť kvalifikovaný elektrikár alebo servis výrobcu
- f) Aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom, neponárajte kábel, zástrčku ani spotrebič do vody ani do žiadnej inej kvapaliny. Zariadenie nepoužívajte na mokrých povrchoch.

2.2. Bezpečnosť na pracovisku

- a) Udržujte svoje pracovisko upratané a dobre osvetlené. Neporiadok alebo slabé osvetlenie môže viesť k nehodám. Buďte dopredu pozorní, sledujte, čo robíte, a pri používaní tohto zariadenia používajte zdravý rozum.

-
- b) V prípade poškodenia alebo nezrovnalostí v prevádzke zariadenia ho okamžite vypnite a nahláste to oprávnenej osobe.
 - c) V prípade pochybností o správnom fungovaní zariadenia sa obráťte na servis výrobcu.
 - d) Opravy výrobku môže vykonávať len servisné stredisko výrobcu. Svojpomocné opravy nie sú povolené!
 - e) V prípade požiaru používajte na uhasenie zariadenia pod napätím iba práškový hasiaci prístroj alebo hasiace prístroje s oxidom uhličitým (CO₂).
 - f) Návod na obsluhu si uschovajte pre budúce použitie. Ak by ste zariadenie odovzdali tretím stranám, odovzdajte s ním aj návod na obsluhu.
 - g) Obalový materiál a malé montážne diely uchovávajte mimo dosahu detí.
 - h) Pri používaní tohto zariadenia spolu s inými zariadeniami dodržiavajte aj ostatné pokyny na použitie.

2.3. Osobná bezpečnosť

- a) Zariadenie nie je určené na používanie osobami (vrátane detí) s mentálnym, zmyslovým alebo intelektuálnym postihnutím alebo bez dostatočných skúseností a/alebo vedomostí, pokiaľ nie sú pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo ak im boli dané pokyny na obsluhu zariadenia.
- b) Zariadenie môžu obsluhovať fyzicky zdatné, spôsobilé a riadne vyškolené osoby, ktoré si prečítali tento návod a boli poučené o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci.
- c) Zariadenie nie je hračka. Deti by mali byť pod dohľadom, aby sa so zariadením nehrali.

2.4. Bezpečné používanie zariadenia

- a) Zariadenie nepreťažujte. Používajte nástroje vhodné na danú aplikáciu. Správne zvolené zariadenie bude vykonávať lepšiu a bezpečnejšiu prácu, na ktorú bolo určené.
- b) Nepoužívajte zariadenie, ak vypínač ZAP/VYP nefunguje správne (nezapína sa a nevypína sa). Zariadenia, ktoré sa nedajú ovládať vypínačom, sú nebezpečné, nesmú fungovať a musia sa opraviť.
- c) Pred nastavovaním, výmenou príslušenstva alebo uskladnením zariadenia vytiahnite zástrčku zo zásuvky. Toto preventívne opatrenie znižuje riziko náhodného spustenia.
- d) Ak sa zariadenia nepoužívajú, mali by byť skladované mimo dosahu detí a osôb, ktoré nie sú so zariadením alebo týmto návodom na obsluhu oboznámené. Zariadenia sú nebezpečné v rukách neskúsených používateľov.
- e) Udržujte zariadenie v dobrom technickom stave. Pred každou prácou skontrolujte, či nedošlo k všeobecnému poškodeniu alebo poškodeniu súvisiacemu s pohyblivými časťami (praskliny v častiach a komponentoch alebo

akékoľvek iné podmienky, ktoré môžu ovplyvniť bezpečnú prevádzku zariadenia). Ak je zariadenie poškodené, nechajte ho pred použitím opraviť.

- f) Zariadenie by malo byť uchovávané mimo dosahu detí.
- g) Opravy a údržbu zariadení by mali vykonávať kvalifikované osoby s použitím iba originálnych náhradných dielov. Tým sa zaisťuje bezpečné používanie.
- h) Aby sa zabezpečila funkčná integrita zariadenia, neodstraňujte ochranné kryty namontované z výroby a neuvolňujte žiadne skrutky.
- i) Pri preprave a premiestňovaní zariadenia z miesta skladovania na miesto používania dodržiavajte predpisy o zdraví a bezpečnosti pri ručnej preprave platné v krajine, kde sa zariadenia používajú.
- j) Vyhnite sa situáciám, kedy sa zariadenie počas prevádzky zastaví pod veľkým zaťažením. To môže spôsobiť prehriatie komponentov pohonu a následné poškodenie zariadenia.
- k) Pohyblivých častí alebo príslušenstva sa nesmie dotýkať, pokiaľ zariadenie nebolo odpojené od zdroja napájania.
- l) Počas prevádzky je zakázané zariadenie premiestňovať, prestavovať alebo otáčať.
- m) Zariadenie sa musí pravidelne čistiť, aby sa zabránilo trvalému hromadeniu nečistôt.
- n) Zariadenie nie je hračka. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru dospelého osoby.
- o) Je zakázané zasahovať do konštrukcie zariadenia s cieľom zmeniť jeho parametre alebo konštrukciu.
- p) Uchovávajúce zariadenia mimo dosahu zdrojov ohňa a tepla.
- q) Zariadenie nepreťažujte.
- r) Prekročenie maximálneho povoleného zaťaženia môže poškodiť výrobok.
- s) Nesprávne používanie výrobku, napríklad sedenie na doske stola, môže viesť k poškodeniu výrobku a/alebo zraneniu osôb.
- t) Je zakázané sedieť na doske stola, aby sa predišlo vážnemu zraneniu osôb.
- u) Počas nastavovania je zakázané pohybovať sa alebo ležať pod konštrukciou stola. Nesedzte ani nestojte na ráme stola. Pri nastavovaní stola buďte obzvlášť opatrní.
- v) Pravidelne kontrolujte, či nastavovací mechanizmus stola funguje správne, a odstraňujte všetky prekážky, ktoré by mohli brániť plynulému nastaveniu.
- w) Uistite sa, že káble, pripojenia a zástrčky neprekážajú pri používaní výrobku.
- x) Pri nastavovaní výšky stola sa uistite, že prírodné káble majú dostatočnú dĺžku. Príliš krátke káble a pripojenia môžu sťažiť nastavenie výšky alebo poškodiť iné zariadenia.



POZNÁMKA! Hoci bolo zariadenie navrhnuté tak, aby bolo bezpečné, s primeranými ochrannými prostriedkami a napriek použitiu dodatočných bezpečnostných prvkov pre používateľa, stále existuje mierne riziko nehody alebo

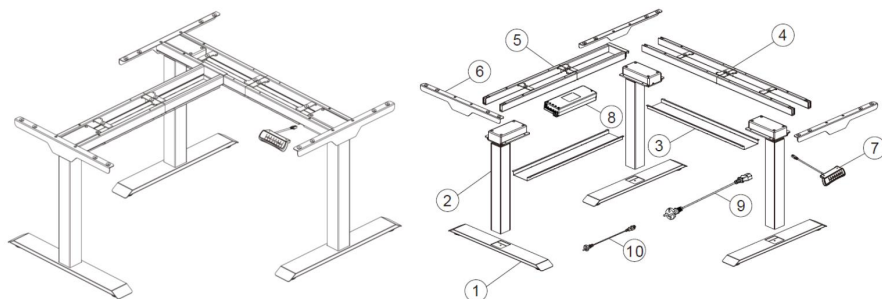
zranenia pri práci so zariadením. Pri používaní sa odporúča postupovať opatrne a používať zdravý rozum.

3. Prevádzkové predpisy

Výrobok je určený na podopretie a nastavenie výšky pracovnej dosky.

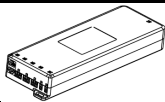


Používateľ je zodpovedný za akékoľvek škody spôsobené neúmyselným používaním zariadenia.

3.1. Popis zariadenia









Zoznam dielov

Č.	Obrázok	Názov	Č.
1		Päta	3
2		Zdvíhací stĺpik	3
3		Káblový žľab	2
4		Priečny nosník	1
5		Pomocný nosník	1
6		Bočný držiak	3
7		Ovládací panel	1

8		Ovládacia skrinka	1
9		Napájací kábel	1
10		Signálny kábel	1

Zoznam príslušenstva

Číslo	Obrázok	Typ	Množstvo
A		M6	6
B		M6	8
C		M6	12
D		M6	16
E		St4.2	24
F		4x4mm imbusový kľúč	1

3.2. Príprava na použitie

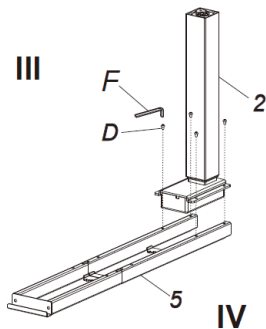
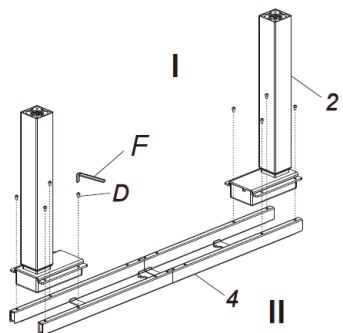
UMIESTNENIE ZARIADENIA

Okolitá teplota nesmie presiahnuť 40 °C a relatívna vlhkosť nesmie presiahnuť 85 %. Zariadenie by malo byť umiestnené tak, aby bola zabezpečená dobrá cirkulácia vzduchu. Zariadenie udržiavajte mimo horúcich povrchov. Zariadenie vždy používajte na rovnom, stabilnom, čistom, ohňovzdornom a suchom povrchu. Zariadenie by malo byť umiestnené tak, aby bola sieťová zástrčka kedykoľvek dosiahnuteľná. Uistite sa, že napájanie zariadenia zodpovedá údajom uvedeným na typovom štítku!

MONTÁŽ ZARIADENIA

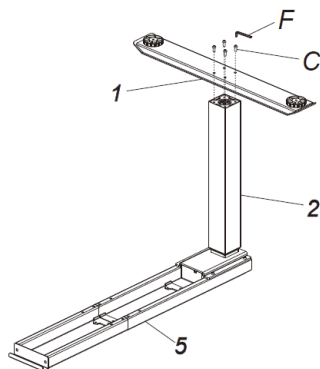
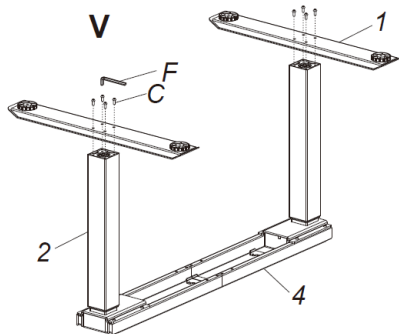
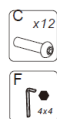
Pred začatím montáže je potrebné pripraviť a zabezpečiť vhodný priestor. Odporúča sa použiť ochrannú podložku, aby sa zabránilo poškrabaniu produktu/podlahy.

Krok 1



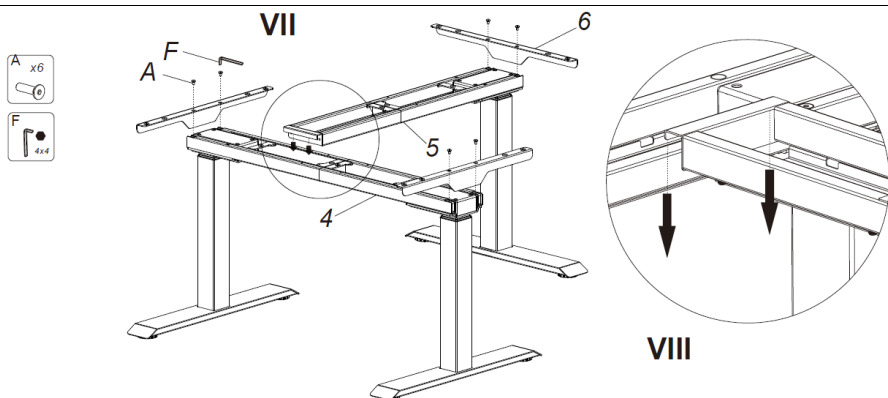
- I. Nainštalujte priečný nosník (4).
- II. Pripevnite zdvíhací stĺpik (2) k priečnému nosníku (4) pomocou kľúča (F) na utiahnutie skrutiek (D).
- III. Nainštalujte pomocný nosník (5).
- IV. Pripevnite zdvíhací stĺpik (2) k pomocnému nosníku (5) pomocou kľúča (F) a utiahnite skrutky (D).

Krok 2



- V. Nainštalujte pätky (1).
- VI. Prípojte pätky (1) k zdvíhacím stĺpikom (2) pomocou kľúča (F) a utiahnite skrutky (C).

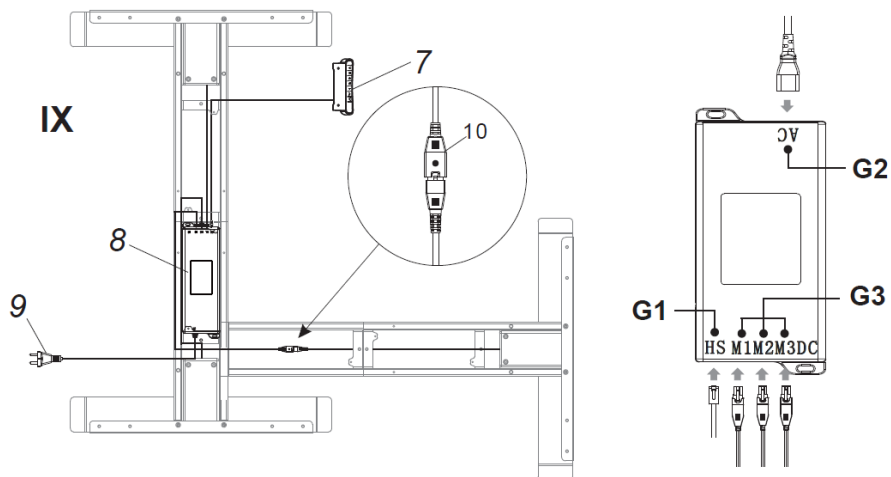
Krok 3



VII. Nainštalujte pomocný nosník (5) a bočné podpery (6).

VIII. Pripevnite pomocný nosník (5) k nosnému nosníku (4) a konkrétnu polohu je možné zvoliť podľa dosky stola.

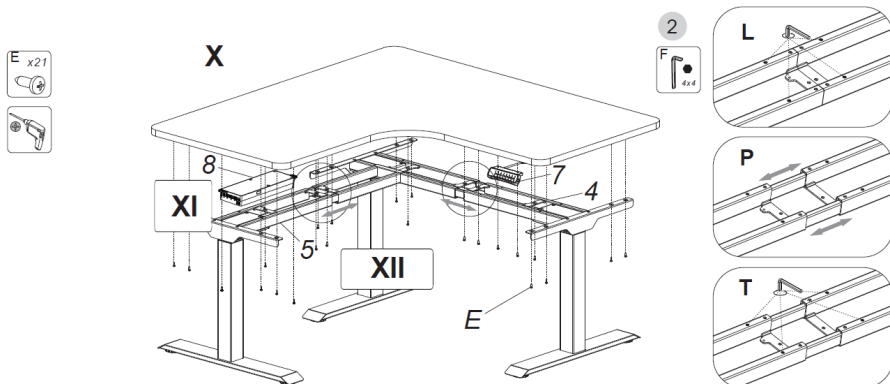
Krok 4



IX. Pripojte všetky káble do zásuviek v ovládacej skrinke (8):

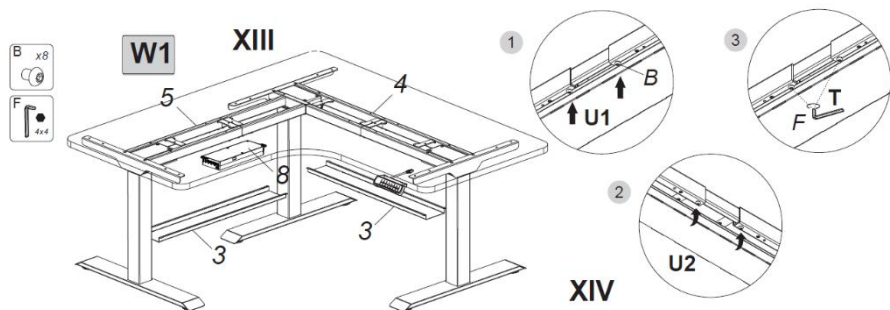
- pripojte signálny kábel z ovládacieho panela do zásuvky (G1),
- pripojte napájací kábel do zásuvky (G2),
- pripojte signálny kábel zo zdvíhacieho stĺpika do zásuvky (G3).

Krok 5



- X. Nainštalujte dosku stola, ovládací panel (7) a ovládacíu skrinku (8).
- XI. Ovládací skrinka musí byť pripevnená k doske stola.
- XII. Ak je potrebné predĺženie priečného nosníka, postupujte nasledovne:
- uvoľnite (L),
 - presuňte (P),
 - utiahnite (T).

Krok 6-A



Metóda 1 (W1)

XIII. Nainštalujte káblové žľaby (3).

XIV. Postupujte podľa nasledujúcich 3 krokov:

1. najprv zaskrutkujte (U1) skrutky (B) do priečného nosníka (4) pomocou kľúča (F) bez úplného utiahnutia,
2. nasuňte jednu stranu káblového žľabu (3) na skrutky (B) a potom nasuňte (U2) druhú stranu káblového žľabu na skrutky (B),
3. nakoniec utiahnite (T) skrutky (B) pomocou kľúča (F).

Káblový žľab (3) na pomocnom nosníku (5) sa montuje rovnakým spôsobom.

-
- ▲ : tlačidlo na nastavenie výšky nahor
 - ▼ tlačidlo na nastavenie výšky nadol
 - 1 : tlačidlo pre prvú používateľom uloženú polohu nadmorskej výšky
 - 2 : tlačidlo pre druhú používateľom uloženú výškovú polohu
 - 3 : tlačidlo pre tretiu uloženú polohu nadmorskej výšky používateľa
 - M tlačidlo funkcie pamäte nadmorskej výšky
 - A : tlačidlo na nastavenie budíka, ktorý pripomenie používateľovi zmenu polohy

Používanie ovládacieho panela:

- Funkcia nastavenia výšky:
Výšku nastavte pomocou tlačidiel ▲ alebo ▼. Aktuálna nadmorská výška sa zobrazuje na LED displeji.
- Funkcia pamäte nadmorskej výšky:
 - a. Stlačením tlačidiel ▲ alebo ▼ môžete dosiahnuť požadovanú výšku. Stlačením tlačidla M uložíte nadmorskú výšku do pamäte - na displeji sa zobrazí S. Potom stlačte tlačidlo 1, 2 alebo 3, čím sa priradí nadmorská výška stlačenému tlačidlu a zobrazí sa podľa toho S-1, S-2 alebo S-3.
 - b. Stlačením tlačidla 1, 2 alebo 3 sa automaticky nastaví uložená nadmorská výška.
- Funkcia pripomenutia:
 - a. Pre aktiváciu funkcie pripomienky stlačte tlačidlo A – na displeji sa zobrazí ON alebo on.
 - b. O dve sekundy neskôr stlačte tlačidlo ▲ alebo ▼, čím nastavíte čas pripomienky iba vtedy, keď displej bliká. Predvolený čas pripomenutia je 45 minút, čo sa zobrazuje ako _45. Potom stlačte ľubovoľné tlačidlo pre uloženie nastavenia času alebo počkajte 5 sekúnd, kým systém čas automaticky uloží. Počas odpočítavania každá operácia reštartuje hodiny. Po skončení odpočítavania sa na displeji zobrazí správa _00 a bzučiak pípne 10 sekúnd.
 - c. Počas 10-sekundového signálu pripomienky stlačte ľubovoľné tlačidlo pre opätovnú aktiváciu odpočítavania nastaveného času (v bode b). Ak sa počas 10-sekundového signálu pripomienky nevykoná žiadna akcia, po 5 minútach zaznie ďalší signál pripomienky. Žiadna akcia počas druhého signálu nevyvolá funkciu pripomienky zmeny polohy.
 - d. Ak chcete funkciu pripomienky zmeny polohy deaktivovať, stlačte a podržte tlačidlo A tri sekundy. Na LED displeji sa zobrazí OFF alebo oFF.
- Nastavenie citlivosti proti kolízii:
 - a. Ak chcete nastaviť citlivosť proti kolízii, stlačte a podržte tlačidlá ▲ a ▼ súčasne 5 sekúnd. K dispozícii sú 4 úrovne (A-3, A-2, A-1, A-0).
 - b. Označenie citlivosti proti kolízii na displeji: A-0 - funkcia citlivosti proti kolízii je vypnutá, A-1 - nízka citlivosť, A-2 - stredná citlivosť, A-3 - vysoká citlivosť. Predvolené nastavenie z výroby je A-3.
 - c. Pri nastavovaní výšky, keď sa doska stola dotkne iného predmetu, okamžite sa zastaví a zasunie, aby sa predišlo poškodeniu.

d. Súčasne stlačte a 5 sekúnd podržte tlačidlá ▲ a ▼. Ak sa vyššie uvedený kód na displeji nezobrazí, funkcia proti kolízii je neaktívna.

- Reset:

- a. Keď sa na LED displeji zobrazí *ASf* alebo *rSt*, stlačte a podržte tlačidlo ▼. Doska stola sa presunie do najnižšej alebo najvyššej polohy a potom sa bude pohybovať opačným smerom, kým sa nezastaví. Na displeji sa zobrazí číslo výšky, potom tlačidlo ▼ uvoľníte. Po resetovaní môžete stôl používať ako obvykle.
- b. Keď sa zobrazí chybový kód, krátko stlačte tlačidlo ▼, čím prejdete do stavu *ASf* alebo *rSt*, a vykonajte reset (ako v kroku a).
- c. Ak váš stôl stále nefunguje správne ani po dokončení vyššie uvedených krokov, kontaktujte zákaznický servis.

3.4. Čistenie a údržba

- a) Pred každým čistením, nastavením alebo výmenou príslušenstva, a tiež keď sa zariadenie nepoužíva, odpojte sieťovú zástrčku a nechajte zariadenie úplne vychladnúť.
- b) Na čistenie povrchu používajte iba nekorozívne prostriedky.
- c) Po každom čistení musia byť všetky časti dôkladne vysušené pred opätovným použitím zariadenia.
- d) Zariadenie skladujte na chladnom a suchom mieste, chránenom pred vlhkosťou a priamym slnečným žiarením.
- e) Je zakázané striekať zariadenie prúdom vody alebo ho ponárať do vody.
- f) Pravidelne kontrolujte zariadenie, či je prevádzkyschopné a či nie je poškodené.
- g) Na čistenie používajte mäkkú handričku.
- h) Na čistenie používajte mäkkú a vlhkú handričku.
- i) Na čistenie nepoužívajte ostré a/alebo kovové predmety (napr. drôtenú kefu alebo kovovú špachtľu), pretože by mohli poškodiť povrch materiálu zariadenia.

LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ZARIADENÍ.

Na konci svojej životnosti sa tento výrobok nesmie likvidovať s bežným domovým odpadom, ale musí sa odovzdať na zbernom mieste na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Toto je označené symbolom umiestneným na výrobku, v návode na obsluhu alebo na obale. Materiály použité v tomto zariadení sú recyklovateľné v súlade s ich označením. Opätovným použitím, recykláciou alebo inou likvidáciou použitého zariadenia významne prispievate k ochrane nášho životného prostredia.

Informácie o príslušnom mieste likvidácie odpadu získate od miestneho úradu.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Problém	Možná příčina	Funguje
Po pripojení napájania nereaguje na stlačenie tlačidiel ▲ alebo ▼.	Kábel nie je pripojený.	Uistite sa, že všetky káble sú bezpečne pripojené.
Nízka rýchlosť zdvíhania alebo šmýkanie pri spúšťaní.	Stôl je preťažený - maximálne zaťaženie 150 kg.	Uistite sa, že zaťaženie stola nepresahuje 150 kg.
Motor nefunguje podľa pokynov.	Problém s motorom.	Kontaktujte dodávateľa alebo predajcu.
Preťaženie.	Prekročený pracovný cyklus: maximálne zapnutie 2 min / vypnutie 18 min.	Reštartujte po odpojení od napájania na 18 minút.
Nedostatočná výška pri zdvíhaní/spúšťaní.	Zmena výrobných nastavení.	Súčasne stlačte a podržte tlačidlá M a 3 aspoň tri sekundy, kým nezazníu dve nepretržité pípnutia, ktoré signalizujú, že výrobné nastavenia boli obnovené.

Технически данни

Описание на параметъра	Стойност на параметъра
Име на продукта	РАМКА ЗА БЮРО ЗА ЕЛЕКТРИЧЕСКО СЕДЯЩО И СТОЙНО ЪГЛО
Модел	STAR_ATFE_09 STAR_ATFE_32
Захранващо напрежение [V ~] / Честота [Hz]	230-50
Номинална мощност (W)	450
Клас на защита	II
Размери (Ширина x Дълбочина x Височина) [мм]	Лява страна: 900x680x580 Дясна страна: 1100x680x580
Тегло [кг]	43
Брой крака	3
Максимално натоварване [кг]	150
Диапазон на регулиране на височината [мм]	580-1230
Диапазон на регулиране на ширината [мм]	Лява страна: 900-1500 Дясна страна: 1100-1900
Максимален ход [мм]	650
Работен цикъл*: вкл./изкл. [мин]	2-18
Максимална скорост на регулиране [мм/с]	34

ВНИМАНИЕ! След всеки 2 минути непрекъснатата работа на двигателя, оставете устройството да се охлади и го оставете на празен ход поне 18 минути.

Този продукт отговаря на регламентите на Комисията относно изискванията за екодизайн, по-специално по отношение на консумацията на енергия на електрическо и електронно домакинско оборудване в режим на готовност.

Технически спецификации за режим на готовност:

Режим	Консумирана мощност (ватове)	Продължителност (минути)
Режим на готовност	≤0,5 W	1 мин






1. Общо описание



Ръководството е предназначено да ви помогне да използвате продукта безопасна и надеждна машина. Продуктът е проектиран и произведен стриктно в съответствие с техническите спецификации, като се използват най-новите технологии и компоненти, като се поддържат най-високите стандарти за качество.

**ПРОЧЕТЕТЕ И РАЗБЕРЕТЕ ВНИМАТЕЛНО ТОВА
РЪКОВОДСТВО, ПРЕДИ ДА ЗАПОЧНЕТЕ РАБОТА.**

За да се осигури дълга и надеждна работа на устройството, е необходимо да се грижите за правилната му експлоатация и поддръжка в съответствие с инструкциите на това ръководство. Техническите данни и спецификации в това ръководство са актуални. Производителят си запазва правото да прави промени с цел подобряване на качеството. Като се вземат предвид техническият прогрес и възможността за намаляване на шума, устройството е проектирано и изработено по такъв начин, че рискът, произтичащ от излъчването на шум, да е ограничен до най-ниското ниво.

Обяснение на символите

	Продуктът отговаря на изискванията на съответните стандарти за безопасност.
	Моля, прочетете ръководството преди употреба.
	Рециклируем продукт.
	ВНИМАНИЕ! или ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! или ЗАПОМНЕТЕ! описващи дадена ситуация (общ предупредителен знак).
	ВНИМАНИЕ! Предупреждение срещу токов удар!

	Устройства от клас на защита II с двойна изолация.
	Само за употреба на закрито.



ВНИМАНИЕ! Илюстрациите в това ръководство са с илюстративна цел и в някои детайли може да се различават от действителния продукт.

Оригиналното ръководство е немска версия. Другите езикови версии са преводи от немски.

2. Безопасност при употреба



ВНИМАНИЕ! Прочетете всички предупреждения за безопасност и всички инструкции. Неспазването на предупрежденията и инструкциите може да доведе до сериозни наранявания или смърт.

Терминът „устройство“ или „продукт“ в предупрежденията и описанието на ръководството се отнася до: ЪГЛОВА ЕЛЕКТРИЧЕСКА РАМКА ЗА БЮРО, СЕДЯЩО И СТОЙНО.

2.1. Електрическа безопасност

- Щепселът на устройството трябва да пасва в контакта. Не модифицирайте щепсела по никакъв начин. Оригиначните щепсели и съответстващите контакти намаляват риска от токов удар.
- Не докосвайте устройството с мокри или влажни ръце.
- Не използвайте кабела неправилно. Никога не го използвайте за носене на устройството или за издърпване на щепсела от контакта. Дръжте кабела далеч от източници на топлина, масло, остри ръбове или движещи се части. Повредените или заплетени кабели увеличават риска от токов удар.
- Ако използването на устройството във влажна среда не може да се избегне, трябва да се използва устройство за дефектнотокова защита (RCD). Използването на RCD намалява риска от токов удар.

-
- e) Забранено е използването на устройството, ако захранващият кабел е повреден или показва видими признаци на износване. Повреденият захранващ кабел трябва да бъде сменен от квалифициран електротехник или сервиз на производителя
 - f) За да избегнете токов удар, не потапяйте кабела, щепсела или уреда във вода или друга течност. Не използвайте устройството върху мокри повърхности.

2.2. Безопасност на работното място

- a) Поддържайте работното си място подредено и добре осветено. Неподредеността или лошото осветление могат да доведат до злополуки. Бъдете далновидни, наблюдавайте какво правите и използвайте здравия разум, когато използвате това устройство.
- b) В случай на повреда или нередности в работата на устройството, незабавно го изключете и го докладвайте на оторизирано лице.
- c) Ако се съмнявате дали устройството работи правилно, се свържете със сервиза на производителя.
- d) Ремонти на устройството могат да се извършват само от сервиза на производителя. Не е разрешено сами да извършвате ремонти!
- e) В случай на пожар, използвайте само пожарогасители със сух прах или въглероден диоксид (CO₂), за да гасите устройството, докато е под напрежение.
- f) Запазете ръководството за експлоатация за бъдещи справки. Ако устройството бъде предадено на трети страни, ръководството за експлоатация също трябва да бъде предадено заедно с него.
- g) Дръжте опаковъчните елементи и малките монтажни части далеч от деца.
- h) Когато използвате това устройство заедно с други устройства, спазвайте и другите инструкции за употреба.

2.3. Лична безопасност

- a) Устройството не е предназначено за употреба от хора (включително деца) с умствени, сензорни или интелектуални увреждания или без достатъчен опит и/или знания, освен ако не са под наблюдението на лице, отговорно за тяхната безопасност, или не са получили инструкции как да работят с устройството.
- b) Устройството може да се използва от физически годни, способни и правилно обучени лица, които са прочели това ръководство и са инструктирани по здравословни и безопасни условия на труд.
- c) Устройството не е играчка. Децата трябва да бъдат под наблюдение, за да се гарантира, че не си играят с устройството.

2.4. Безопасна употреба на устройството

- a) Не претоварвайте устройството. Използвайте инструменти, подходящи за приложението. Правилно избраното устройство ще изпълнява по-добре и по-безопасно работата, за която е проектирано.
- b) Не използвайте устройството, ако превключвателят ВКЛ./ИЗКЛ. не работи правилно (не се включва и изключва). Устройства, които не могат да се управляват с превключвателя, са опасни, не трябва да работят и трябва да бъдат ремонтирани.
- c) Изключете щепсела от контакта, преди да правите настройки, да смените аксесоари или да съхранявате устройството. Тази превантивна мярка намалява риска от случайно стартиране.
- d) Когато не се използват, устройствата трябва да се съхраняват на място, недостъпно за деца и хора, незапознати с устройството или с това ръководство за употреба. Устройствата са опасни в ръцете на неопитни потребители.
- e) Поддържайте устройството в добро техническо състояние. Преди всяка работа проверявайте за общи повреди или повреди, свързани с движещите се части (пукнатини в части и компоненти или други състояния, които могат да повлияят на безопасната работа на устройството). Ако устройството е повредено, ремонтирайте го преди употреба.
- f) Устройството трябва да се съхранява на място, недостъпно за деца.
- g) Ремонтът и поддръжката на устройствата трябва да се извършват от квалифицирани лица, като се използват само оригинални резервни части. Това ще гарантира безопасна употреба.
- h) За да се гарантира проектираната работна цялост на устройството, не отстранявайте фабрично монтираните капаци и не разхлабвайте винтовете.
- i) При транспортиране и преместване на устройството от мястото на съхранение до мястото на употреба спазвайте разпоредбите за здраве и безопасност при ръчен транспорт, приложими в страната, където се използват устройствата.
- j) Избягвайте ситуации, при които устройството спира под голямо натоварване по време на работа. Това може да доведе до прегряване на задвижващите компоненти и повреда на устройството в резултат на това.
- k) Подвижните части или аксесоари не трябва да се докосват, освен ако устройството не е изключено от захранването.
- l) Забранено е преместването, пренареждането или завъртането на устройството по време на работа.
- m) Устройството трябва да се почиства редовно, за да се предотврати трайно натрупване на замърсявания.
- n) Устройството не е играчка. Почишването и поддръжката не трябва да се извършват от деца без надзор от възрастен.

-
- o) Забранено е да се намесвате в конструкцията на устройството, за да промените неговите параметри или конструкцията.
 - p) Дръжте устройствата далеч от източници на огън и топлина.
 - q) Не претоварвайте устройството.
 - r) Превишаването на максимално допустимото натоварване може да повреди продукта.
 - s) Неправилната употреба на продукта, като например седене върху плот на бюро, може да доведе до повреда на продукта и/или телесни наранявания.
 - t) Забранено е сядането върху плота на бюрото, за да се предотвратят сериозни телесни наранявания.
 - u) Забранено е да се движите или да лежите под конструкцията на бюрото по време на регулиране. Не сядайте и не стойте върху рамката на бюрото. Бъдете особено внимателни, когато регулирате бюрото си.
 - v) Трябва редовно да проверявате дали механизмът за регулиране на бюрото работи правилно и да отстранявате всички препятствия, които могат да възпрепятстват плавното регулиране.
 - w) Уверете се, че кабелите, връзките и щепселите не пречат на използването на продукта.
 - x) Когато регулирате височината на бюрото, уверете се, че захранващите кабели са с достатъчна дължина. Твърде късите кабели и връзки могат да затруднят регулирането на височината или да повредят други устройства.



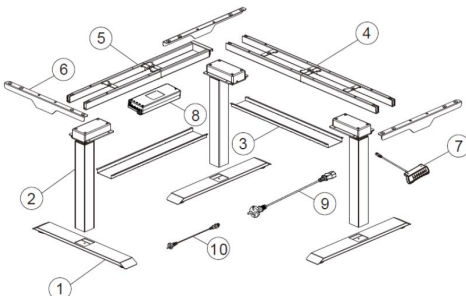
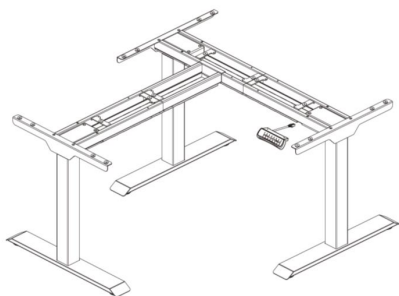
ЗАБЕЛЕЖКА! Въпреки че устройството е проектирано да бъде безопасно, с адекватни средства за защита и въпреки използването на допълнителни елементи за безопасност на потребителя, все още съществува малък риск от злополука или нараняване по време на работа с него. Препоръчително е да се проявява повишено внимание и здрав разум при употребата му.

3. Правила за експлоатация

Продуктът е предназначен за поддържане и регулиране на височината на плот на бюро.

Потребителят е отговорен за всякакви щети, причинени от неправилна употреба.

3.1. Описание на устройството



Списък с части

№.	Изображение	Име	№.
1		Долен колонтитул	3
2		Повдигаща колона	3
3		Кабелна тава	2
4		Напречна греда	1
5		Спомагателна греда	1
6		Странична скоба	3
7		Контролен панел	1
8		Контролна кутия	1
9		Захранващ кабел	1
10		Сигнален кабел	1

Списък с аксесоари

Не	Изображение	Тип	Количество
А		М6	6
Б		М6	8
С		М6	12
Д		М6	16
Е		Ст4.2	24
Ф		4x4 мм шестостенен ключ	1

3.2. Подготовка за операция

РАЗПОЛОЖЕНИЕ НА УСТРОЙСТВОТО

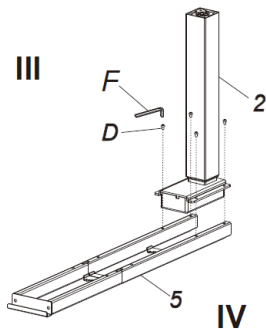
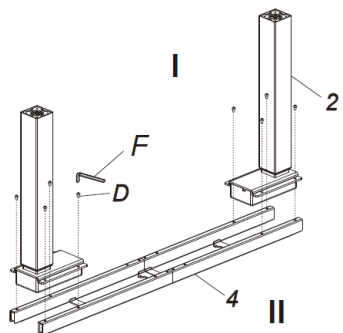
Температурата на околната среда не трябва да надвишава 40°C, а относителната влажност не трябва да надвишава 85%. Устройството трябва да бъде разположено по начин, който осигурява добра циркулация на въздуха. Дръжте устройството далеч от всякакви горещи повърхности. Винаги използвайте устройството върху равна, стабилна, чиста, огнеупорна и суха повърхност.

Устройството трябва да бъде разположено така, че щепселът на захранващия кабел да може да бъде достигнат по всяко време. Уверете се, че захранването на устройството съответства на данните, посочени на табелката с данни!

СГЛОБЯВАНЕ НА УСТРОЙСТВОТО

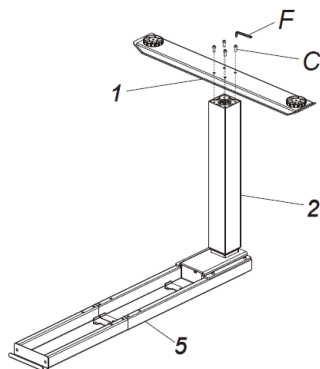
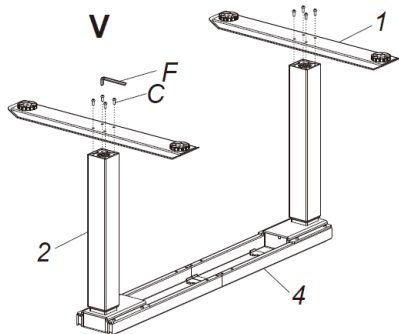
Преди да се пристъпи към монтажа, е необходимо да се подготви и осигури подходящо пространство. Препоръчително е да използвате защитна постелка или подложка, за да предотвратите надраскване на продукта/пода.

Стъпка 1



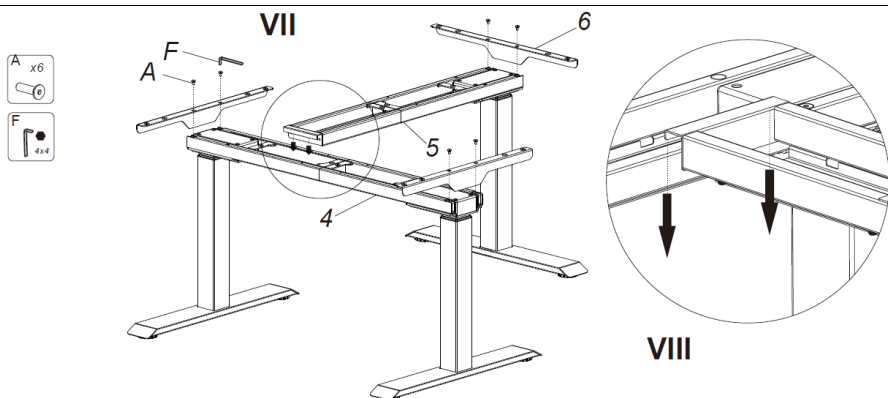
- I. Монтирайте напречната греда (4).
- II. Прикрепете повдигащата колона (2) към напречната греда (4), като използвате гаечния ключ (F), за да затегнете винтовете (D).
- III. Монтирайте спомагателната греда (5).
- IV. Прикрепете повдигащата колона (2) към спомагателната греда (5), като използвате гаечния ключ (F), за да затегнете винтовете (D).

Стъпка 2



- V. Монтирайте долните крака (1).
- VI. Свържете долните крака (1) към повдигащите колони (2), като използвате гаечния ключ (F), за да затегнете винтовете (C).

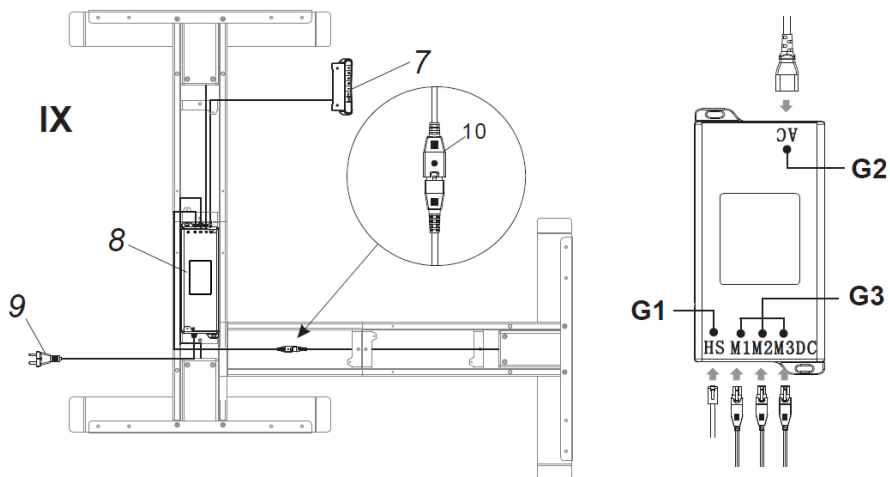
Стъпка 3



VII. Монтирайте спомагателната греда (5) и страничните опори (6).

VIII. Прикрепете спомагателната греда (5) към носещата греда (4), като конкретната позиция може да бъде избрана според плота на бюрото.

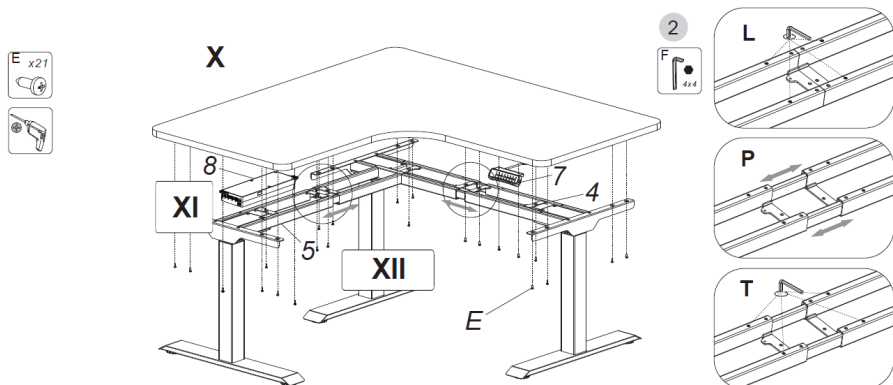
Стъпка 4



IX. Свържете всички кабели към контактите в контролната кутия (8):

- свържете сигналния кабел от контролния панел към контакта (G1),
- свържете захранващия кабел към контакта (G2),
- свържете сигналния кабел от повдигащата колона към контакта (G3).

Стъпка 5



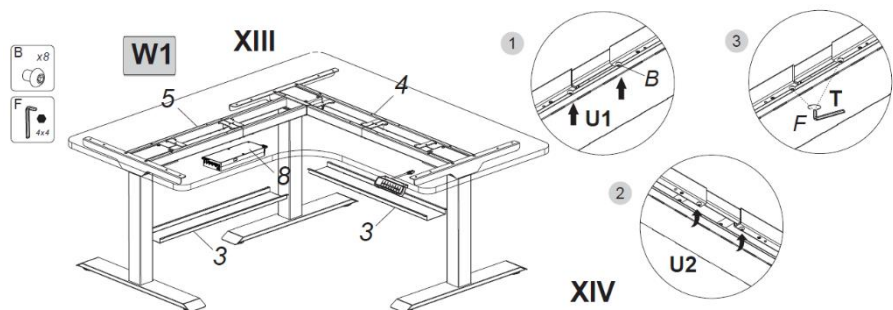
X. Монтирайте плата на бюрото, контролния панел (7) и контролната кутия (8).

XI. Контролната кутия трябва да бъде фиксирана към плата на бюрото.

XII. Ако е необходимо удължаване на напречната греда, процедирайте както следва:

- разхлабете (L),
- преместете (P),
- затегнете (T).

Стъпка 6-A



Метод 1 (W1)

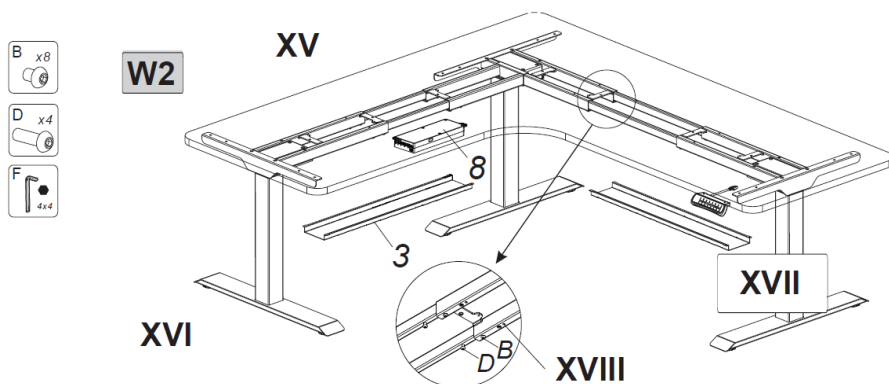
XIII. Монтирайте кабелните скари (3).

XIV. Процедирайте съгласно следните 3 стъпки:

1. първо завийте (U1) болтовете (B) в напречната греда (4) с помощта на гаечния ключ (F), без да я затягате напълно,
2. плъзнете едната страна на кабелната скара (3) върху винтовете (B), а след това плъзнете (U2) другата страна на кабелната скара върху винтовете (B),

-
3. Накрая затегнете (Т) винтовете (В) с гаечния ключ (F).
Кабелната скара (3) върху спомагателната греда (5) се сглобява по същия начин.

Стъпка 6-B



Метод 2 (W2)

XV. Монтирайте кабелните скари (3).

XVI. Монтажът на кабелната скара (3) е същият, както в съответствие с метод 1 (W1) в стъпка 6-A.

XVII. Кабелна скара (3) трябва да се монтира в средата на гредовото съединение, когато рамката е удължена повече от 1720 мм.

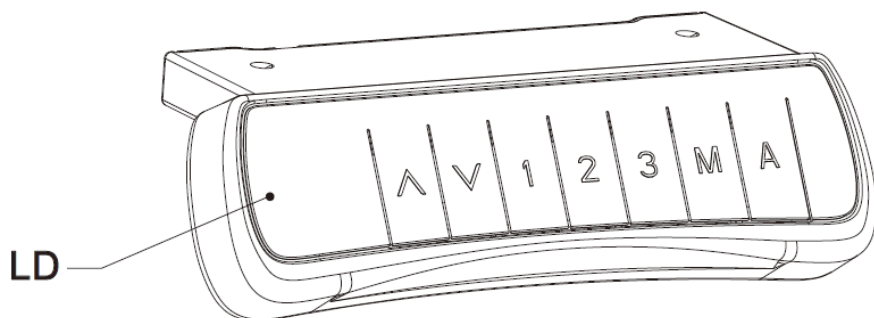
XVIII. Дължината на напречната греда не трябва да надвишава граничното положение на отваряне.

3.3. Работа с устройството

Регулиране на височината:

1. Свържете щепсела към електрическата мрежа.
2. Използвайте бутоните на контролния панел, за да регулирате височината.

ОПИСАНИЕ НА КОНТРОЛНИЯ ПАНЕЛ



LD - LED дисплей

Контролният панел има следните 7 бутона:

- ▲ : бутон за регулиране на височината нагоре
- ▼ : бутон за регулиране на височината надолу
- 1 : бутон за запамената позиция на височината за първия потребител
- 2 : бутон за запамената позиция на височината за втория потребител
- 3 : бутон за запамената позиция на височината за третия потребител
- M : бутон за функция за запамяване на височината
- A : бутон за задаване на аларма, която да напомня на потребителя да промени позицията си

Използване на контролния панел:

- Функция за регулиране на височината:
Използвайте бутоните ▲ или ▼, за да регулирате височината. Текущата надморска височина се показва на LED дисплея.
- Функция за запамяване на височина:
 - a. Чрез натискане на бутони ▲ или ▼ можете да получите желаната височина. Натиснете бутон M, за да запазите височината в паметта - на дисплея ще се появи S. След това натиснете бутон 1, 2 или 3, който ще присвои височината на натиснатия бутон и ще покаже съответно S-1, S-2 или S-3.
 - b. Натискането на бутон 1, 2 или 3 автоматично ще настрои запамената височина.
- Функция за напомняне:
 - a. За да активирате функцията за напомняне, натиснете бутон A - дисплеят ще покаже ON или оп.
 - b. Две секунди по-късно натиснете бутон ▲ или ▼, за да зададете времето за напомняне само когато екранът мига. Времето за напомняне по подразбиране е 45 минути, което се показва като _45. След това натиснете произволен бутон, за да запазите настройката за време, или изчакайте 5 секунди, за да може системата да запази времето автоматично. По време на обратното броене, всяка операция ще

-
- рестартира часовника. Когато обратното броене приключи, дисплеят ще покаже съобщение *_00* и зумерът ще издаде 10-секунден звуков сигнал.
- c. По време на 10-секундния сигнал за напомняне, натиснете произволен бутон, за да активирате отново обратното броене на зададеното време (в точка b). Ако не предприемете действие по време на 10-секундния сигнал за напомняне, след 5 минути ще прозвуча друг сигнал за напомняне. Никакво действие по време на втория сигнал няма да изключи функцията за напомняне за промяна на позицията.
 - d. За да деактивирате функцията за напомняне за промяна на позицията, натиснете и задръжте бутон **A** за три секунди. LED дисплеят ще покаже *OFF* или *oFF*.
- Настройка на чувствителността против сблъсък:
 - a. За да настроите чувствителността против сблъсък, натиснете и задръжте едновременно бутоните **▲** и **▼** за 5 секунди. Налични са 4 нива (A-3, A-2, A-1, A-0).
 - b. Маркировка на чувствителността против сблъсък на дисплея: A-0 - функцията за чувствителност против сблъсък е изключена, A-1 - ниска чувствителност, A-2 - средна чувствителност, A-3 - висока чувствителност. Фабричната настройка по подразбиране е A-3.
 - c. При регулиране на височината, когато плотът на бюрото влезе в контакт с друг предмет, той ще спре незабавно и ще се прибере, за да се избегнат повреди.
 - d. Натиснете и задръжте едновременно бутоните **▲** и **▼** за 5 секунди. Ако горният код не се появи на дисплея, функцията против сблъсък е неактивна.
 - Нулиране:
 - a. Когато LED дисплеят показва *ASf* или *rSt*, натиснете и задръжте бутона **▼**. Плотът на бюрото ще се премести в най-ниската или най-високата позиция и след това ще се премести в обратната посока, докато спре. Дисплеят ще покаже числото за височина, след което отпуснете бутона **▼**. След нулиране можете да използвате бюрото си както обикновено.
 - b. Когато се покаже код за грешка, натиснете за кратко бутона **▼**, за да преминете към състояние *ASf* или *rSt*, и извършете операцията по нулиране (както в стъпка a).
 - c. Ако бюрото ви все още не функционира правилно след извършване на горните стъпки, моля, свържете се с отдела за обслужване на клиенти.

3.4. Почистване и поддръжка

- a) Преди всяко почистване, регулиране или смяна на аксесоари, както и когато устройството не се използва, изключете щепсела от контакта и го оставете да се охлади напълно.
- b) Използвайте само некорозивни продукти за почистване на повърхности.

- c) След всяко почистване всички части трябва да бъдат добре подсушени, преди устройството да бъде използвано повторно.
- d) Съхранявайте устройството на хладно и сухо място, защитено от влага и пряка слънчева светлина.
- e) Забранено е пръскането на устройството с водна струя или потапянето му във вода.
- f) Редовно проверявайте устройството за изправност и евентуални повреди.
- g) Използвайте мека кърпа за почистване.
- h) Използвайте мека, влажна кърпа за почистване.
- i) Не използвайте остри и/или метални предмети (напр. телена четка или метална шпатула) за почистване, тъй като те могат да повредят повърхността на материала на устройството.

ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ИЗПОЛЗВАНИ УСТРОЙСТВА.

В края на експлоатационния си живот този продукт не трябва да се изхвърля с обикновените битови отпадъци, а трябва да се предаде в пункт за събиране на електрическо и електронно оборудване. Това е обозначено със символа, поставен върху продукта, инструкциите за експлоатация или опаковката. Материалите, използвани в това устройство, са рециклируеми съгласно етикетирването им. Вие правите важен принос за опазването на околната среда, като използвате повторно, рециклирате или по друг начин изхвърляте използвано оборудване.

Моля, свържете се с местните власти за подходящия пункт за изхвърляне.

ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Проблемът	Възможна причина	Работа
Няма реакция при натискане на бутоните ▲ или ▼ след свързване на захранването.	Няма кабелна връзка.	Уверете се, че всички кабели са здраво свързани.
Ниска скорост на повдигане или плъзгане при спускане.	Бюрото е претоварено - максимално натоварване 150 кг.	Уверете се, че натоварването на бюрото не надвишава 150 кг.
Двигателят не работи според инструкциите.	Проблем с двигателя.	Свържете се с доставчика или търговеца на дребно.
Претоварване.	Превишен работен цикъл: максимално	Рестартиране след изключване от

	включване 2 мин. / изключване 18 мин.	захранването за 18 минути.
Недостатъчна височина при повдигане/спускане.	Промяна на фабричните настройки.	Натиснете и задръжете едновременно бутоните М и З за поне три секунди, докато чуете два непрекъснати звукови сигнала, показващи, че фабричните настройки са възстановени.

Τεχνικά δεδομένα

Περιγραφή παραμέτρου	Τιμή παραμέτρου
Όνομα προϊόντος	Γωνιακό ηλεκτρικό σκελετό γραφείου
Μοντέλο	STAR_ATFE_09 STAR_ATFE_32
Τάση τροφοδοσίας [V ~] / Συχνότητα [Hz]	230-50
Ονομαστική ισχύς (W)	450
Προστατευτική κατηγορία	II
Διαστάσεις (Πλάτος x Βάθος x Ύψος) [mm]	Αριστερή πλευρά: 900x680x580 Δεξιά πλευρά: 1100x680x580
Βάρος [kg]	43
Αριθμός ποδιών	3
Μέγιστο φορτίο [kg]	150
Εύρος ρύθμισης ύψους [mm]	580-1230
Εύρος ρύθμισης πλάτους [mm]	Αριστερή πλευρά: 900-1500 Δεξιά πλευρά: 1100-1900
Μέγιστη διαδρομή [mm]	650
Κύκλος λειτουργίας*: ενεργοποίηση/απενεργοποίηση [λεπτά]	2-18
Μέγιστη ταχύτητα ρύθμισης [mm / s]	34

ΠΡΟΣΟΧΗ! Μετά από κάθε 2 λεπτά συνεχούς λειτουργίας του κινητήρα, αφήστε τη συσκευή να κρυώσει και να παραμείνει σε αδράνεια για τουλάχιστον 18 λεπτά.

Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τους κανονισμούς της Επιτροπής σχετικά με τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού, ειδικά όσον αφορά την κατανάλωση ενέργειας του ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού οικιακού εξοπλισμού σε κατάσταση αναμονής.

Τεχνικές προδιαγραφές κατάστασης αναμονής:

Τρόπος	Κατανάλωση ενέργειας (Watt)	Διάρκεια (Λεπτά)
Αναμονή	≤0,5W	1 λεπτό







1. Γενική περιγραφή

Το εγχειρίδιο έχει ως στόχο να βοηθήσει στην ασφαλή και αξιόπιστη χρήση. Το προϊόν σχεδιάζεται και κατασκευάζεται αυστηρά σύμφωνα με τις τεχνικές προδιαγραφές, χρησιμοποιώντας την τελευταία λέξη της τεχνολογίας και τα εξαρτήματα, διατηρώντας τα υψηλότερα πρότυπα ποιότητας.

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΚΑΤΑΝΟΗΣΤΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΠΡΙΝ ΞΕΚΙΝΗΣΤΕ ΤΗΝ ΕΡΓΑΣΙΑ.

Για να διασφαλιστεί η μακροχρόνια και αξιόπιστη λειτουργία της συσκευής, είναι απαραίτητο να φροντίζετε για τη σωστή λειτουργία και συντήρησή της σύμφωνα με τις οδηγίες αυτού του εγχειριδίου. Τα τεχνικά δεδομένα και οι προδιαγραφές σε αυτό το εγχειρίδιο είναι ενημερωμένα. Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να κάνει αλλαγές για τη βελτίωση της ποιότητας. Λαμβάνοντας υπόψη την τεχνική πρόοδο και τη δυνατότητα μείωσης του θορύβου, η συσκευή έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί με τέτοιο τρόπο ώστε ο κίνδυνος που προκύπτει από την εκπομπή θορύβου να περιορίζεται στο χαμηλότερο επίπεδο.

Επεξήγηση συμβόλου

	Το προϊόν πληροί τις απαιτήσεις των σχετικών προτύπων ασφαλείας.
	Διαβάστε το εγχειρίδιο πριν από τη χρήση.
	Ανακυκλώσιμο προϊόν.
	ΠΡΟΣΟΧΗ! ή ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ή ΘΥΜΗΘΕΙΤΕ! που περιγράφει μια δεδομένη κατάσταση (γενικό προειδοποιητικό σήμα).
	ΠΡΟΣΟΧΗ! Προειδοποίηση για ηλεκτροπληξία!
	Συσκευές κατηγορίας προστασίας II με διπλή μόνωση.



Μόνο για εσωτερική χρήση.



ΠΡΟΣΟΧΗ! Οι εικόνες σε αυτό το εγχειρίδιο είναι για επεξηγηματικούς σκοπούς και σε ορισμένες λεπτομέρειες ενδέχεται να διαφέρουν από το πραγματικό προϊόν.

Το πρωτότυπο εγχειρίδιο είναι η γερμανική έκδοση. Οι άλλες γλωσσικές εκδόσεις είναι μεταφράσεις από τα γερμανικά.

2. Ασφάλεια χρήσης



ΠΡΟΣΟΧΗ! Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις ασφαλείας και όλες τις οδηγίες. Η μη τήρηση των προειδοποιήσεων και των οδηγιών μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.

Ο όρος «συσκευή» ή «προϊόν» στις προειδοποιήσεις και στην περιγραφή του εγχειριδίου αναφέρεται στο: ΣΚΕΛΕΤΟΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗΣ ΓΩΝΙΑΣ ΓΙΑ ΚΑΘΙΣΜΕΝΗ ΒΑΣΗ.

2.1. Ηλεκτρική ασφάλεια

- a) Το φις της συσκευής πρέπει να ταιριάζει στην πρίζα. Μην τροποποιείτε το φις με κανέναν τρόπο. Τα γνήσια φις και οι αντίστοιχες πρίζες μειώνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- b) Μην αγγίζετε τη συσκευή με βρεγμένα ή υγρά χέρια.
- c) Μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο ακατάλληλα. Ποτέ μην το χρησιμοποιείτε για να μεταφέρετε τη συσκευή ή για να το βγάλετε από την πρίζα. Κρατήστε το καλώδιο μακριά από πηγές θερμότητας, λάδι, αιχμηρές άκρες ή κινούμενα μέρη. Τα κατεστραμμένα ή μπερδεμένα καλώδια αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- d) Εάν η χρήση της συσκευής σε υγρό περιβάλλον δεν μπορεί να αποφευχθεί, πρέπει να χρησιμοποιηθεί μια διάταξη προστασίας από ρεύματα διαρροής (RCD). Η χρήση ενός RCD μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- e) Απαγορεύεται η χρήση της συσκευής εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο ή παρουσιάζει ορατά σημάδια φθοράς. Ένα κατεστραμμένο καλώδιο τροφοδοσίας πρέπει να αντικατασταθεί από έναν εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο ή από την υπηρεσία σέρβις του κατασκευαστή

-
- f) Για να αποφύγετε ηλεκτροπληξία, μην βυθίζετε το καλώδιο, το φις ή τη συσκευή σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε βρεγμένες επιφάνειες.

2.2. Ασφάλεια στον χώρο εργασίας

- a) Διατηρήστε τον χώρο εργασίας σας τακτοποιημένο και καλά φωτισμένο. Η ακαταστασία ή ο κακός φωτισμός μπορεί να οδηγήσουν σε ατυχήματα. Να είστε προσεκτικοί, να προσέχετε τι κάνετε και να χρησιμοποιείτε την κοινή λογική όταν χρησιμοποιείτε αυτήν τη συσκευή.
- b) Σε περίπτωση ζημιάς ή ανωμαλιών στη λειτουργία της συσκευής, απενεργοποιήστε την αμέσως και αναφέρετέ την σε ένα εξουσιοδοτημένο άτομο.
- c) Σε περίπτωση αμφιβολίας για τη σωστή λειτουργία της συσκευής, επικοινωνήστε με το σέρβις του κατασκευαστή.
- d) Οι επισκευές στη συσκευή επιτρέπεται να πραγματοποιούνται μόνο από το σέρβις του κατασκευαστή. Δεν επιτρέπεται να κάνετε μόνοι σας επισκευές!
- e) Σε περίπτωση πυρκαγιάς, χρησιμοποιείτε μόνο πυροσβεστήρες ξηρής σκόνης ή διοξειδίου του άνθρακα (CO₂) για την κατάσβεση της συσκευής ενώ είναι ενεργοποιημένη.
- f) Φυλάξτε το εγχειρίδιο λειτουργίας για μελλοντική αναφορά. Σε περίπτωση που η συσκευή παραχωρηθεί σε τρίτους, θα πρέπει επίσης να παραδοθεί μαζί με αυτό το εγχειρίδιο λειτουργίας.
- g) Κρατήστε τα στοιχεία συσκευασίας και τα μικρά εξαρτήματα συναρμολόγησης μακριά από παιδιά.
- h) Όταν χρησιμοποιείτε αυτήν τη συσκευή μαζί με άλλες συσκευές, ακολουθήστε επίσης τις υπόλοιπες οδηγίες χρήσης.

2.3. Προσωπική ασφάλεια

- a) Η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) που έχουν νοητική, αισθητηριακή ή διανοητική αναπηρία ή δεν έχουν επαρκή εμπειρία ή/και γνώσεις, εκτός εάν επιβλέπονται από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τον τρόπο λειτουργίας της συσκευής.
- b) Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από σωματικά υγιή, ικανά και κατάλληλα εκπαιδευμένα άτομα που έχουν διαβάσει αυτό το εγχειρίδιο και έχουν εκπαιδευτεί σε θέματα υγείας και ασφάλειας στην εργασία.
- c) Η συσκευή δεν είναι παιχνίδι. Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται για να διασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.

2.4. Ασφαλής χρήση της συσκευής

- a) Μην υπερφορτώνετε τη συσκευή. Χρησιμοποιήστε εργαλεία κατάλληλα για την εφαρμογή. Η σωστά επιλεγμένη συσκευή θα εκτελέσει καλύτερη και ασφαλέστερη εργασία για την οποία σχεδιάστηκε.
- b) Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν ο διακόπτης ON/OFF δεν λειτουργεί σωστά (δεν ενεργοποιείται και απενεργοποιείται). Οι συσκευές που δεν μπορούν να ελεγχθούν με τον διακόπτη είναι επικίνδυνες, δεν πρέπει να λειτουργούν και πρέπει να επισκευάζονται.
- c) Βγάλτε το φισ από την πρίζα πριν κάνετε ρυθμίσεις, αλλάξετε αξεσουάρ ή αποθηκεύσετε τη συσκευή. Αυτό το προληπτικό μέτρο μειώνει τον κίνδυνο τυχαίας εκκίνησης.
- d) Όταν δεν χρησιμοποιούνται, οι συσκευές πρέπει να φυλάσσονται μακριά από παιδιά και άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με τη συσκευή ή με αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών. Οι συσκευές είναι επικίνδυνες στα χέρια άπειρων χρηστών.
- e) Διατηρήστε τη συσκευή σε καλή τεχνική κατάσταση. Πριν από κάθε εργασία, ελέγξτε για γενικές ζημιές ή ζημιές που σχετίζονται με κινούμενα μέρη (ρωγμές σε εξαρτήματα και ανταλλακτικά ή οποιεσδήποτε άλλες συνθήκες που μπορεί να επηρεάσουν την ασφαλή λειτουργία της συσκευής). Σε περίπτωση ζημιάς, φροντίστε να επισκευαστεί η συσκευή πριν από τη χρήση.
- f) Η συσκευή πρέπει να φυλάσσεται μακριά από παιδιά.
- g) Η επισκευή και η συντήρηση των συσκευών πρέπει να εκτελούνται από εξειδικευμένα άτομα χρησιμοποιώντας μόνο γνήσια ανταλλακτικά. Αυτό θα διασφαλίσει την ασφαλή χρήση.
- h) Για να διασφαλίσετε την σχεδιασμένη λειτουργική ακεραιότητα της συσκευής, μην αφαιρείτε τα εργοστασιακά καλύμματα ή μην χαλαρώνετε τις βίδες.
- i) Κατά τη μεταφορά και τη μετακίνηση της συσκευής από τον τόπο αποθήκευσης στον τόπο χρήσης, τηρείτε τους κανονισμούς υγείας και ασφάλειας των εργασιών χειροκίνητης μεταφοράς που ισχύουν στη χώρα όπου χρησιμοποιούνται οι συσκευές.
- j) Αποφύγετε καταστάσεις όπου η συσκευή σταματά υπό βαρύ φορτίο κατά τη λειτουργία. Αυτό μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση των εξαρτημάτων κίνησης και ζημιά στη συσκευή ως αποτέλεσμα.
- k) Δεν πρέπει να αγγίζετε τα κινούμενα μέρη ή τα αξεσουάρ, εκτός εάν η συσκευή έχει αποσυνδεθεί από την παροχή ρεύματος.
- l) Απαγορεύεται η μετακίνηση, η αναδιάταξη ή η περιστροφή της συσκευής κατά τη λειτουργία.
- m) Η συσκευή πρέπει να καθαρίζεται τακτικά, ώστε να αποτρέπεται η μόνιμη συσώρευση βρωμιάς.
- n) Η συσκευή δεν είναι παιχνίδι. Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά χωρίς την επίβλεψη ενηλίκου.

-
- ο) Απαγορεύεται η παρέμβαση στην κατασκευή της συσκευής με σκοπό την αλλαγή των παραμέτρων ή της κατασκευής της.
 - ρ) Κρατήστε τις συσκευές μακριά από πηγές φωτιάς και θερμότητας.
 - q) Μην υπερφορτώνετε τη συσκευή.
 - r) Η υπέρβαση του μέγιστου επιτρεπόμενου φορτίου μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο προϊόν.
 - s) Η ακατάλληλη χρήση του προϊόντος, όπως το να κάθεστε σε γραφείο, μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο προϊόν ή/και τραυματισμό.
 - t) Απαγορεύεται να κάθεστε στο γραφείο για την αποφυγή σοβαρών τραυματισμών.
 - u) Απαγορεύεται να μετακινείτε ή να ξαπλώνετε κάτω από τη δομή του γραφείου κατά τη ρύθμιση. Μην κάθεστε ή στέκεστε στο πλαίσιο του γραφείου. Δώστε ιδιαίτερη προσοχή κατά τη ρύθμιση του γραφείου σας.
 - v) Θα πρέπει να ελέγχετε τακτικά εάν ο μηχανισμός ρύθμισης του γραφείου λειτουργεί σωστά και να απομακρύνετε τυχόν εμπόδια που μπορεί να εμποδίσουν την ομαλή ρύθμιση.
 - w) Βεβαιωθείτε ότι τα καλώδια, οι συνδέσεις και τα βύσματα δεν εμποδίζουν τη χρήση του προϊόντος.
 - x) Κατά τη ρύθμιση του ύψους του γραφείου, βεβαιωθείτε ότι τα καλώδια έχουν επαρκές μήκος. Τα πολύ κοντά καλώδια και οι συνδέσεις ενδέχεται να δυσχεράνουν τη ρύθμιση ύψους ή να προκαλέσουν ζημιά σε άλλες συσκευές.



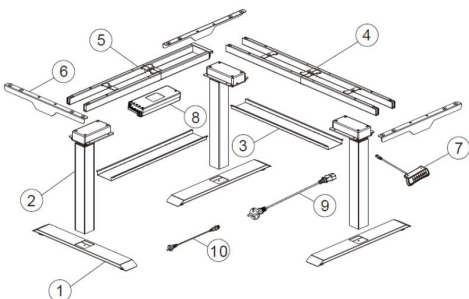
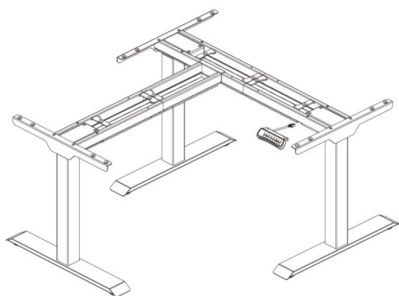
ΣΗΜΕΙΩΣΗ! Παρόλο που η συσκευή έχει σχεδιαστεί για να είναι ασφαλής, με επαρκή μέσα προστασίας και παρά τη χρήση πρόσθετων στοιχείων ασφαλείας χρήστη, εξακολουθεί να υπάρχει ένας μικρός κίνδυνος ατυχήματος ή τραυματισμού κατά την εργασία με τη συσκευή. Συνιστάται να επιδεικνύετε προσοχή και κοινή λογική κατά τη χρήση της.

3. Κανόνες λειτουργίας

Το προϊόν προορίζεται για την υποστήριξη και ρύθμιση του ύψους μιας επιφάνειας γραφείου.

Ο χρήστης είναι υπεύθυνος για οποιαδήποτε ζημιά προκύψει από κακή χρήση.







3.1. Περιγραφή συσκευής



Λίστα εξαρτημάτων

Αρ.	εικόνας	Όνομα	Αρ.
1		Υποσέλιδο	3
2		Στήλη ανύψωσης	3
3		Συρτάρι καλωδίων	2
4		Εγκάρσια δοκός	1
5		Βοηθητική δοκός	1
6		Πλαϊνό στήριγμα	3
7		Πίνακας ελέγχου	1
8		Κιβώτιο ελέγχου	1
9		Καλώδιο τροφοδοσίας	1
10		Καλώδιο σήματος	1

Λίστα αξεσουάρ

Αρ	Εικόνα	Τύπος	Ποσότητα
A		M6	6
B		M6	8
C		M6	12
D		M6	16
E		St4.2	24
F		Κλειδί Allen 4x4mm	1

3.2. Προετοιμασία για λειτουργία

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

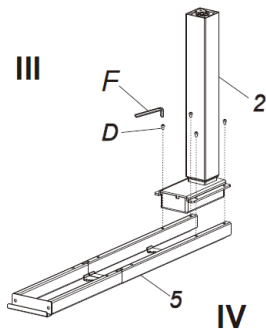
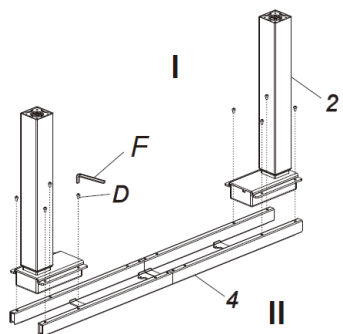
Η θερμοκρασία περιβάλλοντος δεν πρέπει να υπερβαίνει τους 40°C και η σχετική υγρασία δεν πρέπει να υπερβαίνει το 85%. Η συσκευή πρέπει να τοποθετείται με τρόπο που να εξασφαλίζει καλή κυκλοφορία αέρα. Κρατήστε τη συσκευή μακριά από θερμές επιφάνειες. Χρησιμοποιείτε πάντα τη συσκευή σε μια επίπεδη, σταθερή, καθαρή, πυράντοχη και στεγνή επιφάνεια.

Η συσκευή πρέπει να τοποθετείται με τέτοιο τρόπο ώστε το φως να είναι προσβάσιμο ανά πάσα στιγμή. Βεβαιωθείτε ότι η παροχή ρεύματος της συσκευής αντιστοιχεί στα δεδομένα που αναγράφονται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών!

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

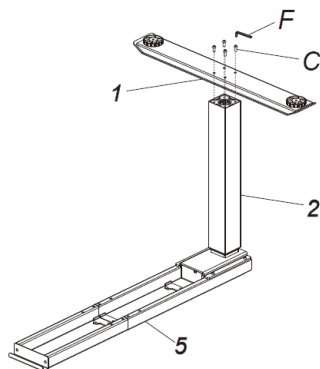
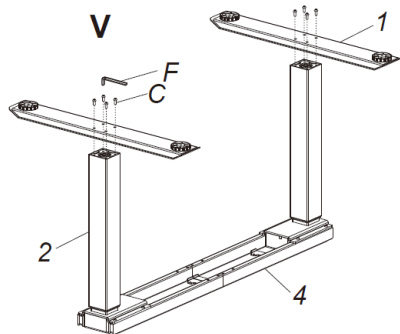
Πριν προχωρήσετε στη συναρμολόγηση, είναι απαραίτητο να προετοιμάσετε και να ασφαλίσετε έναν κατάλληλο χώρο. Συνιστάται η χρήση προστατευτικού χαλιού ή μαξιλαριού για την αποφυγή γρατσουνιών στο προϊόν/δάπεδο.

Βήμα 1



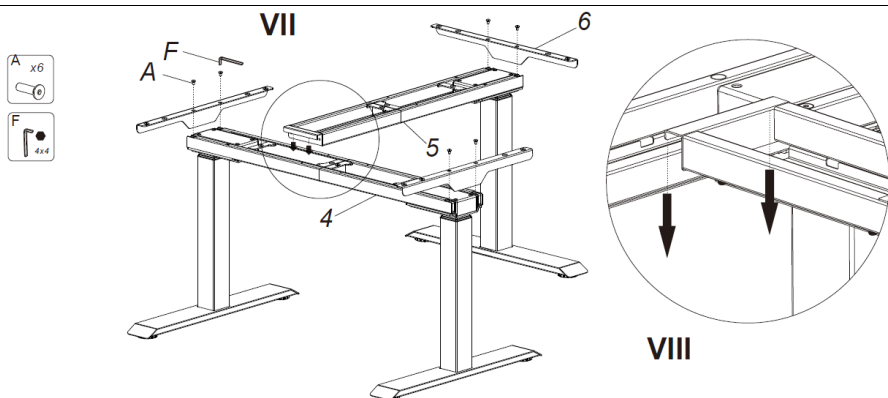
- I. Εγκαταστήστε την εγκάρσια δοκό (4).
- II. Συνδέστε τη στήλη ανύψωσης (2) στην εγκάρσια δοκό (4) χρησιμοποιώντας το κλειδί (F) για να σφίξετε τις βίδες (D).
- III. Τοποθετήστε τη βοηθητική δοκό (5)
- IV. Συνδέστε τη στήλη ανύψωσης (2) στη βοηθητική δοκό (5) χρησιμοποιώντας το κλειδί (F) για να σφίξετε τις βίδες (D).

Βήμα 2



- V. Τοποθετήστε τα υποσέλιδα (1).
- VI. Συνδέστε τα υποσέλιδα (1) στις στήλες ανύψωσης (2) χρησιμοποιώντας το κλειδί (F) για να σφίξετε τις βίδες (C).

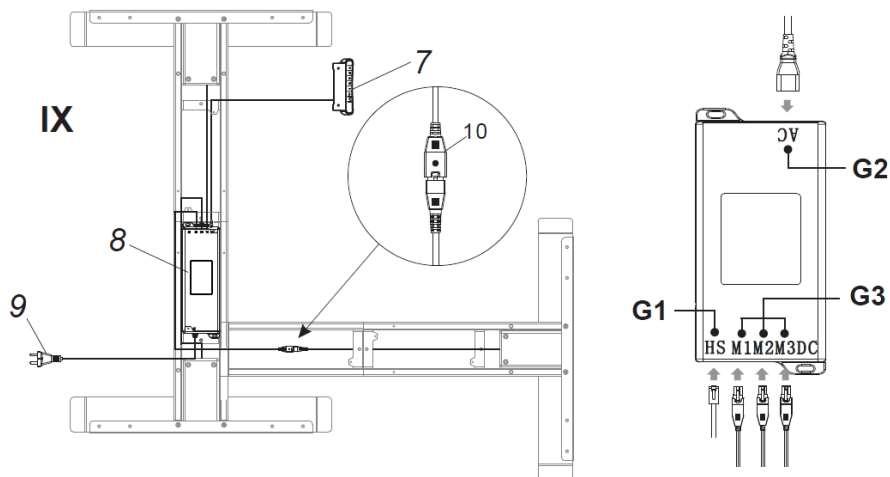
Βήμα 3



VII. Τοποθετήστε τη βοηθητική δοκό (5) και τα πλευρικά στηρίγματα (6).

VIII. Συνδέστε τη βοηθητική δοκό (5) στη δοκό στήριξης (4) και η συγκεκριμένη θέση μπορεί να επιλεγεί ανάλογα με την επιφάνεια του γραφείου.

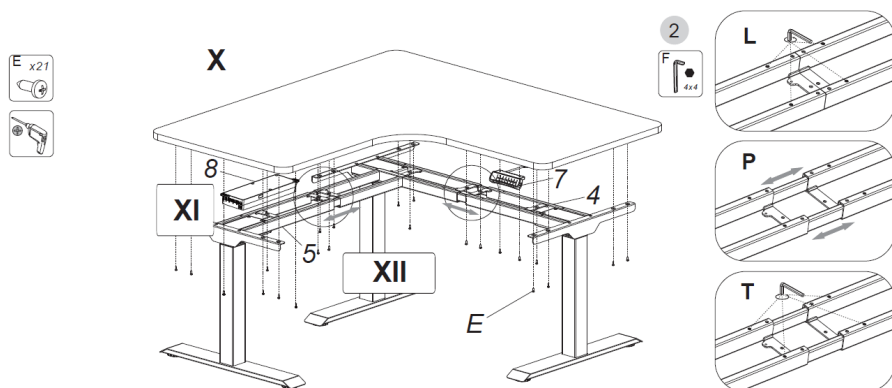
Βήμα 4



IX. Συνδέστε όλα τα καλώδια στις υποδοχές στο κουτί ελέγχου (8):

- συνδέστε το καλώδιο σήματος από τον πίνακα ελέγχου στην υποδοχή (G1),
- συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας στην υποδοχή (G2),
- συνδέστε το καλώδιο σήματος από τη στήλη ανύψωσης στην υποδοχή (G3).

Βήμα 5



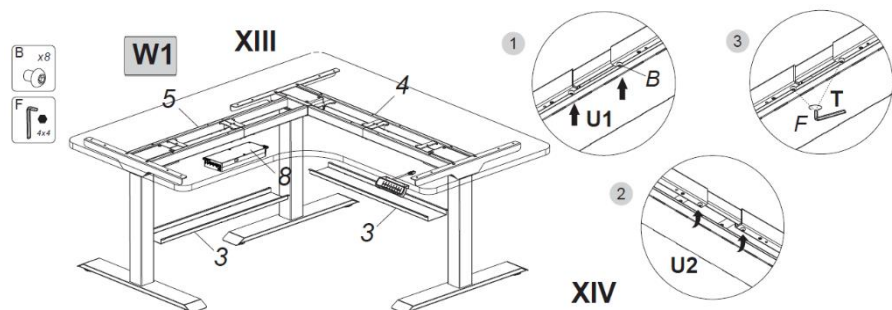
X. Εγκαταστήστε την επιφάνεια του γραφείου, τον πίνακα ελέγχου (7) και το κουτί ελέγχου (8).

XI. Το κουτί ελέγχου πρέπει να στερεωθεί στην επιφάνεια του γραφείου.

XII. Εάν απαιτείται επέκταση της εγκάρσιας δοκού, προχωρήστε ως εξής:

- χαλαρώστε (L),
- μετακινήστε (P),
- σφίξτε (T).

Βήμα 6-A



Μέθοδος 1 (W1)

XIII. Τοποθετήστε τις σχάρες καλωδίων (3).

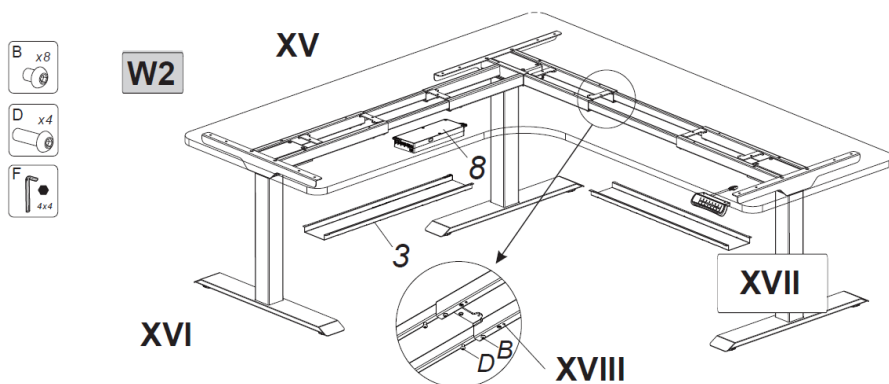
XIV. Προχωρήστε σύμφωνα με τα ακόλουθα 3 βήματα:

1. πρώτα βιδώστε (U1) τις βίδες (B) στην εγκάρσια δοκό (4) χρησιμοποιώντας το κλειδί (F), χωρίς να το σφίξετε εντελώς,
2. σύρετε τη μία πλευρά της σχάρας καλωδίων (3) στις βίδες (B) και στη συνέχεια σύρετε (U2) την άλλη πλευρά της σχάρας καλωδίων στις βίδες (B),

3. τέλος σφίξτε (T) τις βίδες (B) με το κλειδί (F).

Η σχάρα καλωδίων (3) στη βοηθητική δοκό (5) συναρμολογείται με τον ίδιο τρόπο.

Βήμα 6-B



Μέθοδος 2 (W2)

XV. Εγκαταστήστε τις σχάρες καλωδίων (3).

XVI. Η εγκατάσταση της σχάρας καλωδίων (3) είναι η ίδια όπως σύμφωνα με τη μέθοδο 1 (W1) στο βήμα 6-A.

XVII. Μια σχάρα καλωδίων (3) πρέπει να εγκατασταθεί στη μέση της σύνδεσης δοκού όταν το πλαίσιο έχει επιμηκυνθεί περισσότερο από 1720 mm.

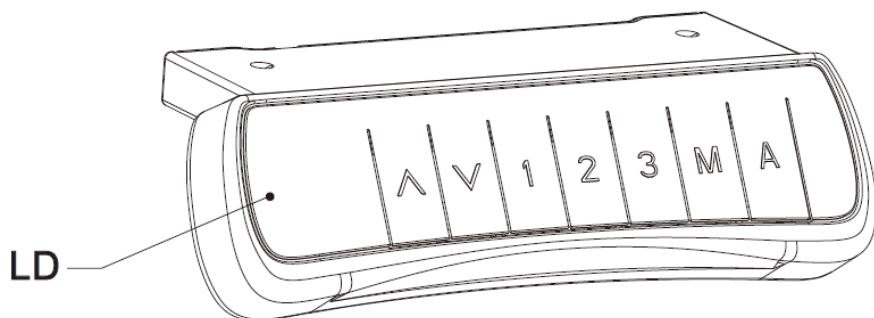
XVIII. Το μήκος της εγκάρσιας δοκού δεν πρέπει να υπερβαίνει τη θέση ορίου ανοίγματος.

3.3. Εργασία με τη συσκευή

Ρύθμιση ύψους:

1. Συνδέστε το φινι στην παροχή ρεύματος.
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά στον πίνακα ελέγχου για να ρυθμίσετε το ύψος.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΙΝΑΚΑ ΕΛΕΓΧΟΥ



LD - Οθόνη LED

Ο πίνακας ελέγχου διαθέτει τα ακόλουθα 7 κουμπιά:

▲ : κουμπί ρύθμισης ύψους προς τα πάνω

▼ : κουμπί ρύθμισης ύψους προς τα κάτω

1 : κουμπί για την πρώτη αποθηκευμένη θέση υψομέτρου από τον χρήστη

2 : κουμπί για τη δεύτερη αποθηκευμένη θέση υψομέτρου από τον χρήστη

3 : κουμπί για την τρίτη αποθηκευμένη θέση υψομέτρου από τον χρήστη

M : κουμπί λειτουργίας μνήμης υψομέτρου

A : κουμπί για να ρυθμίσετε ένα ξυπνητήρι που θα υπενθυμίζει στον χρήστη να αλλάξει θέση

Χρήση του πίνακα ελέγχου:

- Λειτουργία ρύθμισης ύψους:
Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά ▲ ή ▼ για να ρυθμίσετε το ύψος. Το τρέχον υψόμετρο εμφανίζεται στην οθόνη LED.
- Λειτουργία μνήμης υψομέτρου:
 - a. Πατώντας τα κουμπιά ▲ ή ▼ μπορείτε να βρείτε το επιθυμητό ύψος. Πατήστε το κουμπί M για να αποθηκεύσετε το υψόμετρο στη μνήμη - στην οθόνη θα εμφανιστεί η ένδειξη S. Στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί 1, 2 ή 3, το οποίο θα αντιστοιχίσει το υψόμετρο στο πατημένο κουμπί και θα εμφανίσει αντίστοιχα S-1, S-2 ή S-3.
 - b. Πατώντας το κουμπί 1, 2 ή 3, θα προσαρμοστεί αυτόματα στο αποθηκευμένο υψόμετρο.
- Λειτουργία υπενθύμισης:
 - a. Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία υπενθύμισης, πατήστε το κουμπί A - η οθόνη θα εμφανίσει την ένδειξη ON ή on.
 - b. Δύο δευτερόλεπτα αργότερα, πατήστε το κουμπί ▲ ή ▼, για να ορίσετε την ώρα υπενθύμισης μόνο όταν η οθόνη αναβοσβήνει. Ο προεπιλεγμένος χρόνος υπενθύμισης είναι 45 λεπτά, ο οποίος εμφανίζεται ως _45. Στη συνέχεια, πατήστε οποιοδήποτε κουμπί για να αποθηκεύσετε τη ρύθμιση ώρας ή περιμένετε 5 δευτερόλεπτα για να αποθηκεύσει αυτόματα το σύστημα την ώρα. Κατά τη διάρκεια της αντίστροφης μέτρησης, κάθε λειτουργία θα επανεκκινήσει το ρολόι. Όταν τελειώσει η αντίστροφη

μέτρηση, η οθόνη θα εμφανίσει το μήνυμα *_00* και ο βομβητής θα ηχήσει ένα ηχητικό σήμα 10 δευτερολέπτων.

- c. Κατά τη διάρκεια του σήματος υπενθύμισης 10 δευτερολέπτων, πατήστε οποιοδήποτε κουμπί για να ενεργοποιήσετε ξανά την αντίστροφη μέτρηση του χρόνου που ορίστηκε (στο σημείο b). Εάν δεν γίνει καμία ενέργεια κατά τη διάρκεια του σήματος υπενθύμισης 10 δευτερολέπτων, θα ηχήσει ένα άλλο σήμα υπενθύμισης μετά από 5 λεπτά. Καμία ενέργεια κατά τη διάρκεια του δεύτερου σήματος θα απενεργοποιήσει τη λειτουργία υπενθύμισης αλλαγής θέσης.
- d. Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία υπενθύμισης αλλαγής θέσης, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί **A** για τρία δευτερόλεπτα. Η οθόνη LED θα εμφανίσει την ένδειξη *OFF* ή *OFF*.
- Ρύθμιση ευαισθησίας κατά της σύγκρουσης:
 - a. Για να ρυθμίσετε την ευαισθησία κατά της σύγκρουσης, πατήστε παρατεταμένα τα κουμπιά **▲** και **▼** ταυτόχρονα για 5 δευτερόλεπτα. Υπάρχουν 4 διαθέσιμα επίπεδα (A-3, A-2, A-1, A-0).
 - β. Ένδειξη ευαισθησίας κατά της σύγκρουσης στην οθόνη: A-0 - η λειτουργία ευαισθησίας κατά της σύγκρουσης είναι απενεργοποιημένη, A-1 - χαμηλή ευαισθησία, A-2 - μέτρια ευαισθησία, A-3 - υψηλή ευαισθησία. Η εργοστασιακή προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι A-3.
 - γ. Κατά τη ρύθμιση του ύψους, όταν η επιφάνεια του γραφείου έρθει σε επαφή με άλλο αντικείμενο, θα σταματήσει αμέσως και θα συμπυκωθεί για να αποφευχθεί η πρόκληση ζημιάς.
 - δ. Πατήστε παρατεταμένα τα κουμπιά **▲** και **▼** ταυτόχρονα για 5 δευτερόλεπτα. Εάν ο παραπάνω κωδικός δεν εμφανιστεί στην οθόνη, η λειτουργία προστασίας από σύγκρουση είναι ανενεργή.
- Επαναφορά:
 - a. Όταν η οθόνη LED εμφανίζει *ASf* ή *rSt*, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί **▼**. Η επιφάνεια του γραφείου θα μετακινηθεί στη χαμηλότερη ή υψηλότερη θέση και στη συνέχεια θα μετακινηθεί προς την αντίθετη κατεύθυνση μέχρι να σταματήσει. Η οθόνη θα εμφανίσει τον αριθμό ύψους και, στη συνέχεια, αφήστε το κουμπί **▼**. Μετά την επαναφορά, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το γραφείο σας κανονικά.
 - β. Όταν εμφανιστεί ένας κωδικός σφάλματος, πατήστε σύντομα το κουμπί **▼** για να μεταβείτε στην κατάσταση *ASf* ή *rSt* και εκτελέστε τη λειτουργία επαναφοράς (όπως στο βήμα α).
 - γ. Εάν το γραφείο σας εξακολουθεί να μην λειτουργεί σωστά μετά την ολοκλήρωση των παραπάνω βημάτων, επικοινωνήστε με την Εξυπηρέτηση Πελατών.

3.4. Καθαρισμός και συντήρηση

- a) Πριν από κάθε καθαρισμό, ρύθμιση ή αντικατάσταση αξεσουάρ, καθώς και όταν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται, αποσυνδέστε το φις από την πρίζα και αφήστε τη συσκευή να κρυώσει εντελώς.
- b) Χρησιμοποιήστε μόνο μη διαβρωτικά προϊόντα για τον καθαρισμό επιφανειών.
- c) Μετά από κάθε καθαρισμό, όλα τα μέρη πρέπει να στεγνώνουν καλά πριν από την επαναχρησιμοποίηση της συσκευής.
- d) Αποθηκεύστε τη συσκευή σε δροσερό και ξηρό μέρος, προστατευμένο από την υγρασία και το άμεσο ηλιακό φως.
- e) Απαγορεύεται ο ψεκασμός της συσκευής με ρεύμα νερού ή η εμβάπτισή της σε νερό.
- f) Ελέγχετε τακτικά τη συσκευή για λειτουργικότητα και τυχόν ζημιές.
- g) Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό πανί για τον καθαρισμό.
- h) Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό, υγρό πανί για τον καθαρισμό.
- i) Μην χρησιμοποιείτε αιχμηρά ή/και μεταλλικά αντικείμενα (π.χ. συρμάτινη βούρτσα ή μεταλλική σπάτουλα) για τον καθαρισμό, καθώς αυτά μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στην επιφάνεια του υλικού της συσκευής.

ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ.

Στο τέλος της διάρκειας ζωής του, αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται με τα συνηθισμένα οικιακά απορρίμματα, αλλά πρέπει να μεταφέρεται σε σημείο συλλογής για ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Αυτό υποδεικνύεται από το σύμβολο που τοποθετείται στο προϊόν, στις οδηγίες λειτουργίας ή στη συσκευασία. Τα υλικά που χρησιμοποιούνται σε αυτήν τη συσκευή είναι ανακυκλώσιμα σύμφωνα με την ετικέτα τους. Συμβάλλετε σημαντικά στην προστασία του περιβάλλοντός μας επαναχρησιμοποιώντας, ανακυκλώνοντας ή απορρίπτοντας με άλλο τρόπο τον χρησιμοποιημένο εξοπλισμό.

Επικοινωνήστε με την τοπική σας αρχή για το κατάλληλο σημείο απόρριψης.

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Το πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Λειτουργία
Δεν υπάρχει απόκριση κατά το πάτημα των κουμπιών ▲ ή ▼ μετά τη σύνδεση στην παροχή ρεύματος.	Δεν υπάρχει σύνδεση καλωδίου.	Βεβαιωθείτε ότι όλα τα καλώδια είναι σταθερά συνδεδεμένα.
Χαμηλή ταχύτητα ανύψωσης ή ολίσθηση κατά το κατέβασμα.	Υπερφόρτωση γραφείου - μέγιστο φορτίο 150 kg.	Βεβαιωθείτε ότι το φορτίο στο γραφείο δεν υπερβαίνει τα 150 kg.

Ο κινητήρας δεν λειτουργεί σύμφωνα με τις οδηγίες.	Πρόβλημα με τον κινητήρα.	Επικοινωνήστε με τον προμηθευτή ή τον πωλητή λιανικής.
Υπερφόρτωση.	Υπέρβαση κύκλου λειτουργίας: μέγιστη ενεργοποίηση 2 λεπτά / απενεργοποίηση 18 λεπτά.	Επανεκκίνηση μετά από αποσύνδεση από την παροχή ρεύματος για 18 λεπτά.
Ανεπαρκές ύψος κατά την ανύψωση/κατέβασμα.	Αλλαγή εργοστασιακών ρυθμίσεων.	Πατήστε παρατεταμένα τα κουμπιά M και 3 ταυτόχρονα για τουλάχιστον τρία δευτερόλεπτα, μέχρι να ακούσετε δύο συνεχόμενα ηχητικά σήματα που υποδεικνύουν ότι έχουν επαναφερθεί οι εργοστασιακές ρυθμίσεις.

Tehnički podaci

Opis parametra	Vrijednost parametra
Naziv proizvoda	OKVIR KUTNOG ELEKTRIČNOG STOLA ZA SJEDENJE I STOJEĆE
Model	STAR_ATFE_09 STAR_ATFE_32
Napon napajanja [V ~] / Frekvencija [Hz]	230-50
Nazivna snaga (W)	450
Zaštitna klasa	II
Dimenzije (Širina x Dubina x Visina) [mm]	Lijeva strana: 900x680x580 Desna strana: 1100x680x580
Težina [kg]	43
Broj nogu	3
Maksimalno opterećenje [kg]	150
Raspon podešavanja visine [mm]	580-1230
Raspon podešavanja širine [mm]	Lijeva strana: 900-1500 Desna strana: 1100-1900
Maksimalni hod [mm]	650
Radni ciklus*: uključeno/isključeno [min]	2-18
Maksimalna brzina podešavanja [mm / s]	34

OPREZ! Nakon svake 2 minute neprekidnog rada motora, ostavite uređaj da se ohladi i ostavite ga u mirovanju najmanje 18 minuta.

Ovaj proizvod u skladu je s propisima Komisije o zahtjevima ekodizajna, posebno u vezi s potrošnjom energije električnih i elektroničkih kućanskih uređaja u stanju pripravnosti.

Tehničke specifikacije stanja pripravnosti:

Način rada	Potrošnja energije (W)	Trajanje (minute)
Stanje pripravnosti	≤0,5 W	1 min








1. Opći opis

Priručnik je namijenjen kao pomoć u sigurnoj i pouzdanoj upotrebi. Proizvod je dizajniran i proizveden strogo u skladu s tehničkim specifikacijama korištenjem najnovije tehnologije i komponenti te održavanjem najviših standarda kvalitete.

**PAŽLIVO PROČITAJTE I RAZUMIJEVAJTE OVAJ PRIRUČNIK
PRIJE POČETKA RADA.**

Kako bi se osigurao dugotrajan i pouzdan rad uređaja, potrebno je voditi brigu o njegovom ispravnom radu i održavanju u skladu s uputama ovog priručnika. Tehnički podaci i specifikacije u ovom priručniku su ažurni. Proizvođač zadržava pravo na promjene radi poboljšanja kvalitete. Uzimajući u obzir tehnički napredak i mogućnost smanjenja buke, uređaj je projektiran i izrađen na način da je rizik koji proizlazi iz emisije buke ograničen na najnižu razinu.

Objašnjenje simbola

	Proizvod ispunjava zahtjeve relevantnih sigurnosnih standarda.
	Molimo pročitajte priručnik prije upotrebe.
	Proizvod se može reciklirati.
	OPREZ! ili UPOZORENJE! ili ZAPAMTITE! opisuju određenu situaciju (opći znak upozorenja).
	OPREZ! Upozorenje na strujni udar!
	Uređaji klase zaštite II s dvostrukom izolacijom.
	Samo za unutarnju upotrebu.



OPREZ! Ilustracije u ovom priručniku služe u ilustrativne svrhe i u nekim detaljima mogu se razlikovati od stvarnog proizvoda.

Izvorni priručnik je njemačka verzija. Ostale jezične verzije su prijevodi s njemačkog jezika.

2. Sigurnost upotrebe



OPREZ! Pročitajte sva sigurnosna upozorenja i sve upute. Nepoštivanje upozorenja i uputa može rezultirati ozbiljnim ozljedama ili smrću.

Izraz "uređaj" ili "proizvod" u upozorenjima i opisu priručnika odnosi se na: OKVIR KUTNOG ELEKTRIČNOG STOLA ZA SJEDENJE I STOJEĆE.

2.1. Električna sigurnost

- a) Utikač uređaja mora odgovarati utičnici. Nemojte ni na koji način modificirati utikač. Originalni utikači i odgovarajuće utičnice smanjuju rizik od strujnog udara.
- b) Ne dodirujte uređaj mokrim ili vlažnim rukama.
- c) Ne koristite kabel nepropisno. Nikada ga ne koristite za nošenje uređaja ili za izvlačenje utikača iz utičnice. Držite kabel dalje od izvora topline, ulja, oštih rubova ili pokretnih dijelova. Oštećeni ili zapetljani kabeli povećavaju rizik od strujnog udara.
- d) Ako se korištenje uređaja u vlažnom okruženju ne može izbjeći, mora se koristiti zaštitni prekidač struje (RCD). Korištenje RCD-a smanjuje rizik od strujnog udara.
- e) Zabranjeno je korištenje uređaja ako je kabel za napajanje oštećen ili pokazuje vidljive znakove istrošenosti. Oštećeni kabel za napajanje treba zamijeniti kvalificirani električar ili servis proizvođača
- f) Kako biste izbjegli strujni udar, nemojte uranjati kabel, utikač ili uređaj u vodu ili bilo koju drugu tekućinu. Ne koristite uređaj na mokrim površinama.

2.2. Sigurnost na radnom mjestu

- a) Održavajte svoje radno mjesto urednim i dobro osvijetljenim. Neurednost ili slaba rasvjeta mogu dovesti do nesreća. Budite usmjereni prema budućnosti, pazite što radite i koristite zdrav razum pri korištenju ovog uređaja.

-
- b) U slučaju oštećenja ili nepravilnosti u radu uređaja, odmah ga isključite i prijavite ovlaštenoj osobi.
 - c) U slučaju sumnje u ispravnost rada uređaja, obratite se servisu proizvođača.
 - d) Popravke uređaja smije obavljati samo servis proizvođača. Nije dopušteno samostalno obavljati popravke!
 - e) U slučaju požara, za gašenje uređaja dok je pod naponom koristite samo suhi prah ili aparate za gašenje ugljičnim dioksidom (CO₂).
 - f) Sačuvajte upute za uporabu za buduću upotrebu. Ako se uređaj daje trećim stranama, uz njega treba predati i upute za uporabu.
 - g) Ambalažu i male dijelove montaže držite izvan dohvata djece.
 - h) Prilikom korištenja ovog uređaja zajedno s drugim uređajima, pridržavajte se i ostalih uputa za uporabu.

2.3. Osobna sigurnost

- a) Uređaj nije namijenjen za korištenje osobama (uključujući djecu) koje su mentalno, senzorno ili intelektualno oštećene ili nemaju odgovarajuće iskustvo i/ili znanje, osim ako ih ne nadzire osoba odgovorna za njihovu sigurnost ili im je dano uputstvo o rukovanju uređajem.
- b) Uređajem mogu upravljati fizički sposobne, propisno obučene osobe koje su pročitale ovaj priručnik i upućene u sigurnost i zdravlje na radu.
- c) Uređaj nije igračka. Djecu treba nadzirati kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.

2.4. Sigurna uporaba uređaja

- a) Nemojte preopteretiti uređaj. Koristite alate prikladne za primjenu. Ispravno odabran uređaj će bolje i sigurnije obavljati posao za koji je dizajniran.
- b) Ne koristite uređaj ako prekidač za uključivanje/isključivanje ne radi ispravno (ne uključuje se i isključuje). Uređaji koji se ne mogu kontrolirati prekidačem su opasni, ne smiju raditi i moraju se popraviti.
- c) Izvucite utikač iz utičnice prije podešavanja, promjene pribora ili pohranjivanja uređaja. Ova preventivna mjera smanjuje rizik od slučajnog pokretanja.
- d) Kada se uređaji ne koriste, treba ih pohraniti izvan dohvata djece i osoba koje nisu upoznate s uređajem ili ovim uputama za uporabu. Uređaji su opasni u rukama neiskusnih korisnika.
- e) Držite uređaj u dobrom tehničkom stanju. Prije svakog rada provjerite ima li općih oštećenja ili oštećenja povezanih s pokretnim dijelovima (pukotine na dijelovima i komponentama ili bilo koja druga stanja koja mogu utjecati na siguran rad uređaja). Ako je oštećen, popravite uređaj prije upotrebe.
- f) Uređaj treba čuvati izvan dohvata djece.
- g) Popravak i održavanje uređaja trebaju obavljati kvalificirane osobe koristeći samo originalne rezervne dijelove. To će osigurati sigurnu upotrebu.

-
- h) Kako biste osigurali predviđeni operativni integritet uređaja, nemojte uklanjati tvornički ugrađene poklopce niti otpuštati vijke.
 - i) Prilikom transporta i premještanja uređaja s mjesta skladištenja na mjesto upotrebe, pridržavajte se zdravstvenih i sigurnosnih propisa za ručni transport koji vrijede u zemlji u kojoj se uređaji koriste.
 - j) Izbjegavajte situacije u kojima se uređaj zaustavlja pod velikim opterećenjem tijekom rada. To može uzrokovati pregrijavanje pogonskih komponenti i oštećenje uređaja.
 - k) Pokretni dijelovi ili pribor ne smiju se dodirivati, osim ako uređaj nije isključen iz napajanja.
 - l) Zabranjeno je pomicati, premještati ili rotirati uređaj tijekom rada.
 - m) Uređaj se mora redovito čistiti kako bi se spriječilo trajno nakupljanje prljavštine.
 - n) Uređaj nije igračka. Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora odrasle osobe.
 - o) Zabranjeno je miješati se u konstrukciju uređaja kako bi se promijenili njegovi parametri ili konstrukcija.
 - p) Držite uređaje dalje od izvora vatre i topline.
 - q) Ne preopterećujte uređaj.
 - r) Prekoračenje maksimalno dopuštenog opterećenja može oštetiti proizvod.
 - s) Neprikladna upotreba proizvoda, poput sjedenja na stolu, može rezultirati oštećenjem proizvoda i/ili tjelesnim ozljedama.
 - t) Zabranjeno je sjediti na stolu kako bi se spriječila ozbiljne tjelesne ozljede.
 - u) Zabranjeno je kretati se ili ležati ispod konstrukcije stola tijekom podešavanja. Ne sjedite ili ne stajte na okviru stola. Budite posebno oprezni prilikom podešavanja stola.
 - v) Redovito provjeravajte radi li mehanizam za podešavanje stola ispravno i uklonite sve prepreke koje mogu spriječiti glatko podešavanje.
 - w) Pazite da kabeli, priključci i utikači ne ometaju korištenje proizvoda.
 - x) Prilikom podešavanja visine stola provjerite jesu li priključni kabeli dovoljne duljine. Prekratki kabeli i priključci mogu otežati podešavanje visine ili oštetiti druge uređaje.



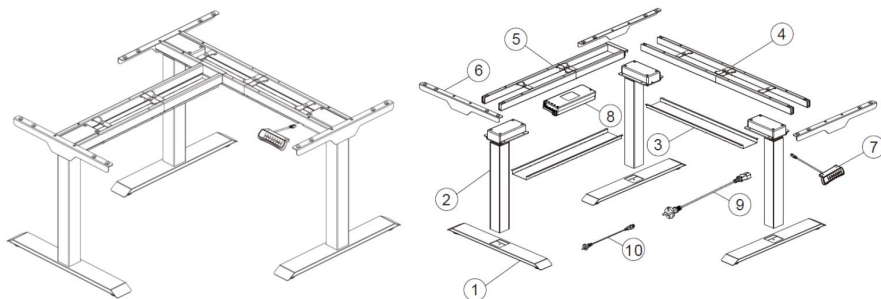
NAPOMENA! Iako je uređaj dizajniran da bude siguran, s odgovarajućim sredstvima zaštite i unatoč korištenju dodatnih sigurnosnih elemenata za korisnike, ipak postoji mali rizik od nezgode ili ozljede tijekom rada s uređajem. Preporučuje se oprez i zdrav razum prilikom korištenja.

3. Pravila upotrebe

Proizvod je namijenjen za podupiranje i podešavanje visine radne ploče.

Korisnik je odgovoran za svaku štetu nastalu zbog nepravilne upotrebe.







3.1. Opis uređaja



Popis dijelova

Br.	Slika	Naziv	Br.
1		Podnožje	3
2		Podizni stup	3
3		Kabelski nosač	2
4		Poprečna greda	1
5		Pomoćna greda	1
6		Bočni nosač	3
7		Upravljačka ploča	1
8		Upravljačka kutija	1
9		Kabel za napajanje	1
10		Signalni kabel	1

Popis pribora

Br	Slika	Tip	Količina
A		M6	6
B		M6	8
C		M6	12
D		M6	16
E		St4.2	24
F		4x4mm imbus ključ	1

3.2. Priprema za rad

POSTAVLJANJE UREĐAJA

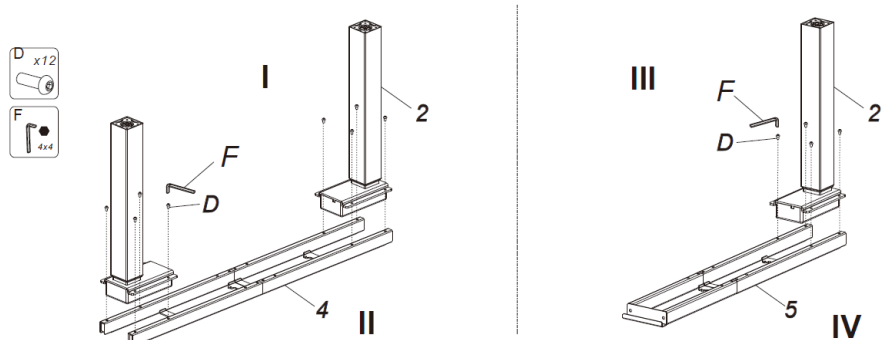
Temperatura okoline ne smije prelaziti 40°C, a relativna vlažnost ne smije prelaziti 85%. Uređaj treba postaviti na način koji osigurava dobru cirkulaciju zraka. Držite uređaj dalje od vrućih površina. Uređaj uvijek koristite na ravnoj, stabilnoj, čistoj, vatrootpornoj i suhoj površini.

Uređaj treba postaviti na način da se utikač može dohvatiti u bilo kojem trenutku. Provjerite odgovara li napajanje uređaja podacima navedenima na natpisnoj pločici!

SASTAVLJANJE UREĐAJA

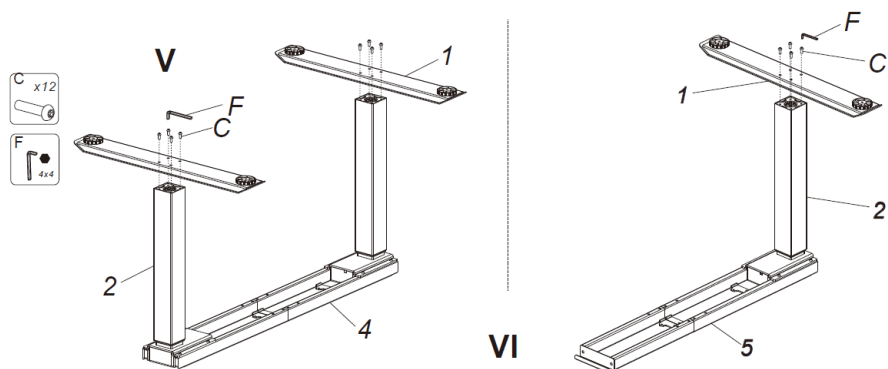
Prije nego što nastavite sa sastavljanjem, potrebno je pripremiti i osigurati odgovarajući prostor. Preporučuje se korištenje zaštitne prostirke ili podloge kako biste spriječili grebanje proizvoda/poda.

Korak 1



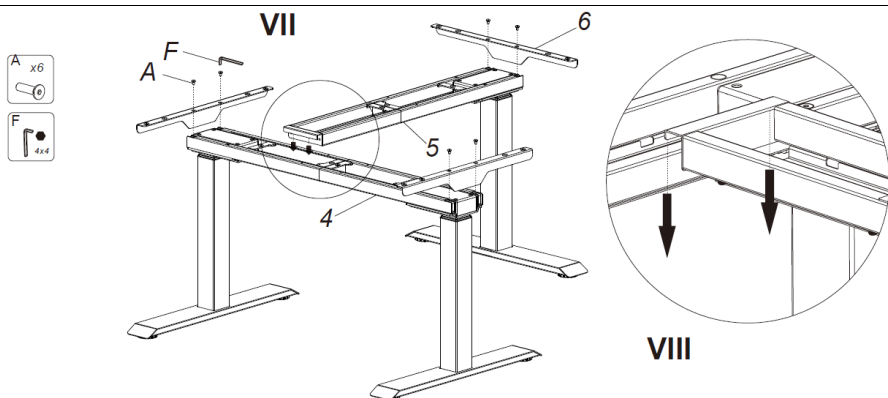
- I. Ugradite poprečnu gredu (4).
- II. Pričvrstite podizni stup (2) na poprečnu gredu (4) pomoću ključa (F) za zatezanje vijaka (D).
- III. Ugradite pomoćnu gredu (5).
- IV. Pričvrstite podizni stup (2) na pomoćnu gredu (5) pomoću ključa (F) za zatezanje vijaka (D).

Korak 2



- V. Ugradite podnožja (1).
- VI. Spojite podnožja (1) na podizne stupove (2) pomoću ključa (F) za zatezanje vijaka (C).

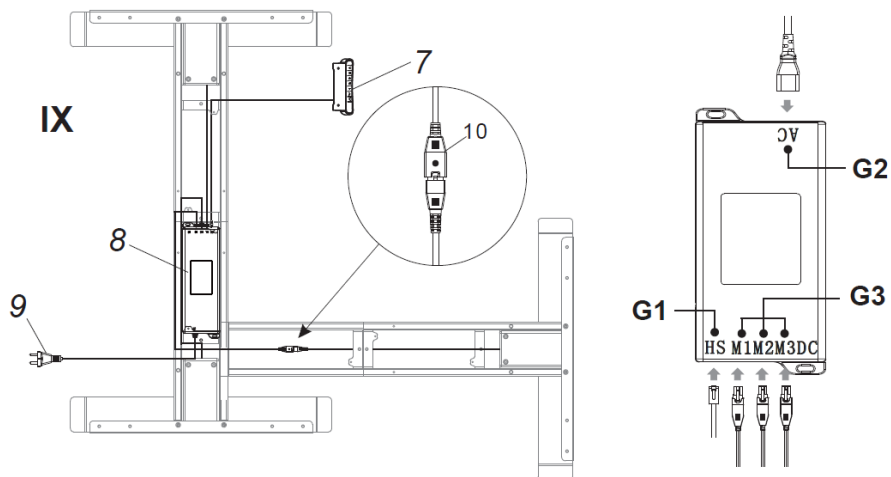
Korak 3



VII. Ugradite pomoćnu gredu (5) i bočne nosače (6).

VIII. Pričvrstite pomoćnu gredu (5) na potpornu gredu (4), a određeni položaj može se odabrati prema površini stola.

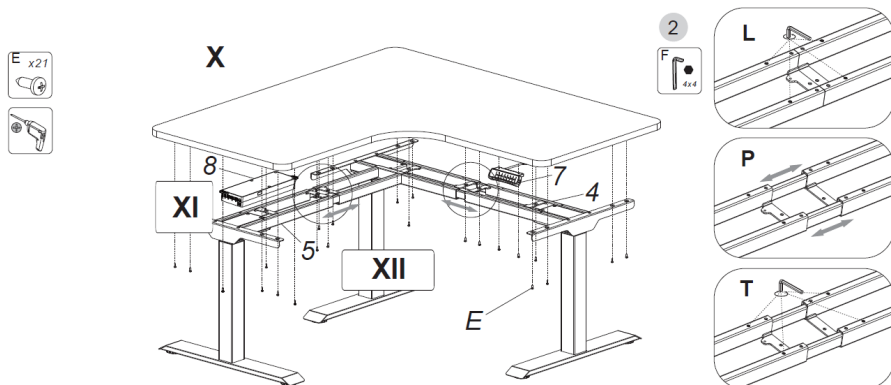
Korak 4



IX. Spojite sve kabele na utičnice u upravljačkoj kutiji (8):

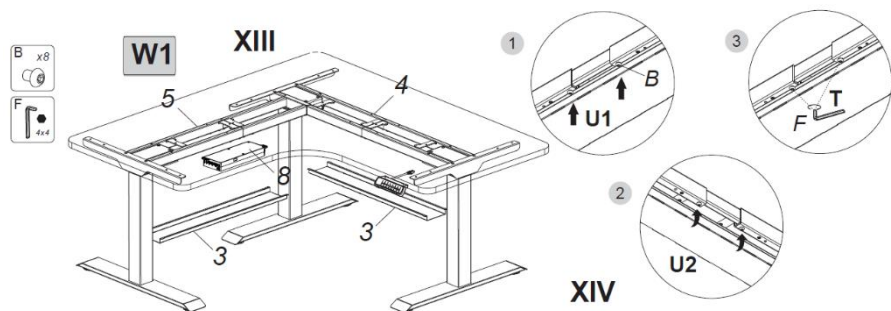
- spojite signalni kabel s upravljačke ploče na utičnicu (G1),
- spojite kabel za napajanje na utičnicu (G2),
- spojite signalni kabel s podiznog stupa na utičnicu (G3).

Korak 5



- X. Ugradite površinu stola, upravljačku ploču (7) i upravljačku kutiju (8).
- XI. Upravljačka kutija mora biti pričvršćena na površinu stola.
- XII. Ako je potrebno produženje poprečne grede, postupite na sljedeći način:
- otpustite (L),
 - pomaknite (P),
 - zategnite (T).

Korak 6-A



Metoda 1 (W1)

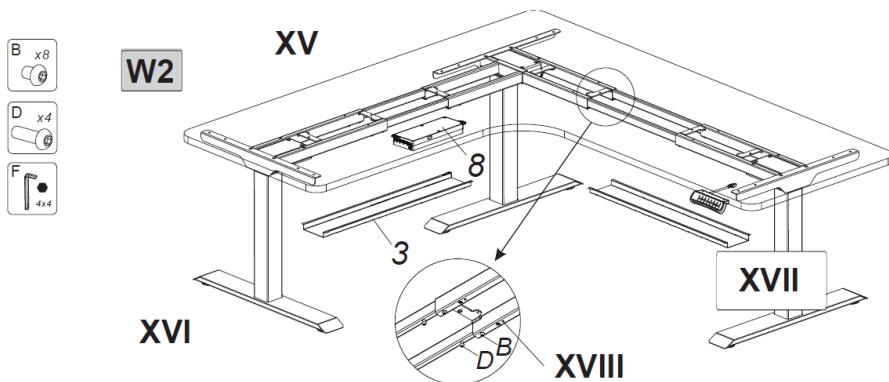
XIII. Ugradite kableske police (3).

XIV. Postupite prema sljedeća 3 koraka:

1. prvo uvrnite (U1) vijke (B) u poprečnu gredu (4) pomoću ključa (F), bez potpunog zatezanja,
2. gurnite jednu stranu kableske police (3) na vijke (B), a zatim gurnite (U2) drugu stranu kableske police na vijke (B),
3. na kraju zategnite (T) vijke (B) ključem (F).

Kableska polica (3) na pomoćnoj gredi (5) sastavlja se na isti način.

Korak 6-B



Metoda 2 (W2)

XV. Ugradite kableske police (3).

XVI. Ugradnja kableske police (3) ista je kao u skladu s metodom 1 (W1) u koraku 6-A.

XVII. Kableska polica (3) treba se ugraditi u sredinu spoja grede kada je okvir izdužen više od 1720 mm.

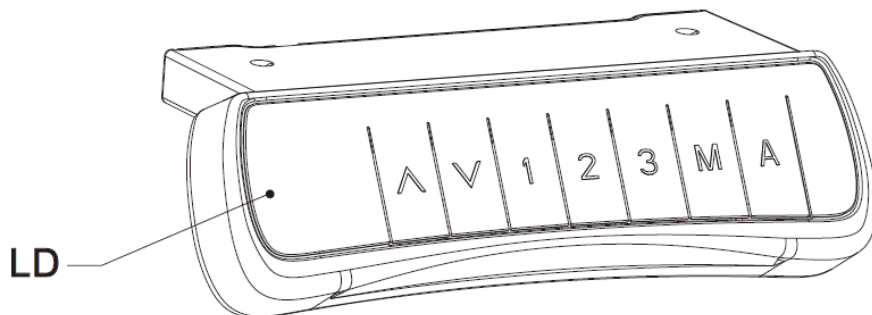
XVIII. Duljina poprečne grede ne smije prelaziti granični položaj otvaranja.

3.3. Rad s uređajem

Podešavanje visine:

1. Spojite utikač na električnu mrežu.
2. Pomoću tipki na upravljačkoj ploči podesite visinu.

OPIS UPRAVLJAČKE PLOČE



LD - LED zaslon

Upravljačka ploča ima sljedećih 7 tipki:

-
- ▲ : tipka za podešavanje visine gore
 - ▼ : tipka za podešavanje visine dolje
 - 1 : tipka za pohranjeni položaj visine za prvog korisnika
 - 2 : tipka za pohranjeni položaj visine za drugog korisnika
 - 3 : tipka za pohranjeni položaj visine za trećeg korisnika
 - M : tipka funkcije memorije visine
 - A : tipka za postavljanje alarma koji će podsjetiti korisnika na promjenu položaja

Korištenje upravljačke ploče:

- Funkcija podešavanja visine:
Pomoću tipki ▲ ili ▼ podesite visinu. Trenutna visina prikazuje se na LED zaslonu.
- Funkcija memorije nadmorske visine:
 - a. Pritiskom na tipke ▲ ili ▼ možete dobiti željenu visinu. Pritisnite tipku M za spremanje nadmorske visine u memoriju - na zaslonu će se pojaviti S. Zatim pritisnite tipku 1, 2 ili 3 koja će dodijeliti nadmorsku visinu pritisnutoj tipki i prikazati S-1, S-2 ili S-3.
 - b. Pritiskom na tipku 1, 2 ili 3 automatski će se prilagoditi pohranjenoj nadmorskoj visini.
- Funkcija podsjetnika:
 - a. Za aktiviranje funkcije podsjetnika pritisnite tipku A - na zaslonu će se prikazati ON ili on.
 - b. Dvije sekunde kasnije, pritisnite tipku ▲ ili ▼ za postavljanje vremena podsjetnika samo kada zaslon treperi. Zadano vrijeme podsjetnika je 45 minuta, što se prikazuje kao _45. Zatim pritisnite bilo koju tipku za spremanje postavke vremena ili pričekajte 5 sekundi da sustav automatski spremi vrijeme. Tijekom odbrojavanja, svaka operacija će ponovno pokrenuti sat. Kada odbrojavanje završi, na zaslonu će se prikazati poruka _00 i zujalica će se oglasiti 10-sekundnim zvučnim signalom.
 - c. Tijekom 10-sekundnog signala podsjetnika, pritisnite bilo koju tipku za ponovno aktiviranje odbrojavanja vremena koje je postavljeno (u točki b). Ako se tijekom 10-sekundnog signala podsjetnika ne poduzme nikakva radnja, nakon 5 minuta oglasit će se novi signal podsjetnika. Nijedna radnja tijekom drugog signala neće isključiti funkciju podsjetnika za promjenu položaja.
 - d. Za deaktivaciju funkcije podsjetnika za promjenu položaja, pritisnite i držite tipku A tri sekunde. LED zaslon će prikazivati ISKLJUČENO ili OFF.
- Postavka osjetljivosti protiv sudara:
 - a. Za postavljanje osjetljivosti protiv sudara, istovremeno pritisnite i držite tipke ▲ i ▼ 5 sekundi. Dostupne su 4 razine (A-3, A-2, A-1, A-0).
 - b. Označavanje osjetljivosti protiv sudara na zaslonu: A-0 - funkcija osjetljivosti protiv sudara je isključena, A-1 - niska osjetljivost, A-2 - srednja osjetljivost, A-3 - visoka osjetljivost. Tvornička postavka je A-3.

-
- c. Prilikom podešavanja visine, kada gornja ploča stola dođe u kontakt s drugim predmetom, odmah će se zaustaviti i uvući kako bi se izbjegla oštećenja.
 - d. Istovremeno pritisnite i držite tipke ▲ i ▼ 5 sekundi. Ako se gornji kod ne pojavi na zaslonu, funkcija sprječavanja sudara nije aktivna.
- Resetiranje:
 - a. Kada LED zaslon prikazuje *ASf* ili *rSt*, pritisnite i držite tipku ▼. Gornja ploča stola pomaknut će se u najniži ili najviši položaj, a zatim će se pomicati u suprotnom smjeru dok se ne zaustavi. Zaslon će prikazati broj visine, a zatim otpustite tipku ▼. Nakon resetiranja, stol možete koristiti kao i obično.
 - b. Kada se prikaže kod pogreške, kratko pritisnite tipku ▼ da biste prešli na stanje *ASf* ili *rSt* i izvršite postupak resetiranja (kao u koraku a).
 - c. Ako vaš stol i dalje ne radi ispravno nakon dovršetka gornjih koraka, obratite se Službi za korisnike.

3.4. Čišćenje i održavanje

- a) Prije svakog čišćenja, podešavanja ili zamjene pribora, a također i kada se uređaj ne koristi, isključite mrežni utikač i pustite da se uređaj potpuno ohladi.
- b) Za čišćenje površina koristite samo nekorozivne proizvode.
- c) Nakon svakog čišćenja, svi dijelovi moraju se temeljito osušiti prije ponovne upotrebe uređaja.
- d) Uređaj čuvajte na hladnom i suhom mjestu, zaštićenom od vlage i izravne sunčeve svjetlosti.
- e) Zabranjeno je prskati uređaj mlazom vode ili uranjati uređaj u vodu.
- f) Redovito provjeravajte ispravnost uređaja i eventualna oštećenja.
- g) Za čišćenje koristite meku krpu.
- h) Za čišćenje koristite meku, vlažnu krpu.
- i) Za čišćenje nemojte koristiti oštre i/ili metalne predmete (npr. žičanu četku ili metalnu lopaticu) jer mogu oštetiti površinu materijala uređaja.

ZBRINJAVANJE RABLJENIH UREĐAJA.

Na kraju vijeka trajanja ovaj proizvod ne smije se odlagati s uobičajenim kućnim otpadom, već se mora odnijeti na sabirno mjesto za recikliranje električne i elektroničke opreme. To je označeno simbolom koji se nalazi na proizvodu, u uputama za uporabu ili pakiranju. Materijali korišteni u ovom uređaju mogu se reciklirati u skladu s njihovim označavanjem. Ponovnom upotrebom, recikliranjem ili na drugi način zbrinjavanjem rabljene opreme dajete važan doprinos zaštiti našeg okoliša.

Za odgovarajuće mjesto za zbrinjavanje obratite se lokalnim vlastima.

RJEŠAVANJE PROBLEMA

Problem	Mogući uzrok	Rad
---------	--------------	-----

Nema odziva pri pritisku tipki ▲ ili ▼ nakon spajanja napajanja.	Nema kabelaške veze.	Provjerite jesu li svi kabeli sigurno spojeni.
Mala brzina podizanja ili klizanje pri spuštanju.	Stol je preopterećen - maksimalno opterećenje 150 kg.	Provjerite da opterećenje stola ne prelazi 150 kg.
Motor ne radi prema uputama.	Problem s motorom.	Obratite se dobavljaču ili prodavaču.
Preopterećenje.	Prekoračen radni ciklus: maksimalno uključivanje 2 min / isključivanje 18 min.	Ponovno pokretanje nakon isključivanja iz struje na 18 minuta.
Nedovoljna visina prilikom podizanja/spuštanja.	Promjena tvorničkih postavki.	Istovremeno pritisnite i držite tipke M i 3 najmanje tri sekunde dok ne čujete dva neprekidna zvučna signala koji označavaju da su tvorničke postavke vraćene.

Techniniai duomenys

Parametro aprašymas	Parametro vertė
Produkto pavadinimas	KAMPINIS ELEKTRINIS SĖDYMO STOVAS STALO RĖMAS
Modelis	STAR_ATFE_09 STAR_ATFE_32
Maitinimo įtampa [V ~] / Dažnis [Hz]	230-50
Nominali galia (W)	450
Apsaugos klasė	II
Matmenys (plotis x gylis x aukštis) [mm]	Kairė pusė: 900x680x580 Dešinė pusė: 1100x680x580
Svoris [kg]	43
Kojelių skaičius	3
Maksimali apkrova [kg]	150
Aukščio reguliavimo diapazonas [mm]	580-1230
Pločio reguliavimo diapazonas [mm]	Kairė pusė: 900-1500 Dešinė pusė: 1100-1900
Maksimali eiga [mm]	650
Darbo ciklas*: įjungimas/išjungimas [min]	2-18
Maksimalus reguliavimo greitis [mm / s]	34

ATSARGIAI! Kas 2 minutes nepertraukiamo variklio veikimo leiskite įrenginiui atvėsti ir palaikykite jį nenaudojamą bent 18 minučių.

Šis gaminys atitinka Komisijos reglamentus dėl ekologinio projektavimo reikalavimų, ypač dėl elektros ir elektroninės buitinės įrangos energijos suvartojimo budėjimo režimu.

Budėjimo režimo techninės specifikacijos:

Režimas	Energijos suvartojimas (vatais)	Trukmė (minutėmis)
Budėjimo režimas	≤0,5 W	1 min








1. Bendras aprašymas

Šis vadovas skirtas padėti saugiai ir patikimai naudoti. Gaminys suprojektuotas ir pagamintas griežtai laikantis techninių specifikacijų, naudojant naujausias technologijas ir komponentus bei išlaikant aukščiausius kokybės standartus.

PRIEŠ PRADĖDAMI DARBĄ ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR SUPRATĘ ŠĮ VADOVĄ.

Siekiant užtikrinti ilgą ir patikimą įrenginio veikimą, būtina pasirūpinti jo tinkamu naudojimu ir priežiūra pagal šio vadovo instrukcijas. Šiame vadove pateikti techniniai duomenys ir specifikacijos yra naujausi. Gamintojas pasilieka teisę atlikti pakeitimus, siekdamas pagerinti kokybę. Atsižvelgiant į techninę pažangą ir galimybę sumažinti triukšmą, įrenginys buvo suprojektuotas ir pagamintas taip, kad triukšmo skleidžiamo triukšmo rizika būtų kuo mažesnė.

Simbolių paaiškinimas

	Gaminys atitinka atitinkamų saugos standartų reikalavimus.
	Prieš naudojimą perskaitykite vadovą.
	Perdirbamas produktas.
	ATSARGIAI! arba ĮSPĖJIMAS! arba ATMINTINĖ! apibūdina konkrečią situaciją (bendrasis įspėjamasis ženklas).
	ATSARGIAI! Įspėjimas apie elektros smūgį!
	II apsaugos klasės įrenginiai su dviguba izoliacija.
	Tik naudoti patalpose.



ATSARGIAI! Šio vadovo iliustracijos yra iliustracinės ir kai kuriose detalėse gali skirtis nuo tikrojo gaminio.

Originalus vadovas yra vokiečių kalba. Kitomis kalbomis pateiktos versijos yra vertimos iš vokiečių kalbos.

2. Naudojimo sauga



ATSARGIAI! Perskaitykite visus saugos įspėjimus ir visas instrukcijas. Nesilaikant įspėjimų ir instrukcijų, galima sunkiai susižaloti arba mirti.

Terminas „įrenginys“ arba „gaminys“ įspėjimuose ir vadovo aprašyme reiškia: KAMPINĮ ELEKTRINĮ SĖDYMO STOVĄ STALO RĖMĄ.

2.1. Elektros sauga

- a) Prietaiso kištukas turi tilpti į lizdą. Jokiu būdu nemodifikuokite kištuko. Originalūs kištukai ir atitinkami lizdai sumažina elektros smūgio riziką.
- b) Nelieskite prietaiso šlapiomis ar drėgnomis rankomis.
- c) Nenaudokite laido netinkamai. Niekada nenaudokite jo prietaisui nešti arba kištukui ištraukti iš lizdo. Laikykite laidą atokiau nuo šilumos šaltinių, alyvos, aštrių briaunų ar judančių dalių. Pažeisti arba susipynę laidai padidina elektros smūgio riziką.
- d) Jei negalima išvengti prietaiso naudojimo drėgnoje aplinkoje, reikia naudoti liekamosios srovės įtaisą (RCD). Naudojant RCD, sumažėja elektros smūgio rizika.
- e) Draudžiama naudoti prietaisą, jei maitinimo laidas yra pažeistas arba matomi susidėvėjimo požymiai. Pažeistą maitinimo laidą turi pakeisti kvalifikuotas elektrikas arba gamintojo techninės priežiūros specialistas
- f) Kad išvengtumėte elektros smūgio, nemerkitė laido, kištuko ar prietaiso į vandenį ar kitą skystį. Nenaudokite prietaiso ant šlapių paviršių.

2.2. Saugumas darbo vietoje

- a) Laikykite savo darbo vietą tvarkingą ir gerai apšviestą. Netvarka ar prastas apšvietimas gali sukelti nelaimingus atsitikimus. Žvelkite į ateitį, stebėkite, ką darote, ir naudodamiesi šiuo prietaisu vadovaukitės sveiku protu.

-
- b) Pastebėjus gedimų ar sutrikus veikimui, nedelsdami jį išjunkite ir praneškite apie tai įgaliotam asmeniui.
 - c) Jei abejojate, ar prietaisas veikia tinkamai, kreipkitės į gamintojo aptarnavimo tarnybą.
 - d) Įrenginio remontą gali atlikti tik gamintojo aptarnavimo tarnyba. Draudžiama atlikti remontą patiems!
 - e) Kilus gaisrui, prietaisui, kol jis įjungtas, gesinti naudokite tik sausų miltelių arba anglies dioksido (CO₂) gesintuvus.
 - f) Išsaugokite naudojimo vadovą ateičiai. Jei prietaisas perleidžiamas tretiesiems asmenims, kartu su juo turi būti perduota ir naudojimo instrukcija.
 - g) Pakuotės elementus ir smulkias surinkimo dalis laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
 - h) Naudodami šį prietaisą kartu su kitais prietaisais, taip pat laikykitės kitų naudojimo instrukcijų.

2.3. Asmeninis saugumas

- a) Įrenginys nėra skirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus), turintiems protinių, jutiminių ar intelekto sutrikimų arba neturintiems pakankamai patirties ir (arba) žinių, nebent juos prižiūri už jų saugumą atsakingas asmuo arba jie yra instruktuoti, kaip naudoti įrenginį.
- b) Įrenginį gali valdyti fiziškai stiprūs, pajėgūs ir tinkamai apmokyti asmenys, perskaitę šį vadovą ir instruktavę darbuotojų saugos ir sveikatos klausimais.
- c) Šis prietaisas nėra žaistas. Vaikus reikia prižiūrėti, kad jie nežaistų su prietaisu.

2.4. Saugus įrenginio naudojimas

- a) Neperkraukite įrenginio. Naudokite įrankius, tinkamus konkrečiai paskirčiai. Tinkamai parinktas prietaisas atliks geresnį ir saugesnį darbą, kuriam jis ir buvo sukurtas.
- b) Nenaudokite prietaiso, jei įjungimo/išjungimo jungiklis neveikia tinkamai (jis neįsijungia ir neišsijungia). Įrenginiai, kurių negalima valdyti jungikliu, yra pavojingi, neturi veikti ir turi būti suremontuoti.
- c) Prieš atlikdami pakeitimus, keisdami priedus arba laikydami prietaisą, ištraukite kištuką iš lizdo. Ši prevencinė priemonė sumažina atsitiktinio įjungimo riziką.
- d) Nenaudojamus prietaisus reikia laikyti vaikams ir asmenims, kurie nėra susipažinę su prietaisu ar šia naudojimo instrukcija, nepasiekiamoje vietoje. Prietaisai yra pavojingi nepatyrusių naudotojų rankose.
- e) Laikykite prietaisą geros techninės būklės. Prieš kiekvieną darbą patikrinkite, ar nėra bendrų pažeidimų arba pažeidimų, susijusių su judančiomis dalimis (įtrūkimų dalyse ir komponentuose ar kitų sąlygų, kurios gali turėti įtakos saugiam prietaiso veikimui). Jei prietaisas pažeistas, prieš naudojimą jį suremontuokite.

-
- f) Prietaisą reikia laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje.
 - g) Prietaisų remontą ir techninę priežiūrą turėtų atlikti kvalifikuoti asmenys, naudodami tik originalias atsargines dalis. Tai užtikrins saugų naudojimą.
 - h) Kad prietaisas veiktų tinkamai, nenuimkite gamykloje sumontuotų dangčių ir neatlaisvinkite varžtų.
 - i) Transportuodami ir perkeldami prietaisą iš sandėliavimo vietos į naudojimo vietą, laikykitės rankinio transportavimo darbų sveikatos ir saugos taisyklių, galiojančių šalyje, kurioje prietaisai naudojami.
 - j) Venkite situacijų, kai prietaisas veikimo metu sustoja esant didelei apkrovai. Dėl to pavaros komponentai gali perkaisti ir prietaisas gali būti sugadintas.
 - k) Judančių dalių ar priedų negalima liesti, nebent prietaisas būtų atjungtas nuo maitinimo šaltinio.
 - l) Draudžiama įrenginį judinti, pertvarkyti ar sukti.
 - m) Įrenginį reikia reguliariai valyti, kad nesikauptų nešvarumai.
 - n) Įrenginys nėra žaislas. Vaikai negali jo valyti ir prižiūrėti be suaugusiųjų priežiūros.
 - o) Draudžiama kištis į įrenginio konstrukciją, siekiant pakeisti jo parametrus ar konstrukciją.
 - p) Laikykite įrenginius atokiau nuo ugnies ir šilumos šaltinių.
 - q) Neperkraudkite įrenginio.
 - r) Viršijus maksimalią leistiną apkrovą, galite sugadinti gaminį.
 - s) Netinkamas gaminio naudojimas, pavyzdžiui, sėdėjimas ant stalo, gali sugadinti gaminį ir (arba) susižaloti.
 - t) Draudžiama sėdėti ant stalo, kad išvengtumėte rimtų sužalojimų.
 - u) Reguliavimo metu draudžiama judėti ar gulėti po stalo konstrukcija. Nesėdėkite ir nestovėkite ant stalo rėmo. Reguluodami stalą, būkite ypač atsargūs.
 - v) Turėtumėte reguliariai tikrinti, ar stalo reguliavimo mechanizmas veikia tinkamai, ir pašalinti visas kliūtis, kurios gali trukdyti sklandžiai reguliuoti.
 - w) Įsitinkinkite, kad laidai, jungtys ir kištukai netrukdo naudoti gaminio.
 - x) Reguluodami stalo aukštį, įsitinkinkite, kad laidai yra pakankamai ilgi. Per trumpi laidai ir jungtys gali apsunkinti aukščio reguliavimą arba sugadinti kitus įrenginius.



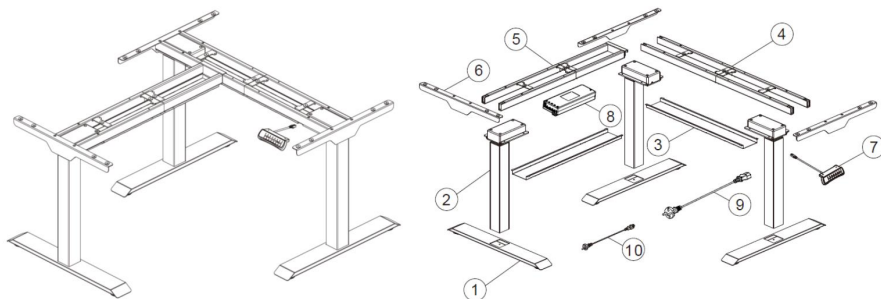
PASTABA! Nors įrenginys suprojektuotas taip, kad būtų saugus, su tinkamomis apsaugos priemonėmis ir nepaisant papildomų naudotojo saugos elementų naudojimo, dirbant su juo vis tiek išlieka nedidelė nelaimingų atsitikimų ar sužalojimų rizika. Jį naudojant rekomenduojama būti atsargiems ir vadovautis sveiku protu.

3. Naudojimo taisyklės

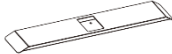

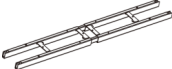
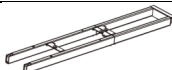
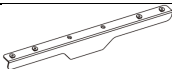
Gaminys skirtas stalviršio laikymui ir aukščiui reguliuoti.

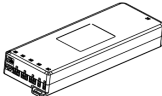


Naudotojas yra atsakingas už bet kokią žalą, atsiradusią dėl netinkamo naudojimo.

3.1. Įrenginio aprašymas









Dalių sąrašas

Nr.	Paveikslėlis	Pavadinimas	Nr.
1		Poraštė	3
2		Kėlimo kolona	3
3		Kabalių lovelis	2
4		Skersinė sija	1
5		Pagalbinė sija	1
6		Šoninis laikiklis	3
7		Valdymo skydelis	1

8		Valdymo dėžutė	1
9		Maitinimo kabelis	1
10		Signalo kabelis	1

Priedų sąrašas

Nr	Paveikslėlis	Tipas	Kiekis
A		M6	6
B		M6	8
C		M6	12
D		M6	16
E		St4.2	24
F		4x4mm šešiabriaunis raktas	1

3.2. Paruošimas naudojimui

ĮRENGINIO PADĖTIS

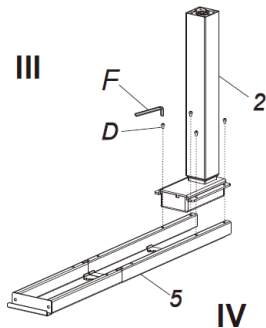
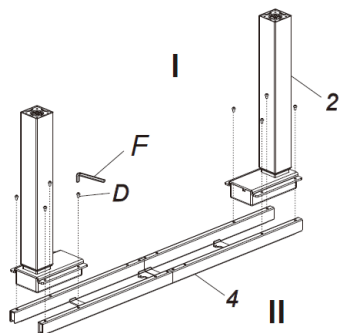
Aplinkos temperatūra neturi viršyti 40 °C, o santykinė oro drėgmė neturi viršyti 85 %. Įrenginys turi būti pastatytas taip, kad būtų užtikrinta gera oro cirkuliacija. Laikykite įrenginį atokiau nuo karštų paviršių. Visada naudokite įrenginį ant lygaus, stabilaus, švaraus, ugniai atsparaus ir sauso paviršiaus.

Įrenginys turi būti pastatytas taip, kad maitinimo kištuką būtų galima pasiekti bet kuriuo metu. Įsitinkinkite, kad įrenginio maitinimo įtampa atitinka duomenis, nurodytus ant duomenų plokštelės!

ĮRENGINIO SURINKIMAS

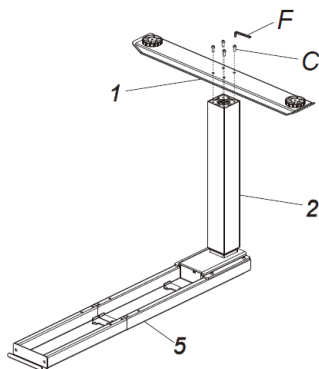
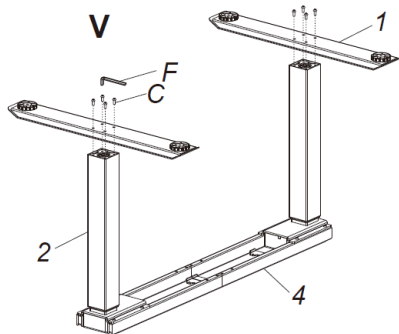
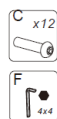
Prieš pradėdant surinkimą, būtina paruošti ir pritvirtinti tinkamą vietą. Rekomenduojama naudoti apsauginį kilimėlį arba pagalvėlę, kad gaminys / grindys nebūtų subraižyti.

1 veiksmas



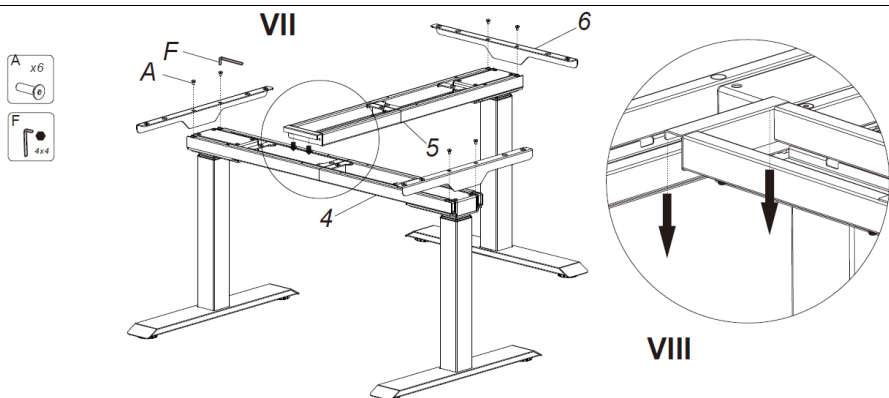
- I. Sumontuokite skersinę siją (4).
- II. Pritvirtinkite kėlimo koloną (2) prie skersinės sijos (4), naudodami veržliaraktį (F), kad priveržtumėte varžtus (D).
- III. Sumontuokite pagalbinę siją (5)
- IV. Pritvirtinkite kėlimo koloną (2) prie pagalbinės sijos (5), naudodami veržliaraktį (F), kad priveržtumėte varžtus (D).

2 veiksmas



- V. Sumontuokite kojeles (1).
- VI. Prijunkite atramas (1) prie kėlimo kolonų (2), naudodami veržliaraktį (F), kad priveržtumėte varžtus (C).

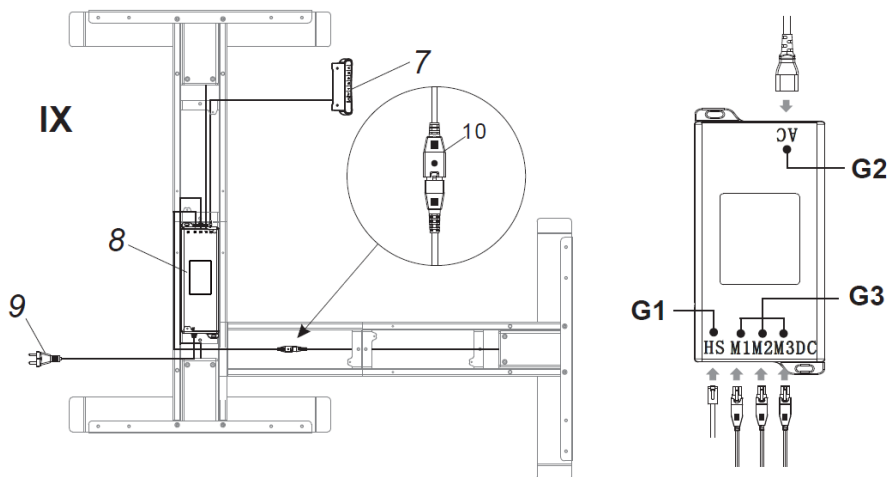
3 žingsnis



VII. Sumontuokite pagalbinę siją (5) ir šonines atramas (6).

VIII. Pritvirtinkite pagalbinę siją (5) prie atraminės sijos (4), o konkrečią padėtį galima pasirinkti pagal stalviršį.

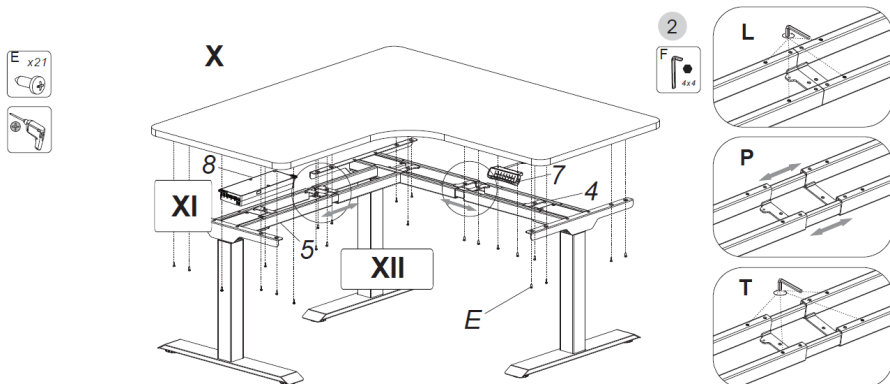
4 žingsnis



IX. Prijunkite visus laidus prie valdymo dėžutės (8) lizdų:

- Prijunkite signalo kabelį iš valdymo skydelio prie lizdo (G1),
- prijunkite maitinimo laidą prie lizdo (G2),
- Prijunkite kėlimo kolonos signalo kabelį prie lizdo (G3).

5 veiksmas



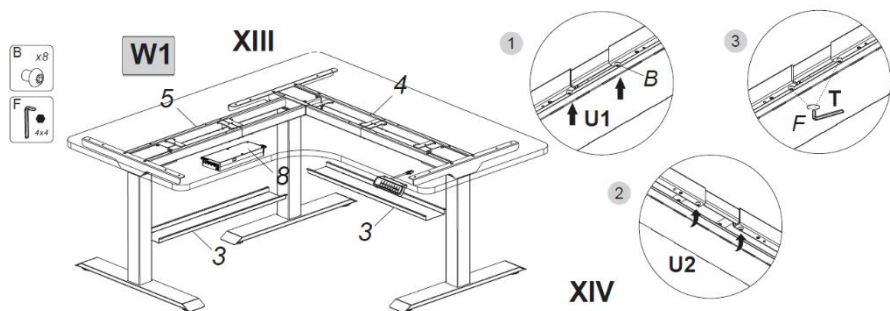
X. Sumontuokite stalviršį, valdymo skydelį (7) ir valdymo dėžutę (8).

XI. Valdymo dėžutė turi būti pritvirtinta prie stalo.

XII. Jei reikia prailginti skersinę siją, atlikite šiuos veiksmus:

- atlaisvinkite (L),
- judėti (P),
- priveržkite (T).

6-A žingsnis



1 metodas (W1)

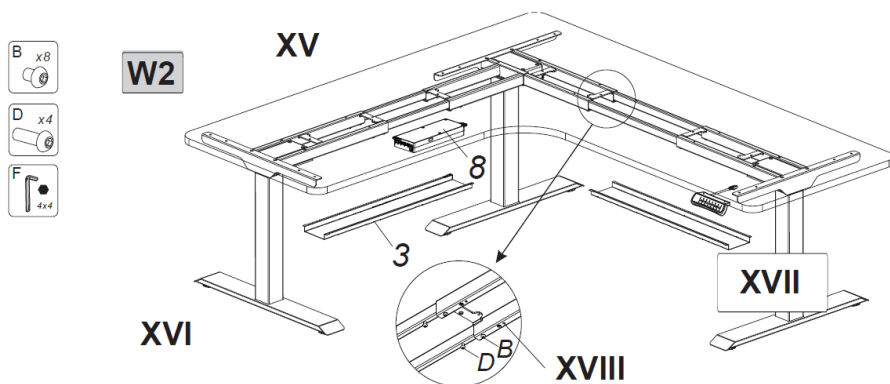
XIII. Sumontuokite kabelių lovelius (3).

XIV. Atlikite šiuos 3 veiksmus:

1. pirmiausia įsukite (U1) varžtus (B) į skersinę siją (4) naudodami veržliaraktį (F), iki galo jų neužverždami,
2. Užmaukite vieną kabelių lovelio (3) pusę ant varžtų (B), o tada užmaukite (U2) kitą kabelių lovelio pusę ant varžtų (B),
3. Galiausiai priveržkite (T) varžtus (B) veržliarakčiu (F).

Kabelių lovelis (3) ant pagalbinės sijos (5) surenkamas tokiu pačiu būdu.

6-B žingsnis



2 metodas (W2)

XV. Sumontuokite kabelių lovelius (3).

XVI. Kabelių lovelio (3) montavimas yra toks pat, kaip ir pagal 1 metodą (W1) 6-A veiksme.

XVII. Kabelių lovelis (3) turėtų būti sumontuotas sijos jungties viduryje, kai rėmas pailgėja daugiau nei 1720 mm.

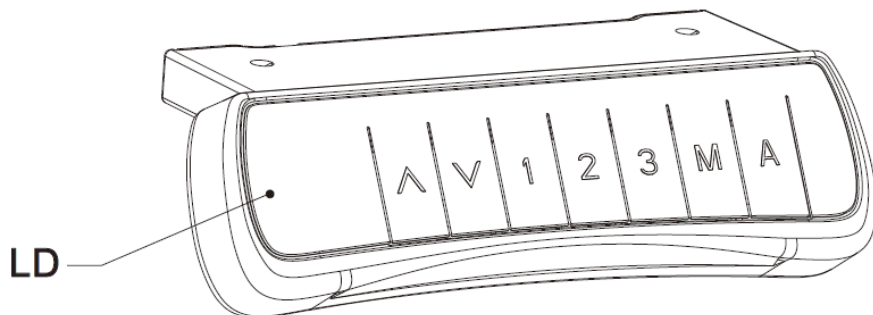
XVIII. Skersinės sijos ilgis neturi viršyti ribinės atidarymo padėties.

3.3. Darbas su įrenginiu

Aukščio reguliavimas:

1. Prijunkite kištuką prie elektros tinklo.
2. Aukščiui reguliuoti naudokite valdymo skydelio mygtukus.

VALDYMO SKYDELIO APRAŠYMAS



LD - LED ekranas

Valdymo skydelyje yra šie 7 mygtukai:

-
- ▲ : aukščio reguliavimo aukštyn mygtukas
 - ▼ : aukščio reguliavimo žemyn mygtukas
 - 1 : pirmojo naudotojo išsaugotos aukščio padėties mygtukas
 - 2 : antrojo naudotojo išsaugotos aukščio padėties mygtukas
 - 3 : trečiojo naudotojo išsaugotos aukščio padėties mygtukas
 - M : aukščio atminties funkcijos mygtukas
 - A : mygtukas, skirtas nustatyti žadintuvą, kuris primintų naudotojui pakeisti padėtį

Valdymo skydelio naudojimas:

- Aukščio reguliavimo funkcija:
Aukščiui reguliuoti naudokite mygtukus ▲ arba ▼. Dabartinis aukštis rodomas LED ekrane.
- Aukščio atminties funkcija:
 - a. paspausdami mygtukus ▲ arba ▼, galite gauti norimą aukštį. Paspauskite mygtuką M, kad išsaugotumėte aukštį atmintyje – ekrane pasirodys S. Tada paspauskite mygtuką 1, 2 arba 3, kuris priskirs aukštį paspaustam mygtukui ir atitinkamai parodys S-1, S-2 arba S-3.
 - b. Paspaudus mygtuką 1, 2 arba 3, automatiškai bus nustatytas išsaugotas aukštis.
- Priminimo funkcija:
 - a. Norėdami įjungti priminimo funkciją, paspauskite mygtuką A – ekrane bus rodoma ON arba on.
 - b. Po dviejų sekundžių, norėdami nustatyti priminimo laiką, kai mirksi ekranas, paspauskite mygtuką ▲ arba ▼. Numatytasis priminimo laikas yra 45 minutės, kurios rodomos kaip _45. Tada paspauskite bet kurį mygtuką, kad išsaugotumėte laiko nustatymą, arba palaukite 5 sekundes, kol sistema automatiškai išsaugos laiką. Atgalinio skaičiavimo metu kiekvienas veiksmas iš naujo paleis laikrodį. Kai atgalinis skaičiavimas pasibaigs, ekrane bus rodoma _00 žinutė ir pasigirs 10 sekundžių pyptelėjimas.
 - c. 10 sekundžių priminimo signalo metu paspauskite bet kurį mygtuką, kad vėl suaktyvintumėte nustatyto laiko (b punkte) atgalinį skaičiavimą. Jei per 10 sekundžių priminimo signalą nebus atliekama jokių veiksmų, po 5 minučių pasigirs kitas priminimo signalas. Jei per antrąjį signalą nebus atliekama jokių veiksmų, padėties pakeitimo priminimo funkcija išsijungs.
 - d. Norėdami išjungti padėties pakeitimo priminimo funkciją, tris sekundes palaikykite nuspaudę mygtuką A. LED ekrane bus rodoma OFF arba oFF.
- Apsaugos nuo susidūrimo jautrumo nustatymas:
 - a. Norėdami nustatyti susidūrimo prevencijos jautrumą, vienu metu 5 sekundes palaikykite nuspaudę mygtukus ▲ ir ▼. Galimi 4 lygiai (A-3, A-2, A-1, A-0).
 - b. Susidūrimo prevencijos jautrumo žymėjimas ekrane: A-0 – susidūrimo prevencijos jautrumo funkcija išjungta, A-1 – mažas jautrumas, A-2 – vidutinis jautrumas, A-3 – didelis jautrumas. Gamyklinis numatytasis nustatymas yra A-3.

- c. Reguluojant aukštį, kai stalviršis liečiasi su kitu objektu, jis nedelsiant sustos ir susitrauks, kad būtų išvengta pažeidimų.
- d. Vienu metu paspauskite ir 5 sekundes palaikykite nuspaudę mygtukus ▲ ir ▼. Jei ekrane nepasirodo aukščiau nurodytas kodas, apsaugos nuo susidūrimo funkcija neaktyvi.
- Nustatymas iš naujo:
 - a. Kai LED ekrane rodoma *ASf* arba *rSt*, paspauskite ir palaikykite mygtuką ▼. Stalviršis pasislinks į žemiausią arba aukščiausią padėtį, o tada pasislinks priešinga kryptimi, kol sustos. Ekrane bus rodomas aukščio skaičius, tada atleiskite mygtuką ▼. Po nustatymo iš naujo galite naudoti stalą kaip įprasta.
 - b. Kai rodomas klaidos kodas, trumpai paspauskite mygtuką ▼, kad grįžtumėte į *ASf* arba *rSt* būseną, ir atlikite nustatymo iš naujo operaciją (kaip a veiksmė).
 - c. Jei atlikus aukščiau nurodytus veiksmus stalas vis tiek neveikia tinkamai, kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą.

3.4. Valymas ir priežiūra

- a) Prieš kiekvieną valymą, reguliavimą ar priedų keitimą, taip pat kai įrenginys nenaudojamas, atjunkite maitinimo kištuką ir leiskite įrenginiui visiškai atvėsti.
- b) Paviršių valymui naudokite tik nekorozines priemones.
- c) Po kiekvieno valymo, prieš pakartotinai naudojant prietaisą, visas dalis reikia kruopščiai išdžiovinti.
- d) Prietaisą laikykite vėsioje ir sausoje vietoje, apsaugotoje nuo drėgmės ir tiesioginių saulės spindulių.
- e) Draudžiama prietaisą purkšti vandens srove arba panardinti į vandenį.
- f) Reguliariai tikrinkite, ar prietaisas tinkamas naudoti ir ar nėra pažeidimų.
- g) Valymui naudokite minkštą šluostę.
- h) Valymui naudokite minkštą, drėgną šluostę.
- i) Valymui nenaudokite aštrių ir (arba) metalinių daiktų (pvz., vielinio šepetio ar metalinės mentelės), nes jie gali pažeisti prietaiso medžiagos paviršių.

NAUDOTŲ PRIETAISŲ ATLIEKŲ ŠALINIMAS.

Pasibaigus jo naudojimui laikui, šio gaminio negalima išmesti su įprastomis buitinėmis atliekomis, o jį reikia pristatyti į elektros ir elektroninės įrangos perdirbimo surinkimo punktą. Tai nurodo ant gaminio, naudojimo instrukcijos arba pakuotės esantis simbolis. Šiame prietaise naudojamos medžiagos yra perdirbamos pagal jų ženklavinimą. Jūs svariai prisidedate prie mūsų aplinkos apsaugos pakartotinai naudodami, perdirbdami arba kitaip utilizuodami panaudotą įrangą.

Dėl tinkamo utilizavimo punkto kreipkitės į savo vietos valdžios institucijas.

GEDIMŲ ŠALINIMAS

Problema	Galima priežastis	Darbas
----------	-------------------	--------

Paspaudus mygtukus ▲ arba ▼ po maitinimo prijungimo nereaguoja.	Nėra kabelio jungties.	Įsitikinkite, kad visi kabeliai yra tvirtai prijungti.
Mažas kėlimo greitis arba slydimas leidžiant.	Stalas perkrautas – maksimali apkrova 150 kg.	Įsitikinkite, kad stalo apkrova neviršija 150 kg.
Variklis neveikia taip, kaip nurodyta.	Variklio problema.	Susisiekite su tiekėju arba pardavėju.
Perkrauta.	Viršytas darbo ciklas: maksimalus įjungimas 2 min. / išjungimas 18 min.	Paleiskite iš naujo atjungę maitinimą 18 minučių.
Nepakankamas aukštis keliant / nuleidžiant.	Pakeisti gamykliniai nustatymai.	Vienu metu paspauskite ir palaikykite nuspaudę mygtukus M ir 3 mažiausiai tris sekundes, kol išgirsite du ištisinčius pyptelėjimus, rodančius, kad gamykliniai nustatymai atkurti.

Date tehnice

Descrierea parametrului	Valoare parametru
Denumire produs	CADRU DE BIROU ELECTRIC DE COLȚ
Model	STAR_ATFE_09 STAR_ATFE_32
Tensiune de alimentare [V ~] / Frecvență [Hz]	230-50
Putere nominală (W)	450
Clasă de protecție	II
Dimensiuni (Lățime x Adâncime x Înălțime) [mm]	Partea stângă: 900x680x580 Partea dreaptă: 1100x680x580
Greutate [kg]	43
Număr de picioare	3
Sarcină maximă [kg]	150
Interval de reglare a înălțimii [mm]	580-1230
Interval de reglare a lățimii [mm]	Partea stângă: 900-1500 Partea dreaptă: 1100-1900
Cursă maximă [mm]	650
Ciclu de lucru*: pornit/oprit [min]	2-18
Viteză maximă de reglare [mm / s]	34

ATENȚIE! După fiecare 2 minute de funcționare continuă a motorului, lăsați dispozitivul să se răcească și lăsați-l în gol timp de cel puțin 18 minute.

Acest produs respectă Regulamentul Comisiei privind cerințele de proiectare ecologică, în special în ceea ce privește consumul de energie al echipamentelor electrice și electronice de uz casnic în modul standby.

Specificații tehnice ale modului standby:

Consum de energie în mod	wați)	Durată (minute)
Standby	≤0,5W	1 min








1. Descriere generală

Manualul este destinat să contribuie la utilizarea sigură și fiabilă. Produsul este proiectat și fabricat strict în conformitate cu specificațiile tehnice, utilizând cele mai recente tehnologii și componente și menținând cele mai înalte standarde de calitate.

CITIȚI ȘI ÎNȚELEGEȚI CU ATENȚIE ACEST MANUAL ÎNAINTE DE A ÎNCEPE LUCRĂRILE.

Pentru a asigura funcționarea îndelungată și fiabilă a dispozitivului, este necesar să se acorde atenție funcționării și întreținerii corecte a acestuia în conformitate cu instrucțiunile din acest manual. Datele tehnice și specificațiile din acest manual sunt actualizate. Producătorul își rezervă dreptul de a efectua modificări pentru a îmbunătăți calitatea. Ținând cont de progresul tehnic și de posibilitatea reducerii zgomotului, dispozitivul a fost proiectat și construit astfel încât riscul rezultat din emisia de zgomot să fie limitat la cel mai scăzut nivel.

Explicația simbolurilor

	Produsul îndeplinește cerințele standardelor de siguranță relevante.
	Vă rugăm să citiți manualul înainte de utilizare.
	Produs reciclabil.
	ATENȚIE! sau AVERTISMENT! sau REȚINEȚI! care descrie o anumită situație (semn de avertizare general).
	ATENȚIE! Avertisment împotriva electrocutării!
	Dispozitive din clasa de protecție II cu izolație dublă.
	Doar pentru uz în interior.



ATENȚIE! Ilustrațiile din acest manual au scop ilustrativ și pot diferi în anumite detalii de produsul real.

Manualul original este versiunea în germană. Celelalte versiuni lingvistice sunt traduceri din germană.

2. Siguranța utilizării



ATENȚIE! Citiți toate avertismentele de siguranță și toate instrucțiunile. Nerespectarea avertismentelor și instrucțiunilor poate duce la vătămări corporale grave sau deces.

Termenul „dispozitiv” sau „produs” din avertismente și descrierea manualului se referă la: CADRU DE BIROU ELECTRIC DE COLȚ, ȘEZUT ȘI SUPORT.

2.1. Siguranță electrică

- a) Ștecherul dispozitivului trebuie să se potrivească în priză. Nu modificați ștecherul în niciun fel. Ștecherile originale și prizele corespunzătoare reduc riscul de electrocutare.
- b) Nu atingeți dispozitivul cu mâinile ude sau umede.
- c) Nu utilizați cablul în mod necorespunzător. Nu îl utilizați niciodată pentru a transporta dispozitivul sau pentru a scoate ștecherul din priză. Țineți cablul departe de surse de căldură, ulei, margini ascuțite sau piese în mișcare. Cablurile deteriorate sau încălcite cresc riscul de electrocutare.
- d) Dacă utilizarea dispozitivului într-un mediu umed nu poate fi evitată, trebuie utilizat un dispozitiv de curent rezidual (RCD). Utilizarea unui RCD reduce riscul de electrocutare.
- e) Este interzisă utilizarea dispozitivului dacă cablul de alimentare este deteriorat sau prezintă semne vizibile de uzură. Un cablu de alimentare deteriorat trebuie înlocuit de un electrician calificat sau de către service-ul producătorului
- f) Pentru a evita electrocutarea, nu scufundați cablul, ștecherul sau aparatul în apă sau în orice alt lichid. Nu utilizați dispozitivul pe suprafețe umede.

2.2. Siguranța la locul de muncă

- a) Mențineți locul de muncă curat și bine iluminat. Dezordinea sau iluminarea slabă pot duce la accidente. Fiți atenți la ce faceți și dați dovadă de bun simț atunci când utilizați acest dispozitiv.

-
- b) În caz de deteriorare sau nereguli în funcționarea dispozitivului, opriți-l imediat și raportați-l unei persoane autorizate.
 - c) Dacă aveți îndoieli cu privire la funcționarea corectă a dispozitivului, contactați service-ul producătorului.
 - d) Reparațiile dispozitivului pot fi efectuate numai de service-ul producătorului. Nu este permis să efectuați singur reparațiile!
 - e) În caz de incendiu, utilizați numai stingătoare cu pulbere uscată sau dioxid de carbon (CO₂) pentru a stinge dispozitivul în timp ce acesta este sub tensiune.
 - f) Păstrați manualul de utilizare pentru referințe ulterioare. În cazul în care dispozitivul este transmis unor terțe părți, trebuie înmănat și manualul de utilizare.
 - g) A nu se lăsa la îndemâna copiilor elementele de ambalare și piesele mici de asamblare.
 - h) Când utilizați acest dispozitiv împreună cu alte dispozitive, respectați și celelalte instrucțiuni de utilizare.

2.3. Siguranța personală

- a) Dispozitivul nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) care au deficiențe mintale, senzoriale sau intelectuale sau fără experiență și/sau cunoștințe adecvate, cu excepția cazului în care sunt supravegheate de o persoană responsabilă pentru siguranța lor sau li s-au dat instrucțiuni cu privire la modul de operare a dispozitivului.
- b) Dispozitivul poate fi operat de către persoane apte din punct de vedere fizic, capabile și instruite corespunzător, care au citit acest manual și au fost instruite în domeniul sănătății și securității în muncă.
- c) Dispozitivul nu este o jucărie. Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu dispozitivul.

2.4. Utilizarea în siguranță a dispozitivului

- a) Nu supraîncărcați dispozitivul. Folosiți unelte adecvate aplicației. Dispozitivul selectat corect va efectua o muncă mai bună și mai sigură pentru care a fost proiectat.
- b) Nu utilizați dispozitivul dacă întrerupătorul PORNIT/OPRIT nu funcționează corect (nu pornește și nu oprește). Dispozitivele care nu pot fi controlate cu întrerupătorul sunt periculoase, nu trebuie să funcționeze și trebuie reparate.
- c) Scoateți ștecherul din priză înainte de a efectua reglaje, a schimba accesorii sau a depozita dispozitivul. Această măsură preventivă reduce riscul de pornire accidentală.
- d) Când nu sunt utilizate, dispozitivele trebuie depozitate într-un loc ferit de copii și de persoanele care nu sunt familiarizate cu dispozitivul sau cu acest manual de instrucțiuni. Dispozitivele sunt periculoase în mâinile utilizatorilor neexperimentați.

-
- e) Păstrați dispozitivul în stare tehnică bună. Înainte de fiecare lucrare, verificați dacă există deteriorări generale sau deteriorări legate de piesele mobile (fisuri în piese și componente sau orice alte afecțiuni care pot afecta funcționarea în siguranță a dispozitivului). Dacă este deteriorat, reparați dispozitivul înainte de utilizare.
 - f) Dispozitivul trebuie ținut într-un loc ferit de copii.
 - g) Reparațiile și întreținerea dispozitivelor trebuie efectuate de către persoane calificate, folosind numai piese de schimb originale. Acest lucru va asigura utilizarea în siguranță.
 - h) Pentru a asigura integritatea funcțională proiectată a dispozitivului, nu îndepărtați capacele instalate din fabrică și nu slăbiți șuruburile.
 - i) La transportul și mutarea dispozitivului de la locul de depozitare la locul de utilizare, respectați reglementările de sănătate și siguranță privind lucrările de transport manual aplicabile în țara în care sunt utilizate dispozitivele.
 - j) Evitați situațiile în care dispozitivul se oprește sub sarcină mare în timpul funcționării. Acest lucru poate cauza supraîncălzirea componentelor de acționare și, ca urmare, deteriorarea dispozitivului.
 - k) Piesele sau accesoriile în mișcare nu trebuie atinse, cu excepția cazului în care dispozitivul a fost deconectat de la sursa de alimentare.
 - l) Este interzisă mutarea, rearanjarea sau rotirea dispozitivului în timpul funcționării.
 - m) Dispozitivul trebuie curățat periodic pentru a preveni acumularea permanentă de murdărie.
 - n) Dispozitivul nu este o jucărie. Curățarea și întreținerea nu trebuie efectuate de către copii fără supravegherea unui adult.
 - o) Este interzisă intervenția asupra construcției dispozitivului pentru a-i modifica parametrii sau construcția.
 - p) Țineți dispozitivele departe de surse de foc și căldură.
 - q) Nu supraîncărcați dispozitivul.
 - r) Depășirea sarcinii maxime admise poate deteriora produsul.
 - s) Utilizarea necorespunzătoare a produsului, cum ar fi statul pe birou, poate duce la deteriorarea produsului și/sau vătămări corporale.
 - t) Este interzis să stați pe birou pentru a preveni vătămrile corporale grave.
 - u) Este interzis să vă deplasați sau să vă întindeți sub structura biroului în timpul ajustării. Nu stați așezați și nu stați în picioare pe cadrul biroului. Acordați o atenție deosebită atunci când reglați biroul.
 - v) Trebuie să verificați periodic dacă mecanismul de reglare al biroului funcționează corect și să îndepărtați orice obstacole care pot împiedica reglarea lină.
 - w) Asigurați-vă că cablurile, conexiunile și ștecherile nu interferează cu utilizarea produsului.

- x) La reglarea înălțimii biroului, asigurați-vă că cablurile au o lungime suficientă. Cablurile și conexiunile prea scurte pot îngreuna reglarea înălțimii sau pot deteriora alte dispozitive.



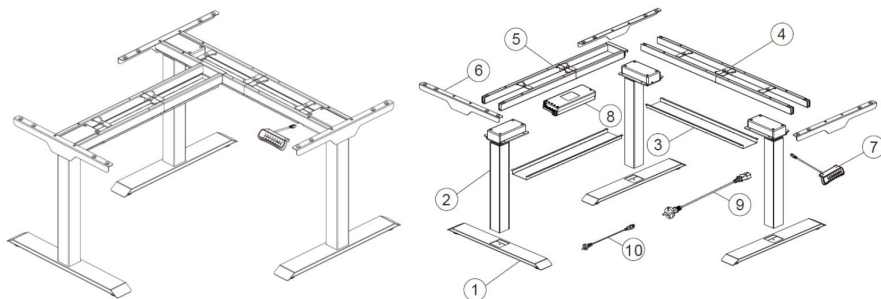
NOTĂ! Deși dispozitivul a fost proiectat pentru a fi sigur, cu mijloace adecvate de protecție și în ciuda utilizării unor elemente suplimentare de siguranță pentru utilizator, există totuși un risc mic de accident sau vătămare corporală în timpul lucrului cu dispozitivul. Se recomandă prudență și bun simț atunci când îl utilizați.

3. Reguli de utilizare

Produsul este destinat susținerii și reglării înălțimii unui blat de birou.

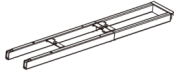
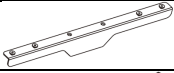
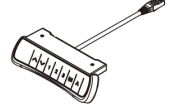
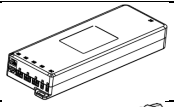


Utilizatorul este responsabil pentru orice daune rezultate din utilizarea necorespunzătoare.

3.1. Descrierea dispozitivului









Listă de piese

Nr.	Imagine	Denumire	Nr.
1		Subsol	3
2		Coloană de ridicare	3
3		Tavă pentru cabluri	2
4		Grindă transversală	1

5		Grindă auxiliară	1
6		Consolă laterală	3
7		Panou de control	1
8		Cutie de control	1
9		Cablu de alimentare	1
10		Cablu de semnal	1

Listă de accesorii

Nr	Imagine	Tip	Cantitate
A		M6	6
B		M6	8
C		M6	12
D		M6	16
E		St4.2	24
F		Cheie Allen 4x4mm	1

3.2. Pregătirea pentru utilizare

AMPLIFICAREA DISPOZITIVULUI

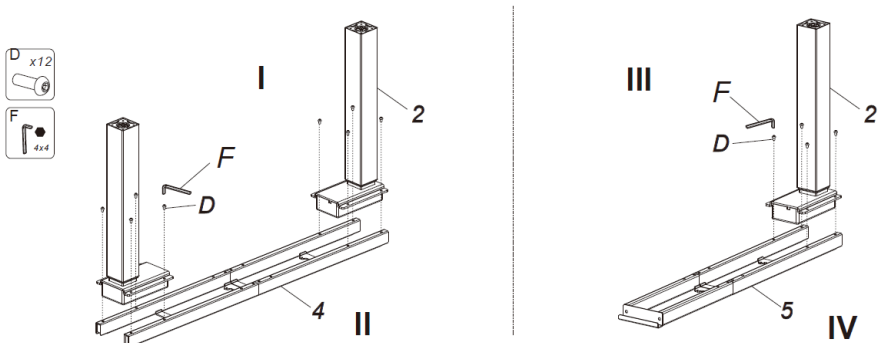
Temperatura ambiantă nu trebuie să depășească 40°C, iar umiditatea relativă nu trebuie să depășească 85%. Dispozitivul trebuie poziționat astfel încât să asigure o bună circulație a aerului. Țineți dispozitivul departe de orice suprafețe fierbinți. Utilizați întotdeauna dispozitivul pe o suprafață plană, stabilă, curată, ignifugă și uscată.

Dispozitivul trebuie poziționat astfel încât ștecherul de rețea să poată fi accesat în orice moment. Asigurați-vă că alimentarea cu energie a dispozitivului corespunde datelor de pe plăcuța cu datele tehnice!

ASAMBLARE DISPOZITIV

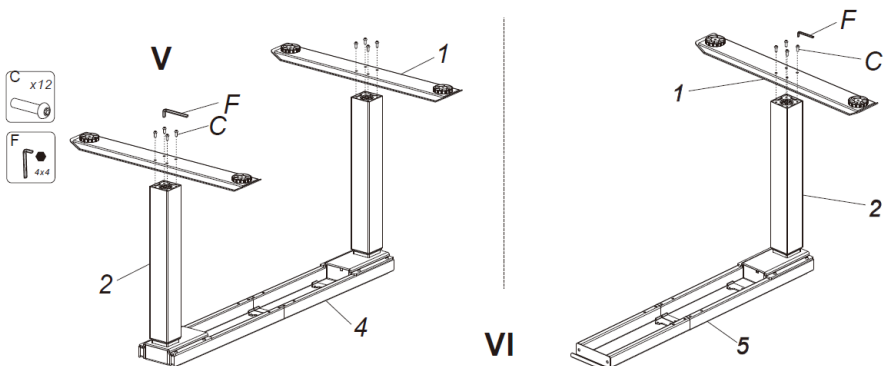
Înainte de a continua asamblarea, este necesar să pregătiți și să asigurați un spațiu adecvat. Se recomandă utilizarea unui covoraș sau a unei lavete de protecție pentru a preveni zgârierea produsului/podelei.

Pasul 1



- I. Instalați grinda transversală (4).
- II. Atașați coloana de ridicare (2) la traversa (4) folosind cheia (F) pentru a strânge șuruburile (D).
- III. Instalați grinda auxiliară (5).
- IV. Atașați coloana de ridicare (2) la grinda auxiliară (5) folosind cheia (F) pentru a strânge șuruburile (D).

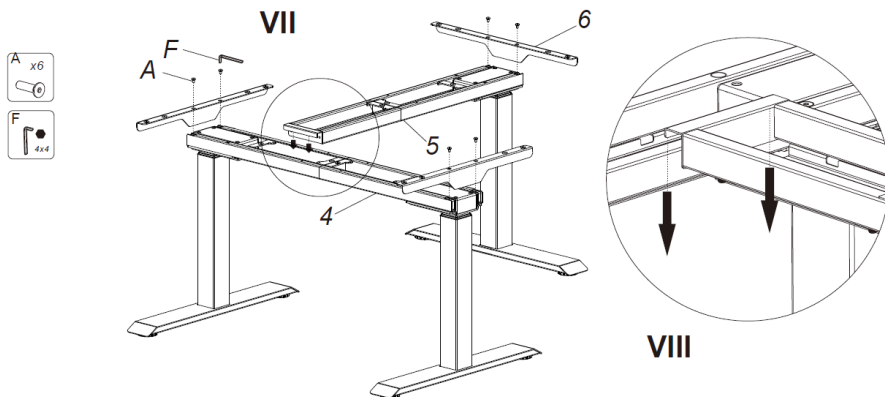
Pasul 2



- V. Instalați suporturile de bază (1).

VI. Conectați suporturile de bază (1) la coloanele de ridicare (2) folosind cheia (F) pentru a strânge șuruburile (C).

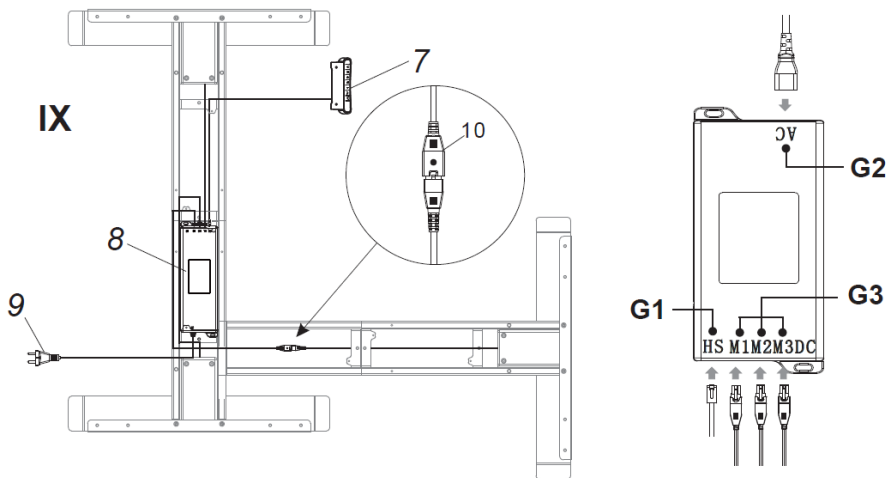
Pasul 3



VII. Instalați grinda auxiliară (5) și suporturile laterale (6).

VIII. Atașați grinda auxiliară (5) la grinda de susținere (4), iar poziția specifică poate fi selectată în funcție de blatul biroului.

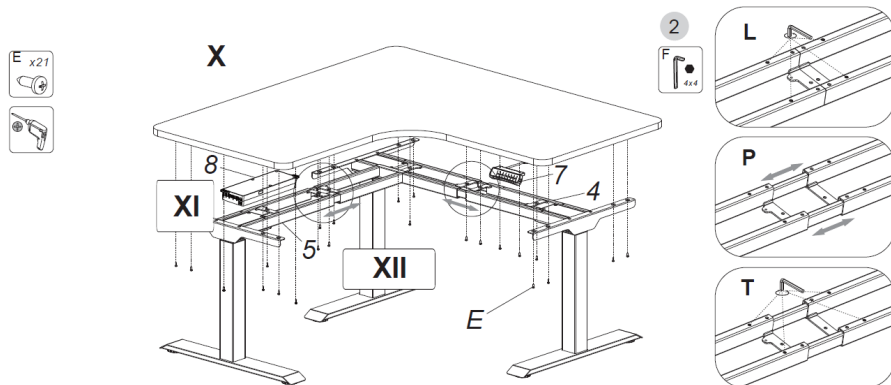
Pasul 4



IX. Conectați toate cablurile la prizele din cutia de control (8):

- conectați cablul de semnal de la panoul de control la priză (G1),
- conectați cablul de alimentare la priză (G2),
- conectați cablul de semnal de la coloana de ridicare la priză (G3).

Pasul 5



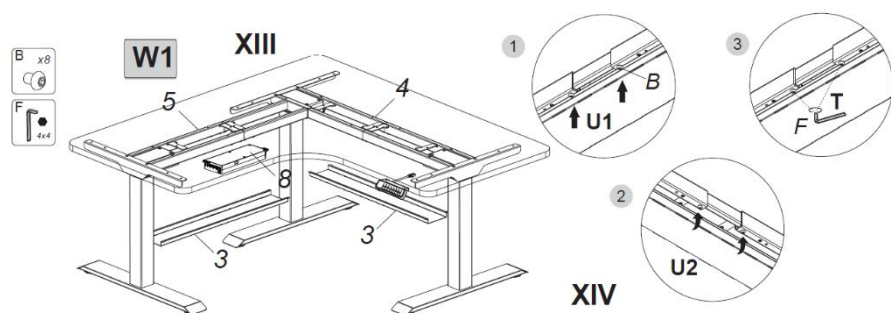
X. Instalați blatul biroului, panoul de control (7) și cutia de control (8).

XI. Cutia de control trebuie fixată pe blatul biroului.

XII. Dacă este necesară o extensie a traversei, procedați după cum urmează:

- slăbiți (L),
- deplasați (P),
- strângeți (T).

Pasul 6-A



Metoda 1 (W1)

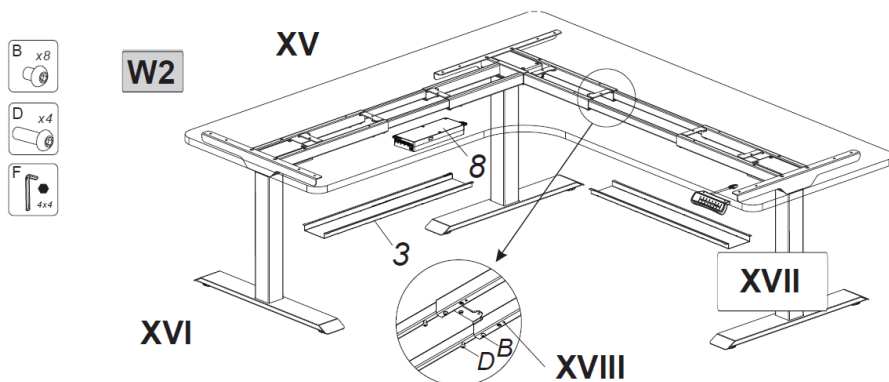
XIII. Instalați jgheburile de cabluri (3).

XIV. Procedați conform următorilor 3 pași:

1. mai întâi înșurubați (U1) șuruburile (B) în traversa (4) folosind cheia (F), fără a o strânge complet,

2. glišați o parte a jgheabului de cabluri (3) pe șuruburi (B), apoi glišați (U2) cealaltă parte a jgheabului de cabluri pe șuruburi (B),
 3. în final strângeți (T) șuruburile (B) cu cheia (F).
- Jgheabul de cabluri (3) de pe traversa auxiliară (5) se assemblează în același mod.

Pasul 6-B



Metoda 2 (W2)

XV. Instalați jgheaburile de cablu (3).

XVI. Instalarea jgheabului de cablu (3) este aceeași ca în conformitate cu metoda 1 (W1) din pasul 6-A.

XVII. Un jgheab de cablu (3) trebuie instalat în mijlocul îmbinării grinzii atunci când cadrul este alungit cu mai mult de 1720 mm.

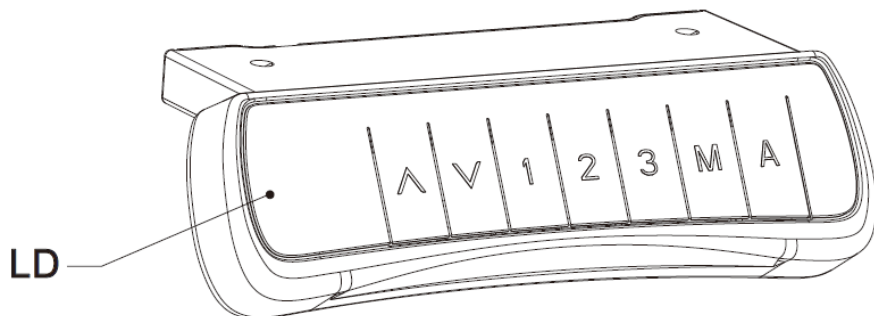
XVIII. Lungimea grinzii transversale nu trebuie să depășească poziția limită de deschidere.

3.3. Lucrul cu dispozitivul

Reglarea înălțimii:

1. Conectați ștecherul la rețeaua electrică.
2. Utilizați butoanele de pe panoul de control pentru a regla înălțimea.

DESCRIEREA PANOULUI DE CONTROL



LD - Afișaj LED

Panoul de control are următoarele 7 butoane:

- ▲ : buton de reglare a înălțimii în sus
- ▼ : buton de reglare a înălțimii în jos
- 1 : buton pentru prima poziție de altitudine stocată de utilizator
- 2 : buton pentru a doua poziție de altitudine stocată de utilizator
- 3 : buton pentru a treia poziție de altitudine stocată de utilizator
- M : buton pentru funcția de memorie a altitudinii
- A : buton pentru setarea unei alarme care să reamintească utilizatorului să schimbe poziția

Utilizarea panoului de control:

- Funcția de reglare a înălțimii:
Utilizați butoanele ▲ sau ▼ pentru a regla înălțimea. Altitudinea curentă este afișată pe afișajul LED.
- Funcția de memorie a altitudinii:
 - a. Apăsând butoanele ▲ sau ▼ puteți obține altitudinea dorită. Apăsați butonul M pentru a salva altitudinea în memorie - pe afișaj va apărea S. Apoi apăsați butonul 1, 2 sau 3, care va atribui altitudinea butonului apăsat și va afișa S-1, S-2 sau S-3 în consecință.
 - b. Apăsarea butonului 1, 2 sau 3 va ajusta automat altitudinea stocată.
- Funcție de reamintire:
 - a. Pentru a activa funcția de memento, apăsați butonul A - afișajul va afișa ON sau on.
 - b. Două secunde mai târziu, apăsați butonul ▲ sau ▼, pentru a seta timpul de memento doar atunci când ecranul de afișare clipește. Timpul implicit de memento este de 45 de minute, care este afișat ca _45. Apoi, apăsați orice buton pentru a salva setarea de timp sau așteptați 5 secunde pentru ca sistemul să salveze automat timpul. În timpul numărării inverse, fiecare operațiune va reporni ceasul. Când numărătoarea inversă s-a terminat, afișajul va afișa mesajul _00, iar buzerul va emite un semnal sonor de 10 secunde.

-
- c. În timpul semnalului de memento de 10 secunde, apăsați orice buton pentru a reactiva numărătoarea inversă a timpului setat (la punctul b). Dacă nu se ia nicio acțiune în timpul semnalului de memento de 10 secunde, un alt semnal de memento va suna după 5 minute. Nicio acțiune în timpul celui de-al doilea semnal va dezactiva funcția de memento de schimbare a poziției.
 - d. Pentru a dezactiva funcția de memento de schimbare a poziției, apăsați și mențineți apăsat butonul **A** timp de trei secunde. Afișajul LED va afișa *OFF* sau *oFF*.
 - Setarea sensibilității anti-coliziune:
 - a. Pentru a seta sensibilitatea anti-coliziune, apăsați și mențineți apăsați simultan butoanele **▲** și **▼** timp de 5 secunde. Sunt disponibile 4 niveluri (A-3, A-2, A-1, A-0).
 - b. Marcarea sensibilității anti-coliziune pe afișaj: *A-0* - funcția de sensibilitate anti-coliziune este dezactivată, *A-1* - sensibilitate scăzută, *A-2* - sensibilitate medie, *A-3* - sensibilitate ridicată. Setarea implicită din fabrică este *A-3*.
 - c. La reglarea înălțimii, când blatul biroului intră în contact cu un alt obiect, acesta se va opri imediat și se va retrage pentru a evita deteriorarea.
 - d. Apăsați și mențineți apăsat simultan butoanele **▲** și **▼** timp de 5 secunde. Dacă codul de mai sus nu apare pe afișaj, funcția anti-coliziune este inactivă.
 - Resetare:
 - a. Când afișajul LED arată *ASf* sau *rSt*, apăsați și mențineți apăsat butonul **▼**. Blatul biroului se va deplasa în poziția cea mai joasă sau cea mai înaltă și apoi se va deplasa în direcția opusă până se oprește. Afișajul va afișa numărul de înălțime, apoi eliberați butonul **▼**. După resetare, puteți utiliza biroul ca de obicei.
 - b. Când este afișat un cod de eroare, apăsați scurt butonul **▼** pentru a trece la starea *ASf* sau *rSt* și efectuați operațiunea de resetare (ca în pasul a).
 - c. Dacă biroul dvs. tot nu funcționează corect după parcurgerea pașilor de mai sus, vă rugăm să contactați Serviciul Clienți.

3.4. Curățare și întreținere

- a) Înainte de fiecare curățare, reglare sau înlocuire a accesoriilor, precum și atunci când dispozitivul nu este utilizat, deconectați ștecherul de la rețea și lăsați dispozitivul să se răcească complet.
- b) Folosiți doar produse necorozive pentru curățarea suprafețelor.
- c) După fiecare curățare, toate componentele trebuie uscate complet înainte de reutilizarea dispozitivului.
- d) Depozitați dispozitivul într-un loc răcoros și uscat, ferit de umiditate și de lumina directă a soarelui.
- e) Este interzisă pulverizarea dispozitivului cu un jet de apă sau scufundarea dispozitivului în apă.

- f) Verificați periodic dispozitivul pentru a verifica dacă este în stare de funcționare și dacă prezintă deteriorări.
- g) Folosiți o lavetă moale pentru curățare.
- h) Folosiți o lavetă moale și umedă pentru curățare.
- i) Nu utilizați obiecte ascuțite și/sau metalice (de exemplu, perie de sârmă sau spatulă metalică) pentru curățare, deoarece acestea pot deteriora suprafața materialului dispozitivului.

ELIMINAREA DISPOZITIVELOR UZATE.

La sfârșitul duratei sale de viață, acest produs nu trebuie eliminat împreună cu deșeurile menajere normale, ci trebuie dus la un punct de colectare pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Acest lucru este indicat de simbolul plasat pe produs, pe instrucțiunile de utilizare sau pe ambalaj. Materialele utilizate în acest dispozitiv sunt reciclabile conform etichetării lor. Aduceți o contribuție importantă la protejerea mediului nostru prin reutilizarea, reciclarea sau eliminarea în alt mod a echipamentelor uzate.

Vă rugăm să contactați autoritățile locale pentru a afla punctul de eliminare corespunzător.

DEPANARE

Problema	Cauză posibilă	Lucrare
Niciun răspuns la apăsarea butoanelor ▲ sau ▼ după conectarea alimentării.	Nicio conexiune prin cablu.	Asigurați-vă că toate cablurile sunt conectate corect.
Viteză redusă de ridicare sau alunecare la coborâre.	Birou supraîncărcat - sarcină maximă 150 kg.	Asigurați-vă că sarcina pe birou nu depășește 150 kg.
Motorul nu funcționează conform instrucțiunilor.	Problemă cu motorul.	Contactați furnizorul sau comerciantul cu amănuntul.
Supraîncărcat.	Ciclu de funcționare depășit: pornire maximă 2 min / oprire 18 min.	Repornire după deconectarea de la alimentare timp de 18 minute.
Înălțime insuficientă la	Modificare setări din fabrică.	Apăsăți și țineți apăsată simultan butoanele M și 3

ridicare /
coborâre.

timp de cel puțin trei
secunde, până când auziți
două bipuri continue care
indică faptul că setările din
fabrică au fost restabilite.

Tehnični podatki

Opis parametra	Vrednost parametra
Ime izdelka	OKVIR ZA KOTNO ELEKTRIČNO SEDENJE, STOJEČO IN PIZZO
Model	STAR_ATFE_09 STAR_ATFE_32
Napajalna napetost [V ~] / Frekvenca [Hz]	230-50
Nazivna moč (W)	450
Zaščitni razred	Drugi
Dimenzije (širina x globina x višina) [mm]	Leva stran: 900x680x580 Desna stran: 1100x680x580
Teža [kg]	43
Število nog	3
Največja obremenitev [kg]	150
Območje nastavitve višine [mm]	580-1230
Območje nastavitve širine [mm]	Leva stran: 900–1500 Desna stran: 1100–1900
Največji hod [mm]	650
Delovni cikel*: vklop/izklop [min]	2-18
Največja hitrost nastavitve [mm/s]	34

POZOR! Po vsaki 2 minutah neprekinjenega delovanja motorja pustite napravo, da se ohladi, in jo pustite v prostem teku vsaj 18 minut.

Ta izdelek je skladen z uredbami Komisije o zahtevah glede okoljske zasnove, zlasti glede porabe energije električnih in elektronskih gospodinjskih aparatov v stanju pripravljenosti.

Tehnične specifikacije stanja pripravljenosti:

Način	Poraba energije (vati)	Trajanje (minute)
V stanju pripravljenosti	≤0,5 W	1 minuta








1. Splošni opis

Priročnik je namenjen pomoči pri varni in zanesljivi uporabi. Izdelek je zasnovan in izdelan strogo v skladu s tehničnimi specifikacijami z uporabo najnovejše tehnologije in komponent ter ob ohranjanju najvišjih standardov kakovosti.

PRED ZAČETKOM DELA POZORNO PREBERITE IN RAZUMEJTE TA PRIROČNIK.

Da bi zagotovili dolgo in zanesljivo delovanje naprave, je treba skrbeti za njeno pravilno delovanje in vzdrževanje v skladu z navodili v tem priročniku. Tehnični podatki in specifikacije v tem priročniku so posodobljeni. Proizvajalec si pridržuje pravico do sprememb za izboljšanje kakovosti. Ob upoštevanju tehničnega napredka in možnosti zmanjšanja hrupa je bila naprava zasnovana in izdelana tako, da je tveganje zaradi emisij hrupa omejeno na najnižjo raven.

Razlaga simbolov

	Izdelek izpolnjuje zahteve ustreznih varnostnih standardov.
	Pred uporabo preberite priročnik.
	Izdelek, ki ga je mogoče reciklirati.
	POZOR! ali OPOZORILO! ali NE ZAPOMNITE! opisuje dano situacijo (splošni opozorilni znak).
	POZOR! Opozorilo pred električnim udarom!
	Naprave zaščitnega razreda II z dvojno izolacijo.
	Samo za uporabo v zaprtih prostorih.



POZOR! Ilustracije v tem priročniku so zgolj ilustrativne in se lahko v nekaterih podrobnostih razlikujejo od dejanskega izdelka.

Izvirni priročnik je nemška različica. Druge jezikovne različice so prevodi iz nemščine.

2. Varnost uporabe



POZOR! Preberite vsa varnostna opozorila in vsa navodila. Neupoštevanje opozoril in navodil lahko povzroči resne poškodbe ali smrt.

Izraz »naprava« ali »izdelek« v opozorilih in opisu priročnika se nanaša na: OKVIR ZA KOTNO ELEKTRIČNO SEDENJE IN STOJEČO PILO.

2.1. Električna varnost

- a) Vtič naprave se mora prilegati v vtičnico. Vtiča ne spreminjajte na noben način. Originalni vtiči in ustrezne vtičnice zmanjšujejo tveganje električnega udara.
- b) Naprave se ne dotikajte z mokrimi ali vlažnimi rokami.
- c) Kabla ne uporabljajte nepravilno. Nikoli ga ne uporabljajte za prenašanje naprave ali za izvlečenje vtiča iz vtičnice. Kabel hranite stran od virov toplote, olja, ostrih robov ali gibljivih delov. Poškodovani ali zapleteni kabli povečajo tveganje električnega udara.
- d) Če se uporabi naprave v vlažnem okolju ni mogoče izogniti, je treba uporabiti zaščitno stikalo na preostali tok (RCD). Uporaba RCD zmanjša tveganje električnega udara.
- e) Prepovedana je uporaba naprave, če je napajalni kabel poškodovan ali kaže vidne znake obrabe. Poškodovan napajalni kabel mora zamenjati usposobljen električar ali servis proizvajalca
- f) Da bi se izognili električnemu udaru, kabla, vtiča ali naprave ne potaplajte v vodo ali katero koli drugo tekočino. Naprave ne uporabljajte na mokrih površinah.

2.2. Varnost na delovnem mestu

- a) Delovno mesto naj bo urejeno in dobro osvetljeno. Nered ali slaba osvetlitev lahko povzročita nesreče. Bodite usmerjeni naprej, pazite, kaj počnete, in pri uporabi te naprave uporabljajte zdravo pamet.

-
- b) V primeru poškodb ali nepravilnosti v delovanju naprave jo takoj izklopite in o tem obvestite pooblaščen osebo.
 - c) V primeru dvoma o pravilnem delovanju naprave se obrnite na servis proizvajalca.
 - d) Popravila naprave lahko izvaja samo servis proizvajalca. Samostojno izvajanje popravil ni dovoljeno!
 - e) V primeru požara za gašenje naprave, ko je pod napetostjo, uporabljajte samo gasilne aparate na prah ali ogljikov dioksid (CO₂).
 - f) Navodila za uporabo shranite za poznejšo uporabo. Če napravo izročite tretjim osebam, je treba skupaj z njo izročiti tudi navodila za uporabo.
 - g) Embalažni elementi in majhni montažni deli naj bodo izven dosega otrok.
 - h) Pri uporabi te naprave skupaj z drugimi napravami upoštevajte tudi druga navodila za uporabo.

2.3. Osebna varnost

- a) Naprava ni namenjena uporabi osebam (vključno z otroki) z duševnimi, senzoričnimi ali intelektualnimi motnjami ali brez ustreznih izkušenj in/ali znanja, razen če jih nadzoruje oseba, odgovorna za njihovo varnost, ali če so jim bila dana navodila za uporabo naprave.
- b) Napravo lahko upravljajo fizično sposobne, sposobne in ustrezno usposobljene osebe, ki so prebrale ta priročnik in so bile poučene o varnosti in zdravju pri delu.
- c) Naprava ni igrača. Otroke je treba nadzorovati, da se zagotovi, da se ne igrajo z napravo.

2.4. Varna uporaba naprave

- a) Naprave ne preobremenjujte. Uporabljajte orodja, primerna za uporabo. Pravilno izbrana naprava bo opravljala boljše in varnejše delo, za katero je bila zasnovana.
- b) Naprave ne uporabljajte, če stikalo za VKLOP/IZKLOP ne deluje pravilno (se ne vklopi in izklopi). Naprave, ki jih ni mogoče upravljati s stikalom, so nevarne, ne smejo delovati in jih je treba popraviti.
- c) Pred nastavljanjem, menjavo dodatkov ali shranjevanjem naprave izvlecite vtič iz vtičnice. Ta preventivni ukrep zmanjšuje tveganje nenamernega vklopa.
- d) Ko naprave ne uporabljate, jih shranjujte izven dosega otrok in oseb, ki niso seznanjene z napravo ali temi navodili za uporabo. Naprave so nevarne v rokah neizkušenih uporabnikov.
- e) Napravo hranite v dobrem tehničnem stanju. Pred vsakim delom preverite, ali so prisotne splošne poškodbe ali poškodbe, povezane z gibljivimi deli (razpoke v delih in komponentah ali druge težave, ki lahko vplivajo na varno delovanje naprave). Če je naprava poškodovana, jo pred uporabo popravite.
- f) Napravo hranite izven dosega otrok.

-
- g) Popravila in vzdrževanje naprav naj izvajajo usposobljene osebe, ki uporabljajo samo originalne nadomestne dele. To bo zagotovilo varno uporabo.
 - h) Da bi zagotovili načrtovano operativno integriteto naprave, ne odstranjajte tovarniško nameščenih pokrovov in ne odvijajte vijakov.
 - i) Pri prevozu in premikanju naprave z mesta skladiščenja na mesto uporabe upoštevajte zdravstvene in varnostne predpise za ročno transportno delo, ki veljajo v državi, kjer se naprave uporabljajo.
 - j) Izogibajte se situacijam, ko se naprava med delovanjem ustavi pod veliko obremenitvijo. To lahko povzroči pregrevanje pogonskih komponent in posledično poškodbo naprave.
 - k) Premičnih delov ali dodatne opreme se ne smete dotikati, razen če je naprava izklopljena iz električnega omrežja.
 - l) Med delovanjem je prepovedano premikati, prestavljati ali vrteti napravo.
 - m) Napravo je treba redno čistiti, da preprečite trajno kopičenje umazanije.
 - n) Naprava ni igrača. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati naprave brez nadzora odrasle osebe.
 - o) Prepovedano je posegati v konstrukcijo naprave z namenom spreminjanja njenih parametrov ali konstrukcije.
 - p) Naprave hranite stran od virov ognja in toplote.
 - q) Naprave ne preobremenjujte.
 - r) Preseganje največje dovoljene obremenitve lahko poškoduje izdelek.
 - s) Neustrezna uporaba izdelka, na primer sedenje na mizi, lahko povzroči poškodbo izdelka in/ali telesne poškodbe.
 - t) Sedenje na mizi je prepovedano, da preprečite resne telesne poškodbe.
 - u) Med nastavljanjem je prepovedano premikati se ali ležati pod ogrodjem mize. Ne sedite ali stojte na okvirju mize. Pri nastavljanju mize bodite še posebej previdni.
 - v) Redno preverjajte, ali mehanizem za nastavitev mize deluje pravilno, in odstranite vse ovire, ki bi lahko preprečile nemoteno nastavitev.
 - w) Prepričajte se, da kabli, priključki in vtiči ne ovirajo uporabe izdelka.
 - x) Pri nastavljanju višine mize se prepričajte, da so priključni kabli dovolj dolgi. Prekratki kabli in priključki lahko otežijo nastavitev višine ali poškodujejo druge naprave.



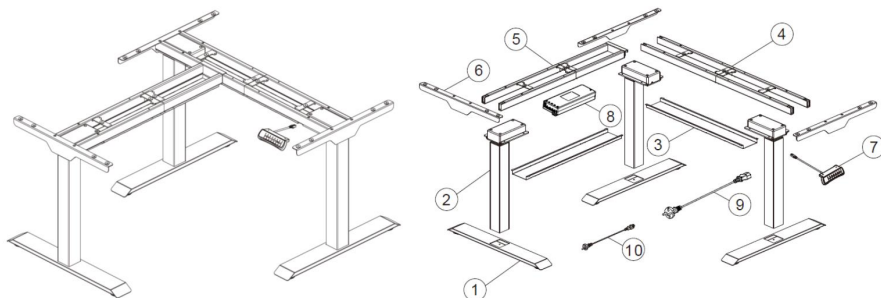
OPOMBA! Čeprav je bila naprava zasnovana varno, z ustreznimi zaščitnimi sredstvi in kljub uporabi dodatnih varnostnih elementov za uporabnike, obstaja med delom z napravo še vedno manjše tveganje za nesrečo ali poškodbo. Pri uporabi je priporočljiva previdnost in zdrava pamet.

3. Pravila uporabe

Izdelek je namenjen podpiranju in nastavljanju višine mizne plošče.


Uporabnik je odgovoren za morebitno škodo, ki bi nastala zaradi nepravilne uporabe.

3.1. Opis naprave









Seznam delov

Št.	Slika	Ime	Št.
1		Podnožje	3
2		Dvižni steber	3
3		Kabelski pladenj	2
4		Prečni nosilec	1
5		Pomožni nosilec	1
6		Stranski nosilec	3
7		Nadzorna plošča	1
8		Krmilna omarica	1
9		Napajalni kabel	1

10		Signalni kabel	1
----	---	----------------	---

Seznam dodatkov

Št	Slika	Tip	Količina
A		M6	6
B		M6	8
C		M6	12
D		M6	16
E		St4.2	24
F		4x4mm imbus ključ	1

3.2. Priprava za delovanje

NAMESTITEV NAPRAVE

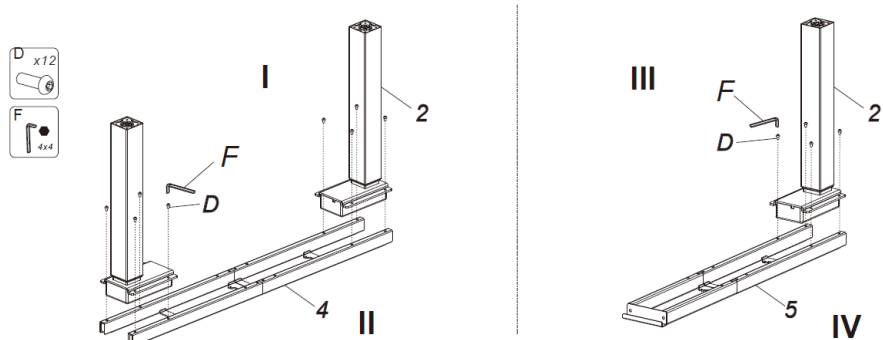
Temperatura okolice ne sme presežati 40 °C, relativna vlažnost pa ne sme presežati 85 %. Napravo je treba namestiti tako, da zagotavlja dobro kroženje zraka. Napravo hranite stran od vročih površin. Napravo vedno uporabljajte na ravni, stabilni, čisti, ognjevarni in suhi površini.

Napravo je treba namestiti tako, da je omrežni vtič vedno dosegljiv. Prepričajte se, da napajanje naprave ustreza podatkom, navedenim na napisni ploščici!

SESTAVLJANJE NAPRAVE

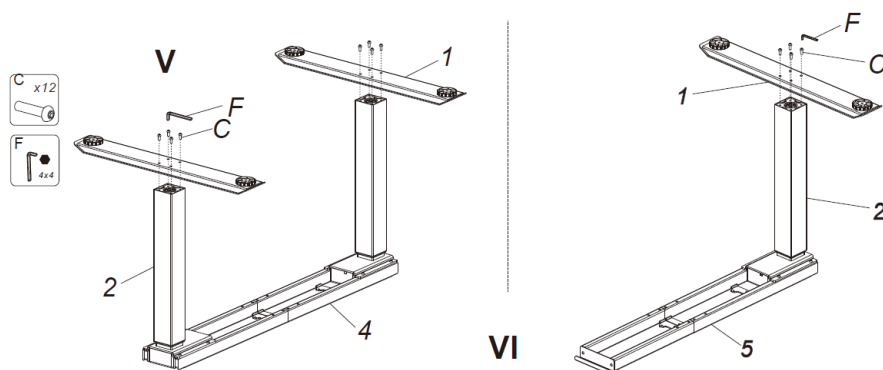
Preden nadaljujete z montažo, je treba pripraviti in zavarovati primeren prostor. Priporočljivo je uporabiti zaščitno podlogo ali blazinico, da preprečite praskanje izdelka/tal.

1. korak



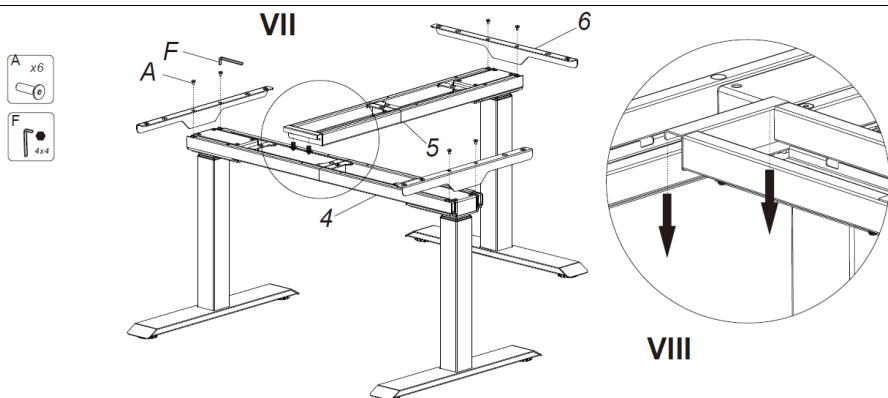
- I. Namestite prečni nosilec (4).
- II. Dvižni steber (2) pritrđite na prečni nosilec (4) s ključem (F) za privijanje vijakov (D).
- III. Namestite pomožni nosilec (5).
- IV. Dvižni steber (2) pritrđite na pomožni nosilec (5) s ključem (F) za privijanje vijakov (D).

2. korak



- V. Namestite podnožja (1).
- VI. Podnožja (1) priključite na dvižne stebre (2) s ključem (F) za privijanje vijakov (C).

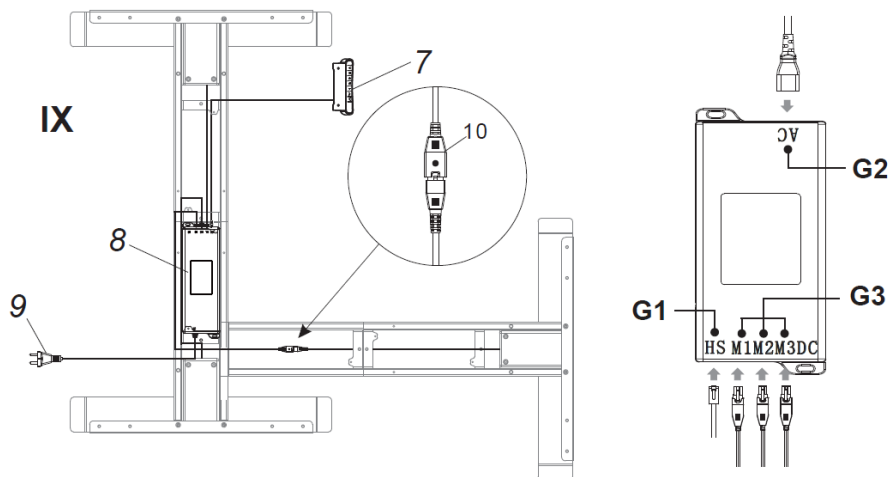
3. korak



VII. Namestite pomožni nosilec (5) in stranske opore (6).

VIII. Pomožni nosilec (5) pritrdite na podporni nosilec (4), njegov položaj pa lahko izberete glede na površino mize.

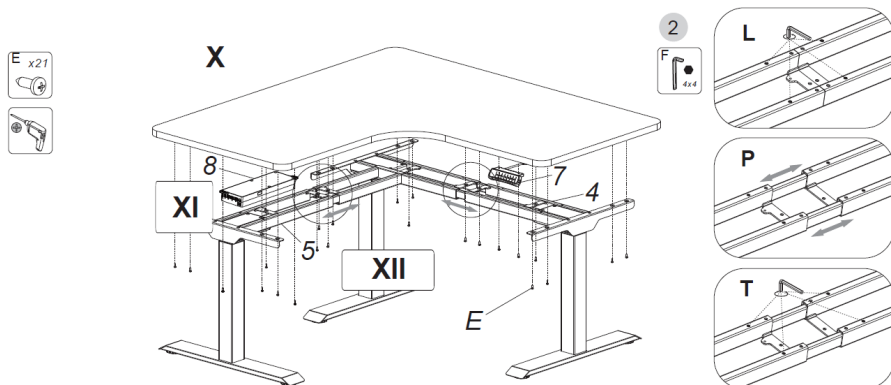
4. korak



IX. Priključite vse kable na vtičnice v krmilni omarici (8):

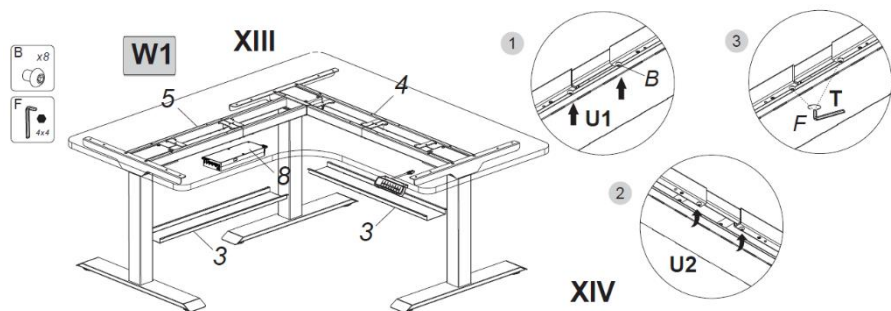
- priključite signalni kabel iz krmilne plošče na vtičnico (G1),
- priključite napajalni kabel na vtičnico (G2),
- priključite signalni kabel iz dviznega stebra na vtičnico (G3).

5. korak



- X. Namestite površino mize, krmilno ploščo (7) in krmilno omarico (8).
- XI. Krmilna omarica mora biti pritrjena na površino mize.
- XII. Če je potreben podaljšek prečnega nosilca, nadaljujte na naslednji način:
- zrahljajte (L),
 - premaknite (P),
 - privijte (T).

Korak 6-A



Metoda 1 (W1)

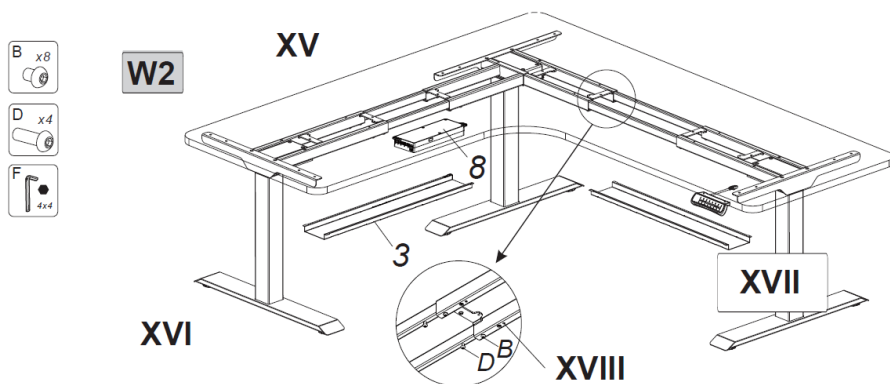
XIII. Namestite kableske police (3).

XIV. Nadaljujte po naslednjih 3 korakih:

1. najprej privijte (U1) vijake (B) v prečni nosilec (4) s ključem (F), ne da bi jih popolnoma privili,
2. potisnite eno stran kableske police (3) na vijake (B), nato pa potisnite (U2) drugo stran kableske police na vijake (B),
3. na koncu privijte (T) vijake (B) s ključem (F).

Kableska polica (3) na pomožnem nosilcu (5) se sestavi na enak način.

Korak 6-B



Metoda 2 (W2)

XV. Namestite kablске police (3).

XVI. Namestitev kablске police (3) je enaka kot v skladu z metodo 1 (W1) v koraku 6-A.

XVII. Kablsko police (3) je treba namestiti na sredino spoja nosilca, ko je okvir podaljšan za več kot 1720 mm.

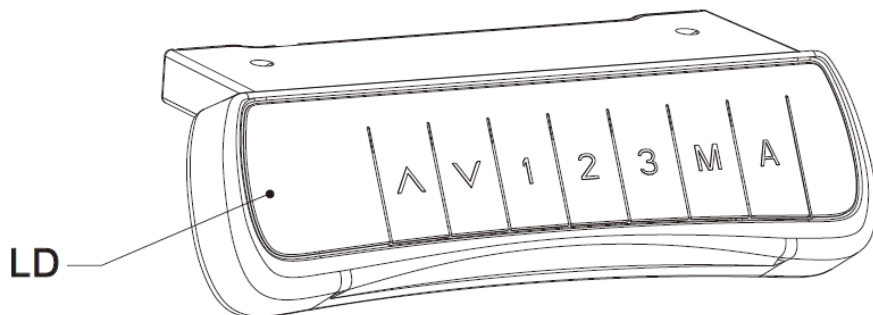
XVIII. Dolžina prečnega nosilca ne sme presegati končnega položaja odpiranja.

3.3. Delo z napravo

Nastavitev višine:

1. Vtič priključite na električno omrežje.
2. Za nastavitev višine uporabite gumbе na nadzorni plošči.

OPIS NADZORNE PLOŠČE



LD - LED zaslon

Nadzorna plošča ima naslednjih 7 gumbov:

▲ : gumb za nastavitev višine navzgor

▼ : gumb za nastavitev višine navzdol

1 : gumb za shranjeni položaj višine prvega uporabnika

2 : gumb za shranjeni položaj višine drugega uporabnika

3 : gumb za shranjeni položaj višine tretjega uporabnika

M : gumb za funkcijo pomnilnika višine

A : gumb za nastavitev alarma, ki uporabnika opomni na spremembo položaja

Uporaba nadzorne plošče:

- Funkcija nastavitve višine:

Za nastavitev višine uporabite gumba ▲ ali ▼. Trenutna višina je prikazana na LED zaslonu.

- Funkcija pomnilnika višine:

a. S pritiskom na gumba ▲ ali ▼ lahko dosežete želeno višino. Pritisnite gumb M, da shranite višino v pomnilnik - na zaslonu se bo prikazal S. Nato pritisnite gumb 1, 2 ali 3, ki bo dodelil višino pritisnjenemu gumbu in ustrezno prikazal S-1, S-2 ali S-3.

b. S pritiskom na gumb 1, 2 ali 3 se bo višina samodejno prilagodila shranjeni višini.

- Funkcija opomnika:

a. Za vklop funkcije opomnika pritisnite gumb A – na zaslonu se bo prikazalo ON ali on.

b. Dve sekundi kasneje pritisnite gumb ▲ ali ▼, da nastavite čas opomnika le, ko zaslon utripa. Privzeti čas opomnika je 45 minut, kar je prikazano kot _45. Nato pritisnite kateri koli gumb, da shranite nastavitev časa, ali počakajte 5 sekund, da sistem samodejno shrani čas. Med odštevanjem bo vsaka operacija ponovno zagnala uro. Ko se odštevanje konča, se bo na zaslonu prikazalo sporočilo _00 in brenčalo bo zapiskalo 10-sekundno.

c. Med 10-sekundnim signalom opomnika pritisnite kateri koli gumb, da ponovno aktivirate odštevanje nastavljenega časa (v točki b). Če med 10-sekundnim signalom opomnika ne ukrepate, se bo po 5 minutah oglasil nov signal opomnika. Če med drugim signalom ne ukrepate, se funkcija opomnika za spremembo položaja izklopi.

d. Za deaktivacijo funkcije opomnika za spremembo položaja pritisnite in tri sekunde držite gumb A. Na LED-zaslonu se bo prikazalo OFF ali oFF.

- Nastavitev občutljivosti proti trčenju:

a. Za nastavitev občutljivosti proti trčenju hkrati pritisnite in držite tipki ▲ in ▼ 5 sekund. Na voljo so 4 stopnje (A-3, A-2, A-1, A-0).

b. Označevanje občutljivosti proti trčenju na zaslonu: A-0 - funkcija občutljivosti proti trčenju je izklopljena, A-1 - nizka občutljivost, A-2 - srednja občutljivost, A-3 - visoka občutljivost. Tovarniška privzeta nastavitev je A-3.

c. Ko pri nastavljanju višine mizna plošča pride v stik z drugim predmetom, se takoj ustavi in umakne, da se prepreči poškodba.

d. Hkrati pritisnite in držite tipki ▲ in ▼ 5 sekund. Če se zgornja koda ne prikaže na zaslonu, funkcija proti trčenju ni aktivna.

- **Ponastavitev:**

- a. Ko LED-zaslon prikazuje *ASf* ali *rSt*, pritisnite in držite tipko ▼. Mizna plošča se bo premaknila v najnižji ali najvišji položaj in se nato premaknila v nasprotno smer, dokler se ne ustavi. Na zaslonu se bo prikazala številka višine, nato spustite tipko ▼. Po ponastavitvi lahko mizo uporabljate kot običajno.
- b. Ko se prikaže koda napake, na kratko pritisnite tipko ▼, da preklopite v stanje *ASf* ali *rSt*, in izvedite ponastavitev (kot v koraku a).
- c. Če vaša miza po zaključku zgornjih korakov še vedno ne deluje pravilno, se obrnite na službo za stranke.

3.4. Čiščenje in vzdrževanje

- a) Pred vsakim čiščenjem, nastavitvijo ali zamenjavo dodatne opreme, pa tudi takrat, ko naprave ne uporabljate, izključite omrežni vtič in pustite, da se naprava popolnoma ohladi.
- b) Za čiščenje površin uporabljajte samo nekorozivne izdelke.
- c) Po vsakem čiščenju je treba vse dele temeljito posušiti, preden napravo ponovno uporabite.
- d) Napravo shranjujte na hladnem in suhem mestu, zaščiteno pred vlago in neposredno sončno svetlobo.
- e) Naprave ni dovoljeno škropiti s curkom vode ali jo potapljati v vodo.
- f) Redno pregledujte napravo glede delovanja in morebitnih poškodb.
- g) Za čiščenje uporabljajte mehko krpo.
- h) Za čiščenje uporabljajte mehko, vlažno krpo.
- i) Za čiščenje ne uporabljajte ostrih in/ali kovinskih predmetov (npr. žične krtače ali kovinske lopatice), saj lahko poškodujejo površino materiala naprave.

ODSTRANJEVANJE RABLJENIH NAPRAV.

Ob koncu življenjske dobe tega izdelka ne smete odvreči med običajne gospodinske odpadke, temveč ga morate odnesti na zbirno mesto za recikliranje električne in elektronske opreme. To označuje simbol na izdelku, v navodilih za uporabo ali na embalaži. Materiali, uporabljeni v tej napravi, so reciklrni v skladu z njihovo označbo. S ponovno uporabo, recikliranjem ali drugačnim odstranjevanjem rabljene opreme pomembno prispevate k varovanju našega okolja.

Za ustrezno mesto za odstranjevanje se obrnite na lokalne oblasti.

ODPRAVLJANJE TEŽAV

Težava	Možen vzrok	Delovanje
--------	-------------	-----------

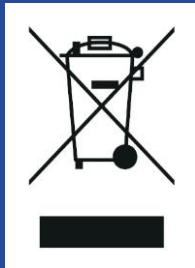
Ni odziva pri pritisku gumba ▲ ali ▼ po priključitvi napajanja.	Ni kableske povezave.	Prepričajte se, da so vsi kabli varno priključeni.
Nizka hitrost dvigovanja ali zdrs pri spuščanju.	Miza je preobremenjena - največja obremenitev 150 kg.	Prepričajte se, da obremenitev mize ne presega 150 kg.
Motor ne deluje po navodilih.	Težava z motorjem.	Obrnite se na dobavitelja ali prodajalca.
Preobremenjenost.	Delovni cikel presežen: najdaljši vklop 2 min / izklop 18 min.	Ponovni zagon po 18 minutah odklopa iz napajanja.
Nezadostna višina pri dvigovanju/spuščanju.	Sprememba tovarniških nastavitev.	Hkrati pritisnite in držite tipki M in 3 vsaj tri sekunde, dokler ne zaslišite dveh neprekinjenih piskov, ki označujeta, da so bile tovarniške nastavitve ponastavljene.

Environmental and disposal information

Producer to customer

Dear Sir or Madam,

Let's take care of the environment! The product you own should not be disposed of with household waste. According to applicable regulations (Directive 2012/19/EU and other local regulations), used equipment must be taken to designated collection points for proper disposal and recycling.



How to Handle the Product at the End of Its Lifecycle?

- 1. Electrical and Electronic Equipment:** Products marked with the crossed-out wheeled bin symbol must not be disposed of with household waste. You can:
 - Take it to your local collection point for electrical and electronic equipment.
 - Use the “one-for-one” system (returning the old device when purchasing a new one, if available in your region).
- 2. Batteries and Accumulators:** If the product contains batteries, remove them before recycling and take them to designated battery collection points.
- 3. Packaging Materials:** Packaging, such as cardboard or plastic, should be sorted and placed in recycling bins.

Why is This Important?

Proper disposal of equipment and packaging materials:

- Protects the environment from harmful substances.
- Enables the recovery of valuable resources.
- Reduces the amount of waste sent to landfills.

Where to Find Information?

Information about waste collection points can be found on local authorities' websites or through your recycling service provider. If needed, contact our customer service team, who will gladly provide further details.

Thank you for your care for the environment and commitment to recycling!

Contact

expondo Polska sp. z o.o. sp. k.
ul. Nowy Kisielin – Innowacyjna 7
66-002 Zielona Góra | Poland, EU
info@expondo.com